

(A joint stock company incorporated in the People's Republic of China with limited liability) (在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

-

Stock Code 股份代號: 1272



CONTENTS 目錄



Chairman's Statement 董事長致辭
Company Profile 公司簡介
Financial and Operation Highlights 財務及運營摘要
Financial Highlights 財務摘要
Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析
Report of Directors 董事會報告
Corporate Governance Report 企業管治報告
Investor Relations 投資者關係
Report of the Supervisory Committee 監事會報告
Profile of Directors, Supervisors and Senior Management 董事、監事及高級管理層簡介
Human Resources 人力資源
Independent Auditor's Report 獨立核數師報告
Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 合併損益及其他綜合收益表
Consolidated Statement of Financial Position 合併財務狀況表
Consolidated Statement of Changes in Equity 合併權益變動表
Consolidated Statement of Cash Flows 合併現金流量表
Notes to The Consolidated Financial Statements 合併財務報表附註
Definition and Glossary of Terms 釋義與名詞解釋
Corporate Information

1

CHAIRMAN'S STATEMENT 董事長致辭

DEAR SHAREHOLDERS,

2024 marks a critical year to achieve the goals and tasks of the "14th Five-Year" Plan. The Group implemented the new development concept, firmly grasped the theme of high-quality development, unswervingly deepened reforms comprehensively, fully exerted the "three roles" of technological innovation, industrial control and security support, and operating conditions continued to improve. While ensuring the stable growth of main businesses and further increasing the market share, the Group continued to accelerate the transformation from a traditional environmental protection engineering enterprise to a first-class comprehensive energy and environmental treatment service provider.

Looking back on 2024, facing various risks and challenges, we adhered to the principle of do's and don'ts, continued to promote the reform of system and mechanism, further focused on the main businesses of environmental protection, and deployed in strategic emerging industries, which promoted the transformation and upgrading of engineering business. We continuously pushed ahead the cost reduction and efficiency improvement of traditional environmental protection business, and was in the leading position in cost in the industry. The honeycomb catalyst product library was initially built, and the independently developed and produced 70-hole honeycomb catalysts achieved a breakthrough in "bottleneck" technologies. The Group was selected as one of "Little Giants" enterprises featured by "specialization, refinement, specialization and novelty", and obtained the "zero-carbon factory" certification. We have implemented the requirements for the development of new quality productive forces, made significant progress in carbon monitoring, resource recycling, solid waste disposal and other industries, and went all out to build an industrial layout that supports sustainable and high-quality development.

Looking forward to 2025, as the final year of the "14th Five-Year" Plan, the Group will concentrate on the development of four major industrial sectors of "in-depth environmental treatment, environmental protection product manufacturing, new energy technology services and resource recycling", and devote itself to building three platforms of " innovative research of environmental protection industry, investment and development of strategic emerging industries, and consulting services of engineering construction". By virtue of deepening reform, the Group will practically conduct quality and efficiency improvement, consolidate the competitive advantage of traditional industries, deeply advance technological innovation, cultivate new quality productive forces and new driving forces, accelerate the industry transition and upgrading, so as to further consolidate and stabilize the basis of high-quality development, continuously and steadily improve the major operating indicators, laying the foundation for a good start of the "15th Five-Year" Plan. The Group will, with practical actions and spirit of hard struggle, make new contributions to the modernization where mankind and nature coexist harmoniously.

Chairman of the Board **Zhu Liming**

28 March 2025

尊敬的股東:

2024年是實現「十四五」規劃目標任務的關鍵一年,本集團貫徹落實新發展理念,牢牢把握高 質量發展主題,堅定不移全面深化改革,充分 發揮科技創新、產業控制、安全支撐「三個作 用」,經營狀況持續改善。在保持主營業務穩定 增長、市場佔有率進一步提升的同時,持續加 快推動由傳統環保工程企業向一流綜合能源環境 治理服務商轉型。

回顧2024年,面對諸多風險挑戰,我們堅持 有所為有所不為的原則,持續推動體制機制改 革,進一步專注於環保主營業務,佈局戰略新 興產業,推進工程業務轉型升級。我們持續推 動傳統環保業務的降本增效,成本在行業內保 持領先地位。蜂窩催化劑產品庫已初步構建完 成,自主研發生產70孔蜂窩催化劑,實現「卡脖 子」技術突破,入選專精特新「小巨人」企業,獲 得「零碳工廠」認證。我們落實新質生產力發展的 要求,碳監測、資源循環利用、固廢處置等產 業取得了顯著進展,全力構建了支撐可持續高質 量發展的產業佈局。

展望2025年,作為「十四五」規劃收官之年,本 集團將集中力量發展「環境深度治理、環保產品 製造、新能源技術服務、資源循環利用」四大產 業板塊,致力於構建「環保產業創新研究、戰新 產業投資發展、工程建設諮詢服務」三大平台。 借助深化改革東風,切實抓好提質增效,鞏固 傳統產業競爭優勢,深入推進科技創新,培育 新質生產力新動能,加快產業轉型升級,使高 質量發展的基礎更加夯實穩固,主要經營指標持 續穩步提升,為「十五五」開好局起好步奠定基 礎。以實際行動和奮鬥精神,為人與自然和諧 共生的現代化作出新的貢獻。

董事長 **朱利明**

2025年3月28日

COMPANY PROFILE 公司簡介

The predecessor of the Company (stock code: 1272) was China Datang Corporation Group Environment Technology Co., Ltd. (中國大唐集團環境技術有限公司), which was established in July 2011. Since the establishment of the Company and after several years of rapid development and a series of business restructuring, the Company has been successfully listed on the Main Board of the Stock Exchange since 15 November 2016. As at 31 December 2024, the Company had a total of 2,967,542,000 issued Shares, among which the Controlling Shareholder, China Datang, holds, directly and indirectly, an aggregate of approximately 78.96%.

The Group is the sole platform for the development of environmental protection and energy conservation business under China Datang Corporation, one of the major state wholly-owned power generation groups in the PRC. The principal business of the Group includes environmental protection facility concession operation, denitrification catalysts, environmental protection facilities engineering, water treatment business, energy conservation business, resource recycling business, integrated intelligent energy business and engineering consulting services business.

As at 31 December 2024, the Company's major corporate structure was as follows:



本公司(股份代號:1272)前身為2011年7月成立 的中國大唐集團環境技術有限公司。本公司成立 以來,經過多年的快速發展及一系列的業務重 組,本公司自2016年11月15日起在聯交所主板 成功上市。於2024年12月31日,本公司已發行 股份總數為2,967,542,000股,其中控股股東中 國大唐直接及間接合共持有約78.96%的股份。

本集團是全國大型國有獨資發電集團之一的中國 大唐集團旗下發展環保節能業務的唯一平台。本 集團的主要經營業務包括環保設施特許經營、脱 硝催化劑、環保設施工程、水務業務、節能業 務、資源循環利用業務、綜合智慧能源業務及 工程諮詢服務業務。

於2024年12月31日,本公司主要企業架構如下:

FINANCIAL AND OPERATION HIGHLIGHTS 財務及運營摘要

- For the year ended 31 December 2024, the revenue of the Group amounted to RMB5,770.9 million, representing an increase of 0.9% as compared with last year.
- For the year ended 31 December 2024, the gross profit of the Group amounted to RMB1,229.4 million, representing an increase of 7.4% as compared with last year; the gross profit margin was 21.3%, representing an increase of 1.3 percentage points as compared with last year.
- For the year ended 31 December 2024, the total comprehensive income attributable to owners of the parent amounted to RMB548.4 million, representing an increase of 4.9% as compared with last year.
- For the year ended 31 December 2024, the Group continued to be the largest desulfurization and denitrification concession operator and the largest manufacturer of denitrification catalysts in the PRC.
- On 28 March 2025, the Board proposed to distribute the final dividend of RMB0.051 per ordinary Share (before tax) for the year ended 31 December 2024.

- 截至2024年12月31日止年度,本集團收 入為人民幣5,770.9百萬元,較去年增加 0.9%。
- 截至2024年12月31日止年度,本集團毛 利為人民幣1,229.4百萬元,較去年增加 7.4%;毛利率為21.3%,較去年增加1.3 個百分點。
- 截至2024年12月31日止年度,母公司擁 有人應佔綜合收益總額為人民幣548.4百 萬元,較去年增加4.9%。
- 截至2024年12月31日止年度,本集團繼 續穩佔中國最大脱硫、脱硝特許經營商 和脱硝催化劑生產商地位。
- 於2025年3月28日,董事會建議派發截 至2024年12月31日止年度的末期股息每 股普通股人民幣0.051元(税前)。

The following table sets forth the Company's consolidated statements of profit or loss and other comprehensive income for the periods indicated:

下表載列本公司所示期間的合併損益及其他綜合 收益表:

		Year ended 31 December 截至12月31日止年度					
		2024 2024年 <i>RMB′000</i> 人民幣千元	2023 2023年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2022 2022年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2021 2021年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2020 2020年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	
Revenue	收入	5,770,906	5,720,131	5,322,722	5,288,416	6,821,071	
Cost of sales	銷售成本	(4,541,458)	(4,575,113)	(4,533,301)	(4,946,985)	(5,652,769)	
Gross profit	毛利	1,229,448	1,145,018	789,421	341,431	1,168,302	
Selling and distribution expenses	銷售及分銷開支	(25,977)	(27,825)	(18,718)	(18,151)	(23,041)	
Administrative expenses	行政開支	(461,191)	(422,800)	(387,802)	(478,694)	(483,796)	
Other income and losses	其他收入及虧損	100,226	157,823	111,465	80,436	82,240	
Other expenses, net	其他開支,淨額			(8,561)	(42,145)	(106,603)	
Finance costs	財務支出	(144,618)	(176,319)	(199,335)	(221,959)	(100,003)	
(Impairment loss)/reversal of impairment on financial and	金融資產和合同資產(減值 損失)/減值撥回,淨額	(144,010)	(170,513)	(199,555)	(221,333)	(270,231)	
contract assets, net	俱大 <i>1/ സ</i> 但	(42,776)	(58,271)	10,325	(39,130)	(44,153)	
Profit/(loss) before tax	除税前利潤/(虧損)	055 440	017 000	000 705	(070.010)	000.050	
	际优别利润 /(脂 預) 所得税開支	655,112	617,626	296,795	(378,212)	322,658	
Income tax expenses	川守悦用又	(102,667)	(114,056)	(58,672)	(65,058)	(111,298)	
PROFIT/(LOSS) FOR THE YEAR	年內利潤/(虧損)	552,445	503,570	238,123	(443,270)	211,360	
OTHER COMPREHENSIVE (LOSSES)/INCOME FOR THE YEAR, NET OF TAX	年內其他綜合(虧損)/收益 (扣除税項)	(323)	377	1,518	(1,080)	(40)	
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME/(LOSSES) FOR THE YEAR	年內綜合收益/(虧損) 總額	552,122	503,947	239,641	(444,350)	211,320	
	11999 / 产生) 65 南 24 。						
Profit/(loss) attributable to:	利潤/(虧損)歸屬於:						
Owners of the parent	母公司擁有人	549,061	522,375	272,425	(208,332)	302,872	
Non-controlling interests	非控股權益	3,384	(18,805)	(34,302)	(234,938)	(91,512)	
		552,445	503,570	238,123	(443,270)	211,360	
Total comprehensive income/ (losses) attributable to:	綜合收益/(虧損)總額歸 屬於:						
Owners of the parent	母公司擁有人	548,352	522,586	273,367	(209,881)	303,319	
Non-controlling interests	非控股權益	3,770	(18,639)	(33,726)	(234,469)	(91,999)	
		552 122	502 047	220 6/1	(111 250)	211 220	
		552,122	503,947	239,641	(444,350)	211,320	

FINANCIAL HIGHLIGHTS (CONTINUED)

財務摘要(續)

The following table sets forth selected items from our consolidated statements of financial position as at the dates indicated:

下表載列所示日期我們的合併財務狀況表的部分 節選項目:

				31 December 12月31日		
		2024 2024年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2023 2023年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2022 2022年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2021 2021年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2020 2020年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
ASSETS	資產					
Total current assets	流動資產總額	8,551,695	10,752,980	10,937,596	10,570,721	11,778,902
Total non-current assets	非流動資產總額	6,796,378	7,292,142	7,410,661	7,857,665	8,401,956
TOTAL ASSETS	資產總額	15,348,073	18,045,122	18,348,257	18,428,386	20,180,858
LIABILITIES AND EQUITY	負債及權益					
Total current liabilities	流動負債總額	6,334,145	8,739,021	10,533,347	9,478,199	9,927,604
Total non-current liabilities	非流動負債總額	1,504,334	2,024,477	918,161	2,194,611	2,913,976
Total equity	總權益	7,509,594	7,281,624	6,896,749	6,755,576	7,339,278
TOTAL LIABILITIES AND EQU	JITY 負債及權益總額	15,348,073	18,045,122	18,348,257	18,428,386	20,180,858

The following table sets forth a summary of our consolidated statements 下表載列所示期間我們的合併現金流量表概況: of cash flows for the periods indicated:

		Year ended 31 December 截至12月31日止年度					
		2024 2024年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2023 2023年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2022 2022年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2021 2021年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2020 2020年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	
Net cash flows generated from operating activities	經營活動所得現金流量淨額	1,716,204	1,811,106	531,346	987,035	1,838,799	
Net cash flows used in investing activities	投資活動使用現金流量淨額	(340,970)	(560,210)	(315,406)	(396,588)	(608,905)	
Net cash flows used in financing activities	融資活動使用現金流量淨額	(2,139,909)	(364,157)	(589,504)	(876,728)	(1,276,650)	

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層討論與分析

As a provider of environmental protection and energy conservation solution for coal-fired power generation enterprises, the principal business of the Group includes environmental pollution treatment, environmentally-friendly product manufacturing, new energy technology service and resources recycling, etc. Customers of the Group spread over 30 provinces, autonomous regions and municipal cities in the People's Republic of China ("**PRC**") as well as eight overseas countries and districts. 本集團作為燃煤發電企業環保節能解決方案提供 商,主要業務包括環境污染治理、環保產品製 造、新能源技術服務及資源循環利用等。本集 團客戶遍及中華人民共和國(「中國」)30個省、 自治區及直轄市,以及海外八個國家及地區。

- 、行業概覽

綜合2024年全年環保行業整體表現,主要有以下幾大亮點與行業趨勢:

1. 經濟社會綠色轉型打造產 業新空間

2024年7月,中央層面首次對加 快經濟社會發展全面綠色轉型進 行系統部署,印發《關於加快經 濟社會發展全面綠色轉型的意見》 提出加快經濟社會發展全面綠色 轉型,形成節約資源和保護環境 的空間格局、產業結構、生產方 式、生活方式,要以碳達峰碳中 和工作為引領,協同推進降碳、 減污、擴綠、增長,深化生態文 明體制改革,健全綠色低碳發展 機制。到2030年,節能環保產業 規模達到人民幣15萬億元左右。 環保行業作為綠色低碳產業,將 大力推廣環境污染第三方治理等 模式和以環境治理效果為導向的 環境託管服務,本公司相關業務 發展空間巨大。

I. INDUSTRY OVERVIEW

Summarizing the overall performance of the environmental protection industry in 2024, there are several major highlights and industry trends as follows:

1. Creating new industrial space by green transformation of economy and society

In July 2024, the central government made a systematic deployment for the first time to accelerate the comprehensive green transformation of economic and social development, and issued the Opinions of Accelerating the Comprehensive Green Transformation of Economic and Social Development (《關於加快經濟社會發展全面綠色轉型的意見》) which proposes to accelerate the comprehensive green transformation of economic and social development, aiming to form a spatial pattern, industrial structure, production mode, and lifestyle that saves resources and protects the environment. This initiative prioritizes achieving carbon peak and carbon neutrality guiding efforts to coordinate the promotion of carbon reduction, pollution reduction, green expansion and growth, deepen the reform of the ecological civilization system, and improve the green and low-carbon development mechanism. By 2030, the scale of the energy conservation and environmental protection industry will reach about RMB15 trillion. The environmental protection industry, as a green and low-carbon industry, will vigorously promote modes such as third-party treatment of environmental pollution and environmental trusteeship services oriented to the effect of environmental treatment. With the development of related businesses, the Company will enjoy a significant growth opportunity.

7

2. Opening up a new development track for resources recycling

In February 2024, the State Council issued documents including the Opinions on Accelerating the Construction of a Waste Recycling System (《關於加快構建廢棄物循環利用體 系的意見》), requiring the establishment of a waste recycling system, promoting the recycling of waste wind turbine blades, photovoltaic modules, power batteries and other wastes, and cultivating and expanding the resource recycling industry. In March, the State Council issued the Action Program for Promoting Large-scale Equipment Renewal and Consumer Goods Trade-in (《推動大規模設備更新和消 費品以舊換新行動方案》), requiring the implementation of four major actions, namely, equipment renewal, consumer goods replacement, recovery and recycling, and standard enhancement, to vigorously promote the production and application of advanced equipment, and the continuous increase in the proportion of advanced production capacity, streamline the resource recycling chain, and significantly improve the quality and level of recycling in the national economy. These policies point out the development direction for the Company to expand the industries of green recycling of retired wind turbine blades, recycling of waste photovoltaic panels and recycling of energy storage batteries.

3. The low-carbon transformation of coalfired power generation brings new market opportunities

In July 2024, the National Development and Reform Commission and the National Energy Administration issued the "Action Plan for the Low-carbon Transformation and Construction of Coal-fired Power Generation (2024-2027) (《煤電低碳化改造建設行動方案(2024-2027年)》)". requiring the coordinated promotion of low-carbon transformation of the existing coal-fired power units and the low-carbon construction of new coal-fired power units, and the acceleration of the construction of a clean, low-carbon, safe and efficient new energy system to help achieve the goals of carbon peak and carbon neutrality, proposing three coal-fired low-carbon power generation technology routes: biomass co-combustion, green ammonia co-combustion, and carbon capture, utilization and storage. After the capacity pricing mechanism was officially introduced which clarified the cornerstone status of coal-fired power, relying on more than 20 years of technical accumulation and engineering experience in coal-fired power flue gas and exhaust treatment business, the Company will usher in new market opportunities for expansion of coal-fired power low-carbon transformation business.

資源回收循環利用開闢發 展新賽道

2.

2024年2月,國務院印發《關於 加快構建廢棄物循環利用體系的 意見》等文件,要求構建廢棄物 循環利用體系,促進廢舊風機葉 片、光伏組件、動力電池等廢棄 物循環利用,培育壯大資源循環 利用產業。3月,國務院印發《推 動大規模設備更新和消費品以舊 換新行動方案》要求實施設備更 新、消費品以舊換新、回收循環 利用、標準提升四大行動,大力 促進先進設備生產應用,推動先 進產能比重持續提升,暢通資源 循環利用鏈條,大幅提高國民經 濟循環品質和水準。這些政策為 本公司拓展退役風機葉片綠色回 收、廢舊光伏板回收利用、儲 能電池回收等產業指明了發展方 向。

3. 煤電低碳化改造行動帶來 市場新機遇

2024年7月,國家發改委、國家 能源局印發《煤電低碳化改造建設 行動方案(2024-2027年)》,要求 統籌推進存量煤電機組低碳化改 造和新上煤電機組低碳化建設, 加快構建清潔低碳安全高效的新 型能源體系,助力實現碳達峰碳 中和目標,提出生物質摻燒、綠 氨摻燒、碳捕集利用與封存共3 種煤電低碳發電技術路線。在容 量電價機制正式出臺、明確煤電 的基石地位後,本公司依託煤電 煙氣尾氣處理業務方面二十多年 的技術積累和工程經驗,拓展煤 電低碳化改造業務,將迎來新的 市場機遇。

8

II. BUSINESS OVERVIEW

In 2024, the Group recorded steady development in each business segment and maintained the leading position in business segments of environmental protection facility concession operation and denitrification catalysts. Based on the cumulative operating unit capacity as of the end of 2024, the Group continued to maintain its position as the largest flue gas desulfurization and denitrification concession operator in the PRC. Based on the total output of denitrification catalysts in 2024, the Group remained as the PRC's largest producer of denitrification catalysts.

1. Environmental Pollution Treatment Business

1.1 Environmental protection facility concession operation business

The Group's environmental protection facility concession operation business covers desulfurization and denitrification concession operations and its major assets are located along east coast and in the areas with relatively robust economic development and strong demands for electricity.

二、 業務回顧

2024年,本集團各業務板塊穩步發展, 環保設施特許經營業務和脱硝催化劑業 務繼續保持行業領先地位。按截至2024 年底的累計投運機組容量計算,本集團 繼續穩佔中國最大煙氣脱硫及脱硝特許 經營商的位置。按2024年催化劑總產量 計算,本集團繼續保持中國最大的脱硝 催化劑生產商地位。

1. 環境污染治理業務

1.1 環保設施特許經營業務

本集團環保設施特許經營 業務涵蓋脱硫、脱硝特許 經營,主要資產集中在東 部沿海、經濟發展比較發 達、用電需求旺盛的地 區。

The following chart shows the geographical layout and cumulative capacity of the Group's concession operation as at 31 December 2024: 下圖顯示於2024年12月 31日本集團特許經營的地 域分佈及累計容量:



As at 31 December 2024, the cumulative installed capacity in operation for desulfurization concession operations of the Group reached 50,210MW. The cumulative installed capacity in operation for denitrification concession operations reached 41,240MW and the installed capacity of the desulfurization entrusted operation projects reached 1,960MW. Among them, there are four projects other than China Datang Group, with the desulfurization installed capacity of 5,740MW and denitrification installed capacity of 3,820MW.

截至2024年12月31日, 本集團脱硫特許經營累計 投運裝機容量50,210兆 瓦,脱硝特許經營累計 投運裝機容量41,240兆 瓦,脱硫委託經營項目 裝機容量1,960兆瓦。其 中,中國大唐集團以外 項目4個,脱硫裝機容量 5,740兆瓦,脱硝裝機容 量3,820兆瓦。

The table below sets forth the status of the Group's desulfurization and denitrification concession operation projects as at 31 December 2024:

下表列示於2024年12月 31日本集團脱硫及脱硝特 許經營項目情況:

Project location 項目所在地	Project name 項目名稱	Category of concession operation 特許經營類別	Installed capacity 裝機容量 (MW) (兆瓦)
Guangdong 廣東	Chaozhou 潮州	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	3,200
	Leizhou 雷州	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	2,000
Jiangsu 江蘇	Lvsigang 呂四港	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	2,640
	Nanjing 南京	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,320
	Xutang 徐塘	Desulfurization 脱硫	1,300
Shandong 山東	Huangdao 黃島	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,340
	Binzhou 濱州	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	700
	Dongying 東營	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	2,000
Zhejiang 浙江	Wushashan 烏沙山	Denitrification 脱硝	2,400
Ningxia 寧夏	Pingluo* 平羅*	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,320
Henan 河南	Xuchang 許昌	Desulfurization 脱硫	2,020
	Sanmenxia 三門峽	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	2,950/1,050
	Anyang 安陽	Desulfurization 脱硫	1,270
	Shouyangshan 首陽山	Desulfurization 脱硫	600
	Xinyang (entrusted) 信陽(委託)	Desulfurization 脱硫	1,960
	Gongyi 鞏義	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,320
Hebei 河北	Wangtan 王灘	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,200
	Zhangjiakou Thermal Power 張家口熱電	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	630
	Zhangjiakou 張家口	Desulfurization 脱硫	2,560
	Yuxian 蔚縣	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,320
	Tangshan Beijiao 唐山北郊	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	700

Project location 項目所在地	Project name 項目名稱	Category of concession operation 特許經營類別	Installed capacity 裝機容量 (MW) (兆瓦)
Theolin	li den	Deculturization and devitation	1 000
Tianjin 天津	Jixian 薊縣	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,200
Anhui 安徽	Luohe* 洛河*	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	2,500
	Ma'anshan 馬鞍山	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,320
	Hushan 虎山	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,320
	Tianjia'an 田家庵	Desulfurization 脱硫	640
Shaanxi 陝西	Binchang 彬長	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,260
	Baoji 寶雞	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	660
Inner Mongolia 內蒙古	Tuoketuo 托克托	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,320/6,120
	Xilinhot 錫林浩特	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,320
Jiangxi 江西	Fuzhou 撫州	Desulfurization 脱硫	2,000
Shanxi 山西	Shentou 神頭	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	1,000
Xinjiang 新疆	Hutubi* 呼圖 <u>壁</u> *	Desulfurization 脱硫	600
	Wu Cai Wan* 五彩灣*	Desulfurization 脱硫	1,320
Liaoning 遼寧	Shendong 瀋東	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	700
	Huludao 葫蘆島	Desulfurization and denitrification 脱硫、脱硝	700

Note: The projects marked with * are projects other than China Datang Group.

註: 以*標示的項目為 中國大唐集團以外 項目。

1.2 Environmental protection facility engineering business

1.2 環保設施工程業務

In 2024, the Group continued to carry out its environmental protection facility engineering business, including desulfurization, denitrification, dust removal, ultra-low emission and industrial site dust management.

The following table sets forth the breakdown of the environmental protection facility engineering business in the power industry of the Group as at 31 December 2024: 塵、超低排放及工業廠區 粉塵治理在內的環保設施 工程業務。

2024年,本集團繼續開

展包括脱硫、脱硝、除

下表列示於2024年12月 31日本集團電力行業環保 設施工程業務開展情況明 細:

	Projects award signed i 2024年中標》	n 2024	Projects under constructio as of the end of 2024 2024年底在建項目		
Project type	Number	Amount (RMB million)	Number	Amount (RMB million)	
項目類別	數量	金額 (人民幣百萬元)	數量	金額 (人民幣百萬元)	
Desulfurization 脱硫	2	200.09	6	705.52	
Denitrification 脱硝	3	41.39	0	0	
Dust removal 除塵	3	343.34	4	519.45	
Others 其他	4	216.56	13	253.25	

1.3 Water treatment business

In 2024, the Group entered into 6 contracts for water treatment projects, with a total contract amount of RMB101 million. The Group won the bidding for projects including the condensate polishing system project of Chuzhou Power Plant of China Coal Xinji Energy Co., Ltd. (中煤新集能源股份有限公司) and Shaanxi Shangluo phase II condensate project, and its market competitiveness was significantly enhanced. The Group signed contracts for the Zhuzhou and Huaibei circulating water projects, applying new technologies of crystallization and granulation and solid-liquid separation to the conventional water treatment business, thereby effectively reducing project construction costs and providing new technical routes for market expansion.

1.3 水務業務

2024年,本集團簽訂水 務工程項目6個,總計合 同金額人民幣1.01億元。 中標中煤新集能源股份有 限公司滁州電廠凝結水精 處理系統項目、陝西商洛 二期凝結水等項目,市場 競爭能力顯著提升。簽訂 株洲和淮北循環水項目, 把結晶造和可常規水處理業 務,有效降低項目建設成 本,為市場開拓提供新的 技術路線。



環保產品製造業務 2. **Environmental Products Manufacturing** 2. **Business**

2.1 **Denitrification catalysts business**

In 2024, the Group's catalyst business achieved a significant increase in production volume, sales volume and delivery volume as compared with 2023. The following table sets forth the breakdown of the key figures of the Group's plate-type and cellulartype denitrification catalysts business in 2024:

脫硝催化劑業務 21

2024年,本集團催化劑 業務產量、銷量、交付 量較2023年度實現大幅 提升。下表列示2024年 本集團板式、蜂窩式脱硝 催化劑業務的主要數據明 細:

(Unit: m³)

Production volume 產量	Sales volume 銷量	Delivery volume 交付量	(<i>単位:立方米</i>) Delivery volume to customers other than China Datang Group 中國大唐集團 以外客戶交付量
44,722.68	57,365.11	57,920.32	17,487.08

In 2024, the Group sold 20,282.47m³ of catalyst to customers other than China Datang Group, representing a year-on-year increase of 56.68%. The Group entered into 126 contracts, representing an increase of 53 contracts year-on-year, among which, 13 contracts were entered into with overseas customers with the aggregate sales volume of 5,492.92m³, while 52 contracts were entered into with customers from non-electric industry such as glass and alumina sectors with the aggregate sales volume of 1,766.64m³. The Group made steady progress in the disposal of waste catalysts with a total amount of 18,013.46m³ of waste catalysts disposed in 2024.

In 2024, the Group made new breakthroughs in catalyst product research and development, successfully self-developed and produced 70-hole honeycomb catalysts, with performance matching that of similar imported products, and achieved a significant technological breakthrough of highporosity gas turbine catalysts.

2024年,本集團向中國 大唐集團以外客戶銷售催 化劑20,282.47立方米, 同比提升56.68%。簽訂 合同126個,同比增加53 個,其中海外市場簽訂13 個,累計銷售5,492.92立 方米,玻璃建材、氧化鋁 等非電行業簽訂52個,累 計銷售1,766.64立方米。 本集團在廢舊催化劑處置 方面穩步推進,2024年完 成18,013.46立方米廢舊 催化劑處置工作。

2024年,本集團在催化 劑產品研發方面取得新突 破,成功自主研發生產70 孔蜂窩催化劑,性能達到 進口同類產品水平,實現 高孔燃機催化劑「卡脖子」 技術突破。

2.2 Carbon emission online monitoring business

In 2024, the Group iteratively upgraded its carbon emission online monitoring products based on the operation of pilot projects, improved product performance, completed localization substitution, successfully obtained the CPA certification and CCEP product certification, completed pilot application of 5 units, and newly signed pilot projects of 6 units.

2.3 Rapid monitoring business of coal quality

In 2024, the Group accelerated the research and development of rapid monitoring products of coal quality with independent intellectual property rights, took near-infrared spectroscopy online analysis as the technical entry point, continued to break through core algorithms such as real-time sampling, calorific value modeling and ash early warning, and provided dynamic data support for coal-fired power plants in combustion optimization and intelligent coal blending.

3. Renewable Energy Business

3.1 Engineering design and technology service

In 2024, the Group entered into three renewable energy engineering projects, which were photovoltaic engineering projects with a total installed capacity of 246.19MW.

In 2024, the Group undertook 200 renewable energy design entrustment tasks in aggregate, and entered into 15 design and technology service contracts, amounting to RMB11.6830 million.

3.2 Distributed photovoltaic business

In 2024, the Group entered into 3 distributed photovoltaic power investment projects with total installed capacity of 4.36MW. As of the end of 2024, the Group was operating 15 distributed photovoltaic projects with a total installed capacity of 19.27MW and an annual power generation capacity of 16,753,400kWh.

2.2 碳排放在線監測業務

2024年,本集團根據試 點項目運行情況對碳排放 在線監測產品進行迭代升 級,完善產品性能,完 成國產化替代,成功取得 CPA認證和CCEP產品認 證,完成5台機組試點應 用,新簽6台機組試點項 目。

2.3 煤質快速監測業務

2024年,本集團加快推 進自主知識產權煤質快速 監測產品研發,以近紅外 光譜在線分析為技術切入 點,持續突破實時採樣、 熱值建模、灰分預警等核 心算法,為燃煤電廠燃燒 優化與智能配煤提供動態 數據支撐。

3. 可再生能源業務

3.1 工程設計及技術服務

2024年,本集團新簽可 再生能源工程項目3個, 為光伏工程項目,裝機容 量246.19兆瓦。

2024年,本集團共承接 可再生能源設計任務委託 200項,簽訂設計及技術 服務合同15個,金額人民 幣1,168.30萬元。

3.2 分佈式光伏業務

2024年,本集團新簽分 佈式光伏發電投資項目3 個,總裝機容量4.36兆 瓦。截至2024年末,本 集團有15個運營中的分佈 式光伏項目,總裝機容量 共19.27兆瓦,年發電量 1,675.34萬千瓦時。



4. **Resource Recycling Business**

In 2024, the Group accelerated the implementation of the green recycling industry of retired wind turbines, explored the realization of green recycling, disposal and high-value utilization of blades, independently developed mobile environmentally-friendly intelligent cutting robots, and tackled problems in the technology of in-situ reconstruction of wind power foundations by replacing existing run-down units with small capacity with new units with large capacity in wind farms, so as to strive to build a systematic and comprehensive service provider for run-down wind farms.

5. Research and Development

In 2024, the Group was awarded 45 patent authorizations in aggregate, including 36 invention patent authorizations. As of the end of 2024, the Group was preparing one international standard as a leading role, two domestic standards as leading role, and has completed the leading preparation and publication of five international standards.

In 2024, the national key research and development plan project of "Key Technologies and Engineering Demonstration of Chemical Chain Combustion Power Generation" led by the Group and participated by more than 10 top universities and leading enterprises including Tsinghua University and Dongfang Boiler was successfully established. The project aims to break through the high carbon emission bottleneck of traditional combustion power generation technology and build an efficient, clean and lowcost chemical chain combustion power generation system. The project focuses on core processes such as chemical chain combustion reactor design, oxygen carrier material development, system integration and optimization as well as engineering demonstration. It plans to build the world's first set of 20MW thermochemical chain combustion power generation demonstration device and form a technical system with completely independent intellectual property rights.

In 2024, the Group's "complete set of technology and equipment for the harmless treatment and resource utilization of high-salt wastewater" was awarded the Vocational Group Specialized Competition Prize of "Zhenxing Cup" National Youth Vocational Skills Competition; the "Labor Model Innovation Workshop" was awarded the "Excellent Innovation Workshop" by the Electricity Specialized Committee of the Chinese Worker's Technical Association, and the high value innovation platform for incubation of scientific and technological achievements by the China Energy Research Society.

4. 資源循環利用業務

2024年,本集團加快推進退役 風機綠色回收產業落地,探索實 現葉片綠色回收處置與高值化利 用,自主開發移動式環保智能切 割機器人,同時開展風場[以大 代小]風電基礎原位改造技術攻 關,竭力打造老舊風電場系統性 綜合服務商。

5. 研發

2024年,本集團共獲得專利授權 45項,其中發明專利授權36項。 截至2024年末,本集團在編主 編國際標準1項,主編國內標準2 項,已累計完成主導編製併發佈 國際標準5項。

2024年,由本集團牽頭、清華大 學、東方鍋爐等10餘家頂尖高校 及龍頭企業參與的「化學鏈燃燒發 電關鍵技術及工程示範」國家重點 研發計劃項目成功立項。本項目 旨在突破傳統燃燒發電技術的高 碳排放瓶頸,構建高效、清潔。 本項目聚焦化學鏈燃燒反應器設 計、載氧體材料開發、系統集成 優化及工程示範等核心環節,計 劃建成全球首套20兆瓦熱化學鏈 燃燒發電示範裝置,形成具有完 全自主知識產權的技術體系。

2024年,本集團「高鹽廢水無害 化處理與資源化利用成套技術及 裝備」獲「振興杯」全國青年職業 技能大賽職工組專項賽優勝獎; 「勞模創新工作室」獲中國職工技 術協會電力專委會「卓越創新工作 室」、中國能源研究會科技成果孵 化高價值創新平台。

III. MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS ON FINANCIAL POSITION AND OPERATING RESULTS

There are inter-segment sales among the Group's segments and sub-segments, and accordingly the Group records intra-segment elimination and inter-segment elimination among these segments/ sub-segments for the relevant revenue and cost of sales. In this annual report, unless otherwise specified herein, (i) all discussion about total revenue, total gross profit and overall gross profit margin are based on the amounts after all intra- and inter-segment elimination among the segments and sub-segments (being the figures reflected in our consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income), and (ii) all discussion about the revenue, gross profit and gross profit margin of business segments and sub-segments are based on the amounts before any intra- or inter-segment elimination of such segment or sub-segment.

1. Overview

The Group's revenue increased by 0.9% from RMB5,720.1 million in 2023 to RMB5,770.9 million in 2024. The Group's profit for 2024 amounted to RMB552.4 million, representing an increase of RMB48.8 million, or 9.7%, as compared with RMB503.6 million in 2023. Profit attributable to owners of the parent amounted to RMB549.1 million. The Group's cash and cash equivalents decreased by 43.5% to RMB994.7 million as at 31 December 2024 as compared with RMB1,759.4 million as at 31 December 2023. The Group's total assets decreased by 14.9% to RMB15,348.1 million as at 31 December 2024 as compared with RMB18,045.1 million as at 31 December 2023. The Group's total liabilities decreased by 27.2% to RMB7,838.5 million as at 31 December 2024 as compared with RMB10,763.5 million as at 31 December 2023. The Group's return on total assets for 2024 was 3.6%, as compared with 2.8% in 2023.

三、管理層對財務狀況與經營業 績的討論及分析

本集團的分部和子分部互相之間存在分 部間銷售,因此發生相應收入和營業成 本的分部/子分部間分部內抵銷和分部 間抵銷。在本年報中,除非另有明確説 明,(i)所有的總收入、總毛利及總體毛 利率的討論均基於扣除分部和子分部的 分部內和分部間抵銷後的金額(即反映在 我們的合併損益及其他綜合收益表中的 金額)進行,及(ii)所有業務分部及子分部 的收入、毛利及毛利率討論均基於該分 部或子分部的任何分部內或分部間抵銷 前的金額進行。

1. 概覽

本集團的收入由2023年的人民幣 5,720.1百萬元增加0.9%至2024 年的人民幣5,770.9百萬元。本 集團於2024年的利潤為人民幣 552.4百萬元,較2023年的利潤 人民幣503.6百萬元增加人民幣 48.8百萬元(或9.7%)。母公司 擁有人應佔利潤為人民幣549.1 百萬元。本集團的現金及現金等 價物由2023年12月31日的人民 幣1,759.4百萬元減少43.5%至 2024年12月31日的人民幣994.7 百萬元。本集團的總資產由2023 年12月31日的人民幣18,045.1百 萬元減少14.9%至2024年12月 31日的人民幣15,348.1百萬元。 本集團的總負債由2023年12月 31日的人民幣10,763.5百萬元 減少27.2%至2024年12月31日 的人民幣7,838.5百萬元。本集 團於2024年的總資產回報率為 3.6%, 2023年則為2.8%。



2. Results of Operations

2.1 Revenue

The Group's revenue increased by 0.9% to RMB5,770.9 million in 2024 as compared with RMB5,720.1 million in 2023, primarily due to the increase in revenue from environmental protection and energy conservation business.

2.2 Cost of sales

The Group's cost of sales decreased by 0.7% to RMB4,541.5 million in 2024 as compared with RMB4,575.1 million in 2023, mainly due to the decrease in costs of engineering business.

2.3 Selling and distribution expenses

The Group's selling and distribution expenses decreased by 6.5% to RMB26.0 million in 2024 as compared with RMB27.8 million in 2023. This was primarily due to the decrease in the expenses such as agency expenses, travel expenses and business entertainment expenses.

2.4 Administrative expenses

The Group's administrative expenses increased by 9.1% to RMB461.2 million in 2024 as compared with RMB422.8 million in 2023. This was mainly due to the increase in the number of the Company's labor dispatch personnel.

2.5 Other income and losses

The Group's other income decreased to RMB100.2 million in 2024 as compared with RMB157.8 million in 2023. This was mainly due to the increase in loss on disposal of property, plant and equipment for the year.

2.6 Other expenses, net

In 2024, the Group's other expenses amounted to RMB0, unchanged from RMB0 in 2023.

2. 經營業績

2.1 收入

本集團的收入由2023年的 人民幣5,720.1百萬元增 加0.9%至2024年的人民 幣5,770.9百萬元,主要 由於環保節能業務的收入 增加。

2.2 銷售成本

本集團的銷售成本由2023 年的人民幣4,575.1百萬 元減少0.7%至2024年的 人民幣4,541.5百萬元, 主要由於工程業務成本減 少。

2.3 銷售及分銷開支

本集團的銷售及分銷開支 由2023年的人民幣27.8 百萬元減少6.5%至2024 年的人民幣26.0百萬元, 主要是由於中介費、差旅 費、業務招待費等費用下 降所導致。

2.4 行政開支

本集團的行政開支由2023 年的人民幣422.8百萬元 增加9.1%至2024年的人 民幣461.2百萬元,主要 是由於本公司勞務派遣人 數增加所致。

2.5 其他損益

本集團的其他收益由2023 年的人民幣157.8百萬元 減少至2024年的人民幣 100.2百萬元,主要由於 本年物業、廠房和設備處 置虧損增加所致。

2.6 其他開支淨額

2024年,本集團其他開 支為人民幣0元,較2023 年的人民幣0元無變化。

2.7 Finance costs

The Group's finance costs decreased by 18.0% to RMB144.6 million in 2024 as compared with RMB176.3 million in 2023, mainly due to the decrease in bank loan interest.

2.8 Profit before tax

As a result of the foregoing factors, the Group's profit before tax increased by 6.1% to RMB655.1 million in 2024 as compared with RMB617.6 million in 2023.

2.9 Income tax expense

The Group's income tax expense was RMB102.7 million in 2024, representing a decrease of 10.0% from RMB114.1 million in 2023.

2.10 Profit for the year

The Group's profit for the year increased by RMB48.8 million from RMB503.6 million in 2023 to RMB552.4 million in 2024. For the year ended 31 December 2024, the Group's profit for the year as a percentage of its total revenue increased to 9.6% as compared with 8.8% in 2023.

2.11 Profit attributable to owners of the parent

The profit attributable to owners of the parent increased by RMB26.7 million to RMB549.1 million in 2024 as compared with RMB522.4 million in 2023.

2.12 Profit attributable to non-controlling interests

Profit or loss attributable to non-controlling interests of the Group increased by 118.1% from a loss of RMB18.8 million in 2023 to a profit of RMB3.4 million in 2024.

2.7 財務支出

本集團的財務支出由2023 年的人民幣176.3百萬元 減少18.0%至2024年的人 民幣144.6百萬元,主要 由於銀行借款利息減少所 致。

2.8 稅前利潤

基於上述因素,本集團的 税前利潤由2023年的人民 幣617.6百萬元增加6.1% 至2024年的人民幣655.1 百萬元。

2.9 所得稅開支

本集團於2024年的所得税 開支為人民幣102.7百萬 元,較2023年的人民幣 114.1百萬元減少10.0%。

2.10 年內利潤

本集團的年內利潤由2023 年的人民幣503.6百萬元 增加人民幣48.8百萬元至 2024年的人民幣552.4百 萬元。截至2024年12月 31日止年度,本集團的年 內利潤佔其總收入的比例 上升至9.6%,而2023年 則為8.8%。

2.11 歸屬於母公司擁有人的利 潤

歸屬於母公司擁有人的 利潤由2023年的人民幣 522.4百萬元增加人民幣 26.7百萬元至2024年的人 民幣549.1百萬元。

2.12 歸屬於非控股權益的利潤

歸屬於本集團的非控股權 益由2023年的虧損人民幣 18.8百萬元增加118.1% 至2024年的盈利人民幣 3.4百萬元。



3. Results on Business Segments

The following table sets forth a breakdown of the Group's revenue by each business segment or sub-segment and their respective percentage of total revenue for the years ended 31 December 2024 and 2023, as well as the percentage of change:

3. 業務分部業績

本集團在截至2024年及2023年 12月31日止年度的各業務分部或 子分部收入明細、各自佔總收入 的百分比及變化百分比如下表所 示:

	Year ended 31 December 截至12月31日止年度						
		2024 2024年		2023 2023年			
			Percentage of total revenue before		Percentage of total revenue before		
		Revenue	elimination ^⑴ 佔抵銷前	Revenue	elimination ⁽¹⁾ 佔抵銷前	Change	
		收入 <i>RMB′000</i> <i>人民幣千元</i>	總收入比例 ^⑴ <i>%</i>	收入 <i>RMB'000 人民幣千元</i>	總收入比例 ^[1] %	變化 %	
Environmental Protection and Energy Conservation Solutions:	環保節能解決方案:						
Total revenue of environmental protection and energy conservation solutions before	環保節能解決方案抵 銷前總收入						
elimination Intra-segment elimination ⁽²⁾ Total revenue of environmental protection and	分部內抵銷 ⁽²⁾ 環保節能解決方案	5,699,614 (202,146)	94.7	5,567,188 (201,102)	93.4	2.4 0.5	
energy conservation solutions after intra- segment elimination Inter-segment elimination	分部內抵銷後 總收入 分部間抵銷	5,497,468 _		5,366,086 –		2.4	
External revenue of environmental protection and energy conservation solution	環保節能解決方案 對外部收入	5,497,468		5,366,086		2.4	
Renewable Energy Engineering: Total revenue of renewable energy engineering	再生能源工程 : 可再生能源工程總 收入 の初期期が外	252,259	4.2	331,379	5.6	-23.9	
Inter-segment elimination External revenue of renewable energy	分部間抵銷 可再生能源工程對			-		-	
engineering	外部收入	252,259		331,379		-23.9	

	Year ended 31 December 截至12月31日止年度					
		2024 2024年		2023 2023年		
		Percentage of total		Percentage of total		
		Deserved	revenue before		revenue before	
		Revenue	elimination ^⑴ 佔抵銷前	Revenue	elimination ^⑴ 佔抵銷前	Change
		收入 <i>RMB′000</i> <i>人民幣千元</i>	總收入比例 ^⑴ <i>%</i>	收入 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>	總收入比例 ⁽¹⁾ <i>%</i>	變化 %
Thermal power engineering:	火電工程:					
Total revenue of thermal power engineering Inter-segment elimination	火電工程總收入 分部間抵銷	-	0.0	-	0.0	-
External revenue of thermal power engineering	g 火電工程對外部收入	-		-		-
Other businesses:	其他業務:					
Total revenue of other businesses Inter-segment elimination ⁽³⁾	其他業務總收入 分部間抵銷 ⁽³⁾	68,756 (47,577)	1.1	60,090 (37,424)	1.0	14.4 27.1
External revenue of other businesses	其他業務對外部收入	21,179	6	22,666		-6.6
Total revenue before elimination ⁽⁴⁾	抵銷前收入總額 ⁽⁴⁾	6,020,629	100.0	5,958,657	100.0	1.0
Total intra- and inter-segment elimination ⁽⁵⁾	分部內和分部間抵銷 總額 ^⑸	249,723		238,526		4.7
Total revenue	收入總額	5,770,90 <mark>6</mark>		5,720,131		0.9

Notes:

附註:

- Represents the revenue of each segment or subsegment (before any intra- or inter-segment elimination) as a percentage of the total revenue before any intra- or inter-segment elimination.
- (2) Intra-segment elimination of revenue from subsegments under environmental protection and energy conservation solutions segment mainly arises from the intra-segment sales between denitrification catalysts sub-segment to energy conservation sub-segment and environmental protection facility concession operation, respectively.
- (3) Inter-segment elimination of revenue from other business segments mainly arises from the inter-segment sales between other businesses and environmental protection and energy conservation solutions.
- (4) Represents the aggregate amount of the revenue of all segments/sub-segments before any intra- or intersegment elimination.
- (5) Represents the aggregate amount of all intra- and intersegment elimination.

(1) 指各分部或子分部的收入 (任何分部內或分部間抵銷 前)佔任何分部內或分部間 抵銷前的收入總額的比例。

(2) 環保節能解決方案分部下子 分部收入的分部內抵銷主要 來自脱硝催化劑子分部及節 能子分部和環保設施特許經 營於分部提供分部內銷售。

- (3) 其他業務分部收入的分部間 抵銷主要來自於其他業務與 環保節能解決方案分部間的 銷售。
- (4) 指所有分部/子分部在任何 分部內或分部間抵銷前的收 入總和。
- (5) 指所有分部內和分部間抵銷 額的總和。

The following table sets forth a breakdown of the Group's gross profit and gross profit margin of each segment or sub-segment for the years ended 31 December 2024 and 2023, as well as the percentage of change in gross profit:

下表載列本集團在截至2024年及 2023年12月31日止年度各分部或 子分部的毛利、毛利率明細以及 毛利變化幅度:

	Year ended 31 December 截至12月31日止年度					
)24 24年	2023 2023年		
		Gross profit ⁽¹⁾ 毛利 ⁽¹⁾ <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Gross profit margin ^[2] 毛利率 ^[2] (%)	Gross profit ⁽¹⁾ 毛利 ⁽¹⁾ <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Gross profit margin ⁽²⁾ 毛利率 ⁽²⁾ <i>(%)</i>	Change of gross profit 毛利變化 <i>(%)</i>
Total gross profit of environmental protection and energy conservation solutions	環保節能解決方案總毛利	1,276,229	23.2	1,180,926	22.0	8.1
Total gross profit of renewable energy engineering	可再生能源工程總毛利	81,734	32.4	43,940	13.3	86.0
Total gross profit of thermal power engineering	火電工程總毛利	-	-	-	-	-
Total gross profit of other businesses	其他業務總毛利	(128,515)	(606.8)	(79,848)	(352.3)	60.9
Total gross profit and overall gross profit margin ⁽³⁾	總毛利及總毛利率回	1,229,448	21.3	1,145,018	20.0	7.4

Notes:

- Calculated based on the revenue of each segment or sub-segment (before any intra- or inter-segment elimination) minus the cost of sales of such segment or sub-segment (before any intra- or inter-segment elimination).
- (2) Calculated based on the gross profit of each segment or sub-segment calculated according to note (1) divided by the revenue of such segment or sub-segment (before any intra- or inter-segment elimination).
- (3) Total gross profit equals total revenue (being the revenue reflected on our consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income) minus total cost of sales (being the cost of sales reflected on our consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income). Overall gross profit margin equals total gross profit divided by total revenue.

附註:

- (1) 按照各分部或子分部的收入 (任何分部內或分部間抵銷 前)減去該分部或子分部的 銷售成本(任何分部內或分 部間抵銷前)計算得出。
- (2) 按照各分部或子分部根據上述附註(1)計算得出的毛利金額除以該分部或子分部的收入(任何分部內或分部間抵銷前)計算得出。
- (3) 總毛利等於總收入(即反映 在我們的合併損益及其他綜 合收益表上的收入)減去總 銷售成本(即反映在我們的 合併損益及其他綜合收益表 上的銷售成本)。總毛利率 乃以前述總毛利除以總收入 計算得出。

4. Cash Flows

As at 31 December 2024, the Group's cash and cash equivalents decreased by 43.5% to RMB994.7 million as compared with RMB1,759.4 million as at 31 December 2023, mainly attributable to the decrease in the cash flow generated from operating activities of the Group.

5. Working Capital

As at 31 December 2024, the Group's net current assets increased by 10.1% to RMB2,217.6 million as compared with RMB2,013.9 million as at 31 December 2023, primarily due to the decrease in liabilities such as trade and bills payables, interest-bearing bank borrowings and other loans.

6. Indebtedness

As at 31 December 2024, the Group's borrowings decreased by 29.8% to RMB3,922.3 million as compared with RMB5,590.7 million as at 31 December 2023.

As at 31 December 2024, the Group has bank borrowings of approximately RMB3,207.3 million (31 December 2023: approximately RMB3,370.5 million), which were denominated in RMB.

The gearing ratio, which was calculated based on net debt divided by the capital plus net debt, was approximately 47% (31 December 2023: approximately 55%).

4. 現金流量

於2024年12月31日,本集團的 現金及現金等價物由2023年12月 31日的人民幣1,759.4百萬元減少 43.5%至人民幣994.7百萬元, 主要由於本集團經營活動產生的 現金流減少所致。

5. 營運資本

本集團的流動資產淨額由2023年 12月31日的人民幣2,013.9百萬 元增加10.1%至2024年12月31日 的人民幣2,217.6百萬元,主要由 於貿易應付款項和應付票據、計 息銀行借款和其他貸款等負債減 少所致。

6. 債務

本集團的借款由2023年12月31 日的人民幣5,590.7百萬元減少 29.8%至2024年12月31日的人民 幣3,922.3百萬元。

於2024年12月31日,本集團的 銀行借貸約為人民幣3,207.3百萬 元(2023年12月31日:約人民幣 3,370.5百萬元),以人民幣計值。

根據債務淨額除以資本加債務淨 額計算的資產負債比率約為47% (2023年12月31日:約55%)。

7. Capital Expenditure

The Group's capital expenditure decreased by 41.4% to RMB228.6 million in 2024 as compared with RMB389.8 million in 2023. Capital expenditure mainly comprises costs of long-term assets including acquisition or construction of property, plant and equipment and intangible assets.

8. Financial Ratios

The following table sets forth certain of our financial ratios as at the dates and for the periods indicated:

7. 資本開支

本集團的資本開支由2023年的人 民幣389.8百萬元減少41.4%至 2024年的人民幣228.6百萬元。 資本開支主要為購建物業、廠房 及設備及無形資產等長期資產的 成本。

8. 財務比率

下表載列於所示日期及期間我們 的若干財務比率:

		As at 31 December 於12月31日		
. The state		2024 2024年	2023 2023年	
Current ratio	流動比率	135.0%	123.0%	
Quick ratio	速動比率	131.0%	121.2%	
Liabilities to assets ratio	負債資產比率	51.1%	59.6%	
Leverage ratio	槓桿比率	70.8%	52.6%	
Return on total assets	總資產回報率	3.6%	2.8%	
Return on equity	股本回報率	7.4%	6.9%	

9. Significant Investment

For the year ended 31 December 2024, the Group made no significant investment.

10. Material Acquisition and Disposal

For the year ended December 31, 2024, the Group had no material acquisition and disposal.

11. Future Plan for Material Investments or Capital Assets

The Company has no future plans for significant investments or capital assets as at the date of this annual report.

12. Charged and Pledged Assets

As at 31 December 2024, no assets were pledged to secure interest-bearing bank borrowings and other loans for the Group.

9. 重大投資

截至2024年12月31日止年度, 本集團並無重大投資。

10. 重大收購及出售事項

截至2024年12月31日止年度, 本集團並無重大收購及出售事 項。

11. 重大投資或資本資產的未 來計劃

截至本年報日期,本公司並無重 大投資或資本資產的未來計劃。

12. 資產抵押及質押

於2024年12月31日,並無任何 資產予以質押以擔保本集團的計 息銀行借款及其他貸款。



13. Contingent Liabilities

India NLC Project

On 6 March 2020, Technologies & Engineering Company signed a construction contract with NLC India limited ("NLC India"). Due to the impact of COVID-19, the construction progress was delayed, and NLC India issued a formal notice to request to terminate the contract and redeem the performance guarantee letter amounting to RMB47,303,000. In addition, the claims brought by NLC India also include the costs incurred in re-tendering and the arbitration progress. The Group fully accrued a provision of RMB47,303,000 for the request of redeeming the performance guarantee letter, and incurred other expenses of RMB47,303,000 for the year ended 31 December 2021 accordingly. During the year ended 31 December 2022, the performance guarantee letter of RMB47,303,000 has been fully redeemed. The likelihood of occurrence of other compensations about these contract disputes cannot be estimated reliably.

14. Exposure to Fluctuation in Exchange Rate

Foreign currency risk primarily arises from certain significant foreign currency deposits, trade receivables, and trade payables denominated in United States Dollars ("**USD**"), Hong Kong Dollars ("**HKD**"), and Indian Rupee ("**INR**").

The treasury management department of the Group closely monitors the international foreign currency market on the change of exchange rates and takes this into consideration when depositing foreign currency deposits and borrowing loans. As at 31 December 2024, the Group had significant exposures to INR.

The Group has transactional currency exposures which arise from sales or purchases by operating units in currencies other than the units' functional currencies. The exposure was insignificant for the years ended 31 December 2024 and 31 December 2023.

13. 或有負債

印度NLC項目

於2020年3月6日,科技工程公 司與NLC India limited (「NLC India」)簽署總承包合同。後因 新冠疫情影響,建造工程被延 誤, 故NLC India發出正式通知, 要求終止合同並兑付履約保函 人民幣47,303,000元。此外, NLC India提出的訴訟主張還包 括重新招標產生的費用、仲裁程 序產生的費用等。本集團針對兑 付保函事項全額計提撥備人民幣 47,303,000元, 並相應於截至 2021年12月31日止年度產生其他 開支人民幣47,303,000元。於截 至2022年12月31日止年度,人 民幣47,303,000元的履約保函已 全部贖回。有關該等合同糾紛的 其他賠償金額無法可靠估計。

14. 匯率波動風險

外匯風險主要來自於若干以美元 (「美元」)、港元(「港元」)及印度 盧比(「印度盧比」)計值的大額外 匯存款、貿易應收款項及貿易應 付款項。

本集團財務管理部密切監控國際 外匯市場的匯率變動,並於存 入外匯存款及借入貸款時納入考 慮。於2024年12月31日,本集 團對印度盧比有重大敞口。

本集團面對交易貨幣風險。該 等風險乃因為經營單位以單位之 功能貨幣以外之貨幣進行買賣而 產生。截至2024年12月31日及 2023年12月31日止年度,本集 團交易貨幣風險並不重大。

IV. RISK FACTORS AND RISK MANAGEMENT

Risks on environmental protection and energy conservation policies

The Group provides substantially all of its products and services in the PRC, and the development of Group's business is greatly dependent on the environmental protection policies of the PRC.

Environmental protection industry is one of the major industries that benefit from the constant support of the PRC government. The market demand for the Group's environmental protection and energy conservation products and services and the revenue generated therefrom are directly affected by the environmental protection policies of the PRC. However, there is no assurance that such policies will continue to be available to the Group or there will be no adverse change. If there is any adverse change, it may result in a material and adverse effect on the business prospects, results of operations and financial condition of the Group. The management of the Group is of the view that, given the severity of pollution in the PRC, it is unlikely for the PRC government to revise such environmental protection policies regarding the adverse effect or to withdraw any resources invested in the environmental protection industry. Moreover, the Group, as a trendsetter and leader of the environmental protection and energy conservation for the PRC's electric power industry, has participated in the formulation of various industrial policies and standards, which allows it to catch the latest industry trends and respond in a timely fashion.

Risks on connected transactions with China Datang Group and its connected persons

The Group has been conducting various transactions with China Datang Group and its connected persons, and will continue to enter into such transactions in the future. For the year ended 31 December 2024, the total value of goods sold and services provided by the Group to China Datang Group and its connected persons was approximately RMB4,575.7 million, representing approximately 79.3% of the total revenue of the Group. For the year ended 31 December 2024, the total value of goods purchased and services received by the Group from China Datang Group and its connected persons was approximately RMB1,662.6 million, representing approximately 36.6% of the total cost of the Group. The Group has been actively expanding its client base. For example, during 2024, the Group entered into contracts in the amount of RMB331 million with clients other than China Datang Group and its connected persons, representing approximately 17.4% of the total contract amount of the Group.

四、 風險因素和風險管理

環保節能政策風險

本集團在中國境內提供絕大部分的產品 及服務,因此本集團的業務發展主要依 賴於中國的環保政策。

環保行業是受惠於中國政府持續支持的 主要行業之一。本集團的環保節能產品 及服務的市場需求以及本集團於該業務 分部產生的收入與中國的環保節能政策 百接相關。然而,本集團無法保證該等 政策將持續存在或將沒有不利改變。倘 有任何不利改變,則可能對本集團的業 務前景、經營業績及財務狀況造成重大 不利影響。本集團的管理層認為鑒於目 前中國的污染問題仍十分嚴重,中國政 府不大可能就不利影響修訂該等環保政 策,或減少投入環保行業。此外,本集 團作為中國電力行業環保節能領域的主 導者和領先者,多次參與多個行業政策 標準的制訂,能夠瞭解前沿的行業變化 趨勢,及時採取應對策略。

與中國大唐集團及其關連人士關 連交易的風險

本集團過往一直與中國大唐集團及其關 連人士進行各類交易,且本集團日後亦 將繼續與其訂立交易。截至2024年12月 31日止年度,本集團向中國大唐集團及 其關連人士銷售貨物及提供服務總價值 約為人民幣4,575.7百萬元,佔本集團總 收入約79.3%。截至2024年12月31日止 年度,本集團向中國大唐集團及其關連 人士購買貨物及接受服務總價值約為人 民幣1,662.6百萬元,佔本集團總成本約 36.6%。本集團一直在積極拓展其客戶 群,例如於2024年期間,本集團與中國 大唐集團及其關連人士以外客戶訂立合 同價值人民幣331百萬元,佔本集團總合 同金額約17.4%。

Liquidity risks

The Group had operating cash flows of RMB1,702.8 million for the year ended 31 December 2024. The Group cannot assure that its operating cash flow for any future period will be positive. The Group's ability to generate adequate cash inflows from operating activities in the future will depend largely on project schedule and billing arrangement, its ability to collect receivables from customers in a timely manner and the credit terms available to the Group. If the Group is not able to generate sufficient cash flows from operations or obtain sufficient financing to support its business operation, the Group's growth prospects may be materially and adversely affected. The Group plans to implement diversified measures to collect receivables in order to improve operating cash flow. In addition, the Group has been proactively seeking financing to support the development and expansion of its business. As at 31 December 2024, the Group had available bank facilities of RMB23.8 billion.

Industry risks

The Group's business primarily focuses on the environmental protection and energy conservation for coal-fired power plants, and therefore the market demand for the Group's environmental protection and energy conservation business relies heavily on the growth rate of the coal-fired power generation output in the PRC. In particular, the revenue generated from concession operations will be directly affected by the power generation output of coalfired power plants. As pollution has become an increasingly severe environmental issue in the PRC, the PRC government has shown considerable concern for the adjustment to the national energy structure and development. Therefore, there can be no assurance that coal-fired power generation output in the PRC will continue to grow at the current pace. If the increase in coal-fired power generation output in the PRC slows down, it may result in a decrease in utilization hours of coal-fired power generation units, or a lower demand for the Group's products and services, which in turn will materially and adversely affect our business prospects, results of operations and financial position. The management of the Group is of the view that, in terms of the power generation portfolio in the PRC, coal-fired power generation still dominates the market. In addition, the vast majority of the Group's concession operations locate in coastal areas and economically developed areas, where the utilization hours of coal-fired power generation are higher than the average level nationwide. The Group plans to actively explore clients in the iron and steel, cement and petrochemical industries.

現金流量風險

本集團截至2024年12月31日止年度的經 營現金流量為人民幣1,702.8百萬元, 本集團無法保證於任何未來期間的經營 現金流量將為正數。本集團未來錄得經 營活動所得現金流入的能力將大部分取 決於項目時間表及開賬單的安排、本集 團及時向客戶收回應收款項的能力及本 集團能取得的信貸條款。倘本集團未能 從營運中產生充足的現金流量或取得充 足的融資以支持業務經營,本集團的增 長前景可能受到重大不利影響。本集團 計劃採取多種措施開展應收賬款清收工 作,著力改善經營現金流。另外,本集 围一直積極為業務發展以及擴張尋求融 資,於2024年12月31日,本集團尚有人 民幣238億元的可用銀行授信額度。

行業風險

本集團的大部分業務集中於燃煤電廠的 環保節能,因此本集團環保節能業務的 市場需求很大程度上依賴於中國燃煤發 電量的增長率,特別是特許經營業務的 收入與燃煤電廠發電量直接相關。由於 污染成為中國日趨嚴重的環境問題,中 國政府已表示非常重視調整國家能源結 構及發展。因此,本集團不能保證中 國燃煤發電量會繼續按現有速度增長。 如果中國燃煤發電量的增長放緩,則其 可能會導致燃煤發電機組利用小時下降 或對本集團的產品和服務需求下降,對 我們的業務前景、經營業績和財務狀況 造成重大不利影響。本集團的管理層認 為,就中國的發電結構而言,燃煤發電 仍是市場上的主流能源。此外,本集團 大多數的特許經營業務主要集中於沿海 及經濟發達地區,燃煤發電利用小時高 於全國平均水準。本集團計劃積極拓展 如鋼鐵、水泥及石化行業的客戶。

V. OUTLOOK ON THE GROUP'S FUTURE 五、本集團未來發展的展望 DEVELOPMENT

According to the Group's "1461" development strategies and the current development situation, the Group will focus on three aspects in 2025:

1. Effectively improve quality and efficiency, and consolidate the competitive advantages of traditional industries

The Group will continue to strengthen lean management, steadily enhance value creation capabilities, and further consolidate the traditional business profitability of the Company. The Group will give full play to the professional advantages of franchise business, continue to carry out the indicator classification energy consumption diagnosis of "one diagnosis for one enterprise, and one policy for one plant", and maintain the best indicators in the industry. The Group will adjust the procurement strategy of bulk materials such as limestone and urea, promote the resource utilization and quality improvement of gypsum, and further achieve cost reduction and efficiency improvement. The Group will actively strive for incremental franchise projects such as Chaozhou, Lvsi and Sanmenxia, and expand the scale of franchise business. The Group will further optimize the design of denitration catalyst products, break through technical barriers, and realize the transformation of honeycomb catalyst into high added value and high profitability. Through rational scheduling of production plans, the Group will fully release production capacity, and realize the coordinated development of honeycomb and plate catalysts. The Group will deeply tap the potential of traditional environmental protection business, increase market development efforts, expand the business scale of liquid ammonia to urea, zero wastewater discharge, etc., improve the whole process management ability and procurement quality of projects, and achieve steady growth in the scale and efficiency of environmental protection engineering business.

根據本集團「1461」發展戰略,結合當前 面臨的發展形勢,本集團將於2025年重 點做好三個方面的工作:

 切實抓好提質增效, 鞏固 傳統產業競爭優勢

> 持續加強精益管理,穩步提升價 值創造能力,進一步鞏固本公司 傳統業務利潤水準。充分發揮特 許經營業務專業化優勢,持續開 展「一企一診,一廠一策」指標分 類能耗診斷,保持行業內達指標 最優;調整石灰石、尿素等大宗 物資採購策略,推進石膏資源化 利用及品質提升,進一步實現降 本增效;積極爭取潮州、呂四、 三門峽等增量特許經營項目,擴 大特許經營業務規模。進一步優 化脱硝催化劑產品設計,突破技 術壁壘,實現蜂窩催化劑向高附 加值高利潤的轉換;通合理調度 生產計劃,充分釋放產能,實現 蜂窩和板式催化劑協同發展。深 挖傳統環保業務潛力,加大市場 開拓力度,擴大液氨改尿素、廢 水零排放等業務規模,提升工程 全過程管理能力和採購質量,實 現環保工程業務規模和效益的穩 定增長。



2. Deeply promote technological innovation, and cultivate new quality productive forces and new impetus

The Group will strengthen the guidance of the "dual carbon" strategy, focus on fully exerting the role of technological innovation and striving to be the vanguard of technological self-reliance and self-improvement, intensify the transformation of technological achievements, and promote the integrated development of technological innovation and industrial innovation. The Group will expand the promotion and application of carbon monitoring products, complete the implementation of 6 pilot units with high quality, further expand the pilot scope, and gradually extend to key industries such as steel and cement. The Group will coordinate the research and development of the chemical pyrolysis technology for retired wind turbine blades, form technological achievements, and simultaneously research advanced technologies and industrial directions such as recycling of scrapped photovoltaic modules and recycling of waste energy storage batteries. The Group will accelerate the integrated development of coal quality online inspection system, complete prototype testing, establish an automatic coal guality inspection and test platform, build a coal guality data management platform, and create standardized products with independent intellectual property rights. The Group will promote the research and development of national key chemical chain combustion projects as planned, and gradually form a complete technical standard system covering materials, device and system to provide key support for the low-carbon transformation of the energy industry.

深入推進科技創新,培育 新質生產力新動能

強化 [雙碳] 戰略引領, 圍繞發揮 科技創新作用和爭當科技自立自 **強排頭兵**,加大科技成果轉化力 度,推進科技創新和產業創新融 合發展。擴大碳監測產品推廣應 用,高質量完成6台試點機組實 施,進一步擴大試點範圍,逐步 推廣到鋼鐵、水泥等重點行業。 統籌開展退役風電葉片化學法熱 解技術研發,形成技術成果,同 步研究報廢光伏組件回收、廢舊 儲能電池回收等先進技術和產業 方向。加快煤質在線檢測系統集 成開發,完成原型機測試,建立 煤質自動化檢測試驗平台,構建 煤質數據管理平台,打造自主知 識產權定型化產品。按計劃推進 化學鏈燃燒國家重點項目研發工 作,逐步形成覆蓋材料、裝備、 系統的完整技術標準體系,為能 源行業低碳轉型提供關鍵支撐。

3. Accelerate industry transformation and upgrading, and create the high-quality development growth pole

The Group will accelerate the implementation of the resource recycling industry, actively respond to the business needs of wind farms for replacing existing rundown units with small capacity with new units with large capacity, reconstruction and upgrading, and blade recycling, and accelerate the implementation of the demonstration projects of retired wind turbine recycling in Guizhou, Shanxi and Chongging. The Group will accelerate the promotion of implementation of the solid waste disposal project of Shunxing Mine, conduct in-depth analysis and research on the relevant industries, take the opportunity to participate in ecological restoration and the comprehensive utilization of bulk industrial solid waste, and explore new modes for solid waste development. The Group will accelerate the layout in new catalyst industry, integrate the existing R&D strength and overseas talent to build a high-level R&D team, accelerate the development of catalysts for ocean-going marine diesel engines, obtain SCR certification from classification society, and create a high value-added catalyst product cluster. The Group will create a new mode of engineering consulting service business, strengthen the talent echelon construction, strengthen the new energy professional design force with high standards and stringent requirements to enhance its design capability, and accelerate the acquisition of wind power design qualifications, geotechnical investigation and design qualifications to improve its qualification level.

 加快產業轉型升級,打造 高質量發展增長極

> 加快資源循環利用產業落地積極 回應風電場以大代小、改造升 級、葉片回收等業務需求,加快 貴州、山西、重慶退役風機資源 回收利用示範項目落地。加快推 動順興煤礦固廢處置項目落地, 深入分析研究相關行業,擇機參 與生態修復及大宗工業固廢綜合 利用,開拓固廢領域發展新模 式。加快佈局新型催化劑產業, 整合現有研發力量和海外引才, 組建高層次研發團隊,加快打造 遠洋船用柴油機催化劑,取得船 級社SCR認證,打造高附加值催 化劑產品集群。打造工程諮詢服 務業務新模式,加強人才梯隊建 設,高標準、嚴要求補齊補強新 能源專業設計力量,提升設計能 力,加快獲取風電設計資質、岩 土工程勘察和設計資質,提高資 質水準。

REPORT OF DIRECTORS 董事會報告

The Board hereby presents this report of Directors and the annual report as well as the Group's audited consolidated financial statements for the year of 2024 prepared in accordance with the IFRS Accounting Standards ("**IFRS**").

I. CORPORATE INFORMATION

The Company was incorporated as a joint stock Company in the PRC with limited liability on 25 July 2011. Basic information about the Company is set out in the sections headed "Company Profile" and "Corporate Information" on page 3 and pages 284 to 288 of this annual report.

II. PRINCIPAL BUSINESS

The Group is the sole platform for the development of environmental protection and energy conservation business under China Datang Group, one of the 4 major state wholly-owned power generation groups in the PRC. The principal business of the Group includes environmental protection facility concession operation, denitrification catalysts, environmental protection facilities engineering, water treatment business, energy conservation business and renewable energy engineering business.

Details of the Company's subsidiaries are set out in Note 1 to the consolidated financial statements in this annual report.

III. RESULTS AND BUSINESS REVIEW

The audited financial results of the Group for the year ended 31 December 2024 are set out in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income on pages 143 to 144 of this annual report. The financial position of the Group and of the Company as at 31 December 2024 is set out in the consolidated statement of financial position on pages 145 to 146 of and in Note 39 to the consolidated financial statements in this annual report. The cash flows of the Group for the year ended 31 December 2024 are set out in the consolidated statement of cash flows on pages 148 to 149 of this annual report.

董事會謹此向股東提呈本董事會報告及年報,以 及本集團按照國際財務報告會計準則(「**國際財務** 報告準則」)編製的2024年經審計合併財務報表。

一、 公司資料

本公司為於2011年7月25日在中國註冊 成立的股份有限公司。本公司的基本資 記載列於本年報第3頁及第284頁至第 288頁的「公司簡介」及「公司資料」章節 中。

二、主營業務

本集團是中國四大國有獨資發電集團之 一的中國大唐集團旗下發展環保節能業 務的唯一平台。本集團的主營業務包括 環保設施特許經營、脱硝催化劑、環保 設施工程、水務業務、節能業務及可再 生能源工程業務。

本公司附屬公司的詳情載於本年報合併 財務報表附註1。

三、 業績及業務回顧

本集團截至2024年12月31日止年度的經 審計財務業績載於本年報第143頁至第 144頁的合併損益及其他綜合收益表。本 集團及本公司於2024年12月31日的財務 狀況載於本年報第145頁至第146頁的合 併財務狀況表及本年報合併財務報表附 註39內。本集團截至2024年12月31日止 年度的現金流量載於本年報第148頁至第 149頁的合併現金流量表內。 A discussion and analysis of the Group's business review, results and performance during the year ended 31 December 2024, the discussion and analysis of the key factors of its results and financial performance, risk factors and risk management and the prospect for future development are set out in the section headed "Management Discussion and Analysis" on pages 7 to 31 of this annual report, and the "Report of Directors" on pages 32 to 74 of this annual report. The description of relationship between the Group and employees is set out in the section headed "Human Resources" on pages 133 to 134 of this annual report. The indemnity provisions of the Company are set out in the section headed "Directors' liability insurance and the permitted indemnity provisions" under the corporate governance report on page 90 of this annual report. The aforementioned sections form part of the report of Directors.

IV. ENVIRONMENTAL POLICIES AND PERFORMANCE OF THE COMPANY

As an environmental protection technology company, the Group strictly abides by the environment and social-related laws and regulations that have a significant impact on the Group in relation to its businesses, including provision of environmental protection and energy conservation services, monitoring of the pollutants generated by coal-fired power plants, and provision of renewable energy services, etc. Meanwhile, as a responsible company, the Group proactively performed its social responsibility in 2024, and conducted business by taking fulfillment of the concept of sustainable development as its duty. It also adheres to mutually beneficial cooperation with key stakeholders, including customers, employees and suppliers, to seek for common development, and strives to maintain a balance of harmony with ecological environment and social environment. The Group will keep on undertaking social responsibilities and exerting advantages as an environmental protection enterprise and making consistent efforts to forage an environment with blue sky and white clouds.

Details of the environmental, social and governance ("**ESG**") of the Company will be set out in the Environmental, Social and Governance Report (the "**ESG Report**") to be issued by the Company separately pursuant to Rule 13.91 and Appendix C2 to the Listing Rules. 有關本集團截至2024年12月31日止年度 的業務回顧、業績表現、業績及財務表 現關鍵指標的討論及分析、風險因素和 風險管理及未來發展的展望,載於本年 報第7頁至第31頁「管理層討論與分析」一 節及本年報第32至第74頁的「董事會報 告」內。有關本集團與僱員的關係説明載 於本年報第133頁至第134頁「人力資源」 一節中。有關本公司的彌償條文載於本 年報第90頁的企業管治報告中「董事責任 保險及獲準許的彌償條文」一節內。上述 章節構成董事會報告的一部分。

ID 四、本公司的環境政策及表現

作為一個環保科技公司,本集團嚴格遵 守與環保節能服務、燃煤發電廠排放的 污染物監測、可再生能源服務等環境及 社會方面相關的對本集團的業務有重負 任的公司,本集團在2024年積極履行企 業社會責任,以踐行可持續發展理念為 己任開展工作,堅持與客戶、員工及供 應商發展,並且與生態環境、社會環境 和諧共處。本集團將繼續擔當好社會責 任,發揮環保企業的優勢,為打造藍天 白雲而不懈努力。

有關本公司的環境、社會及管治(「環境、社會及管治」)的詳情將載列於本公司根據上市規則第13.91條及附錄C2而將 單獨刊發的環境、社會及管治報告(「環境、社會及管治報告(「環境、社會及管治報告」)。

REPORT OF DIRECTORS (CONTINUED) 董事會報告(續)

V.

COMPLIANCEWITHLAWSANDREGULATIONS

As an H share company incorporated in the PRC with limited liabilities and listed on the Main Board of the Stock Exchange, the Company is governed by various applicable domestic laws and regulations including the Company Law of the People's Republic of China ("Company Law"), the Production Safety Law of the People's Republic of China, the Standards for Corporate Governance of Listed Companies (《上市公司治理準則》) promulgated by the CSRC, the Guideline on Comprehensive Risk Management of Central Enterprises (《中央企業全面風險管理指引》) promulgated by the SASAC, as well as the Listing Rules and the SFO. The Group has implemented risk management and internal control measures to ensure its compliance with such laws and regulations. Having reviewed the business performance of the Group, the Board is of the view that the Group has been in compliance with the requirements of relevant laws and regulations in all material respects.

The discussion and analysis of legal risks exposed to the Company are set out in the section headed "Risk Factors and Risk Management" on pages 27 to 28 of this annual report.

VI. USE OF NET PROCEEDS FROM THE INITIAL → PUBLIC OFFERING

The Company has been listed on the Main Board of the Stock Exchange since 15 November 2016. The net proceeds from the initial public offering and partial exercise of the over-allotment option, after deducting the underwriting fees and relevant expenses, amounted to approximately HK\$2,032.3 million, which will be used in the ways stated in the section headed "Future Plans and Use of Proceeds" of the Prospectus and the announcement of the Company dated 30 December 2021 (the "**Announcement**") in relation to the change in use of net proceeds.

五、遵守法律及法規的情況

作為在中國註冊成立並在聯交所主板上 市的H股公司,本公司受《中華人民共和 國公司法》(「**公司法**」)、《中華人民共和 國安全生產法》、中國證監會頒佈的《上 市公司治理準則》、國資委頒佈的《中央 企業全面風險管理指引》等適用境內法律 法規以及上市規則及證券及期貨條例的 監管。本集團已實施風險管理及內部控 制以確保符合該等法律法規。通過對於 本集團在一切重大方面均符合相關法律及 規例的要求。

有關本公司面對的法律風險之討論與分 析載於本年報第27頁至第28頁「風險因素 和風險管理」一節中。

六、首次公開發售所得款 項淨額的使用情況

本公司自2016年11月15日起在聯交所主 板上市。首次公開發售及部分行使超額 配股權的所得款項淨額(扣除承銷費及相 關費用)約為2,032.3百萬港元,將用作 招股章程[未來計劃及所得款項用途]一 節及本公司日期為2021年12月30日變更 募集資金淨額用途的公告(「該公告」)所 載之用途。

REPORT OF DIRECTORS (CONTINUED) 董事會報告(續)

The following table sets forth the use of net proceeds from the initial public offering as at 31 December 2024:

下表載列截至2024年12月31日止首次公 開發售所得款項淨額的使用情況:

		Intended use of net proceeds disclosed in the Prospectus 招股章程披露的 所得款項淨額的 擬定用途 (HK\$ million) (百萬港元)	Revised use of net proceeds as at the date of the Announcement 於該公告日期所 得款項淨額的 修訂用途 (HK\$ million) (百萬港元)	Actual use of net proceeds up to 31 December 2024 截至 2024年12月31日 所得款項淨額的 實際使用情況 淨額 (HK\$ million) (百萬港元)	Unused net proceeds up to 31 December 2024 截至 2024年12月31日 未使用所得款項 淨額 (HK\$ million) (百萬港元)	Expected time of full utilization of remaining balance
						充分使用餘額的 預期時間
To finance the capital expenditures for expanding the desulfurization and denitrification concession operations	擴充脱硫及脱硝特許經營業務規模 所需的資本開支	1,219.50	1,219.50	1,219.50	0.00	
To develop new sources of growth in the revenue and profit, including but not limited to EMC business for coal-fired power plants, water treatment business, and providing customers with overall solution plans of ultra- low emissions	培育收入和利潤的新增長點,包括 但不限於燃煤發電廠合約能源 管理業務、水務業務和為客戶 提供超低排放整體解決方案	304.80	304.80	304.80	0.00	
To repay some of the existing bank loans in order to lower the finance costs and improve the financial leverage ratio	償還部分現有銀行貸款,以降低財 務成本及改善財務槓桿比率	203.20	203.20	203.20	0.00	-
For working capital and other general corporate purposes	營運資金及其他一般公司用途	203.20	203.20	203.20	0.00	
For research and development expenditures	研發開支	101.60	93.60	75.11	18.49	December 2025 2025年12月
For investment in renewable energy projects	可再生能源項目投資	-	8.00	0.00	8.00	December 2025 2025年12月
Total	總計	2,032.30	2,032.30	2,005.81	26.49	
VII. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of the changes in property, plant and equipment of the Group are set out in Note 14 to the consolidated financial statements in this annual report.

At the end of the Reporting Period, the Group had no investment properties or properties held for development and/or sale with one or more of the percentage ratios (as defined under Rule 14.04(9) of the Listing Rules) exceeding 5%.

VIII. SHARE CAPITAL

As at 31 December 2024, the total registered share capital of the Company was RMB2,967,542,000, divided into 624,296,200 H Shares and 2,343,245,800 Domestic Shares. Details of the changes in issued share capital of the Company during the Reporting Period are set out in Note 29 to the consolidated financial statements in this annual report.

IX. PRE-EMPTIVE RIGHTS

As at 31 December 2024, there were no provisions for pre-emptive rights under the Articles of Association or the relevant PRC laws, which require the Company to offer new Shares to existing Shareholders in proportion to their shareholdings.

X. RESERVES

Details of the changes in reserves of the Group and of the Company during the Reporting Period are set out in the consolidated statement of changes in equity and in Note 30 to the consolidated financial statements in this annual report.

XI. RETAINED PROFITS

Pursuant to the Articles of Association, where there are differences between Accounting Standards for Business Enterprises of the PRC ("**PRC GAAP**") and the IFRS, the retained profits shall be the lower of the amounts shown in the two different financial statements. There is no discrepancy between the net assets at the end of 2024 as calculated in accordance with PRC GAAP and the IFRS. The retained profits of the Group as of 31 December 2024 is set out in the consolidated statement of changes in equity. The Board proposes to set aside 10% of the profit after tax as the statutory surplus reserve in accordance with the Company Law and the Articles of Association, and not to set aside discretionary reserve. This proposal will be submitted to the 2024 AGM for consideration and approval.

七、物業、廠房及設備

本集團物業、廠房及設備的變動詳情載 於本年報合併財務報表附註14。

於報告期末,本集團並無擁有投資物業 或持作發展及/或出售的物業而該物業 對應的一個或多個百分比率(定義見上市 規則第14.04(9)條)超過5%。

八、股本

於2024年12月31日,本公司的註冊股 本總數為人民幣2,967,542,000元,分為 624,296,200股H股及2,343,245,800股內 資股。本公司的已發行股本於報告期內 的變動詳情載於本年報合併財務報表附 註29。

九、優先購買權

於2024年12月31日,公司章程或中國相 關法律未就優先購買權作出規定,並無 要求本公司按股東的持股比例向現有股 東發售新股。

十、儲備

本集團及本公司於報告期內儲備的變動 詳情載於合併權益變動表及本年報合併 財務報表附註30。

十一、未分配利潤

根據公司章程規定,中國企業會計準則 (「中國企業會計準則」)與國際財務報告 準則如有差異,未分配利潤以兩份不同 財務報表中較低者為基準。本集團根據 中國企業會計準則和國際財務報告準則 計算的2024年末淨資產無差異。本集團 截至2024年12月31日的未分配利潤載於 合併權益變動表。董事會建議按照公司 法及公司章程提取税後利潤10%作為法 定盈餘公積金,不提取任意公積金。此 方案將提交2024年度股東週年大會審議 及批准。

XII. 2024 FINAL DIVIDEND

On 28 March 2025, the Board passed the resolution for the proposed distribution of the 2024 final dividend of RMB0.051 per ordinary Share (before tax) for the year ended 31 December 2024 (the "**Proposed 2024 Final Dividend**") (for the year ended 31 December 2023: RMB0.076 per Share).

The Proposed 2024 Final Dividend is subject to the approval by the shareholders of the Company at the 2024 annual general meeting (the "**2024 AGM**") to be convened by the Company. The date of the 2024 AGM, the record date, the book closure period for the Shares for payment of the Proposed 2024 Final Dividend and further details of the Proposed 2024 Final Dividend will be announced separately by the Company.

XIII. TAX

According to the Enterprise Income Tax Law of the PRC (《中華人 民共和國企業所得税法》) and its implementation regulations (the "EIT Law"), the tax rate of the enterprise income tax applicable to the income of a non-resident enterprise deriving from the PRC is 10%. For this purpose, any H Shares registered in the name of non-individual enterprises, including HKSCC Nominees Limited, other agents or trustees, or other organizations or groups, shall be deemed as shares held by nonresident enterprise Shareholders (as defined under the EIT Law). When the Company distributes dividends to non-resident enterprise Shareholders, it is liable to withhold enterprise income tax on their behalf at an interest rate of 10%. If H Shareholders need to change their Shareholder's status, they shall consult with the agents or trustees on the procedures. In strict compliance with laws and requirements of relevant government authorities, the Company will withhold the enterprise income tax according to the register of members of the H Shares of the Company as at the record date.

Any resident enterprise (as defined under the EIT Law) which has been legally incorporated in the PRC or which was established pursuant to the laws of foreign countries (regions) but has established effective administrative entities in the PRC, and whose name appears on the Company's register of members of H Share should deliver a legal opinion ascertaining its status as a resident enterprise furnished by a qualified PRC lawyer (with the official chop of the law firm issuing the opinion affixed thereon) and relevant documents to the H Share Registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, if they do not wish to have the 10% enterprise income tax withheld and paid on their behalf by the Company.

十二、2024年度末期股息

於2025年3月28日,董事會通過決議 案,建議派發截至2024年12月31日止年 度的2024年度末期股息每股普通股份人 民幣0.051元(税前)(「建議2024年度末期 股息」)(截至2023年12月31日止年度: 每股人民幣0.076元)。

建議2024年度末期股息須待本公司股東 於本公司將召開的2024年度股東週年大 會(「2024年度股東週年大會」)上批准後 方可作實。2024年度股東週年大會日 期、記錄日期、派付建議2024年度末期 股息的股份暫停辦理過戶登記期間及建 議2024年度末期股息的進一步詳情將由 本公司另行公佈。

十三、稅項

根據《中華人民共和國企業所得税法》及 其實施條例(「企業所得税法」),非居民 企業就其來源於中國境內的所得繳納企 業所得税的適用税率為10%。為此,任 何以非個人企業名義,包括以香港中央 結算(代理人)有限公司、其他代理人或 受託人或其他組織及團體名義登記的H股 股份皆被視為由非居民企業股東(定義見 企業所得税法)所持有的股份。本公司向 名列於H股股東名冊上的非居民企業股東 派發股息時,有義務代扣代繳企業所得 税,税率為10%。如H股股東需要更改 股東身份,請向代理人或受託人查詢相 關手續。本公司將嚴格依法或根據政府 相關部門的要求,並依照截止記錄日期 的本公司H股股東名冊代扣代繳企業所得 税。

任何名列本公司H股股東名冊上的依法 在中國境內註冊成立,或者依照外國(地 區)法律成立但實際管理機構在中國境內 的居民企業(定義見企業所得税法),倘 不希望由本公司代扣代繳10%企業所得 税,須向H股證券登記處香港中央證券登 記有限公司呈交中國執業律師出具的認 定其為居民企業的法律意見書(加蓋律師 事務所公章)及相關文件。

Pursuant to the Notice on the Issues on Levy and Administration of Individual Income Tax after the Abolishment of Guo Shui Fa (1993) No. 045 Document (《關於國稅發(1993)045號文件廢止後有 關個人所得稅徵管問題的通知》) issued by the State Administration of Tax on 28 June 2011, the dividend to be distributed by the PRC non-foreign invested enterprises which have issued shares in Hong Kong to the overseas resident individual shareholders, is subject to the individual income tax with a tax rate of 10% in general.

If the individual H Shareholders are residents of Hong Kong or Macau or those countries which have entered into a tax treaty with the PRC stipulating a dividend tax rate of 10%, the Company will finally withhold and pay individual income tax at the rate of 10% on behalf of these Shareholders. If the individual H Shareholders are residents of those countries which have entered into a tax treaty with the PRC stipulating a dividend tax rate of less than 10%, the Company will make applications on their behalf to seek entitlement of the relevant agreed preferential treatment pursuant to the relevant tax treaty. Under the above circumstances, if the relevant individual H Shareholders want a refund of the extra amount withheld (the "Extra Amount") due to the application of 10% tax rate, the Company can apply for the relevant agreed preferential tax treatment provided that the relevant Shareholders submit the evidence required by the notice of the tax treaty to the H Share Registrar. The Company will assist with the tax refund after receiving approval of the competent tax authority. Should the individual H Shareholders be residents of the countries which have an agreed tax rate of over 10% but less than 20% with the PRC under the tax treaty, the Company will withhold and pay the individual income tax at the agreed actual rate in accordance with the relevant tax treaty. In the case that the individual H Shareholders are residents of the countries which have an agreed tax rate of 20% with the PRC, or which have not entered into any tax treaty with the PRC, or otherwise, the Company will withhold and pay the individual income tax at a rate of 20%.

根據國家税務總局於2011年6月28日頒 佈的《關於國税發(1993)045號文件廢止 後有關個人所得税徵管問題的通知》,在 香港發行股份的境內非外商投資企業向 境外居民個人股東派發的股息,一般須 按10%的税率繳納個人所得税。

如果H股個人股東為香港或澳門居民以 及其他與中國就向彼等派發的股息簽訂 10%税率的税收協議的國家的居民,本 公司將按10%的税率代扣代繳個人所得 税。如果H股個人股東為與中國簽訂低 於10%股息税率的税收協議的國家的居 民,本公司將按照相關税收協議,代表 該等股東進行申請以尋求相關協議優惠 待遇的權利。在前述情形下,如相關H 股個人股東欲申請退還因適用10%的税 率而導致的多扣繳税款(「多繳款項」), 本公司可根據税收協議代為辦理享受有 關税收協議待遇的申請,但股東須向H股 證券登記處呈交税收協議通知規定的證 據,經主管税務機關審核批准後,本公 司將協助對多繳款項予以退還。如果H 股個人股東為與中國簽訂高於10%但低 於20%股息税率的税收協議的國家的居 民,本公司將按相關税收協議實際税率 代扣代繳個人所得税。如果H股個人股東 為與中國簽訂20%股息税率的税收協議 的國家的居民、或與中國並沒有簽訂任 何税收協議的國家的居民以及在任何其 他情況下,本公司將最終按20%税率代 扣代繳個人所得税。

The Company will strictly comply with the laws and requirements of the relevant government authorities and withhold and pay enterprise and individual income tax on behalf of the Shareholders based on the Company's register of members of the H Shares on the record date. The Company assumes no liability whatsoever in respect of and will not entertain any claims arising from any delay in, or inaccurate determination of, the status of the Shareholders or any disputes over the mechanism of withholding of enterprise income tax. The Company assumes no liability whatsoever in respect of any claims arising from any delay in, or inaccurate determination of the status of the Shareholders or any disputes over the mechanism of withholding.

XIV. REPURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

For the year ended 31 December 2024, neither the Company nor any of its subsidiaries has repurchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities (including sale of treasury shares). As at 31 December 2024, no treasury shares were held by the Company.

XV. MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

For the year ended 31 December 2024, total sales to the Group's five largest customers represented approximately 21.63% of total revenue of the Group for the year of 2024, among which total sales to the largest customer accounted for approximately 6.41% of total revenue of the Group for the year of 2024. The super-majority of our top five customers during the Reporting Period were subsidiaries of China Datang, and the Group was heavily reliant on sales to China Datang Group as its principal source of revenue. For the year ended 31 December 2024, the total value of products and services provided by the Group to China Datang Group and its connected persons represented approximately 79.30% of the total revenue of the Group for the corresponding period.

本公司將嚴格依法或根據相關政府部門 的要求,嚴格依照記錄日期的本公司H股 股東名冊代扣代繳企業及個人所得税。 對於任何因股東身份未及時確定或錯誤 確定而引致的任何索償及對企業所得税 代扣代繳機制的爭議,本公司概不承擔 責任,亦不會受理。對於任何因股東身 份未能及時確定或錯誤確定而引致的任 何索償或對代扣代繳機制的任何爭議, 本公司概不負責。

十四、購回、出售或贖回本公司的 上市證券

截至2024年12月31日止年度,本公司 或其任何附屬公司均無購回、出售或贖 回本公司任何上市證券(包括銷售庫存股 份)。於2024年12月31日,本公司並無 持有任何庫存股份。

十五、主要客戶及供貨商

截至2024年12月31日止年度,本公司五 大客戶的銷售總額約佔2024年度本集團 總收入的約21.63%,其中最大客戶的銷 售總額約佔2024年度本集團總收入的約 6.41%。報告期內,我們前五大客戶絕 大部分都是中國大唐的附屬公司,而本 集團高度倚賴向中國大唐集團的銷售為 其主要收入來源。截至2024年12月31日 止年度,本集團向中國大唐集團及其聯 繫人提供的產品及服務總價值約佔本集 團於相應期間總收入的約79.30%。

For the year ended 31 December 2024, total purchase from the Group's five largest suppliers represented approximately 20.90% of total cost of sales of the Group for the year of 2024, among which total purchase from the largest supplier accounted for approximately 5.16% of total cost of sales of the Group for the year of 2024. During the Reporting Period, the Group procured certain products and services from China Datang Group. For the year ended 31 December 2024, the total value of products and services procured by the Group from China Datang Group and its connected persons represented approximately 36.61% of the total costs of the Group for the year ended 31 December 2024.

To the best of the Directors' knowledge, except for certain subsidiaries of China Datang that were among our top five customers or suppliers, none of the Directors, Supervisors, Senior Management, their close associates or any Shareholders (to the best of the Directors' knowledge, who holds more than 5% of the issued Shares) have any interest in the five largest customers or suppliers of the Company during the Reporting Period.

During the Reporting Period, the Company maintained good relations with its customers and suppliers. The Company kept contact with its customers and suppliers, and maintained communication with them via various channels, such as telephone, email and physical meetings, to receive feedback and suggestions.

XVI. BANK BORROWINGS AND OTHER LOANS

The details of bank borrowings and other loans of the Group as at 31 December 2024 are set out in Note 28 to the consolidated financial statements in this annual report. 截至2024年12月31日止年度,本集團五 大供貨商的採購總額約佔2024年度本集 團銷售總成本的約20.90%,其中最大 供貨商的採購總額約佔2024年度本集團 銷售總成本的約5.16%。報告期內,本 集團向中國大唐集團採購若干產品及服 務。截至2024年12月31日止年度,本集 團向中國大唐集團及其聯繫人採購的產 品及服務總價值約佔本集團於截至2024 年12月31日止年度總成本的約36.61%。

盡董事所知,除了我們的前五大客戶或 供貨商中包括中國大唐若干附屬公司, 董事、監事、高級管理層、彼等各自緊 密聯繫人或任何股東(盡董事所知,其持 有已發行股份5%以上)於報告期內概無 於本公司五大客戶或供貨商擁有任何權 益。

報告期內,本公司與客戶及供貨商保持 了良好的關係。本公司與客戶及供貨商 保持聯繫,並通過各種管道(如電話、 電郵及實體會議)與客戶及供貨商保持溝 通,以取得其反饋及建議。

十六、銀行借款及其他貸款

本集團於2024年12月31日有關銀行借款 及其他貸款的詳情載於本年報合併財務 報表附註28。

XVII. STAFF

Staff is the key for the Group's sustainable development. Details of the staff of the Group are set out in the sections headed "Profile of Directors, Supervisors and Senior Management" and "Human Resources" on pages 121 to 132 and pages 133 to 134 respectively in this annual report.

XVIII. ENTRUSTED DEPOSITS AND OVERDUE TERM **DEPOSITS**

For the year ended 31 December 2024, the Group had no entrusted deposits with financial institutions in the PRC, or term deposits which were overdue but unrecovered.

XIX. DIRECTORS, SUPERVISORS AND SENIOR 十九、董事、監事及高級管理層 MANAGEMENT

The following table sets forth certain information concerning the Directors, Supervisors and Senior Management from 1 January 2024 to the date of publishing of this annual report:

十七、員工

員工為本集團可持續發展的關鍵。有關 本集團的員工情況詳情分別載於本年報 第121頁至第132頁及第133頁至第134頁 「董事、監事及高級管理層簡介」及「人力 資源]章節內。

十八、委託存款及逾期定期存款

截至2024年12月31日止年度,本集團 概無在中國境內的金融機構存放委託存 款,亦無定期存款已到期而又未能取回 的情況。

a of appointment/regirnation of

下表載列自2024年1月1日至本年度報告 公佈日期,董事、監事和高級管理層的 部分資料:

Name 姓名	Position in the Company 在本公司擔任的職務	Date of appointment/resignation as a Director/Supervisor/Senior Management 委任/辭任為董事/監事/高級管理層的日期
Directors		
董事		
ZHU Liming	Chairman of the Board	December 2022
朱利明	董事長	2022年12月
	Executive Director	December 2022
	執行董事	2022年12月
	Authorised representative	December 2022
	授權代表	2022年12月
	Acting general manager	September 2023
	代理總經理	2023年9月
XU Chun	Non-executive Director	August 2024
徐春	非執行董事	2024年8月
PANG Xiaojin	Non-executive Director	August 2024
龐曉晉	非執行董事	2024年8月
XIA Huaixiang	Non-executive Director	August 2024
夏懷祥	非執行董事	2024年8月
CHU Hongbo	Non-executive Director	August 2024
褚洪波	非執行董事	2024年8月
MAO Zhuanjian	Independent non-executive Director	June 2015
毛專建	獨立非執行董事	2015年6月
HU Yunqing	Independent non-executive Director	August 2024
胡運清	獨立非執行董事	2024年8月

		Position in the Company 在本公司擔任的職務	Date of appointment/resignation as a Director/Supervisor/Senior Management 委任/辭任為董事/監事/高級管理層的日期		
	SUEN Chun Hung,	Independent non-executive	August 2024		
	Benjamin	Director			
	孫振鴻	獨立非執行董事	2024年8月		
	WANG Mi	Non-executive Director (employee representative Director)	January 2025		
	王密	非執行董事(職工代表董事)	2025年1月		
	SHEN Zhen	Former non-executive Director	Appointed in October 2023, resigned in August 2024		
	申鎮	前非執行董事	2023年10月獲委任,2024年8月辭任		
	WANG Junqi	Former non-executive Director	Appointed in September 2021, retired in August 2024		
	王俊啟	前非執行董事	2021年9月獲委任,2024年8月退任		
	WU Daqing	Former non-executive Director	Appointed in September 2021, retired in August 2024		
	吴大慶	前非執行董事	2021年9月獲委任,2024年8月退任		
	CHEN Kan	Former non-executive Director	Appointed in September 2021, retired in August 2024		
	陳侃	前非執行董事	2021年9月獲委任,2024年8月退任		
	SONG Yunpeng	Former non-executive Director (employee representative Director)	Appointed in September 2021, resigned in January 2025		
	宋雲鵬	前非執行董事(職工代表董事)	2021年9月獲委任,2025年1月辭任		
	YE Xiang	Director	June 2015, resigned in August 2024		
	葉翔	前獨立非執行董事	2015年6月,2024年8月辭任		
		Former independent non-executive Director			
	高家祥	前獨立非執行董事	2016年4月,2024年8月退任		
	Supervisors 監事				
	HUANG Yuan	Former chairman of the Supervisory Committee and Supervisor	Appointed in September 2021, resigned in August 2024		
	黄源	前監事會主席及監事	2021年9月獲委任,2024年8月辭任		
	LIU Liming	Chairman of the Supervisory Committee and Supervisor	August 2024		
	柳立明	監事會主席及監事	2024年8月		
	ZHANG Xuefeng ⁽¹⁾	Supervisor	Appointed in September 2021,		
	張學峰⑾	監事	resigned in January 2025 2021年9月獲委任,2025年1月辭任		
	LUO Li	Employee representative Supervisor	2021年3月後安日 2023年7月前日 January 2021		
	羅莉	職工代表監事	2021年1月		

Name 姓名	Position in the Company 在本公司擔任的職務	Date of appointment/resignation as a Director/Supervisor/Senior Management 委任/辭任為董事/監事/高級管理層的日期
Senior Management ⁽²⁾		
高級管理層 ⁽²⁾		
CHEN Song	Chief accountant	July 2019
陳崧	總會計師	2019年7月
LIU Chundong	Deputy general manager	July 2020
劉春東	副總經理	2020年7月
WANG Jie	Secretary of the Discipline Inspection Committee	November 2024
王傑	紀律檢查委員會書記	2024年11月
LI Lijian	Deputy general manager	September 2024
李立堅	副總經理	2024年9月
	Secretary of the Board, Joint	October 2024
	Company Secretary and authorized representative	
	董事會秘書、聯席公司秘書及授權 代表	2024年10月
ZHOU Ce	Secretary of the Discipline Inspection Committee	Appointed in March 2020, resigned July 2024
周策	紀律檢查委員會書記	2020年3月獲委任,2024年7月辭任
REN Haitao	Deputy general manager	November 2024
任海濤	副總經理	2024年11月
LIANG Xiuguang	Former deputy general manager	Appointed in March 2018, resigned in October 2024
梁秀廣	前副總經理	2018年3月獲委任,2024年10月辭任
	Former secretary of the Board, Joint Company Secretary and authorized representative	Appointed in November 2020, resigned in October 2024
	前董事會秘書、聯席公司秘書及授 權代表	2020年11月獲委任,2024年10月辭任
Notes:		附註:

- Mr. ZHANG Xuefeng resigned in January 2025, and his resignation will become effective upon the appointment of a new Supervisor to be elected at the general meeting of the Company.
- (2) The list of Senior Management excludes those who are also serving as Directors or Supervisors.

The Company has received from each of the independent nonexecutive Directors an annual confirmation of his/her independence, and considers that each of the independent non-executive Directors is independent of the Company under the independence guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules.

- (1) 張學峰先生於已於2025年1月辭 任,其辭任將於本公司股東大會選 舉產生的新任監事獲委任後生效。
- (2) 高級管理層名單不包括同時擔任董 事或監事的人員。

本公司已收到每名獨立非執行董事就其 各自的獨立性出具的年度確認書,且根 據上市規則第3.13條所載獨立指引,認 為每名獨立非執行董事均獨立於本公司。

XX. CHANGES OF DIRECTORS, SUPERVISORS 二十、董事、監事及高級 AND SENIOR MANAGEMENT

From 1 January 2024 to the date of this report of Directors, according to the requirement of Rule 13.51B(1) of the Listing Rules, the changes in information of Directors are set out as follows:

- Mr. SHEN Zhen resigned as non-executive Director on October 2023 with effect from August 2024.
- Mr. WANG Jungi, Mr. WU Daging and Mr. CHEN Kan ceased to be non-executive Directors with effect from August 2024 as their terms of office have expired.
- Mr. XU Chun, Mr. PANG Xiaojin, Mr. XIA Huaixiang and Mr. CHU Hongbo have been appointed as non-executive Directors of the fourth session of the Board since August 2024
- Mr. SONG Yunpeng has ceased to be a non-executive Director (employee representative Director) since January 2025 as his term of office has expired.
- Ms. WANG Mi has been appointed as a non-executive Director (employee representative Director) since January 2025.
- Mr. YE Xiang and Mr. GAO Jiaxiang ceased to be independent non-executive Directors with effect from August 2024 as their terms of office have expired.
- Ms. HU Yunging and Mr. SUEN Chun Hung, Benjamin have been appointed as independent non-executive Directors of the fourth session of the Board of Directors of the Company since August 2024.

The Directors appointed during the Reporting Period have each confirmed that he/she understood his/her obligations as a Director and have each obtained the legal advice referred to in Rule 3.09D of the Listing Rules on the dates set out below:

- Mr. PANG Xiaojin confirmed on 30 July 2024.
- Mr. XU Chun, Mr. XIA Huaixiang, Mr. CHU Hongbo, Ms. HU Yunging, and Mr. SUEN Chun Hung, Benjamin confirmed on 2 August 2024.
- Ms. WANG Mi confirmed on 8 January 2025.

管理層變動情況

自2024年1月1日至本董事會報告日期, 根據上市規則第13.51B(1)條規定,董事 資料之變更載列如下:

- 申鎮先生於2023年10月辭任非執 行董事,自2024年8月起生效。
- 王俊啟先生、吳大慶先生及陳侃 先生任期已屆滿,自2024年8月 起不再擔任非執行董事。
- 徐春先生、龐曉晉先生、夏懷祥 . 先生及褚洪波先生獲委任為第四 屆董事會非執行董事,自2024年 8月起牛效。
- 宋雲鵬先生任期已屆滿,自2025 年1月起不再擔任非執行董事(職 工代表董事)。
- 王密女士獲委任為非執行董事(職 工代表董事),自2025年1月起生 效。
- 葉翔先生及高家祥先生任期已屆 滿,自2024年8月起不再擔任獨 立非執行董事。
- 胡運清女士及孫振鴻先生自2024 年8月起獲委任為本公司第四屆董 事會獨立非執行董事。

報告期內獲委任的董事已各自確認明白 其作為董事的責任,並已各自於下列日 期取得上市規則第3.09D條所述的法律意 見:

- 龐曉晉先生於2024年7月30日確 認。
- 徐春先生、夏懷祥先生、褚洪波 先生、胡運清女士及孫振鴻先生 於2024年8月2日確認。
- 王密女士於2025年1月8日確認。

From 1 January 2024 to the date of this report of Directors, according to the requirement of Rule 13.51B(1) of the Listing Rules, the changes in information of Supervisors are set out as follows:

- Mr. WONG Yuen resigned as Supervisor and chairman of the Supervisory Committee on January 2024 with effect from August 2024.
- Mr. LIU Liming has been appointed as a Supervisor and the chairman of the Supervisory Committee since August 2024.
- Mr. ZHANG Xuefeng has resigned as a Supervisor with effect from January 2025, and his resignation will become effective upon the appointment of a new Supervisor to be elected at the general meeting of the Company.

From 1 January 2024 to the date of this report of Directors, according to the requirement of Rule 13.51B(1) of the Listing Rules, the changes in information of Senior Management are set out as follows:

- Mr. LIANG Xiuguang has resigned as the deputy general manager, Secretary of the Board, Joint Comapny Secretary and authorized representative since October 2024.
- Mr. LI Lijian has served as the deputy general manager of the Company since September 2024 and has been appointed as the secretary of the Board, Joint Company Secretary and authorized representative since October 2024.
- Ms. WANG Jie has been appointed as the secretary of the discipline inspection committee of the Company since November 2024.
- Mr. ZHOU Ce has resigned as the Secretary of the discipline inspection committee of the Company sine November 2024.
- Mr. REN Haitao has been appointed as the deputy general manager of the Company since November 2024.

For details, please refer to the announcements of the Company dated 18 October 2023, 26 January 2024, 28 June 2024, 2 August 2024, 4 October 2024, 21 November 2024, 7 January 2025 and 13 January 2025 with respect to the changes in Directors, Supervisors and Senior Management respectively.

自2024年1月1日至本董事會報告日期, 根據上市規則第13.51B(1)條規定,監事 資料之變更載列如下:

- 黃源先生自2024年1月起辭任監 事及監事會主席,2024年8月生 效。
- 柳立明先生自2024年8月起獲委
 任為監事及監事會主席。
- 張學峰先生自2025年1月起辭任 監事,其辭任將於本公司股東大 會選舉產生的新任監事獲委任後 生效。

自2024年1月1日至本董事會報告日期, 根據上市規則第13.51B(1)條規定,高級 管理層資料之變更載列如下:

- 梁秀廣先生自2024年10月起辭任 副總經理、董事會秘書、聯席公 司秘書及授權代表。
- 李立堅先生自2024年9月起擔任 公司副總經理,自2024年10月起 獲委任為董事會秘書、聯席公司 秘書及授權代表。
- 王傑女士自2024年11月起獲委任 為公司紀律檢查委員會書記。
- 周策先生自2024年11月起辭任紀
 律檢查委員會書記。
- 任海濤先生自2024年11月起獲委
 任為公司副總經理。

詳情請參閱本公司日期分別為2023年10 月18日、2024年1月26日、2024年6月 28日、2024年8月2日、2024年10月4 日、2024年11月21日、2025年1月7日 及2025年1月13日有關董事、監事及高 級管理層變動的公告。



XXI. BIOGRAPHIES OF DIRECTORS, SUPERVISORS AND SENIOR MANAGEMENT

Biographical details of Directors, Supervisors and Senior Management are set out in the section headed "Profile of Directors, Supervisors and Senior Management" on pages 121 to 132 of this annual report.

XXII.SERVICE CONTRACTS OF THE DIRECTORS 二十二、道 AND SUPERVISORS

The Company has entered into service contracts with each of the Directors. According to the Articles of Association, the term of office is three years. The principal particulars of these service contracts comprise (a) the term of office commencing from the effective date of their appointments to the date of the next general meeting for the re-election of Directors; and (b) termination provisions in accordance with their respective terms. Service contracts can be renewed in accordance with the Articles of Association and applicable regulations.

Each of the Supervisors has entered into a contract with the Company in respect of, among other things, compliance with relevant laws and regulations, observations of the Articles of Association and provisions on arbitration.

Save as disclosed above, none of the Directors or Supervisors has entered into a service contract with the Company which is not terminable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

XXIII. REMUNERATION OF DIRECTORS, SUPERVISORS AND SENIOR MANAGEMENT

Details of the remuneration of the Directors, Supervisors and Senior Management during the Reporting Period are set out in Notes 9 and 35(d) to the consolidated financial statements and in the section headed "Remuneration of Directors, Supervisors and Senior Management" under the Corporate Governance Report on page 109 of this annual report.

二十一、董事、監事及高級管理層 簡歷

董事、監事及高級管理層的簡歷詳情載 於本年報第121頁至第132頁「董事、監 事及高級管理層簡介」的章節。

二十二、董事及監事服務合同

本公司已與各董事訂立了服務合同。根 據公司章程,任期為三年。該等服務合 同主要詳情包含:(a)任期由彼等各自委 任生效日期起至就重選董事召開下屆股 東大會之日期止;及(b)可根據各自的條 款終止。服務合同可根據公司章程及適 用規章續訂。

各監事已就(其中包括)遵守相關法律、 法規、遵從公司章程及仲裁條文與本公 司訂立合同。

除上文披露者外,董事或監事概無與本 公司訂立本公司不可於一年內不付賠償 (法定賠償除外)而終止的服務合同。

二十三、董事、監事及高級管理層的 酬金

董事、監事及高級管理層於報告期內的 酬金詳情載於本年報合併財務報表附註 9及35(d)及本年報第109頁企業管治報告 中「董事、監事及高級管理層的薪酬」一 節。

二十四,董事及監事於交易、安排及 XXIV. INTERESTS OF DIRECTORS AND **SUPERVISORS** TRANSACTIONS. 合約的權益 IN ARRANGEMENTS AND CONTRACTS

As at 31 December 2024, no transaction, arrangement or contract of significance in relation to the Group's business in which the Company, its holding company, or any of its subsidiaries was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted during or at the end of the year.

XXV. INTEREST OF DIRECTORS IN COMPETING **BUSINESS**

The Directors confirm that, as of 31 December 2024, none of them had any interest in any business which competes or might compete, either directly or indirectly, with our principal business.

XXVI. INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF THE DIRECTORS, SUPERVISORS AND CHIEF EXECUTIVE IN THE SHARES, UNDERLYING **SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY** AND ITS ASSOCIATED CORPORATIONS

As at 31 December 2024, none of the Directors, Supervisors or chief executive of the Company had any interest or short position in the Shares, underlying Shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which would have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have under such provisions of the SFO), or which were required, pursuant to Section 352 of the SFO, to be recorded in the register referred to therein, or which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code

於2024年12月31日,本公司、其控股 公司或其任何附屬公司概無參與任何與 本集團業務有關的重大交易、安排或合 約,而本公司董事於當中直接或間接擁 有重大權益。

二十五、董事於競爭業務的權益

董事確認,截至2024年12月31日,彼等 概無在與我們主營業務有直接或間接競 爭或可能競爭的任何業務中擁有權益。

二十六、董事、 監事及主要行政 人員於本公司及其相聯 法團的股份、相關股份 及債券的權益及淡倉

於2024年12月31日,各董事、監事或本 公司主要行政人員概無在本公司或其任 何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV 部)的股份、相關股份或債券中擁有任何 依據證券及期貨條例第XV部第7和第8分 部須知會本公司及聯交所的權益或淡倉 (包括根據證券及期貨條例的該等條文被 當作或視為擁有的權益或淡倉),或根據 證券及期貨條例第352條須登記於該條所 指登記冊的權益或淡倉,或根據標準守 則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

XXVII. INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

As at 31 December 2024, to the best of the Directors' knowledge, having made all reasonable enquiries, the following persons (other than the Directors, Supervisors or chief executive of the Company) had interests or short positions in the Shares or underlying Shares which would fall to be disclosed to the Company pursuant to Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO and, which were entered in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 336 of the SFO:

二十七、主要股東於股份和相關 股份中的權益和淡倉

於2024年12月31日,據董事作出一切合 理查詢後所盡知,下列人士(各董事、監 事或本公司主要行政人員除外)於股份或 相關股份中擁有須根據證券及期貨條例 第XV部第2及第3分部向本公司披露並已 記錄於本公司根據證券及期貨條例第336 條須存置的登記冊內的權益或淡倉:

As at 31 December 2024 於2024年12月31日

			於2024年12月31日		
Name of Substantial Shareholder 主要股東名稱	Class of Shares 股份類別	Capacity 身份	Number of Shares/ underlying Shares directly or indirectly held 直接或間接持有的 股份/相關股份數目 (Share) (股)	Percentage in the relevant class of share capital ⁽¹⁾ 佔相關類別股本百分比 ⁽¹⁾ (%)	Percentage in the total share capital ⁱ²⁾ 佔股本總數百分比 ⁱ²⁾ (%)
China Datang 中國大唐	Domestic Shares 內資股	Beneficial owner 實益擁有人	2,343,245,800 (Long position) (好倉)	100	78.96
Anbang Investment Holdings Co., Limited ⁽³⁾ 安邦投資控股有限公司 ⁽³⁾	H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	120,540,000 (Long position) (好倉)	19.31	4.06
Anbang Group Holdings Co. Limited $^{\!\scriptscriptstyle (3)}$	H Shares	Interest in controlled corporation	120,540,000	19.31	4.06
安邦集團控股有限公司四	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
Dajia Life Insurance Co., Ltd. ⁽³⁾	H Shares	Interest in controlled corporation	120,540,000	19.31	4.06
大家人壽保險股份有限公司의	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
Dajia Insurance Group Co., Ltd. ⁽³⁾	H Shares	Interest in controlled corporation	120,540,000	19.31	4.06
大家保險集團有限責任公司③	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
China Chengtong Hong Kong Company Limited ⁽⁴⁾	H Shares	Beneficial owner	61,557,000	9.86	2.07
中國誠通香港有限公司49	H股	實益擁有人	(Long position) (好倉)		

				As at 31 December 2024 於2024年12月31日	
Name of Substantial Shareholder	Class of Shares	Capacity	Number of Shares/ underlying Shares directly or indirectly held 直接或間接持有的	Percentage in the relevant class of share capital ⁽¹⁾	Percentage in the total share capital ⁽²⁾
主要股東名稱	股份類別	身份	股份/相關股份數目 <i>(Share)</i> <i>(股)</i>	佔相關類別股本百分比 ⁽¹⁾ (%)	佔股本總數百分比 ⁽²⁾ (%)
China Chengtong Holdings Group Ltd. (4)	H Shares	Interest in controlled corporation	61,557,000	9.86	2.07
中國誠通控股集團有限公司(4)	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
China Energy Engineering Corporation Limited	H Shares	Beneficial owner	61,557,000	9.86	2.07
中國能源建設集團有限公司	H股	實益擁有人	(Long position) (好倉)		
State Grid Yingda International Holdings Group Ltd. ⁽⁵⁾	H Shares	Beneficial owner	61,467,000	9.85	2.07
國網英大國際控股集團有限公司的	H股	實益擁有人	(Long position) (好倉)		
State Grid Corporation of China ⁽⁵⁾	H Shares	Interest in controlled corporation	61,467,000	9.85	2.07
國家電網公司回	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
Three Gorges Capital Holdings Co., Ltd. ⁽⁶⁾ 三峽資本控股有限責任公司 ⁽⁶⁾	H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	59,461,000 (Long position)	9.52	2.00
			(好倉)		
China Three Gorges Corporation ⁽⁶⁾	H Shares	Interest in controlled corporation	59,461,000	9.52	2.00
中國長江三峽集團公司 ⁶⁰	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
China Huaneng Group Hong Kong Limited ⁽⁷⁾ 中國華能集團香港有限公司 ⁽⁷⁾	H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	49,002,000 (Long position)	7.85	1.65
			(好倉)		
China Huaneng Group (7)	H Shares	Interest in controlled corporation	49,002,000	7.85	1.65
中國華能集團公司四	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
China Huadian Hong Kong Company Limited [®] 中國華電香港有限公司 [®]	⁾ H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	48,628,000 (Long position)	7.79	1.64
Г РТЕНИНКАН	XIII	<u>東皿</u> 牌市八	(Long position) (好倉)		

				As at 31 December 2024 於2024年12月31日	
Name of Substantial Shareholder	Class of Shares	Capacity	Number of Shares/ underlying Shares directly or indirectly held 直接或間接持有的	Percentage in the relevant class of share capital ⁽¹⁾	Percentage in the total share capital ⁽²⁾
主要股東名稱	股份類別	身份	股份/相關股份數目 <i>(Share)</i> <i>(股)</i>	佔相關類別股本百分比 ⁽¹⁾ (%)	佔股本總數百分比 ^[2] (%)
China Huadian Corporation ^{®)}	H Shares	Interest in controlled corporation	48,628,000	7.79	1.64
中國華電集團公司®	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
Taiping General Insurance Co., Ltd. ⁽⁹⁾ 太平財產保險有限公司 ⁽⁹⁾	H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	41,038,000 (Long position) (好倉)	6.57	1.38
China Taiping Insurance Holdings Company Limited ⁽⁹⁾ 中國太平保險控股有限公司 ⁽⁹⁾	H Shares H股	Interest in controlled corporation 受控制法團權益	41,038,000 (Long position)	6.57	1.38
			(好倉)		
China Taiping Insurance (HK) Company Limited ⁽⁹⁾	H Shares	Interest in controlled corporation	41,038,000	6.57	1.38
中國太平保險集團(香港)有限公司的	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
China Taiping Insurance Group Ltd. ⁽⁹⁾	H Shares	Interest in controlled corporation	41,038,000	6.57	1.38
中國太平保險集團有限責任公司的	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		
China Life Franklin Asset Management Co., Limited	H Shares	Investment manager	99,827,000	15.99	3.36
中國人壽富蘭克林資產管理有限公司	H股	投資經理	(Long position) (好倉)		
China Life Insurance (Overseas) Company Limited ⁽¹⁰⁾	H Shares	Interest in controlled corporation	41,018,000	6.57	1.38
中國人壽保險(海外)股份有限公司110)	H股	受控制法團權益	(Long position) (好倉)		

					As at 31 December 2024 於2024年12月31日		
Name o 主要股東	of Substantial Shareholder 夏名稱	Class of Shares 股份類別	s Capacity 身份	Number of Shares/ underlying Shares directly or indirectly held 直接或間接持有的 股份/相關股份數目 (Share) (股)	Percentage in the relevant class of share capital ⁽¹⁾ 佔相關類別股本百分比 ⁽¹⁾ (%)	Percentage in the total share capital ⁽²⁾ 佔股本總數百分比 ⁽²⁾ (%)	
	ife Insurance Company Limited ⁽¹⁰⁾ 厚保險股份有限公司 ⁽¹⁰⁾	H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	20,407,000 (Long position) (好倉)	3.27	0.69	
China Life Insurance (Group) Company ⁽¹⁰⁾ 中國人壽保險(集團)公司 ⁽¹⁰⁾		H Shares H股	Beneficial owner 實益擁有人	38,402,000 (Long position) (好倉)	6.15	1.29	
			Interest in controlled corporation 受控制法團權益	20,407,000 (Long position) (好倉)	3.27	0.69	
			Interest in controlled corporation 受控制法團權益	41,018,000 (Long position) (好倉)	6.57	1.38	
Notes					註:		
(1)	The calculation is based in a total of 2,343,245,8 624,296,200 H Shares re	300 Domestic S	Shares and a tota	l of	共 2,343,245,	以於2024年12月31日分別合 共2,343,245,800股內資股及 624,296,200股H股的股權百分比為 基準計算。	
(2)	The calculation is based on the percentage of shareholding a total of 2,967,542,000 Shares as at 31 December 2024.					12月31日合共 股份的股權百分比	
(3)	3) Anbang Investment Holdings Co., Limited is a wholly-owner subsidiary of Anbang Group Holdings Co. Limited. Anban Group Holdings Co. Limited is a wholly-owned subsidiary of Dajia Life Insurance Co., Ltd., which is wholly-owned by Daj				控股有限公司的 邦集團控股有限	可限公司為安邦集團 約全資附屬公司。安 民公司為大家人壽保 司的全資附屬公司,	

Insurance Group Co., Ltd.

而大家人壽保險股份有限公司為大家保險集團有限責任公司的全資附

屬公司。

- (4) China Chengtong Hong Kong Company Limited is a whollyowned subsidiary of China Chengtong Holdings Group Ltd.
- (5) State Grid Yingda International Holdings Group Ltd. is a whollyowned subsidiary of State Grid Corporation of China.
- (6) Three Gorges Capital Holdings Co., Ltd. is a wholly-owned subsidiary of China Three Gorges Corporation.
- (7) China Huaneng Group Hong Kong Limited is a wholly-owned subsidiary of China Huaneng Group.
- (8) China Huadian Hong Kong Company Limited is a wholly-owned subsidiary of China Huadian Corporation.
- (9) Taiping General Insurance Co., Ltd. is a subsidiary of China Taiping Insurance Holdings Company Limited. China Taiping Insurance Holdings Company Limited is a subsidiary of China Taiping Insurance (HK) Company Limited, which is a whollyowned subsidiary of China Taiping Insurance Group Ltd.
- (10) China Life Insurance (Overseas) Company Limited is a whollyowned subsidiary of China Life Insurance (Group) Company. China Life Insurance Company Limited is controlled by China Life Insurance (Group) Company.

Save as disclosed above, as at 31 December 2024, to the best knowledge of the Directors, the Directors were not aware of any persons who had interests and/or short positions in the Shares or underlying Shares which would be required to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO and which were entered in the register required to be kept by the Company pursuant to section 336 of the SFO.

XXVIII. DIRECTORS' AND SUPERVISORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

None of the Directors or Supervisors or any of their respective associates was granted by the Company or its subsidiaries any right to acquire the Shares or debentures of the Company or any other corporate body, or had exercised any such right.

- (4) 中國誠通香港有限公司為中國誠通 控股集團有限公司的全資附屬公 司。
- (5) 國網英大國際控股集團有限公司為 國家電網公司的全資附屬公司。
- (6) 三峽資本控股有限責任公司為中國 長江三峽集團公司的全資附屬公 司。
- (7) 中國華能集團香港有限公司為中國 華能集團公司的全資附屬公司。
- (8) 中國華電香港有限公司為中國華電 集團公司的全資附屬公司。
- (9) 太平財產保險有限公司為中國太平保險控股有限公司的附屬公司。中國太平保險控股有限公司為中國太平保險集團(香港)有限公司的附屬公司,而中國太平保險集團(香港)有限公司為中國太平保險集團有限責任公司的全資附屬公司。
- (10) 中國人壽保險(海外)股份有限公司 是中國人壽保險(集團)公司的全資 附屬公司。中國人壽保險股份有限 公司由中國人壽保險(集團)公司控 股。

除上文所披露者外,於2024年12月31 日,盡董事所知,董事並不知悉任何人 士在股份或相關股份中擁有須根據證券 及期貨條例第XV部第2及3分部的條文向 本公司披露並記入本公司根據證券及期 貨條例第336條須存置的登記冊內的權益 及/或淡倉。

二十八、董事及監事購買股 份或債券的權利

本公司或其附屬公司概無授予董事、監 事或彼等各自的聯繫人士任何權利以取 得本公司或任何其他法人團體的股份或 債券,或已行使任何該等權利。

XXIX. FINANCIAL, BUSINESS AND FAMILY RELATIONSHIPS AMONG DIRECTORS, SUPERVISORS AND SENIOR MANAGEMENT

As at 31 December 2024, there was no financial, business or family relationship among the Directors, Supervisors and Senior Management.

XXX. DIRECTORS' INSURANCE

As at 31 December 2024, the Company maintained effective Directors' insurance for the Directors.

XXXI. MANAGEMENT CONTRACTS

For the year ended 31 December 2024, the Company did not enter into any contract in respect of the management or administration of the entire or any significant part of the business of the Company nor any such contract subsisted.

XXXII. CONNECTED TRANSACTIONS

During the Reporting Period, the Group has conducted the following connected transactions:

1. Non-Exempt Connected Transactions

During the year ended 31 December 2024, the Company did not have any non-exempt connected transactions.

2. Exempt Continuing Connected Transaction

Pursuant to Chapter 14A of the Listing Rules, the continuing connected transaction of the Group as set out below is exempt from the requirements of reporting, annual review, announcement and independent Shareholders' approval under Chapter 14A of the Listing Rules.

二十九、董事、監事及高級管理層 的財務、業務及家庭關係

於2024年12月31日,董事、監事及高級 管理層之間概無財務、業務或家庭關係。

三十、董事保險

於2024年12月31日,本公司為董事投保 有效的董事保險。

三十一、管理合約

截至2024年12月31日止年度,本公司均 沒有就有關全部或任何重大部分業務的 管理及行政工作簽訂或存在任何合約。

E+二、關連交易

報告期內,本集團進行了以下關連交易:

1. 非豁免關連交易

截至2024年12月31日止年度, 本公司並無任何非豁免關連交 易。

2. 獲豁免的持續關連交易

下文載列的本集團持續關連交易 根據上市規則第14A章獲豁免遵 守上市規則第14A章項下有關申 報、年度審查、公告及獨立股東 批准的規定。

Trademark Licensing Agreement

The Company and China Datang renewed a trademark licensing agreement on 27 July 2018 (the **"Trademark Licensing Agreement**"), with effect from 1 January 2019. Accordingly, China Datang agreed to grant the Group a non-exclusive license to use any of certain registered trademarks owned by China Datang for purposes of the Group's production equipment, products, services and profile documents, as well as using such licensed trademarks in the Company's business names, trade names or domain names. The term of the Trademark Licensing Agreement is three years, which can be renewed upon agreement by the parties. The trademark license is granted by China Datang at nil consideration.

During the Reporting Period, the Group did not pay any royalty fees to China Datang for the use of the licensed trademarks.

In December 2021, the Company and China Datang renewed the Trademark Licensing Agreement for a term of three years with effect from 1 January 2022 on substantially the same terms.

China Datang will remain as a Controlling Shareholder, and therefore a connected person of the Company under Rule 14A.07(1) of the Listing Rules. The transaction above is entered into on normal commercial terms. The Directors currently expect that the applicable percentage ratios (as defined in Rule 14.07 of the Listing Rules) of the above transaction for the respective years are nil. By virtue of Rule 14A.76(1)(a) of the Listing Rules, the continuing connected transaction under the Trademark Licensing Agreement is exempt from the requirements of reporting, annual review, announcement and independent Shareholders' approval under Chapter 14A of the Listing Rules.

商標使用許可協議

於2018年7月27日,本公司與中 國大唐續訂了商標使用許可協議 訂了商標使用許可協議)),該協議 於2019年1月1日生效。據此, 中國大唐同可以是不集團一種 了。據此,非 獨家許可,可以在本集團生及 開文件中使用任何中國大唐的 對主冊商標。商標使用許函 該等許期為三年,經雙方協商同 意,可以續約。 大唐以零對價授出。

於報告期內,本集團未曾向中國 大唐支付任何關於商標使用的許 可費用。

於2021年12月,本公司與中國大 唐以大致相同的條款續簽商標使 用許可協議,為期三年,自2022 年1月1日起生效。

中國大唐將繼續為控股股東,因 此,根據上市規則第14A.07(1) 條,為本公司的關連人士。上述 交易乃按一般商業條款訂立。董 事現時預期上述交易於相關年度 的適用百分比率(定義見上市規則 第14.07條)均為零。根據上市規 則第14A.76(1)(a)條,商標使用許 可協議項下持續關連交易獲豁免 遵守上市規則第14A章項下有關 申報、年度審查、公告及獨立股 東批准的規定。

3. Non-exempt Continuing Connected Transactions

Continuing Connected Transactions Exempt from Circular and Shareholders' Approval Requirements

Framework agreement under which China Datang Group leases properties to the Group

The Company and China Datang entered into a property leasing framework agreement on 1 December 2015 (the "**Property Leasing Framework Agreement**"), pursuant to which China Datang Group will lease certain properties to the Group. The Property Leasing Framework Agreement is for a term of 20 years and takes effect upon the Listing and is subject to renewal.

The rental of any leased property shall be ascertained through negotiation between the Group and China Datang Group primarily based on the actual costs of the property and taking into consideration the market price of similar properties in the same region where applicable and the relevant depreciation cost. The rental shall be provided as a fixed amount in the separate lease agreement to be executed in writing and between the Group and China Datang Group under the Property Leasing Framework Agreement. If, due to any change of national policies or market fluctuation that affects the fairness and reasonableness of the rental of a leased property under any lease agreement, the Group and China Datang Group may adjust the rental based on arm's length negotiations with reference to the new market price, and ensure the compliance with relevant requirements of the Listing Rules (if necessary).

The transactions under the Property Leasing Framework Agreement were negotiated on normal commercial terms. China Datang remained as a Controlling Shareholder, and therefore a connected person of the Company under Rule 14A.07(1) of the Listing Rules. Therefore, the Property Leasing Framework Agreement and the transactions thereunder constituted continuing connected transactions of the Company under the Listing Rules.

3. 非豁免的持續關連交易

獲豁免遵守通函及股東批准規定 的持續關連交易

中國大唐集團向本集團租賃物業 的框架協議

本公司與中國大唐於2015年12月 1日訂立物業租賃框架協議(「物 業租賃框架協議」),據此,中國 大唐集團將向本集團租賃若干物 業。物業租賃框架協議為期20 年,於上市後生效,並可予續 約。

任何租賃物業的租金須經本集團 與中國大唐集團主要根據有關物 業的實際成本並慮及同區類似物 業的市場價格(如適用)以及相關 折舊成本進行協商而釐定。有關 租金須於由本集團與中國大唐集 團根據物業租賃框架協議所另行 簽署的書面租賃協議內以固定令 額訂明。倘國家政策出現任何變 動或市場出現任何波動,影響任 何租賃協議項下租賃物業租金的 公平與合理程度,則本集團與中 國大唐集團有權經公平磋商並參 照新市場價格調整租金,並確保 遵守上市規則的相關規定(如需 要)。

物業租賃框架協議項下交易乃按 照一般商業條款進行磋商。中國 大唐仍為控股股東,因此,根據 上市規則第14A.07(1)條,為本公 司關連人士。因此,物業租賃框 架協議及交易構成上市規則項下 本公司的持續關連交易。

As the Company and China Datang will continue to conduct transactions under the Property Leasing Framework Agreement, on 3 December 2021, the Company discussed with China Datang and determined on the proposed annual caps of the transactions under such agreement for 2022 to 2024. Given that one or more of the applicable percentage ratios (as defined in Rule 14.07 of the Listing Rules) of the transactions calculated with reference to the relevant annual caps are more than 0.1% but are all less than 5%, the transactions contemplated under the Property Leasing Framework Agreement and the relevant annual caps are subject to reporting, annual review and announcement requirements but exempted from independent Shareholders' approval requirement under Chapter 14A of the Listing Rules.

For further details, please refer to the disclosure as set out in the section headed "Connected Transactions" of the Prospectus and the announcement of the Company dated 3 December 2021.

The exempt cap for the year of 2024 for the aforementioned property rent paid by the Group to China Datang Group and its associate(s) as approved by the Board was RMB100 million.

The actual total amount of property rent paid by the Group to China Datang Group and its associate(s) under the aforesaid agreement in 2024 was RMB18.9 million.

Non-exempt Continuing Connected Transactions subject to Reporting, Annual Review, Announcement and Independent Shareholders' Approval Requirements

The following transactions are conducted on normal commercial terms in the daily operations of the Group. Save as otherwise provided, the Directors currently expect that each of the applicable percentage ratios (as defined in Rule 14.07 of the Listing Rules) of relevant transactions calculated for the purpose of Chapter 14A of the Listing Rules will exceed 5% on an annual basis, and the annual transaction amount will exceed HK\$10 million. Accordingly, each of such transactions constitutes a non-exempt continuing connected transaction of the Company subject to reporting, annual review, announcement and independent Shareholders' approval requirements under Chapter 14A of the Listing Rules.

由於本公司與中國大唐將持續進 行物業租賃框架協議項下的交 易中國大唐討論並釐定該協議項 下的交易於2022年至2024年的 建議年度上限。鑒於參考相關 度上限計算之交易的一個或多相關 第14.07條)超過0.1%但均少於 5%,故物業租賃框架協議項 類守上市規則第14A章項下的申 報、年度審閲及公告規定,但獲 豁免遵守獨立股東批准規定。

更多詳情請參閱招股章程「關連交 易」一節及本公司日期為2021年 12月3日的公告所載披露。

2024年度經董事會批准本集團向 中國大唐集團及其聯繫人支付上 述物業租金的豁免上限為人民幣 100百萬元。

2024年,本集團根據上述協議向 中國大唐集團及其聯繫人支付的 物業租金實際總額為人民幣18.9 百萬元。

須遵守申報、年度審查、公告及 獨立股東批准規定的非豁免的持 續關連交易

以下交易於本集團的日常營運中 按一般商業條款訂立。除另有規 定外,董事現時預期,根據上市 規則第14A章計算的各項有關交 易的年度適用百分比率(定義見上 市規則第14.07條)將超過5%, 且年度交易金額將超過1,000萬港 元。因此,根據上市規則第14A 章的規定,該等交易各自構成本 公司的非豁免的持續關連交易, 須遵守申報、年度審查、公告及 獨立股東批准規定。

Renewed Integrated Product and Service Framework Agreement between the Group and China Datang Group

On 3 December 2021, the Company and China Datang entered into a renewed integrated product and service framework agreement (the "Renewed Integrated Product and Service Framework Agreement") which was approved at the general meeting of the Company and took effect on 1 January 2022 with a term of three years and can be extended or renewed for three years as agreed by both parties. According to the Renewed Integrated Product and Service Framework Agreement, (i) the Group provides China Datang Group with products and services including service provision business such as environmental protection facility concession operation, water treatment operation and energy management contracting business, product business such as the denitrification catalyst business, and engineering business such as environmental protection facilities engineering business, renewable energy engineering and other services; and (ii) the products and services procured by the Group from China Datang Group include service procurement business such as operational ancillary business, technology and information service, and other services and equipment and raw material procurement business such as supply of water, electricity and steam, procurement of equipment and raw materials and other products and services. For further details, please refer to the announcement of the Company dated 3 December 2021 and the circular of the Company dated 8 December 2021.

The pricing policies of various products and services are as follows:

(a) Products and services to be provided by the Group to China Datang Group

In most circumstances where China Datang Group purchases products and/or services from the Group, bidding procedures shall be applied for the determination of prices. Only in exceptional circumstances, bidding procedures can be skipped by China Datang Group. These circumstances primarily include (a) reoccurrence of lack of sufficient number of bidders attending the bidding procedure; and (b) urgent purchase by China Datang Group that does not allow the bidding procedure to be completed.

本集團與中國大唐集團之間的經 更新綜合產品與服務框架協議

於2021年12月3日,本公司與中 國大唐訂立經更新綜合產品與服 務框架協議(「經更新綜合產品與 **服務框架協議**」), 經本公司股東 大會批准,自2022年1月1日起生 效,為期三年,經訂約雙方同意 可延長或續期三年。根據經更新 綜合產品與服務框架協議,(i)本 集團向中國大唐集團提供的產品 及服務包括環保設施特許經營、 水務經營、合同能源管理業務等 服務提供業務; 脱硝催化劑業務 等產品業務,以及環保設施工程 業務、可再生能源工程及其他服 務等工程業務;及(ii)本集團向中 國大唐集團採購的產品及服務包 括運營類輔助業務、信息化技 術服務以及其他服務及設備的服 務採購業務;以及水電及蒸汽供 應、設備及原材料採購以及其他 產品及服務採購的原材料採購業 務。更多詳情請參閱本公司日期 為2021年12月3日的公告及本公 司日期為2021年12月8日的通函。

各項產品及服務的定價政策如下:

(a) 將由本集團向中國大唐集 團提供的產品及服務

於多數情況下,當中國大 唐集團向本集團購買產品 及/或服務時,應採取招 標程序釐定價格。僅於 號情況下,中國大唐集團 方能省略招標程序。 議知招標程序的競標者數 量不足;及(b)中國大唐集 團急於採購,時間不允許 完成招標程序。 The pricing policy for service provision business under the concession operations (desulfurization and denitrification) services:

The tariff for desulfurized and denitrified electricity under the concession operation services shall be determined based on government-prescribed price, which shall be formulated and adjusted by the National Development and Reform Commission of the PRC (the "NDRC"). Provincial environmental protection administrative department shall send written document to the provincial pricing department to implement environmental electricity tariffs on the coal-fired generating companies installed with environmental protection facilities from the approval date of acceptance check on the facilities. Benchmarking prices including environmental electricity process issued by the NDRC are implemented for the entities with synchronized constructions of new coal-fired generating units and environmental protection facilities. The price of byproducts shall be determined based on market price (which is obtained through quotations from public market and three independent service providers through bidding process and other negotiated prices through market mechanism in relation to provision of similar types of services in similar industries, having taken into account comparable conditions including but not limited to the technology and quality of the services).

特許經營(脱硫及脱硝服務)服務提供業務項下的 定價政策:

特許經營服務項下的脱硫 脱硝電價將按政府規定價 格確定,其應由中國國家 發展改革委員會(「國家發 改委」)制定並調整。省 級環保行政主管部門應向 省級物價部門發出書面文 件,要求已安裝環保設施 的燃煤發電企業自設施驗 收批准之日起執行環保電 價。新建燃煤發電機組 與環保設施同步建設的單 位,執行國家發改委發佈 的包括環保電力流程在內 的基準電價。副產品價 格以市場價為基準而釐定 (其透過公開市場及三名 獨立服務供應商通過競價 過程釐定,以及於計及可 資比較情況包括但不限於 服務科技及質素,通過有 關在類似行業中提供類似 服務的市場機制磋商的其 他價格取得)。

The pricing policy for other service provision business:

The price of the services other than the concession operation (desulfurization and denitrification) to be provided by the Group to China Datang Group in accordance with the Renewed Integrated Product and Service Framework Agreement shall be determined based on the bidding results, or if, in exceptional circumstances, no bidding procedure is conducted, China Datang Group will search in its database for projects of similar nature and make reference to recent bidding prices for comparable services. Usually, the price is ascertained as the averaged amount of these recent bidding prices with reasonable fluctuations. However, if no recent bidding prices for comparable services can be found in its database, China Datang Group will make reference to prices of services of the similar nature published on official bidding websites operated by the PRC's government to ascertain the price. Meanwhile, if no bidding process is conducted, apart from making reference to prices on official bidding websites, the Group will also make reference to the price quotes offered by, or available from, three third party customers so as to make relevant comparison with the price quotes offered by China Datang Group.

其他服務提供業務的定價 政策:

由本集團根據經更新綜合 產品與服務框架協議將提 供予中國大唐集團的特許 經營(脱硫及脱硝)以外的 服務價格將按招標結果確 定,或倘於特殊情況下不 進行招標程序,中國大唐 集團將在其資料庫搜索類 似性質的項目,並參照可 比服務的近期競標價。有 關價格一般以此等近期競 標價的平均數並計及合理 波幅而釐定。然而,若 資料庫內並無可比服務的 近期競標價,中國大唐集 團將參考中國政府營運的 官方招標網站上所公佈類 似性質服務的價格,從而 釐定價格。與此同時,倘 無進行招標程序,除以官 方招標網站的價格作參考 外,本集團亦將參考三名 第三方客戶提供或獲得的 報價,與中國大唐集團提 供的報價作相關比較。

The pricing policy for product business:

In accordance with the Renewed Integrated Product and Service Framework Agreement, the price for the products, primarily denitrification catalysts, to be provided by the Group to China Datang Group will be determined based on the bidding results, or if, in exceptional circumstances, no bidding procedure is conducted, China Datang Group will search in its database for projects of similar nature and make reference to recent bidding prices for comparable products. Usually, the price is ascertained as the averaged amount of these recent bidding prices with reasonable fluctuations. However, if no recent bidding prices for comparable products can be found in its database, China Datang Group will make reference to prices of products of the similar nature published on official bidding websites operated by the PRC's government to ascertain the price. Meanwhile, if no bidding process is conducted, apart from making reference to prices on official bidding websites, the Group will also make reference to the price quotes offered by, or available from, three third party customers so as to make relevant comparison with the price quotes offered by China Datang Group.

產品業務的定價政策:

根據經更新綜合產品與服 務框架協議,由本集團將 提供予中國大唐集團的產 品(以脱硝催化劑為主)價 格將按招標結果確定,或 倘於特殊情況下不進行招 標程序,中國大唐集團將 在其資料庫搜索類似性質 的項目,並參照可比產品 的近期競標價。有關價格 一般以此等近期競標價的 平均數並計及合理波幅而 釐定。然而,若資料庫 內並無可比產品的近期競 標價,中國大唐集團將參 考中國政府營運的官方招 標網站上所公佈類似性質 產品的價格,從而釐定價 格。與此同時,倘無進行 招標程序,除以官方招標 網站的價格作參考外,本 集團亦將參考三名第三方 客戶提供或獲得的報價, 與中國大唐集團提供的報 價作相關比較。

The pricing policy for engineering business:

The price for the engineering business will be determined based on the bidding results, or if, in exceptional circumstances, no bidding procedure is conducted, China Datang Group will search in its database for projects of similar nature and make reference to recent bidding prices for comparable products. Usually, the price is ascertained as the averaged amount of these recent bidding prices with reasonable fluctuations. However, if no recent bidding prices for comparable products can be found in its database, China Datang Group will make reference to prices of products of the similar nature published on official bidding websites operated by the PRC's government to ascertain the price. Meanwhile, if no bidding process is conducted, apart from making reference to prices on official bidding websites, the Group will also make reference to the price quotes offered by, or available from, three third party customers so as to make relevant comparison with the price quotes offered by China Datang Group.

(b) Products and services to be procured by the Group from China Datang Group

In most circumstances where the Group purchases products and/or services from China Datang Group, bidding procedures shall be applied for determination of the price. Only in exceptional circumstances, bidding procedures can be skipped by the Group. These circumstances primarily include (a) reoccurrence of lack of sufficient number of bidders attending the bidding procedure; and (b) urgent purchase by the Group that does not allow the bidding procedure to be completed.

工程業務的定價政策:

工程業務的價格將按招標 結果確定,或倘於特殊情 況下不進行招標程序,中 國大唐集團將在其資料庫 搜索類似性質的項目, **並參照可比產品的近期競** 標價。有關價格一般以 此等近期競標價的平均數 並計及合理波幅而釐定。 然而,若資料庫內並無可 比產品的近期競標價,中 國大唐集團將參考中國政 府營運的官方招標網站上 所公佈類似性質產品的價 格,從而釐定價格。與 此同時,倘無進行招標程 序,除以官方招標網站的 價格作參考外,本集團亦 將參考三名第三方客戶提 供或獲得的報價,與中國 大唐集團提供的報價作相 關比較。

(b)

將由本集團向中國大唐集 團採購的產品及服務

多數情況下,當本集團 向中國大唐集團購買產品 及/或服務時,應採取 招標程序釐定價格。僅於 特殊情況下,本集團方能 省略招標程序。該等情況 主要包括(a)再次出現參與 招標程序的競標者數量不 足;及(b)本集團急於採 購,時間不允許完成招標 程序。

The pricing policy for service procurement business:

In respect of the ancillary services under the concession operations of desulfurization and denitrification, the price shall be determined based on cost of human resources involved, the relevant management expenses and the maintenance fees of the equipment of relevant power plants after taking into account the average level of the industry. If no bidding process is conducted, apart from making reference to prices on official bidding websites, the Group will also make reference to the price quotes offered by, or available from, third party customers so as to make relevant comparison with the price quotes offered by China Datang Group.

The pricing policy for other service businesses:

In most circumstances where the Group purchases services from China Datang Group, bidding procedures shall be applied for the determination of prices. Only in exceptional circumstances, bidding procedures can be skipped by the Group where the purchasing price shall be determined by experts of the Group based on fair market value and historical records of procurement price.

The pricing policy for supply of water, electricity and steam:

The price for the products, primarily, water, electricity and steam, supplied by power plants under China Datang Group to the Group, will be determined based on the actual costs which reflect the market price of water and power for the supply of water and power by power plants to third-party desulfurization and denitrification concession operation service providers per the government's prescribed requirements. 服務採購業務的定價政 策:

其他服務業務的定價政 策:

大多數情況下,本集團 向時應採取招標程序 應採取招標程序 格。僅於特殊情況下,即 在採購價格由本集團方能購 價格的歷史記錄釐定的開 況下,本集團方能略過招 標程序。

水、電及蒸汽供應的定價 政策:

中國大唐集團旗下發電 廠供應予本集團的產品 (以水、電及蒸汽為主) 價格,將按政府規定的要 求,根據反映發電廠向第 三方脱硫及脱硝特許經營 服務提供商供應水電市場 價格的實際成本釐定。

The pricing policy for procurement of equipment and raw materials:

In respect of the procurement of equipment and raw materials, in most circumstances, bidding procedures shall be applied for determination of the price. Such price is the bidding price provided by the bid-winner. China Datang Group will charge a fee (the "Service Fee") not exceeding 6% of the purchasing price, which shall be determined on the basis of the actual scope of services provided by an independent third party service provider and the pricing standard of the relevant services and materials. The Service Fee shall be fairly agreed between the parties and shall not exceed the fee charged for similar services provided by China Datang Group to an independent third party or its affiliated entities. Only in exceptional circumstances, such as in case of urgent procurement demand of the Group, bidding procedures can be skipped by the Group where the purchasing price shall be determined by experts of the Group based on fair market value and historical records of procurement price.

The transactions under the Renewed Integrated Product and Service Framework Agreement were negotiated on normal commercial terms. China Datang remained as a Controlling Shareholder, and therefore a connected person of the Company under Rule 14A.07(1) of the Listing Rules. Therefore, the Renewed Integrated Product and Service Framework Agreement and the transactions thereunder constituted continuing connected transactions of the Company under the Listing Rules.

The annual cap for the year of 2024 for products and services provided by the Group to China Datang Group as approved by the independent Shareholders was RMB8,647 million.

The actual total amount of products and services provided by the Group to China Datang Group under the aforesaid agreement in 2024 was RMB4,882 million.

The annual cap for the year of 2024 products and services procured by the Group from China Datang Group as approved by the independent Shareholders was RMB2,678 million.

The actual total amount of products and services procured by the Group from China Datang Group under the aforesaid agreement in 2024 was RMB1,769 million. 設備及原材料採購的定價 政策:

就設備及原材料採購而 言,多數情況下應採取招 標程序釐定價格。該價格 為中標方提供的競標價。 中國大唐集團將收取不 超過採購價格6%的費用 (「服務費」),具體根據獨 立第三方服務商提供的實 際服務範圍及相關服務與 材料的定價標準釐定。服 務費由雙方公平約定,不 得超過中國大唐集團向獨 立第三方或其關連實體提 供類似服務收取的費用。 僅於本集團採購需求緊急 等特殊情況下方能不經由 招標程序,但採購定價應 由本集團的專家參照市場 公允價格和歷史採購價格 進行釐定。

經更新綜合產品與服務框架協議 項下交易乃按照一般商業條款 進行磋商。中國大唐仍為控股 股東,因此,根據上市規則第 14A.07(1)條,為本公司關連人 士。因此,經更新綜合產品與服 務框架協議及其交易構成上市規 則項下本公司的持續關連交易。

2024年度經獨立股東批准本集團 向中國大唐集團提供產品及服務 的年度上限為人民幣8,647百萬 元。

2024年,本集團根據上述協議向 中國大唐集團提供產品及服務的 實際總額為人民幣4,882百萬元。

2024年度經獨立股東批准本集團 向中國大唐集團採購產品及服務 的年度上限為人民幣2,678百萬 元。

2024年,本集團根據上述協議向 中國大唐集團採購產品及服務的 實際總額為人民幣1,769百萬元。

Renewed Financial Services Agreement between the Group and Datang Finance

On 3 December 2021, the Company and Datang Finance entered into a renewed financial services agreement (the "Renewed Financial Services Agreement") for a term from 1 January 2022 to 31 December 2024, pursuant to which Datang Finance has agreed to provide the Group with loan services, the deposit services (the "Deposit Services") and financial and financing consultation and training services, transfer and settlement services, insurance agency services, entrustment loan and entrustment investment services, note financing services, guarantee services and underwriting services for the issuance of corporate bonds to the Group (except for the loan services and the Deposit Services, together the "Other Financial Services") subject to the terms and conditions provided therein. For further details, please refer to the announcement of the Company dated 3 December 2021 and the circular of the Company dated 8 December 2021.

Datang Finance has undertaken to provide the aforementioned financial services to the Group based on the following pricing principles:

- (1) Loan services Datang Finance, based on the interest rate quotation of the loan market and taking into comprehensive considerations of the factors such as the terms, classifications and industrial policies, determines the pricing. Under the same condition, the loan interest rate shall not be higher than the applicable interest rate for the same type of loan service provided by state-owned banks to the Group;
- (2) Deposit Services Under the same condition, the deposit interest rate provided by Datang Finance to the Group shall not be lower than the interest rate for the same type of deposit placed in state-owned banks by the Group; and
- (3) Other Financial Services Datang Finance provides other financial services to the Group at the rates which shall not be higher than those charged by other financial institutions in the PRC for the same or similar financial services.

本集團與大唐財務之間的經重續 金融服務協議

於2021年12月3日,本公司與大 唐財務訂立經重續金融服務協議 (「經重續金融服務協議」), 期限 自2022年1月1日起至2024年12 月31日止,據此,大唐財務已 同意按其條款及條件,向本集團 提供貸款服務、存款服務(「存款 服務」)及財務及融資諮詢及培訓 服務、轉賬及結算服務、保險代 理服務、委託貸款及委託投資服 務、票據融資服務、擔保服務及 公司債券發行包銷服務(貸款服務 及存款服務除外,統稱「其他金 **融服務」)。**更多詳情請參閱本公 司日期為2021年12月3日的公告 及本公司日期為2021年12月8日 的通函。

大唐財務已承諾根據下列定價原 則向本集團提供上述金融服務:

- (1) 貸款服務-大唐財務在貸款市場報價利率的基礎上,綜合考慮期限、類別、產業政策等因素進行定價,在同等條件下,貸款利率不高於國有銀行向本集團提供同種類貸款服務所適用的利率;
- (2) 存款服務一在同等條件 下,大唐財務為本集團提 供的存款利率不低於本集 團在國有銀行存放的同種 類存款的利率;及
- (3) 其他金融服務一大唐財務 以不高於中國其他金融機 構同等或相似金融服務的 費用為本集團提供其他金 融服務。

China Datang is the Controlling Shareholder while Datang Finance is a non-wholly-owned subsidiary of China Datang. Datang Finance is therefore a connected person of the Company pursuant to Chapter 14A of the Listing Rules. Accordingly, the Renewed Financial Services Agreement and the transactions thereunder constitute continuing connected transactions of the Company under the Listing Rules.

The loan services to be provided by Datang Finance to the Group constitutes financial assistance provided by a connected person for the benefit of the Group. As such services are on normal commercial terms which are similar to or more favourable than those offered by independent third parties for comparable services in the PRC, and no security over the assets of the Group will be granted in respect of the loan services, the loan services are exempt from reporting, announcement and independent Shareholders' approval requirements under Rule 14A.90 of the Listing Rules.

As each of the percentage ratio(s) (as defined in Rule 14.07 of the Listing Rules) applicable to the Deposit Services is more than 5%, the Deposit Services are subject to the reporting, annual review, announcement, and independent shareholders' approval requirements under Chapter 14A of the Listing Rules. Further, given that one or more of the relevant percentage ratio(s) (as defined in Rule 14.07 of the Listing Rules) of the Deposit Services is more than 100%, the Deposit Services constitute a major transaction of the Company under Chapter 14 of the Listing Rules.

The annual cap of the deposit services for the Group's maximum daily deposit balance (including any interest accrued therefrom) in Datang Finance for the year of 2024 was RMB4,000 million as approved by the independent Shareholders. For the year of 2024, the Group's actual maximum daily deposit balance (including any interest accrued therefrom) in Datang Finance according to the aforesaid agreement was RMB1,740 million.

In respect of the Other Financial Services to be provided by Datang Finance to the Group, each of the percentage ratio(s) is below the de minimis threshold set out in Rule 14A.76 of the Listing Rules, and therefore the provision of Other Financial Services by Datang Finance to the Group is exempt from the reporting, announcement and Independent Shareholders' approval requirements of the Listing Rules. 中國大唐為控股股東,而大唐 財務為中國大唐的非全資附屬公司。因此,根據上市規則第14A 章,大唐財務為本公司的關連人 士。因此,經重續金融服務協議 及其項下交易均構成上市規則項 下本公司的持續關連交易。

大唐財務擬向本集團提供的貸款 服務構成關連人士為本集團利益 提供的財務援助。由於該服務乃 按照類似於或優於獨立第三方就 在中國提供可比服務所給予的正 常商業條款而訂立,而且本集團 不會就貸款服務抵押任何資產, 故貸款服務可獲豁免遵守上市規 則第14A.90條項下的規定。

由於適用於存款服務的各項百分 比率(定義見上市規則第14.07 條)均超過5%,故該存款服務 須遵守上市規則第14A章項下的 申報、年度審核、公告及獨立股 東批准的規定。此外,鑒於存款 服務的一個或多個相關百分比率 (定義見上市規則第14.07條)超 過100%,故存款服務構成上市 規則第14章項下本公司的主要交 易。

2024年度經獨立股東批准本集團 於大唐財務的每日存款最高餘額 (包括任何相關應計利息)的存款 服務年度上限為人民幣4,000百 萬元。2024年度,本集團根據上 述協議於大唐財務的實際每日存 款最高餘額(包括任何相關應計利 息)為人民幣1,740百萬元。

就大唐財務擬向本集團提供的其 他金融服務而言,各項百分比率 均低於上市規則第14A.76條所規 定的最低值,因此大唐財務提供 予本集團的其他金融服務獲豁免 遵守上市規則的申報、公告及獨 立股東批准規定。

Financial Services Framework Agreement between the Group and Datang Capital

On 3 December 2021, the Company and Datang Capital entered into a financial services framework agreement (the "Financial Services Framework Agreement"). According to the Financial Services Framework Agreement, Datang Capital agreed to provide the Company with commercial factoring service, financial leasing service, entrusted loan service, asset securitization service, sales and leaseback service, operating lease, brokerage and consultation service in relation to transfer of property rights and assets and bespoke financial service solution. Such agreement shall be effective from 1 January 2022 and expiring on 31 December 2024. For details, please refer to the announcement of the Company dated 3 December 2021 and the circular of the extraordinary general meeting of the Company dated 8 December 2021.

Datang Capital has undertaken to provide the commercial factoring service, financial leasing service, and entrusted loan service to the Group based on the following pricing principles:

(1) Commercial factoring service under the Financial Services Framework Agreement

The comprehensive interest rate relating to the commercial factoring service provided by Datang Capital to the Group shall be based on fair and reasonable market pricing and normal commercial terms. In particular, the rate shall not be higher than the interest rate level provided via email by independent third parties to the Group for the same type of service during the same period or the interest rate of the same type of service provided by Datang Capital to third parties with same credit rating.

The annual cap of the commercial factoring service under the Financial Services Framework Agreement for the year of 2024 was RMB2,000 million as approved by the independent Shareholders.

The actual transaction amount of the commercial factoring service under the aforesaid agreement in 2024 was RMB0.

本集團與大唐資本之間的金融合 作服務框架協議

於2021年12月3日,本公司與大 唐資本訂立金融合作服務框架協 議<(「金融合作服務框架協議」)。</p> 根據金融合作服務框架協議,大 唐資本同意向本公司提供商業保 理服務、融資租賃服務、委託貸 款服務、資產證券化服務、售後 回租服務、經營租賃、與產權 和資產轉讓有關的經紀及諮詢服 務,以及針對性金融服務解決方 案。該協議有效期須自2022年1 月1日起至2024年12月31日止。 有關詳情請參閱本公司日期為 2021年12月3日的公告及本公司 日期為2021年12月8日的臨時股 東大會通函。

大唐資本已承諾根據下列定價原 則向本集團提供商業保理服務、 融資租賃服務及委託貸款服務:

(1) 金融合作服務框架協議項 下的商業保理服務

大唐資本向本集團提供商 業保理服務相關的綜合利 率,應當按照公平合理 的市場定價和一般商業條 款獨立第三方通過電子縣 期獨立第三方通過電子郵 的利率水準或大唐資本向 同等信用級別第三方發放 同種類服務的利率。

2024年度經獨立股東批准 金融合作服務框架協議項 下的商業保理服務的年度 上限為人民幣2,000百萬 元。

2024年,上述協議項下 商業保理服務的實際交易 金額為人民幣0元。

(2) Financial leasing service under the Financial Services Framework Agreement

The rent paid by the Group to Datang Capital includes (i) procurement costs; and (ii) interests. The relevant interests are determined based on the benchmark interest rates for loan as implemented by the PBOC.

The annual caps of the financial leasing service under the Financial Services Framework Agreement for the year of 2024 were as follows as approved by the independent Shareholders:

- Maximum daily balances of leasing principal: RMB1,000 million; and
- (ii) Annual interests and other payments outstanding interest fee and handling fee: RMB60 million.

The actual transaction amounts of the financial leasing service under the aforesaid agreement in 2024 were as follows:

- (i) Maximum daily balances of leasing principal: RMB263.7 million; and
- (ii) Annual interests and other payments outstanding interest fee and handling fee: RMB5.4 million.

(3) Entrusted loan service under the Financial Services Framework Agreement

The entrusted loan interest paid by the Group to Datang Capital includes (i) procurement costs; and (ii) interests. The relevant interests are determined based on the benchmark interest rates for loan as implemented by the PBOC.

The annual cap of the entrusted loan service under the Financial Services Framework Agreement for the year of 2024 was RMB0 as approved by the independent Shareholders. (2) 金融合作服務框架協議項 下的融資租賃服務

> 本集團向大唐資本支付的 租金包括(i)採購成本:及 (ii)利息。有關利息按中國 人民銀行實施的貸款基準 利率釐定。

2024年度經獨立股東批准 金融合作服務框架協議項 下的融資租賃服務的年度 上限如下:

- (i) 租賃本金每日最
 高結餘:人民幣
 1,000百萬元;及
- (ii) 年利息及其他付款-未付利息費及
 手續費:人民幣
 60百萬元。

2024年上述協議項下融資 租賃服務的實際交易金額 如下:

- (i) 租賃本金每日最 高結餘:人民幣 263.7百萬元;及
- (ii) 年利息及其他付款-未付利息費及
 手續費:人民幣
 5.4百萬元。

(3) 金融合作服務框架協議項 下委託貸款服務

> 本集團向大唐資本支付的 委託貸款利息,包括(i)採 購成本;及(ii)利息。有關 利息按中國人民銀行實施 的貸款基準利率釐定。

> 2024年度經獨立股東批准 金融合作服務框架協議項 下的委託貸款服務的年度 上限為人民幣0元。

The actual transaction amount of the entrusted loan service under the aforesaid agreement in 2024 was RMB0.

China Datang is the Controlling Shareholder while Datang Capital is a wholly-owned subsidiary of China Datang. Datang Capital is therefore a connected person of the Company pursuant to Chapter 14A of the Listing Rules. Accordingly, the Financial Services Framework Agreement and the transactions thereunder constitute continuing connected transactions of the Company under the Listing Rules.

Given that one or more of the relevant percentage ratio(s) (as defined in Rule 14.07 of the Listing Rules) of the transactions (including financial leasing service and commercial factoring service) calculated with reference to the relevant annual caps under the Financial Services Framework Agreement are more than 5%, the Financial Services Framework Agreement, the transactions thereunder and the annual caps thereunder are subject to the reporting, announcement and Independent Shareholders' approval requirements under Chapter 14A of the Listing Rules. Further, given that one or more of the relevant percentage ratio(s) (as defined in Rule 14.07 of the Listing Rules) of the transactions (including commercial factoring service, financial leasing service and entrusted loan service) calculated with reference to the relevant annual caps under the Financial Services Framework Agreement exceed 25% but less than 100%, the Financial Services Framework Agreement and the transactions thereunder constitute a major transaction of the Company under Chapter 14 of the Listing Rules.

In respect of the asset securitization service, sales and leaseback service, operating lease, brokerage and consultation service in relation to transfer of property rights and assets and financial service solution (the "**Other FSFA Financial Services**"), each of the percentage ratio(s) (as defined in Rule 14.07 of the Listing Rules) is below the de minimis threshold set out in Rule 14A.76 of the Listing Rules, and therefore the provision of the Other FSFA Financial Services by Datang Capital to the Group is exempt from the reporting, announcement and independent Shareholders' approval requirements of the Listing Rules. 2024年,上述協議項下 委託貸款服務的實際交易 金額為人民幣0元。

中國大唐為控股股東,而 大唐資本為中國大唐的全 資附屬公司。因此,根 據上市規則第14A章,大 唐資本為本公司的關連人 士。因此,金融合作服務 框架協議及其項下交易均 構成上市規則項下本公司 的持續關連交易。

鑒於參考金融合作服務框 架協議項下相關年度上限 計算之交易(包括融資租 賃服務及商業保理服務) 的一個或多個相關百分 比率(定義見上市規則第 14.07條)超過5%,故金 融合作服務框架協議及項 下的交易和建議年度上限 須遵守上市規則第14A章 項下的申報、公告及獨立 股東批准規定。此外,鑒 於參考金融合作服務框架 協議項下相關年度上限計 算之交易(包括商業保理 服務、融資租賃服務及委 託貸款服務)的一個或多 個相關百分比率(定義見 上市規則第14.07條)超過 25%但低於100%,故金 融合作服務框架協議及其 項下擬進行的交易構成上 市規則第14章項下本公司 的主要交易。

4. Confirmation by Independent Non-executive Directors

The independent non-executive Directors have reviewed each of the abovementioned continuing connected transactions conducted in the year of 2024 and confirmed that:

- (1) the transactions stated in the section headed "Exempt Continuing Connected Transaction" in this annual report have been generated during the Group's ordinary and usual course of business on normal commercial terms (or more favorable than normal commercial terms available for the Group), and the terms governing the transactions under the agreement are fair and reasonable, and in the interests of the Company and its Shareholders as a whole; and
- (2) the transactions and annual caps stated in the section headed "Non-exempt Continuing Connected Transactions" in this annual report have been generated during the Group's ordinary and usual course of business on normal commercial terms (or more favorable than normal commercial terms available for the Group), and the terms governing the transactions under the agreement are fair and reasonable, and in the interests of the Company and its Shareholders as a whole.

5. Auditor's Letter

Pursuant to Rule 14A.56 of the Listing Rules, the Board engaged the auditors of the Company, Moore CPA Limited, to report on the Group's continuing connected transactions in accordance with the Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 (Revised) "Assurance Engagements Other Than Audits or Reviews of Historical Financial Information" and with reference to Practice Note 740 "Auditor's Letter on Continuing Connected Transactions under the Hong Kong Listing Rules" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Based on its work, Moore CPA Limited has provided the Board with a letter confirming that, with respect to the continuing connected transactions conducted in the year of 2024 stated in the sections headed "Exempt Continuing Connected Transaction" and "Non-exempt Continuing Connected Transactions" in this annual report:

4. 獨立非執行董事確認

獨立非執行董事已審閱上述各項 於2024年進行的持續關連交易, 並確認:

- (1) 本年報「獲豁免的持續關 連交易」一節所載之交易 乃於本集團之日常及一般 業務過程中按一般商業條 款(或優於本集團取得的 一般商業條款)產生,而 根據協議管理該等交易的 條款屬公平合理,並符合 本公司及其股東的整體利 益;及
- (2) 本年報「非豁免的持續關 連交易」一節所載之交易 及年度上限乃於本集團之 日常及一般業務過程中按 一般商業條款(或優於本 集團可取得的一般商業條 款)產生,而根據協議管 理該等交易的條款屬公平 合理,並符合本公司及其 股東的整體利益。

5. 核數師函件

根據上市規則第14A.56條,董事 會已委聘本公司核數師大華馬施 雲會計師事務所有限公司按照香 港會計師公會所頒佈的香港鑒證 業務準則第3000號(經修訂)「歷 史財務資料審計或審閱以外之鑒 證工作」及參考實務説明第740號 「香港上市規則規定的持續關連交 易的核數師函件」申報本集團的持 續關連交易。根據其工作,大華 馬施雲會計師事務所有限公司向 董事會出具函件確認,就本年報 「獲豁免的持續關連交易」及「「非 豁免的持續關連交易」兩節所述的 於2024年進行的持續關連交易而 言:

- nothing has come to the auditor's attention that causes the auditor to believe that the disclosed continuing connected transactions have not been approved by the Board;
- (2) for transactions involving the provision of goods or services by the Group, nothing has come to the auditor's attention that causes the auditor to believe that the transactions were not, in all material respects, in accordance with the pricing policies of the Group;
- (3) nothing has come to the auditor's attention that causes the auditor to believe that the transactions were not entered into, in all material respects, in accordance with the relevant agreements governing such transactions; and
- (4) with respect to the aggregate transaction amounts of each of the continuing connected transactions, nothing has come to the auditor's attention that causes the auditor to believe that the continuing connected transactions have exceeded the annual cap of each of the continuing connected transactions set by the Company.

6. Related Party Transactions

Please refer to Note 35 to the consolidated financial statements in this annual report for details of the significant related party transactions prepared in accordance with the IFRS. For the connected transactions and continuing connected transactions pursuant to the requirements of the Listing Rules, please refer to the disclosure as set out in the above section headed "Connected Transactions" in this report of Directors. Except for those disclosed in the section headed "Connected Transactions as disclosed in Note 35 are not considered as connected transactions, or are exempt from reporting, announcement and independent Shareholders' approval requirements under the Listing Rules.

- (1) 核數師並無注意到任何事 項令他們相信該等已披露 的持續關連交易未獲董事 會批准;
- (2) 就本集團提供貨品或服務 所涉及的交易,核數師並 無注意到任何事項令他們 相信該等交易在所有重大 方面未有按照本集團的定 價政策進行;
- (3) 核數師並無注意到任何事 項令他們相信該等交易在 所有重大方面未有按照規 管該等交易的相關協議進 行;及
- (4) 就每項持續關連交易的累 計交易額而言,核數師並 無注意到任何事項令他們 相信該等持續關連交易的 金額超出本公司就上述每 項持續關連交易設定的年 度上限。

6. 關聯方交易

有關重大關聯方交易詳情詳見於 本年報內按照國際財務報告準則 編製的合併財務報表附註35。 上市規則要求的關連交易和持續 關連交易,請參閱本董事會報告 中「關連交易」一節所述的披露內 容。除本董事會報告「關連交易」 一節所披露者外,附註35所披露 的其他關聯方交易不被視為關連 交易,或根據上市規則獲豁免遵 守申報、公告及獨立股東批准規 定。

XXXIII. COMPLIANCE WITH NON-COMPETITION 三十三、遵守避免同業競爭協議 AGREEMENT

The Company entered into the non-competition agreement with China Datang on 1 December 2015 (the "Non-Competition Agreement"). Under the Non-Competition Agreement, China Datang irrevocably undertook in the Non-Competition Agreement that, other than the Retained Business (as defined in the Prospectus), China Datang and its subsidiaries (excluding the Group and listed entities under China Datang and their respective subsidiaries) did not, during the term of the Non-Competition Agreement, and would procure their close associates not to, directly or indirectly, engage in, individually or jointly, with other entities, or assist to engage in or participate in any business which competes with Our Principal Business (as defined in the Prospectus). Furthermore, China Datang undertook to grant an option to the Company to acquire new business opportunities that may compete, directly or indirectly, with Our Principal Business, an option to acquire and a right of first refusal with regard to the Retained Business and/or the New Competing Business in the future (as defined in the Prospectus).

The independent non-executive Directors are responsible for reviewing and determining whether to accept such new business opportunity provided by China Datang or its associates by taking into consideration factors such as geography and compatibility of business nature of such new business opportunity to the Group's strategy and prospect.

During the Reporting Period, there was no new business opportunity provided by China Datang or its associate(s) in accordance with the Non-Competition Agreement.

The Company has received the confirmation letter from China Datang, which confirmed that, in 2024, China Datang was in compliance with all undertakings and provisions under the Non-Competition Agreement.

The independent non-executive Directors have reviewed the implementation of the Non-Competition Agreement and confirmed that China Datang has been in full compliance with the Non-Competition Agreement and there was no breach by China Datang.

於2015年12月1日,本公司與中國大 唐已訂立一份避免同業競爭協議(「避免 同業競爭協議」)。根據避免同業競爭協 議,中國大唐已經在避免同業競爭協議 中不可撤銷地承諾,除保留業務(定義見 招股章程)外,於避免同業競爭協議期限 內,中國大唐及其附屬公司(本集團及中 國大唐的上市實體及彼等各自附屬公司 除外)不會,並將促使其緊密聯繫人不會 單獨或與其他實體直接或間接從事,或 協助從事或參與任何與我們主營業務(定 義見招股章程)構成競爭或可能構成競爭 的任何業務。此外,中國大唐承諾授予 本公司取得或會與我們主營業務直接或 間接競爭的新業務機會的選擇權,以及 收購保留業務及/或若干未來新競爭業 務(定義見招股章程)的選擇權及優先受 讓權。

獨立非執行董事負責審閲和決定是否接 受中國大唐或其聯繫人提供的新業務機 會,並根據該等新業務機會的地域、業 務是否符合本集團的戰略和前景等因素 作出相關決定。

於報告期內,中國大唐或其聯繫人並無 根據避免同業競爭協議提供新業務機會。

本公司已從中國大唐收到確認函,當中 確認中國大唐於2024年已遵守避免同業 競爭協議中所有承諾及條文。

獨立非執行董事已就避免同業競爭協議 的執行情況進行了審閱,並確認中國大 唐已充分遵守避免同業競爭協議,並無 任何違約情形。


XXXIV. RETIREMENT AND EMPLOYEES BENEFIT 三十四、退休及僱員福利計劃 SCHEME

Details of the Company's retirement and employees benefit scheme are set out in Note 8 to the consolidated financial statements in this annual report.

XXXV. COMPLIANCE WITH THE CORPORATE GOVERNANCE CODE

As a company listed on the Main Board of the Stock Exchange, the Company strives to maintain a high standard of corporate governance practices. Save as disclosed in this annual report, for the year ended 31 December 2024, the Company has complied with the code provisions of the Corporate Governance Code (the "**Code**") as set out in Appendix C1 to the Listing Rules. Please refer to the Corporate Governance Report as set out on pages 75 to 114 of this annual report for details.

XXXVI. PUBLIC FLOAT

Based on information publicly available to the Company and so far as the Directors are aware, 21.04% of the issued share capital of the Company was held by the public as at the Latest Practicable Date, which was in compliance with the requirements and public float waiver approved by the Stock Exchange under the Listing Rules. For details of the public float waiver, please refer to the section headed "Waivers from Strict Compliance with the Listing Rules" in the Prospectus.

XXXVIII. MATERIAL LITIGATION

Save as disclosed in Note 33 to the consolidated financial statements of this annual report, as at 31 December 2024, the Group was not involved in any material litigation or arbitration. So far as the Directors are aware, no such material litigation or claims are pending or threatened against the Group.

XXXVIII. AUDIT COMMITTEE

The Group's 2024 annual results and the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2024 prepared in accordance with the IFRS have been reviewed by the audit committee of the Company (the "**Audit Committee**").

本公司退休及僱員福利計劃詳情載於本 年報內合併財務報表附註8。

三十五、遵守企業管治守則

本公司作為聯交所主板上市公司,始終 致力於保持高水準的企業管治。截至 2024年12月31日止年度,除本年報所披 露者外,本公司已遵守上市規則附錄C1 所載的企業管治守則(「**守則**」)的守則條 文。詳情請參閱本年報第75頁至第114 頁的企業管治報告。

Ξ┼☆、公眾持股量

根據本公司可公開獲得的資料,就董事 目前所知,於最後可行日期,公眾人士 持有本公司已發行股份21.04%,符合聯 交所上市規則規定及其批准的公眾持股 量豁免。有關公眾持股量豁免的詳情, 請參閱招股章程「豁免嚴格遵守上市規 則」章節。

E+t、重大法律訴訟

除本年報合併財務報表附註33所披露者 外,於2024年12月31日,本集團不存在 涉及任何重大法律訴訟或仲裁。就董事 目前所知,也不存在任何尚未了結或可 能面臨的重大法律訴訟或索賠。

王十八、審計委員會

本公司審計委員會(「審計委員會」)已審 閱本集團2024年年度業績及按國際財務 報告準則編製的截至2024年12月31日止 年度的合併財務報表。

REPORT OF DIRECTORS (CONTINUED) 董事會報告(續)

XXXIX. AUDITORS

On 29 May 2024, Moore CPA Limited and Da Hua CPAs (Special General Partnership) were re-appointed as the international and domestic auditors of the Company, respectively, at the general meeting of the Company, with a term of one year. Moore CPA Limited and Da Hua CPAs (Special General Partnership) have audited the consolidated financial statements set out in this annual report, which have been prepared in accordance with the IFRS and PRC GAAP, respectively.

Pursuant to the relevant requirements of the Ministry of Finance of the People's Republic of China and the SASAC, the service terms of Ernst & Young and Ernst & Young Hua Ming LLP expired at the conclusion of the 2021 annual general meeting of the Company (30 June 2022). The appointments of Moore CPA Limited and Da Hua CPAs (Special General Partnership) as the international and domestic auditors of the Company were approved at the 2021 annual general meeting of the Company.

XL. FINANCIAL SUMMARY

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the five years ended 31 December 2024 is set out on pages 5 to 6 of this annual report.

XLI. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

Except for the disclosure of newly adopted accounting policies in Note 2 to the consolidated financial statements of this annual report, there were no changes in accounting policies of the Company during the Reporting Period. Details of the accounting policies are set out in Notes 3 and 4 to the consolidated financial statements in this annual report.

XLII. MATERIAL CONTRACTS

Save as the above and as disclosed in the section headed "Connected Transactions" in this report of Directors, none of the Company or any of its subsidiaries entered into material contracts with the Controlling Shareholder or any of its subsidiaries other than the Group, nor was there any material contract between the Group and the Controlling Shareholder or any of its subsidiaries other than the Group in relation to provision of services in 2024.

三十九、核數師

於2024年5月29日,大華馬施雲會計師 事務所有限公司及大華會計師事務所(特 殊普通合夥)於本公司股東大會分別獲續 聘擔任本公司的國際及境內核數師,任 期為一年。大華馬施雲會計師事務所有 限公司及大華會計師事務所(特殊普通合 夥)已審閲本年報所載合併財務報表,其 分別按照國際財務報告準則和中國企業 會計準則編製。

根據中華人民共和國財政部和國資委的 有關要求,安永會計師事務所及安永華 明會計師事務所(特殊普通合夥)的服務 期於本公司2021年度股東週年大會結束 時(2022年6月30日)屆滿。本公司委任 大華馬施雲會計師事務所有限公司及大 華會計師事務所(特殊普通合夥)為國際 及境內核數師已獲本公司2021年度股東 週年大會批准。

四十、**財務摘要**

本集團截至2024年12月31日止五個年度 的業績、資產及負債摘要載列於本年報 的第5頁至第6頁。

四十-、會計政策的變化

於報告期內,除本年報合併財務報表附 註2新採用的會計政策的披露外,本公司 的會計政策並無變動。會計政策詳情載 於本年報合併財務報表附註3及4。

四十二、重大合約

於2024年,除上文及於本董事會報告「關 連交易」一節中披露之外,本公司或其任 何一家附屬公司概無和控股股東或其任 何一家除本集團之外的附屬公司簽訂重 大合同,且本集團並不存在與控股股東 或其任何一家除本集團之外的附屬公司 之間提供服務的任何重大合同。

REPORT OF DIRECTORS (CONTINUED) 董事會報告(續)

XLIII. EQUITY-LINKED AGREEMENT

No equity-linked agreement was entered into by the Company for the year ended 31 December 2024.

XLIV. RELIEF OF TAXATION

The Company is not aware of any relief from taxation available to the Shareholders by reason of their holding of the Shares.

XLV. SIGNIFICANT SUBSEQUENT EVENTS

Details of significant events affecting the Group after the Reporting Period are set out in Note 40 to the consolidated financial statements in this annual report.

> By order of the Board **ZHU Liming** *Chairman*

四十三、股票掛鈎協議

截至2024年12月31日止年度,本公司未 訂立股票掛鈎協議。

四十四、稅項寬免

本公司並不知悉股東因持有股份而可獲 得任何税項寬免。

四十五、重大期後事項

報告期後影響本集團的重大事項詳情載 於本年度報告的合併財務報表附註40。

> 承董事會命 **朱利明** 董事長

CORPORATE GOVERNANCE REPORT 企業管治報告

I. CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The Company has always been committed to improving corporate governance since its establishment. According to the provisions of the Code, it has established a modern corporate governance structure comprising a number of independently operated bodies including the general meetings, the Board, the Supervisory Committee and the Senior Management in order to provide an effective check and balance. The Company has also adopted the Code as its own corporate governance practices.

As at the Latest Practicable Date, the Company was not involved in any material litigation liable by any Director. Each Director has the necessary qualifications and experience required for performing his duty. The Company has purchased liability insurance for the Directors.

As at the Latest Practicable Date, the Company had been in compliance with the principles and code provisions contained in Part 2 of the Code. Corporate governance practices adopted by the Company are outlined as follows:

II. BOARD

The Board carries out its duties and exercises its powers in accordance with the Articles of Association and in the best interest of the Company and its Shareholders. It reports and is held accountable to the general meetings, and implements the resolutions thereof.

1. Composition of the Board

As at the Latest Practicable Date, the Board consisted of nine Directors, including one executive Director, five nonexecutive Directors (including one employee representative Director) and three independent non-executive Directors.

The biographical details of the Directors as at the Latest Practicable Date are set out on pages 121 to 132 of this annual report. There are no relationships (including financial, business, family or other material or relevant relationships) between members of the Board. The structure of the Board is well balanced, with each Director equipped with profound knowledge, experience and expertise relevant to the Company's business operation and development. All Directors are well aware of their joint and individual responsibilities toward the Shareholders.

As at the Latest Practicable Date, the Board has always been abiding by the requirements of the Listing Rules regarding the appointment of at least three independent non-executive Directors and that independent non-executive Directors shall represent at least one-third of the Board.

企業管治常規

本公司自成立以來始終致力於提升企業 管治水平,參照守則的守則條文,建立 了由股東大會、董事會、監事會及高級 管理層有效制衡、獨立運作的現代企業 治理架構。本公司採用守則作為其企業 管治常規。

截至最後可行日期,本公司概無發生任 何需由董事承擔責任的重大法律訴訟。 每位董事均具備履行董事職責所需的有 關資質和經驗。本公司已為董事購買責 任保險。

截至最後可行日期,本公司已遵守守則 第二部分所載的原則及守則條文。本公 司所採用之企業管治常規概述如下:

二. 董事會

董事會按照公司章程規定行使其職權, 以本公司及股東的最大利益為原則,於 股東大會報告工作,執行股東大會的決 議,對股東大會負責。

1. 董事會組成

於最後可行日期,董事會由九名 董事組成,包括一名執行董事、 五名非執行董事(包括一名職工代 表董事)及三名獨立非執行董事。

董事於最後可行日期的簡歷詳情 在本年報第121頁至第132頁。董 事會各成員之間不存在任何關係 (包括財政、業務、家族或其他 重大或相關關係)。董事會結構平 衡,每名董事均擁有與本公司業 務運營及發展有關的豐富知識、 經驗及才能。所有董事均瞭解其 作為整體和個人對股東所負的責 任。

截至最後可行日期,董事會一直 符合上市規則有關委任至少三名 獨立非執行董事及所委任的獨立 非執行董事必須佔董事會成員人 數至少三分之一的要求。

Independent Non-executive Directors and Independence Assessment Mechanism of the Board

The independent non-executive Directors play a significant role in the Board as they bring an impartial view on the Group's strategies, performance and control, as well as ensure that the interests of all Shareholders are considered. All independent non-executive Directors possess appropriate academic, professional qualifications or related financial management experience. None of the independent nonexecutive Directors held any other offices in the Company or any of its subsidiaries or is interested in any shares of the Company.

The independent non-executive Directors are responsible for maintaining high standards of supervision of the Company, balancing the powers of the Board and exercising effective and independent judgement on company actions and operations. The Company has developed a mechanism to ensure that independent views and opinions are available to the Board. All independent non-executive Directors have devoted sufficient time to attending all the Board meetings and/or all the Board Committee meetings which he/she is a member and have shared their views and opinions through the meetings. Chairman of the Board also had a private meeting with independent non-executive Directors without the presence of other Directors to listen the independent views on issues concerning the Group during the Reporting Period. Upon reasonable request, independent professional advice would be provided to the independent non-executive Directors to assist them to perform their duties to the Company. The Board has conducted its annual review and confirmed that implementation and effectiveness of such mechanism for the independent non-executive Directors in providing independent opinions and advice to the Board for the year ended 31 December 2024.

獨立非執行董事及董事會獨立性 評估機制

獨立非執行董事於董事會發揮重 要作用,乃因彼等為本集團戰 略、表現及控制問題提供公正意 見,並顧及全體股東的利益。 全體獨立非執行董事具備適當學 歷、專業資格或相關財務管理經 驗。概無獨立非執行董事於本公 司或其任何附屬公司擔任任何敗 他職位,亦並無於本公司任何股 份中擁有權益。

獨立非執行董事負責確保本公司 維持高標準的監管水平,平衡董 事會權力,並就企業行動及營運 作出有效且獨立的判斷。本公司 已制定確保董事會可獲得獨立的 觀點和意見的機制。所有獨立非 執行董事均已投入充裕時間出席 董事會的所有會議及/或其所在 委員會的所有會議,並於會上分 享彼等之觀點和意見。於報告期 內,董事會主席亦與獨立非執行 董事舉行了未有其他董事列席的 私人會議,以聽取彼等對有關本 集團事宜的獨立意見。獨立非執 行董事可按合理要求尋求獨立專 業意見,以協助彼等履行對本公 司的職責。董事會已進行年度檢 討並確認,截至2024年12月31 日止年度獨立非執行董事為董事 會提供獨立的觀點和意見的機制 的實施及有效性。

In order to ensure that independent views and input of the independent non-executive Directors are made available to the Board, the Nomination Committee and the Board are committed to assessing the Directors' independence annually with regards to all relevant factors related to the independent non-executive Directors including the following:

- required character, integrity, expertise, experience and stability to fulfill their roles;
- time commitment and attention to the Company's affairs;
- firm commitment to their independent roles and to the Board;
- declaration of conflict of interest in their roles as independent non-executive Directors;
- no involvement in the daily management of the Company nor in any relationship or circumstances which would affect the exercise of their independent judgement; and
- the Chairman meets with the independent nonexecutive Directors regularly without the presence of the executive Directors.

The qualifications of the three independent non-executive Directors are in full compliance with the requirements under Rules 3.10(1), 3.10(2), 3.10A and 19A.18(1) of the Listing Rules. In addition, the Company has received annual confirmations issued by each independent non-executive Director as to their respective independence. Therefore, the Company still considers that each independent nonexecutive Director is independent from the Company under the independence guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules. 為確保獨立非執行董事可向董事 會提供獨立觀點及意見,提名委 員會及董事會每年評估獨立非執 行董事的獨立性,所考慮的所有 相關因素包括以下各項:

- 履行其職責所需的品格、 誠信、專業知識、經驗及 穩定性;
- 對本公司事務投入的時間 及精力;
- 堅決履行其身為獨立董事 的職責及投入董事會工 作:
- 就擔任獨立非執行董事申
 報利益衝突事項;
- 不參與本公司日常管理, 亦不存在任何關係或情況 會影響其作出獨立判斷; 及
- 本公司董事長定期在執行 董事避席的情況下與獨立 非執行董事會面。

三名獨立非執行董事的資格完 全符合上市規則第3.10(1)條、 第3.10(2)條、第3.10A條及第 19A.18(1)條的規定。此外,本公 司已收到每名獨立非執行董事就 其各自的獨立性出具的年度確認 書。因此,根據上市規則第3.13 條所載獨立指引,本公司仍認為 每名獨立非執行董事均獨立於本 公司。

Current members of the Board are listed in the following table:

董事會現任成員列表如下:

Name 姓名	Position 職位	Date of appointment 董事委任日期
		Server The State of Co
ZHU Liming	Chairman of the Board	December 2022
朱利明	董事長	2022年12月
	Executive Director	December 2022
	執行董事	2022年12月
	Acting general manager	September 2023
	代理總經理	2023年9月
XU Chun	Non-executive Director	August 2024
徐春	非執行董事	2024年8月
PANG Xiaojin	Non-executive Director	August 2024
龐暁晉	非執行董事	2024年8月
XIA Huaixiang	Non-executive Director	August 2024
夏懷祥	非執行董事	2024年8月
CHU Hongbo	Non-executive Director	August 2024
褚洪波	非執行董事	2024年8月
WANG Mi	Non-executive Director (employee representative Director)	January 2025
王密	非執行董事(職工代表董事)	2025年1月
SUEN Chun Hung, Benjamin	Independent non-executive Director	August 2024
孫振鴻	獨立非執行董事	2024年8月
MAO Zhuanjian	Independent non-executive Director	June 2015
毛專建	獨立非執行董事	2015年6月
HU Yunging	Independent non-executive Director	August 2024
胡運清	獨立非執行董事	August 2024 2024年8月

2. Board Meetings

According to the Articles of Association, the Board is required to hold Board meetings at least four times each year, and Board meetings shall be convened by the chairman of the Board. Notices of regular Board meetings shall be dispatched at least 14 days in advance. A quorum for the Board meeting can be formed by half or more than half of the Directors attending the meeting. Directors may attend the Board meeting in person or appoint other Directors as his proxy pursuant to certain requirements. Except for the circumstances provided in the Articles of Association where the Board considers connected transactions, resolutions of the Board shall be passed by more than half of all the Directors. The secretary of the Board is responsible for preparing and keeping minutes of Board meetings and making sure that such minutes are available for reference by any Director.

2. 董事會會議

During the Reporting Period, the Board held 11 meetings, details of which are set out as follows:

The twenty-second meeting of the third session of the Board was held on 22 March 2024, at which (1) the Work Report on the Board of the Company for 2023; (2) the Work Report on the General Manager of the Company for 2023; (3) the Resolution regarding the Independent Auditor's Report, Audited Financial Statements, Results Announcement and Annual Report of the Company for 2023; (4) the Report on the Final Financial Accounts of the Company for 2023; (5) the Financial Budget Report of the Company for 2024; (6) the Resolution regarding the Re-appointments of the International and Domestic Auditors of the Company for 2024; (7) the Report on Remuneration of Directors of the Company for 2023; (8) the Report on Remuneration of Management Members of the Company for 2023; (9) the Resolution regarding the Final Accounts of Total Employee Wages and Labor Costs of the Company for 2023 and the Budget Plan for Total Employee Wages for 2024; (10) the Resolution regarding the Investment Plan of the Company for 2024; (11) the Resolution regarding the Financing Plan of the Company for 2024; (12) the Resolution regarding the Bank Comprehensive Credit of the Company for 2024; (13) the Report on the Use of Raised Fund of the Company; (14) the Work Report on the Legal, Compliance, Internal Control, Self-examination and Comprehensive Risk Assessment of the Company for 2023; (15) the Resolution regarding the Connected Transactions of the Company for 2023; (16) the Resolution regarding the Amendments to the Investment Management Measures of Datang Environment Industry Group Co., Ltd.; and (17) the Resolution regarding the Convening of the Annual General Meeting of the Company for 2023 were considered and approved.

報告期內,董事會共舉行11次會議,具體情況如下:

2024年3月22日舉行第三 屆董事會第二十二次會 議,審議及批准(1)《公司 2023年度董事會工作報 告》;(2)《公司2023年度總 經理工作報告》;(3)《關於 公司2023年度獨立核數 師報告、經審核的財務報 表、業績公告及年度報告 的議案》;(4)《公司2023 年度財務決算報告》;(5) 《公司2024年度財務預算 報告》;(6)《關於續聘公司 2024年度境內外審計師 的議案》:(7)《關於2023年 度公司董事的薪酬情況報 告》;(8)《關於2023年度公 司經理層成員的薪酬情況 報告》;(9)《關於2023年度 公司職工工資總額和人工 成本決算及2024年度職 工工資總額預算方案的議 案》; (10)《關於公司2024 年度投資計劃的議案》; (11)《關於公司2024年度 融資計劃的議案》;(12)《關 於公司2024年度銀行綜 合授信的議案》;(13)《公 司募集資金使用情況報 告》;(14)《公司2023年度 法律、合規、內控自查和 全面風險評估工作報告》; (15)《關於公司2023年度 關連交易情況的議案》; (16)《關於修訂〈大唐環境 產業集團股份有限公司投 資管理辦法〉的議案》;(17) 《關於提請召開公司2023 年度股東週年大會的議 案》。

> The twenty-third meeting of the third session of the Board was held on 26 April 2024, at which, among others, (1) the Resolution regarding the Profit Distribution Plan for 2023 and the Proposed Distribution of 2023 Final Dividend of the Company; and (2) the Resolution regarding the Issuance of the Environmental, Social and Governance Report of the Company for 2023 were considered and approved.

- The twenty-fourth meeting of the third session of the Board was held on 28 May 2024, at which the Resolution regarding the Amendments to the Articles of Association of the Company was considered and approved.
- The twenty-fifth meeting of the third session of the Board was held on 13 June 2024, at which the Resolution regarding the Application for Issuance of Corporate Bonds in China and Application for Relevant Authorization to the General Meeting was considered and approved.
- The twenty-sixth meeting of the third session of the Board was held on 28 June 2024, at which (1) the Resolution regarding the Amendments to the Administrative Measures for Connected Transactions of the Company; (2) the Resolution regarding the Amendments to the Implementation Plan for Deepening and Upgrading the Reform of the Company (2023-2025); and (3) the Resolution regarding the Nomination of Candidates for Directors of the Fourth Session of the Board of the Company were considered and approved.
- The twenty-seventh meeting of the third session of the Board was held on 5 July 2024, at which the Resolution regarding the Convening of the First Extraordinary General Meeting of the Company for 2024 was considered and approved.
- The first meeting of the fourth session of the Board was held on 2 August 2024, at which (1) the Resolution regarding the Election of the Chairman of the Fourth Session of the Board of the Company;
 (2) the Resolution regarding the Appointment of Members of the Specialized Committees of the Board; and (3) the Resolution regarding the Appointment of Authorized Representative of the Company were considered and approved.

- 2024年4月26日舉行第三 屆董事會第二十三次會 議,審議及批准(其中包 括)(1)《關於公司2023年 度利潤分配方案及建議 分配2023年末期股息的 議案》:(2)《關於發佈公司 2023年度〈環境、社會及 管治報告〉的議案》。
- 2024年5月28日舉行第三 屆董事會第二十四次會 議,審議及批准《關於修 訂公司章程的議案》。
- 2024年6月13日舉行第三 屆董事會第二十五次會 議,審議及批准《關於公 司在境內申報發行公司債 券及向股東大會申請相關 授權的議案》。。
 - 2024年6月28日舉行第三 屆董事會第二十六次會 議,審議及批准(1)《關於 修訂公司(關連交易管理 辦法)的議案》:(2)《關於 修訂公司(改革深化提升 實施方案(2023-2025年)) 的議案》:及(3)《關於提名 公司第四屆董事會董事候 選人的議案》。
 - 2024年7月5日舉行第三 屆董事會第二十七次會 議,審議及批准《關於關 於提請召開公司2024年 第一次臨時股東大會的議 案》。
 - 2024年8月2日舉行第四 屆董事會第一次會議,審 議及批准(1)《關於選舉公 司第四屆董事會董事長的 議案》:(2)《關於聘任董事 會各專門委員會委員的議 案》:及(3)《關於委任公司 授權代表的議案》。

The second meeting of the fourth session of the Board was held on 30 August 2024, at which (1) the Resolution regarding the Interim Financial Statements, Results Announcement and Interim Report of the Company for 2024; (2) the Resolution regarding the Interim Profit Distribution Plan for 2024 and the Proposed Distribution of 2024 Interim Dividend of the Company; (3) the Resolution regarding the Performance Appraisal Result and Remuneration Allocation Plan for the Management Members of the Company for 2023; and (4) the Resolution regarding the Convening of the Second Extraordinary General Meeting of the Company for 2024 were considered and approved.

- The third meeting of the fourth session of the Board was held on 27 September 2024, at which (1) the Resolution regarding the Reform and Adjustment Plan of the Industrial and Organizational Structure System of the Company; (2) the Resolution regarding the Appointment of Deputy General Manager of the Company; and (3) the Resolution regarding the Appointment of the Secretary of the Board, Joint Company Secretary and Authorized Representative of the Company were considered and approved.
- The fourth meeting of the fourth session of the Board was held on 21 November 2024, at which (1) the Resolution regarding the Appointment of Deputy General Manager of the Company; and (2) the Resolution regarding the Amendments and Adjustments to the Tenure System and Contractual Management of the Management of the Company for 2022 to 2024 were considered and approved.
- The fifth meeting of the fourth session of the Board was held on 5 December 2024, at which (1) the Resolution regarding the Renewal of the Integrated Product and Service Framework Agreement with Datang Group; (2) the Resolution regarding the Renewal of the Financial Services Agreement with Datang Finance; (3) the Resolution regarding the Renewal of the Financial Services Agreement with Datang Capital Holding; (4) the Resolution regarding the Renewal of the Trademark Licensing Agreement with Datang Group; (5) the Resolution regarding the Determination of the Annual Caps for the Land Use Right and Property Leasing Framework Agreement with Datang Group; and (6) the Resolution regarding the Convening of the Third Extraordinary General Meeting of the Company for 2024 were considered and approved.

2024年8月30日舉行第四 屆董事會第二次會議, 審議及批准關(1)《關於公 司2024年度中期財務報 表、業績公告及中期報 告的議案》:(2)《關於公司 2024年中期利潤分配方案 及建議分配2024年中期股 息的議案》:(3)《關於公司 經理層成員2023年度業績 考核結果及薪酬分配方案 的議案》:(4)《關於提請召 開公司2024年第二次臨時 股東大會的議案》。

2024年9月27日舉行第四 屆董事會第三次會議, 審議及批准(1)《關於公司 產業及組織機構體系改革 調整方案的議案》:(2)《關 於聘任公司副總經理的議 案》:(3)《關於聘任公司董 事會秘書、聯席公司秘書 及公司授權代表的議案》。

2024年11月21日舉行第 四屆董事會第四次會議, 審議及批准(1)《關於聘任 公司副總經理的議案》:(2) 《關於2022-2024年公司本 級經理層任期制與契約化 管理文本修訂及調整事項 的議案》。

2024年12月5日舉行第四 屆董事會第五次會議, 審議及批准(1)《關於與大 唐集團續簽<綜合產品和 服務框架協議〉的議案》; (2)《關於與大唐財務續簽 〈金融服務協議〉的議案》; (3)《關於與大唐資本控股 續簽(金融服務協議)的議 案》;(4)《關於與大唐集團 續簽〈商標使用許可協議〉 的議案》;(5)《關於釐定與 大唐集團〈土地使用權及 房產租賃框架協議〉年度 上限的議案》;(6)《關於提 請召開2024年第三次臨時 股東大會的議案》。

Name 姓名	Position 職位	Attendance/Number of meetings held 出席/會議舉行次數		
ZHU Liming	Chairman of the Board, executive Director and acti general manager	ng 11/11		
朱利明	董事長、執行董事及代理總經理			
SHEN Zhen(1) (2)	Former Non-executive Director	0/6		
申鎮(1)(2)	前非執行董事			
WANG Junqi ⁽³⁾	Former Non-executive Director	6/6		
王俊啟(3)	前非執行董事			
WU Daqing ^⑶ 吳大慶 ^⑶	Former Non-executive Director 前非執行董事	6/6		
CHEN Kan ^⑶ 陳侃 ^⑶	Former Non-executive Director 前非執行董事	6/6		
SONG Yunpeng	Former Non-executive Director (employee representative Director)	11/11		
宋雲鵬	前非執行董事(職工代表董事)			
YE Xiang ^⑷ 叶翔 ^⑷	Former Independent non-executive Director 前獨立非執行董事	6/6		
GAO Jiaxiang ⁽⁴⁾	Former Independent non-executive Director	6/6		
高家祥(4)	前獨立非執行董事			
XU Chun ⁽³⁾	Non-executive Director	5/5		
徐春⑶	非執行董事			
PANG Xiaojin ^⑶ 龐曉晉 ^⑶	Non-executive Director 非執行董事	5/5		
XIA Huaixiang ⁽³⁾	Non-executive Director	5/5		
夏懷祥(3)	非執行董事			
CHU Hongbo ^⑶ 褚洪波 ^⑶	Non-executive Director 非執行董事	5/5		
WANG Mi	Non-executive Director (employee representative Director)	0/0		
王密	非執行董事(職工代表董事)			
SUEN Chun Hung, Benjamin ⁽⁴⁾	Independent non-executive Director	5/5		
孫振鴻(4)	獨立非執行董事			
MAO Zhuanjian 毛專建	Independent non-executive Director 獨立非執行董事	11/11		
HU Yunqing ⁽⁴⁾	Independent non-executive Director	5/5		
胡運清(4)	獨立非執行董事			

Notes:

- Mr. SHEN Zhen did not attend six of the meetings due to business travel.
- (2) Mr. SHEN Zhen resigned as a non-executive Director with effect from 2 August 2024.
- (3) Mr. XU Chun, Mr. PANG Xiaojin, Mr. XIA Huaixiang and Mr. CHU Hongbo were appointed as non-executive Directors with effect from 2 August 2024, while Mr. WU Daqing, Mr. CHEN Kan and Mr. WANG Junqi retired from the positions on the same date.
- (4) Mr. SUEN Chun Hung, Benjamin and Ms. HU Yunqing were appointed as independent non-executive Directors with effect from 2 August 2024, while Mr. YE Xiang and Mr. GAO Jiaxiang retired from the positions on the same date.

3. Powers and Responsibilities of the Board and the Management

The powers and responsibilities of the Board and the management of the Company are specified in the Articles of Association, providing a sufficient balanced and restrained mechanism for corporate governance and internal controls.

The Board shall be responsible for and shall have general power to manage and develop the Company's business. Pursuant to the Articles of Association, the functions and duties of the Board include, among other things, convening general meetings and reporting the Board's work to the general meetings, implementing the resolutions of the general meetings, determining business plans, investment plans, detailed annual business objectives of the Company and financing plans other than by ways of issue of corporate debentures or other securities and of listing, formulating annual budget, final accounts, profit distribution plan and plan for recovery of losses, proposals for increase or reductions of the Company's registered capital and the issue of corporate debentures or other securities and listing. 附註:

- (1) 申鎮先生因公務出差未參加 其中六次會議。
- (2) 申 鎮先生辭任非執行董 事,自2024年8月2日起生 效。
- (3) 徐春先生、龐曉晉先生、 夏懷祥先生及褚洪波先生 獲委任為非執行董事,自 2024年8月2日起生效。於 同日,吳大慶先生、陳侃 先生及王俊啟先生退任非執 行董事。
- (4) 孫振鴻先生及胡運清女士獲 委任為獨立非執行董事, 自2024年8月2日起生效。 於同日,叶翔先生及高家 祥先生退任獨立非執行董 事。
- 由董事會和管理層行使的 職權

董事會和本公司管理層的權力和 職責已在公司章程中進行了明確 規定,為本公司企業管治和內部 控制提供了充分的平衡和制約機 制。

The Board is responsible for the Company's corporate governance. The Company has formulated its corporate governance policy pursuant to the requirements of Appendix C1 to the Listing Rules. For the year ended 31 December 2024, the Board performed its duties according to the corporate governance policy of the Company. In 2024, the Board mainly reviewed the Company's corporate governance policy and practices, reviewed and monitored the training and continuous professional development of Directors and Senior Management, reviewed and monitored the Company's policy and practices in respect of compliance with laws and regulatory regulations, developed, reviewed and monitored the code of conduct and compliance manual for employees and Directors, and reviewed the Company's compliance with the Code and the disclosures made in the Corporate Governance Report.

All Directors have full and timely access to all relevant information as well as the advice and services of the Joint Company Secretaries, with a view to ensuring that Board procedures and all applicable rules and regulations are followed. Each Director is normally able to seek independent professional advice in appropriate circumstances at the Company's expense, upon making a request to the Board.

The management of the Company, led by the general manager of the Company, is responsible for implementing all the resolutions issued by the Board and organising management of the Company's day-to-day operation.

所有董事均可全面及時查閲所有 相關資料,以及獲得聯席公司秘 書的意見及服務,以確保遵守 董事會程序及所有適用規則及規 例。各董事在向董事會提出要求 時,通常可在適當情況下尋求獨 立專業意見(費用由本公司承擔)。

本公司管理層在本公司總經理的 領導下,負責執行董事會作出的 各項決議,組織本公司的日常經 營管理。

4. Chairman and the General Manager

The positions of the chairman of the Board and the general manager of the Company (i. e. chief executive officer under the terms of the Listing Rules) of the Company are held by different persons in order to ensure independence, accountability of their respective functions and balanced distribution of power and authority between them.

During the period from January 2024 to December 2024, Mr. ZHU Liming served as the chairman of the Board.

During the period from January 2024 to December 2024, Mr. ZHU Liming took the duties and responsibilities as the acting general manager.

During the period when Mr. ZHU Liming, the chairman of the Board of the Company, performed the duties of the acting general manager, notwithstanding the deviation from code provision C.2.1 of the Code, the supervision of the Board (then comprising one executive Director, five nonexecutive Directors (including one employee representative Director) and three independent non-executive Directors) was sufficient to ensure a proper structure of checks and balances of power and to provide sufficient checks to protect the interests of the Company and the Shareholders.

The chairman of the Board, who led the Board, decided on the Company's overall development strategies, ensured the effective operation of the Board, performed his bounden duties, and brought all important matters to discussion in a timely manner, ensuring that the Company had in place good corporate governance practices and procedures and that the Board acted in the best interests of the Company and its Shareholders as a whole. The general manager of the Company was mainly responsible for the overall business operation and management of the Company.

4. 董事長及總經理

本公司董事長和總經理(即相關上 市規則條文下的行政總裁)職務分 別由不同人士擔任,以確保各自 職責的獨立性、可問責性以及權 力和授權的分佈平衡。

於2024年1月至2024年12月期 間,董事長職務由朱利明先生擔 任。

於2024年1月至2024年12月期 間,由朱利明先生代為履行總經 理職務。

在本公司董事長朱利明先生履行 代理總經理職務期間,儘管有偏 離守則的守則條文C.2.1的情況出 現,在董事會(當時由一名執行 董事、五名非執行董事(包括一 名職工代表董事)及三名獨立非執 行董事組成)的監督下,足以確 保適當的權力制衡架構,並提供 足夠制約以保障本公司及股東的 利益。

董事長領導董事會確定本公司的整體發展戰略,確保董事會有效 運轉,履行應有職責,並及時就 所有重要的適當事項進行討論, 確保本公司制定良好的企業管治 常規及程序及確保董事會行事行 合本公司及股東作為整體的最大 利益。本公司總經理主要負責本 公司的整體業務運營及管理。

5. Appointment, Removal and Re-election of Directors

As provided in the Articles of Association, Directors are elected by general meetings for a term of three years and are eligible for re-election and re-appointment. The Company has implemented a set of effective procedures regarding the appointment of new Directors in the Articles of Association. The nomination of new Directors is firstly discussed by the nomination committee of the Company (the "**Nomination Committee**") which then submits its recommendation to the Board, and is subject to approval via the election in general meeting.

The Company has entered into service contracts with all its Directors (including non-executive Directors) for a term commencing from the date of appointment to the date of the next general meeting for the re-election of Directors and subject to termination in accordance with the terms under respective service contracts.

6. Board Diversity

Board Perspective

The Company believes that the increasing diversity at the Board level is one of essential elements in supporting the attainment of its strategic objectives and its sustainable development. Therefore, the Company formulated board diversity policy in October 2016 (the "Board Diversity **Policy**"). While determining the composition of the Board, the Company shall consider the diversity of the Board from various perspectives, including, without limitation, gender, age, cultural and education background, ethnicity, professional experience, skills, knowledge and length of service. The ultimate decision of the Board will be based on merit and contribution that the selected candidates will bring to the Board. All Board appointments will be based on meritocracy, and candidates will be considered against objective criteria, having due regard for the benefits of diversity on the Board. The Nomination Committee will report the composition of the Board at the diversity level in the annual report each year, and monitor the implementation of this policy. The Nomination Committee will review this policy, as appropriate, to ensure its effectiveness. The Nomination Committee will discuss any revisions that may be required, and recommend any such revisions to the Board for consideration and approval.

5. 委任、解聘及重選董事

根據公司章程的規定,董事由 股東大會選舉產生,每屆任期3 年,可連選連任。本公司已於 公司章程中就新董事的委任執行 了一套有效的程序。新董事的提 名先由本公司提名委員會(「**提名** 委員會」)商議,然後再向董事會 提交建議,並由股東大會選舉通 過。

本公司已與各董事(包括非執行 董事)簽署了服務合同,該服務 合同期限為自從獲委任之日起至 下屆股東大會重選董事之日止, 但可根據各份合約的條款予以終 止。

6. 董事會成員多元化

董事會層面

本公司相信董事會層面日益多元 化是支持其達到戰略目標及維持 可持續發展的重要因素之一,因 此本公司於2016年10月制定了董 事會成員多元化政策(「董事會成 **員多元化政策**」),確定本公司在 設定董事會成員構成時,應從多 個方面考慮董事會成員多元化情 況,包括但不限於性別、年齡、 文化及教育背景、種族、專業經 驗、技能、知識及服務年限。 董事會的最終決定將基於所選候 選人將為董事會帶來的功績和貢 獻。董事會所有任命均以用人唯 才為原則,並在考慮人選時以客 觀條件充分顧及董事會成員多元 化的裨益。提名委員會將每年在 年報內匯報董事會在多元化層面 的組成,並監察此政策的執行, 並在適當時候審核該政策,以確 保其行之有效。提名委員會將會 討論任何所需的修訂,再向董事 會提出修訂建議,由董事會審 批。

The existing Directors, who are different from each other in background, can deliver corporate governance on a supplement basis and promise a relatively complete corporate governance system. The Board's nomination policy is still being refined and we will select qualified candidates who meet those needs in line with our growing business requirements to support our Company's future development.

In August 2024 and January 2025, the Company subsequently appointed two Directors of a different gender to increase the proportion of its female members, with the ultimate goal of achieving gender parity in the coming years. The Board will continue to identify potential successors to the Board to achieve gender diversity by screening and nominating such candidates through the Nomination Committee.

Employee Perspective

As at 31 December 2024, the Company's total number of employees (including Senior Management) is 979, of which 711 employees are male, accounting for approximately 72.6%, and 268 employees are female, accounting for approximately 27.4%. Most of the in-service employees were men primarily due to that most of the candidates were men subject to the industry nature of the Company. However, the Company aims to refrain from any form of harassment and discrimination with respect to age, gender, race, nationality, religion, marital status or disability in the workplace via implementation of human resources management policy and ensure that every employee is treated equally and fairly. The Company also ensures that the Company will promote gender diversity in middle and senior employees' recruitment and provide them with more appropriate on-the-job training, so as to provide a pipeline for female management and have potential successors to the Board in the near future.

7. Remuneration of Directors

Remuneration of Directors is reviewed by the remuneration and evaluation committee of the Company (the "**Remuneration and Evaluation Committee**") and the Board in accordance with criteria such as qualification, working experience, working performance, positions and market conditions, and determined by the general meeting based on criteria such as qualification, working experience, working performance, positions and market conditions. 從現有董事來看,各位董事的背 景都各自不同,對本公司的管治 互為補充,形成較為完整的企業 管治體系。董事會提名政策仍在 不斷完善,我們將根據不斷增長 的業務需求,選聘符合該等需求 的合資格人選,助力本公司未來 發展。

2024年8月及2025年1月,本公司已相繼委任兩名不同性別的董事,以增加及提高女性成員比例,並以於未來幾年達至性別均等為最終目標。董事會將持續尋找潛在董事會繼任者,通過提名委員會甄別及提名該等候選人之方式,以實現董事會性別多元化。

員工層面

於2024年12月31日,本公司全 體員工(包括高級管理人員)總數 為979人,其中男性員工為711 人,佔約72.6%,女性員工為 268人,佔約27.4%,在職員工 以男性居多,這主要受限於本公 司的行業性質,大多數應聘者為 男性。然而,本公司旨在诱過實 施人力資源管理政策避免工作場 所出現任何形式的有關年齡、性 別、種族、國籍、宗教、婚姻狀 況或殘疾的騷擾及歧視,並確保 所有僱員皆受平等及公平對待。 本公司亦將確保於中高級員工招 聘中促進性別多元化,並為他們 提供更合適的在職培訓,從而於 不久將來提供女性管理層渠道並 擁有董事會潛在繼任者。

7. 董事薪酬

董事薪酬根據資歷、工作經驗、 工作表現、職務及市場情況等準 則,由本公司薪酬與考核委員會 (「**薪酬與考核委員會**」)及董事會 審閱,由股東大會依據資格、工 作經驗、工作表現、職務及市場 條件釐定。



8. Training for Directors and Joint Company Secretaries

8. 董事和聯席公司秘書培訓

(1) Training for Directors

All Directors always attend to the Directors' duties and personal integrity, and the business activities and developments of the Company. In 2024, the Directors had been updated on a monthly basis with information relating to the performance, state of affairs and prospects of the Company. In addition, the Company provided Directors with the latest developments in the Listing Rules and other applicable regulatory regulations from time to time, to make sure the Directors were able to keep making contribution to the Board with extensive information and appropriate expertise.

Compliance training for Hong Kong listed company was provided by Zhong Lun Law Firm LLP, the then legal advisor of the Company as to Hong Kong laws, to Directors and management of the Company during the Reporting Period (the "**Compliance Training**").

In 2024, all Directors attended the continuous professional development programme, developed and refreshed their knowledge and skills to ensure their continuing contribution to the Board with complete information and expertise as needed.

(1) 董事培訓

報告期內,本公司當時的 香港法法律顧問中倫律師 事務所有限法律責任合夥 為董事及本公司管理層提 供了香港上市公司合規培 訓(「**合規培訓**」)。

於2024年度,所有董事 參與了持續專業發展,發 展並更新其知識及技能, 確保其繼續在具備全面資 訊及切合所需的情況下對 董事會作出貢獻。

Trainings received by all Directors during the year 2024 are as follows:

董事於2024年度接受的培 訓項目如下:

Name 姓名	Position 職位	Training topics 培訓事項		
7444 Liming	Chairman of the Board, evenutive Director and	Compliance Training		
ZHU Liming	Chairman of the Board, executive Director and acting general manager	Compliance Training		
朱利明	董事長、執行董事及代理總經理	合規培訓		
SHEN Zhen ^{(1) (2)}	Former Non-executive Director	Compliance Training		
申鎮(1)	前非執行董事	合規培訓		
WANG Junqi ⁽³⁾	Former Non-executive Director	Compliance Training		
王俊啟(3)	前非執行董事	合規培訓		
WU Daqing ⁽³⁾	Former Non-executive Director	Compliance Training		
吴大慶(3)	前非執行董事	合規培訓		
CHEN Kan ⁽³⁾	Former Non-executive Director	Compliance Training		
陳侃⑶	前非執行董事	合規培訓		
SONG Yunpeng	Former Non-executive Director (employee	Compliance Training		
\	representative Director)			
宋雲鵬	前非執行董事(職工代表董事)	合規培訓		
YE Xiang ⁽⁴⁾	Former Independent non-executive Director	Compliance Training		
叶翔(4)	前獨立非執行董事	合規培訓		
GAO Jiaxiang ⁽⁴⁾ 高家祥 ⁽⁴⁾	Former Independent non-executive Director	Compliance Training		
同豕件" XU Chun	前獨立非執行董事 Non-executive Director	合規培訓 Compliance Training		
众 Chun 徐春	非執行董事	合規培訓		
PANG Xiaojin	Non-executive Director	Compliance Training		
龐曉晉	非執行董事	合規培訓		
XIA Huaixiang	Non-executive Director	Compliance Training		
夏懷祥	非執行董事	合規培訓		
CHU Hongbo	Non-executive Director	Compliance Training		
褚洪波	非執行董事	合規培訓		
WANG Mi	Non-executive Director (employee representative Director)	e Compliance Training		
王密	非執行董事(職工代表董事)	合規培訓		
SUEN Chun Hung,	Independent non-executive Director	Compliance Training		
Benjamin				
孫振鴻	獨立非執行董事	合規培訓		
MAO Zhuanjian	Independent non-executive Director	Compliance Training		
毛專建	獨立非執行董事	合規培訓		
HU Yunqing	Independent non-executive Director	Compliance Training		
胡運清	獨立非執行董事	合規培訓		

(2)

Training for Joint Company Secretaries

The Company appointed Mr. LI Lijian as the Joint Company Secretary in October 2024. In compliance with Rule 3.29 of the Listing Rules, Mr. LI Lijian, the Joint Company Secretary, had undertaken relevant professional trainings of not less than 15 hours for the year ended 31 December 2024.

The Company appointed Mr. LEUNG Chi Kit (manager of the listing services department of TMF Hong Kong Limited) as the Joint Company Secretary in May 2022. In compliance with Rule 3.29 of the Listing Rules, Mr. LEUNG Chi Kit had undertaken no less than 15 hours of relevant professional trainings for the year ended 31 December 2024. His primary internal contact in the Company is Mr. LI Lijian.

9. Directors' Liability Insurance and the Permitted Indemnity Provisions

The Company has always been in strict compliance with the principles and requirements of the Listing Rules. As at 31 December 2024, the Company was not involved in any material litigation liable by any Director. Each Director has the necessary qualifications and experience required for performing his duty. The Company has purchased liability insurance for Directors.

The permitted indemnity provisions of the Company are set out in article 162 of the Articles of Association. The Directors, Supervisors, general manager of the Company and other Senior Management may be relieved of liability for specific breaches of his duty with the informed consent of Shareholders given at an annual general meeting except for certain circumstances set out under article 59 of the Articles of Association. Such permitted indemnity provisions are currently in force at the time of approval of this annual report.

(2) 聯席公司秘書培訓

本公司於2024年10月委 任李立堅先生為聯席公司 秘書。為遵守上市規則第 3.29條,截至2024年12 月31日止年度,聯席公司 秘書李立堅先生已接受不 少於15個小時之相關專業 培訓。

本公司於2022年5月委任 梁志傑先生(達盟香港有 限公司上市服務部經理) 為聯席公司秘書。為遵 守上市規則第3.29條,截 至2024年12月31日止年 度,梁志傑先生已接受不 少於15個小時之相關專 業培訓。李立堅先生為彼 與本公司內部之主要聯絡 人。

 董事責任保險及獲準許的 彌償條文

> 本公司一直嚴格遵守上市規則的 各項原則和要求。於2024年12月 31日,本公司概無發生任何需由 董事承擔責任的重大法律訴訟。 每位董事均具備履行董事職責所 需的有關資質和經驗。本公司已 為董事購買責任保險。

> 本公司獲準許彌償條文披露於公 司章程第162條。於股東週年大 會上獲股東知情同意下,董事、 監事、本公司總經理及其他高級 管理層可解除因違反特定職責而 需承擔的責任(公司章程第59條 列載的若干情況除外)。於批准本 年報時,該等獲準許彌償條文目 前有效。

III. PROFESSIONAL COMMITTEES UNDER THE BOARD

There are four professional committees under the Board, including the Audit Committee, Nomination Committee, Remuneration and Evaluation Committee and strategy and investment committee (the "**Strategy and Investment Committee**").

1. Audit Committee

As at the Latest Practicable Date, the Audit Committee consisted of three Directors, including two independent non-executive Directors, Ms. HU Yunqing and Mr. SUEN Chun Hung, Benjamin, and one non-executive Director, Mr. CHU Hongbo. Ms. HU Yunqing currently serves as the chairman of the Audit Committee.

The primary responsibilities of the Audit Committee include, among other things, the following:

- To examine the accounting policies and practices regarding the preparation of financial statements of the Company;
- To monitor the preparation process of periodic financial reports and examine the periodic financial reports, financial results and relevant information disclosed in other announcements;

三. 董事會下設的專業委員會

董事會下設四個專業委員會,包括審計 委員會、提名委員會、薪酬與考核委員 會及戰略與投資委員會(「**戰略與投資委 員會**」)。

1. 審計委員會

於最後可行日期,審計委員會由 三名董事組成,包括兩名獨立非 執行董事胡運清女士及孫振鴻先 生,以及一名非執行董事褚洪波 先生。現由胡運清女士擔任審計 委員會主席。

審計委員會的主要職責為(其中包括)以下事項:

- 審核本公司用於編製財務 報表的會計政策和慣例;
 - 監控定期財務報告的製作 流程並審核定期財務報告 和財務業績及其他公告披 露的相關資料;

> To evaluate the effectiveness of the risk management and internal control framework, to consult with the management regarding the scope and quality of the internal control system, and to ensure that the management has performed their duties for ensuring the internal control system being effective, including whether the following are sufficient: the resources required, qualifications and experiences of such accounting and financial reporting staff, and the training program and budget for relevant employees;

To examine the internal investigation results and responses from the management with respect to any and all suspected dishonest acts, non-compliance incidents, absence of internal control or suspected violation of laws, regulations and rules;

- To review and monitor the scope, effectiveness and results of the functions of internal audit, to ensure the mutual coordination between the internal and the external auditor(s), and to ensure that the functions of internal audit can be provided with sufficient resources and are in the appropriate position within the Group;
- To review the financial and accounting policies and practices of the Group;
- To consult with the external auditor(s) for any recommendations arising from audit works; to review such management proposal submitted by auditor(s) to the management regarding the audit status; to check any material questions regarding the accounting record, financial account or control system put forward to the management by the accounting firm, the feedback of the management or other correspondence documents; and to ensure effective communication between the independent accountants and the management;
- To ensure that the Board can timely respond to the issues to be put forward in the management proposal prepared by the external auditor(s);
- To understand the internal control and related process implemented by the management and guarantee that such financial reports and statements obtained from the existing financial system are in compliance with the relevant standards and requirements and are examined, verified and approved by the management;

評價風險管理和內部控制 框架的有效性,與管理層 商討內部監控系統的範疇 及質素,以及確保管理層 已履行其職責確保內部監 控系統有效,包括下列是 否足夠:所需資源、有關 會計及財務申報人員的資 質及經驗,以及針對相關 僱員的培訓項目及預算;

- 就任何及所有懷疑不誠實 行為、不合規事件、內 部監控缺失或涉嫌違反法 律規則及規例情況審查內 部調查結果及管理層的響 應;
- 檢討及監察內部審核職能 的範疇、效能及結果,確 保內部及外聘核數師互相 協調,以及確保內部審核 職能獲足夠資源並於本集 團內有恰當地位;
- 檢討本集團的財務及會計
 政策及實務;
- 與外聘核數師商討因審核 工作所引申的任何建議; 審閲核數師給予管理層就 審核情況所提出管理建議 書;對會計師事務所因會 計記錄、財務賬目或監 控系統向管理層提出的任 何重大疑問、管理層的 反饋或其他溝通文件進行 檢查,並確保獨立會計師 與管理層能夠進行有效溝 通;
- 確保董事會對外聘核數師 於管理建議書提出的事宜 作出及時響應;
- 瞭解管理層實施的內部控 制和相關過程,保證從既 定財務系統中獲取的財務 報告及報表符合相關標準 和要求,並且經過管理層 審核、核實及批准;

- To check and examine the following arrangements made by the Company: the employees of the Company may secretly raise concerns in relation to possible occurrence of inappropriate actions in respect of financial reporting, internal control or other aspects; to ensure that appropriate arrangements will be made to conduct fair and independent investigation and appropriate action will be adopted regarding such matters; and
- To report to the Board regarding the matters concerning the provisions of the Code.

During the Reporting Period, the Audit Committee held four meetings, details of which are set out as follows:

- The ninth meeting of the third session of the Audit Committee was held on 22 March 2024, at which, among others, (1) the Resolution regarding the Independent Auditor's Report, Audited Financial Statements, Results Announcement and Annual Report of the Company for 2023; (2) the Report on the Final Financial Accounts of the Company for 2023; (3) the Financial Budget Report of the Company for 2024; (4) the Resolution regarding the Re-appointments of the International and Domestic Auditors of the Company for 2024; (5) the Resolution regarding the Connected Transactions of the Company for 2023; (6) the Work Report on the Legal, Compliance, Internal Control, Selfexamination and Comprehensive Risk Assessment of the Company for 2023; and (7) the Corporate Governance Report of the Company for 2023 were considered and approved; and (8) the report on the audit of the financial statements of the Company for 2023 was heard.
- The tenth meeting of the third session of the Audit Committee was held on 26 April 2024, at which the Resolution regarding the Profit Distribution Plan for 2023 and the Proposed Distribution of 2023 Final Dividend of the Company was considered and approved.

- 檢討及審核本公司設定的 以下安排:本公司僱員可 暗中就財務匯報、內部監 控或其他方面可能發生的 不正當行為提出關注;確 保有適當安排以對此等事 宜作出公平獨立的調查及 採取適當行動;及
- 向董事會報告有關守則條 文的事宜。

報告期內,審計委員會共召開四次會議,有關詳情載列如下:

2024年3月22日舉行第三 屆審計委員會第九次會 議,審議及批准(其中包 括)(1)《關於公司2023年 度獨立核數師報告、經審 計的財務報表、業績公告 及年度報告的議案》;(2) 《公司2023年度財務決算 報告》:(3)《公司2024年度 財務預算報告》;(4)《關於 續聘公司2024年度境內外 審計師的議案》;(5)《關於 公司2023年度關連交易情 況的議案》;(6)《公司2023 年度法律、合規、內控自 查和全面風險評估工作報 告》:(7)《公司2023年度企 業管治報告》;及(8)聽取 關於公司2023年度財務報 表審計情況的匯報。

2024年4月26日舉行第三 屆審計委員會第十次會 議,審議及批准《關於公 司2023年度利潤分配方案 及建議分配2023年末期股 息的議案》。

> The first meeting of the fourth session of the Audit Committee was held on 30 August 2024, at which, among others, (1) the Resolution regarding the Interim Financial Statements, Results Announcement and Interim Report of the Company for 2024; and (2) the Resolution regarding the Interim Profit Distribution Plan for 2024 and the Proposed Distribution of 2024 Interim Dividend of the Company were considered and approved.

> The second meeting of the fourth session of the Audit Committee was held on 5 December 2024, at which, among others, (1) the Resolution regarding the Renewal of the Integrated Product and Service Framework Agreement with Datang Group; (2) the Resolution regarding the Renewal of the Financial Services Agreement with Datang Finance; (3) the Resolution regarding the Renewal of the Financial Services Agreement with Datang Capital Holding; (4) the Resolution regarding the Renewal of the Trademark Licensing Agreement with Datang Group; and (5) the Resolution regarding the Determination of the Annual Caps for the Land Use Right and Property Leasing Framework Agreement with Datang Group were considered and approved.

The record of attendance is set out as follows:

2024年8月30日舉行第四 屆審計委員會第一次會 議,審議及批准(其中包 括)(1)《關於公司2024年 度中期財務報表、業績公 告及中期報告的議案》;(2) 《關於公司2024年中期利 潤分配方案及建議分配 2024年中期股息的議案》。

2024年12月5日舉行第四 屆審計委員會第二次會 議,審議及批准(其中包 括)(1)《關於與大唐集團續 簽《綜合產品和服務框架 協議》的議案》:(2)《關於與 大唐財務續簽《金融服務 協議》的議案》:(3)《關於 與大唐資本控股續簽《金 融服務協議》的議案》; (4)《關於與大唐集團續簽 《商標使用許可協議》的議 案》;(5)《關於釐定與集團 公司《土地使用權及房產 租賃框架協議》年度上限 的議案》。

會議出席記錄如下:

Member 成員	Number of attendance/required number of attendance 出席次數/應出席次數
GAO Jiaxiang	2/2
高家祥	2/2
YE Xiang	2/2
叶翔	
CHEN Kan	2/2
陳侃	
HU Yunqing (Chairman of the Audit Committee)	
胡運清(審計委員會主席)	2/2
SUEN Chun Hung, Benjamin 孫振鴻	2/2
CHU Hongbo	2/2
褚洪波	2/2

2. Nomination Committee

As at the Latest Practicable Date, the Nomination Committee consisted of three Directors, including two independent non-executive Directors, Ms. HU Yunqing and Mr. MAO Zhuanjian, and one executive Director, Mr. ZHU Liming. Mr. ZHU Liming currently serves as the chairman of the Nomination Committee.

- (1) The main duties of the Nomination Committee include, among other things, the following:
 - To put forward a proposal regarding the structure of the Board, its scale and composition (including expertise, knowledge and experience) to the Board based on the Company's operational activities, asset scale and equity structure;
 - To study the standards and procedures for the election of Directors and Senior Management, and to put forward relevant proposals to the Board;
 - To extensively identify candidates qualified for Directors and Senior Management;
 - To investigate the candidates for Directors and the candidates for Senior Management and submit relevant proposals;
 - To review and make recommendations on the appointment of other Senior Management that needs to be brought to the attention of the Board;
 - To evaluate the independence of independent non-executive Directors; and
 - To submit proposals regarding the appointment or re-appointment of Directors, and the succession plan of Directors (and in particular the chairman and the chief executives) to the Board.

2. 提名委員會

於最後可行日期,提名委員會由 三名董事組成,包括兩名獨立非 執行董事胡運清女士及毛專建先 生,以及一名執行董事朱利明先 生。現由朱利明先生擔任提名委 員會主席。

- (1) 提名委員會的主要職責為 (其中包括)以下事項:
 - 根據本公司經營活 動情況、資產規 模和股權結構對 事會的架構載 模和構成(包括 能、知識 方面)向董事會提 出建議;
 - 研究董事及高級管 理層的選擇標準和 程序,並向董事 會提出相關建議;
 - 廣泛搜尋合格的董 事和高級管理層的 人選;
 - 對董事候選人和高 級管理層人選進行 審查並提出相關建 議;
 - 檢討並建議須董事 會垂注的其他高級 管理層委任;
 - 評核獨立非執行董 事的獨立性;及
 - 就董事委任或重新 委任以及董事(尤 其是主席及主要 行政人員)繼任計 劃向董事會提出建 議。

(2)

- The process of the Nomination Committee to elect Directors and Senior Management is as follows:
 - The Nomination Committee shall communicate with relevant departments of the Company and understand the demand for new Directors and Senior Management and present such information in writing;
 - The Nomination Committee may extensively seek for candidates for Directors and Senior Management within the Company, its controlling companies (associates) and the human resources market;
 - The Nomination Committee shall gather information as to the occupation, academic qualifications, title of the position, detailed work experience and all the concurrent positions of the candidates and present such information in writing;
 - The nominee shall not be deemed as the candidate for Director or Senior Management unless his/her consent for nomination is obtained by the Nomination Committee;
 - The Nomination Committee shall convene a meeting to review the qualifications of the candidates in accordance with the requirements for Directors and Senior Management;
 - The Nomination Committee shall make suggestions to the Board regarding the candidates for the Director and Senior Management position and submit relevant information to the Board ten days prior to the election of new Directors and appointment of new Senior Management; and
 - The Nomination Committee shall carry out other follow-up work according to the decision of and feedback from the Board.

- (2) 提名委員會董事及高級管 理層的選任程序為:
 - 提名委員會與本公 司有關部門進行交 流,研究本公司 對新董事、高級 管理層的需求情 況,並形成書面 材料;
 - 提名委員會可在 本公司、控股(參 股)企業內部以及 人才市場等廣泛搜 尋董事及高級管理 層人選;
 - 提名委員會搜集初 選人的職業、學 歷、職稱、詳細 的工作經歷、全 部兼職等情況, 形成書面材料;
 - 提名委員會徵求被 提名人對提名的同 意,否則不能將 其作為董事及高級 管理層人選;
 - 召開提名委員會會 議,根據董事及 高級管理層的任職 條件,對初選人 員進行資格審查;
 - 在選舉新的董事和 聘任新的高級管理 層前十天,向董 事會提出董事候選 人和高級管理層候 選人的建議和相關 材料;及
 - 根據董事會決定和 反饋意見進行其他 後續工作。

(3) Nomination policy:

The terms of paragraphs (1) and (2) above are the main standards and principles to be considered in the nomination of Directors and constitute the nomination policy of the Company. During the Reporting Period, the Nomination Committee held four meetings, details of which are set out as follows:

- The fifth meeting of the third session of the Nomination Committee was held on 22 March 2024, at which (1) the Resolution regarding Composition of the Board and the Implementation of the Board Diversity Policy of the Company for 2023; and (2) the Resolution regarding Independence of the Independent Non-Executive Directors of the Company were considered and approved.
- The sixth meeting of the third session of the Nomination Committee was held on 22 March 2024, at which the Resolution regarding the Nomination of Candidates for Directors of the Fourth Session of the Board of the Company was considered and approved.
- The first meeting of the fourth session of the Nomination Committee was held on 27 September 2024, at which the Resolution regarding the Nomination of Candidate for Deputy General Manager of the Company was considered and approved.
- The second meeting of the fourth session of the Nomination Committee was held on 21 November 2024, at which the Resolution regarding the Nomination of Candidate for Deputy General Manager of the Company was considered and approved.

(3) 提名政策:

上述(1)及(2)段的條款屬於 本公司提名董事時所考慮 的主要標準及原則,並構 成本公司的提名政策。報 告期內,提名委員會召開 四次會議,有關詳情載列 如下:

- 2024年3月22日舉 行第三屆提名委員 會第五次會議, 審議及批准關於 (1)《關於2023年度 公司董事會構成及 董事會成員多元化 政策執行情況的議 案》:及(2)《關於公 司獨立非執行董事 獨立性的議案》。
- 2024年3月22日舉 行第三屆提名委員 會第六次會議, 審議及批准關於 《關於提名公司第 四屆董事會董事候 選人的議案》。
- 2024年9月27日舉 行第四屆提名委員 會第一次會議, 審議及批准關於 《關於提名公司副 總經理人選的議 案》。
- 2024年11月21日 舉行第四屆提名 委員會第二次會 議,審議及批准 關於《關於提名公 司副總經理人選的 議案》。

The	record	of	attendance	is	set	out	as	S	會議出席記錄如下:
follo	ws:								

Member 成員	Number of attendance/required number of attendance 出席次數/應出席次數
ZHU Liming (Chairman of the Nomination Committee) 朱利明(提名委員會主席)	4/4
GAO Jiaxiang 高家祥	2/2
MAO Zhuanjian 毛專建	4/4
HU Yunqing 胡運清	2/2

The Board Diversity Policy is set out in the section headed "Board Diversity" under the Corporate Governance Report on pages 86 to 87 of this annual report.

3. Remuneration and Evaluation Committee

As at the Latest Practicable Date, the Remuneration and Evaluation Committee consisted of three Directors, including two independent non-executive Directors, Mr. SUEN Chun Hung, Benjamin and Mr. MAO Zhuanjian, and one non-executive Director, Mr. CHU Hongbo. Mr. SUEN Chun Hung, Benjamin currently serves as the chairman of the Remuneration and Evaluation Committee.

The main duties of the Remuneration and Evaluation Committee include, among other things, the following:

• With respect to the policy and structure of remuneration regarding the Directors and Senior Management and the establishment of such official and transparent procedures for formulating such remuneration policies, to make recommendations to the Board;

董事會成員多元化政策載 列於本年報第86頁至第 87頁的企業管治報告項 下「董事會成員多元化」一 節。

3. 薪酬與考核委員會

於最後可行日期,薪酬與考核委員會由三名董事組成,包括兩名 獨立非執行董事孫振鴻先生及毛 專建先生,以及一名非執行董事 褚洪波先生。現由孫振鴻先生擔 任薪酬與考核委員會主席。

薪酬與考核委員會的主要職責為 (其中包括)以下事項:

> 就董事及高級管理層的全 體薪酬政策及架構,以及 就設立正規而具透明度的 程式制訂該等薪酬政策, 向董事會提出建議;

- To review and approve the proposal on the remuneration of the Senior Management based on the corporate principles and goals set by the Board;
- To determine the specific remuneration packages of all executive Directors and Senior Management, including but not limited to basic salary, share options and non-monetary interests, pension and bonus, and indemnified amount (including the indemnification for the loss or termination of position or appointment);
- To advise the Board on the remuneration of nonexecutive Directors;
- To take consideration of the remuneration paid by comparable companies, such time commitment required by the Directors, scope of duties of the Directors, employment conditions for other positions within the Group, and whether the remuneration shall be determined based on the performance thereof;
- To review and approve such compensation required to be paid to executive Directors and Senior Management due to the loss or termination of their positions or appointment, in order to ensure that such compensation shall be determined pursuant to the relevant contractual terms. Should such determination fail to be made pursuant to the relevant contractual terms, such compensation should be fair and reasonable and not excessive;
- To review and approve such compensation arrangements involving the termination of employment or dismissal of the relevant Directors due to the inappropriate act of such Directors, in order to ensure that such arrangements shall be determined pursuant to the relevant contractual terms. Should such determination fail to be made pursuant to the relevant contractual terms, such relevant compensation should also be reasonable and appropriate;
- To ensure that no Directors nor any associates would determine their own remuneration by themselves;

- 因應董事會所訂企業方針 及目標而檢討及批准高級 管理層的薪酬建議;
 - 釐定全體執行董事及高級 管理層的特定薪酬待遇, 包括但不限於:基本薪 金、認股權及非金錢利 益、退休金及獎金,以及 賠償金額(包括喪失或終 止職務或任命的賠償);
 - 就非執行董事的薪酬向董 事會提出建議;
 - 考慮同類公司支付的薪 酬、董事須付出的時間 及董事職責、本集團內其 他職位的僱用條件,以及 是否需要按表現而釐定薪 酬;
 - 檢討及批准向執行董事及 高級管理層支付因喪失或 被終止職務或委任而須支 付的賠償,以確保該等 賠償按有關的合約條款釐 定;若未能按有關合約條 款釐定,賠償亦須公平合 理,不致過多;
 - 檢討及批准因相關董事行 為失當而解僱或罷免有關 董事所涉及的賠償安排, 以確保該等安排乃按有關 合約條款釐定;若未能按 有關合約條款釐定,有關 賠償亦須合理且適當;

確保沒有任何董事或其任 何聯繫人士自行釐定其本 身薪酬;

- To examine the performance of duties by Directors (non-independent Directors) and Senior Management and conduct annual performance appraisal regarding such Directors and Senior Management; and
- To study share incentive schemes.

During the Reporting Period, the Remuneration and Evaluation Committee held three meetings, details of which are set out as follows:

- The seventh meeting of the third session of the Remuneration and Evaluation Committee was held on 22 March 2024, at which (1) the Resolution regarding the Report on Remuneration of Directors of the Company for 2023; and (2) the Resolution regarding the Report on the Remuneration of Management Members of the Company for 2023 were considered and approved.
- The first meeting of the fourth session of the Remuneration and Evaluation Committee was held on 30 August 2024, at which the Resolution regarding the Performance Appraisal Results and Remuneration Distribution Plan for Management Members of the Company for 2023 was considered and approved.
- The second meeting of the fourth session of the Remuneration and Evaluation Committee was held on 21 November 2024, at which the Resolution regarding the Revision and Adjustment to Tenure System and Contractual Management Context for Management Members of the Company from 2022 to 2024 was considered and approved.

- 審查董事(非獨立董事)及 高級管理層的履行職責情 況並對其進行年度績效考 評;及
- 研究股份激勵計劃。

報告期內,薪酬與考核委員會召 開三次會議,有關詳情載列如 下:

2024年3月22日舉行第三 屆薪酬與考核委員會第七 次會議,審議及批准有 關(1)《關於2023年度公司 董事的薪酬情況報告》: 及(2)《關於2023年度公司 經理層成員的薪酬情況報 告》。

> 2024年8月30日舉行第四 屆薪酬與考核委員會第一 次會議,審議及批准《關 於公司經理層成員2023年 度業績考核結果及薪酬分 配方案的議案》。

> 2024年11月21日舉行第 四屆薪酬與考核委員會第 二次會議,審議及批准 《關於2022-2024年公司本 級經理層任期制與契約化 管理文本修訂及調整事項 的議案》。

The record of attendance is set out as follows:

會議出席記錄如下:

Member 成員	Number of attendance/required number of attendance 出席次數/應出席次數
YE Xiang	1/1
叶翔	
MAO Zhuanjian	3/3
毛專建	
WU Daqing	1/1
吳大慶	
SUEN Chun Hung, Benjamin (Chairman of the Remuneration and Evaluation Committee)	1
孫振鴻(薪酬與考核委員會主席)	2/2
示派為(和前無ちな女員音工庫) CHU Hongbo	272
褚洪波	2/2

4. Strategy and Investment Committee

As at the Latest Practicable Date, the Strategy and Investment Committee consisted of one executive Director, one nonexecutive Director and one independent non-executive Director including Mr. ZHU Liming, Mr. XIA Huaixiang and Mr. MAO Zhuanjian. Mr. ZHU Liming currently acts as the chairman of the Strategy and Investment Committee.

The main duties of the Strategy and Investment Committee include, among other things, the following:

- To study and advise on the strategic plans for the long-term development of the Company;
- To study and advise on the material investment and financing proposals required to be approved by the Board pursuant to the Articles of Association;
- To study and advise on the material capital operation and asset operational projects that are required to be approved by the Board pursuant to the Articles of Association;

4. 戰略與投資委員會

於最後可行日期,戰略與投資委員會由一名執行董事、一名非執 行董事及一名獨立非執行董事組 成,包括朱利明先生、夏懷祥 先生及毛專建先生。由朱利明先 生擔任戰略與投資委員會主席職 責。

戰略與投資委員會的主要職責為 (其中包括)以下事項:

- 對本公司長期發展戰略規 劃進行研究並提出建議;
- 對公司章程規定須經董事 會批准的重大投資融資方 案進行研究並提出建議;
- 對公司章程規定須經董事 會批准的重大資本運作、 資產經營項目進行研究並 提出建議;

- To consider the investment and acquisition development strategies and the annual investment plans of the Company;
- To consider the Company's project evaluation system, which includes effective evaluation institutions and professionals, complete evaluation procedures, reasonable evaluation criteria and other factors;
- To consider and determine the acquisition and disposal of projects within the scope as authorized by the Board;
- To study and advise on the material issues that may impact the Company's development;
- To carry out examination and checking over the above-mentioned matters; and
- To carry out other matters authorized by the Board.

During the Reporting Period, the Strategy and Investment Committee held two meetings, details of which are set out as follows:

- The eleventh meeting of the third session of the Strategy and Investment Committee was held on 22 March 2024, at which (1) the Resolution regarding the 2024 Investment Plan of the Company; (2) the Resolution regarding the 2024 Financing Plan Proposal of the Company; (3) the Resolution regarding the 2024 Financial Institutions' Comprehensive Credit of Company; and (4) the Resolution regarding the Investment Management Measures of Datang Environment Industry Group Co., Ltd. were considered and approved.
- The twelfth meeting of the third session of the Strategy and Investment Committee was held on 13 June 2024, at which the Resolution regarding the Application for Issuance of Corporate Bonds Domestically and the Application for Relevant Authorization to the General Meeting by the Company was considered and approved.

審議本公司投資及收購發 展戰略、年度投資計劃;

- 審議本公司的項目評估體 系,包括有效的評估機構 和專業人士、完整的評估 程序、合理的評估標準等 要素;
- 根據董事會授權,對授權 範圍內的項目收購及出售 進行審議並決策;
- 對其他影響本公司發展的 重大事項進行研究並提出 建議;
- 對以上事項的實施進行檢 查;及
- 董事會授權的其他事宜。

報告期內,戰略與投資委員會舉 行二次會議,具體如下:

- 2024年3月22日舉行第三 屆戰略與投資委員會第十 一次會議,審議及批准關 (1)《關於公司2024年度投 資計劃的議案》:(2)《關於 公司2024年度融資計劃方 案的議案》:(3)《關於公司 2024年度金融機構綜合 授信的議案》;及(4)《關於 修訂〈大唐環境產業集團 股份有限公司投資管理辦 法〉的議案》。
- 2024年6月13日舉行第三 屆戰略與投資委員會第十 二次會議,審議及批准 《關於公司在境內申報發 行公司債券及向股東大會 申請相關授權的議案》。

The record of attendance is set out as follows:

會議出席記錄如下:

Member 成員	Number of attendance/required number of attendance 出席次數/應出席次數
ZHU Liming (Chairman of the Strategy and Investment Committee) 朱利明(戰略與投資委員會主席)	2/2
MAO Zhuanjian 毛專建	2/2
XIA Huaixiang 夏懷祥 WANG Junqi 王俊啟	0/0 2/2

IV. SUPERVISORY COMMITTEE

As at the Latest Practicable Date, the Supervisory Committee consisted of three Supervisors, one of whom is an employee representative Supervisor, including Mr. LIU Liming, Mr. ZHANG Xuefeng and Ms. LUO Li. Mr. ZHANG Xuefeng resigned as a Supervisor in January 2025. His resignation will become effective upon the appointment of the new Supervisor to be elected at the general meeting of the Company.

The functions and duties of the Supervisory Committee include but not limited to reviewing the Company's financial reports, supervising the performance of the Company's duties of the Directors and Senior Management and proposing the dismissal of the Directors and Senior Management who are in breach of laws and regulations, the Articles of Association or the resolutions of the general meeting, requiring Directors, the general manager of the Company and other Senior Management to rectify any actions which impair the interests of the Company, proposing to convene the extraordinary general meetings, convening and presiding over the general meeting in the event that the Board fails to perform its duties to convene and preside over the general meetings in accordance with the laws, putting forward proposals to the general meetings and reviewing the periodic report prepared by the Board and putting forward written opinions on audit.

Each term of office of a Supervisor is three years and he/she may serve consecutive terms if re-elected. A Supervisor shall continue to perform his/her duties in accordance with the laws, administrative regulations and the Articles of Association until a duly re-elected Supervisor takes office, if re-election is not conducted in a timely manner upon the expiry of his/her term of office or if the resignation of Supervisors results in the number of Supervisors being less than the quorum.

四. 監事會

於最後可行日期,監事會由三名監事組 成(其中一名為職工代表監事)包括柳立 明先生、張學峰先生和羅莉女士。張學 峰先生於2025年1月辭任監事。其辭任 將於本公司股東大會選舉產生的新任監 事獲委任後生效。

監事會的職能及職責包括但不限於,審 関本公司財務報告,對董事及高級管 理層執行本公司職務的行為進行監督並 對違反法律法規、公司章程或股東大會 決議的董事及高級管理層提出罷免的重 、當董事及高級管理層提出罷免的建 就當董事、本公司總經理和其他高求 ,當董事、本公司總經理和其他高級 管理的行為損害本公司的利益時及東大會 現一,提議召開臨時股東大會 , 向股東大會職責時召集和主持股東大會 , 向股東大會提出提案,對董事會編製的 本公司定期報告進行審計並提出書面審 計意見等。

監事每屆任期為三年,可獲膺選連任。 倘監事任期屆滿後未能及時進行重選, 或監事辭任導致監事人數少於法定人 數,則監事須按法律、行政法規和公司 章程的規定繼續履行其職責,直至正式 獲重選的監事上任為止。

During the Reporting Period, the Supervisory Committee held five meetings, details of which are set out as follows:

- The sixth meeting of the third session of the Supervisory Committee was held on 22 March 2024, at which, among others, (1) work report of the Supervisory Committee of the Company for 2023; (2) resolution regarding the independent auditor's report, audited financial statements, results announcement and the annual report of the Company for 2023; (3) report on the final financial accounts of the Company for 2023; (4) final budget report of the Company for 2024; (5) resolution regarding the reappointment of the domestic and international auditors of the Company for 2024; (6) resolution regarding the connected transactions of the Company for 2023; (7) work report on the legal, compliance, internal control, self-examination and comprehensive risk assessment of the Company for 2023; (8) report on the use of raised fund of the Company; and (9) report on the remuneration of Supervisors of the Company for 2023 were considered and approved.
- The seventh meeting of the third session of the Supervisory Committee was held on 26 April 2024, at which the resolution regarding the profit distribution plan of the Company for 2023 and the proposed distribution of 2023 final dividend was considered and approved.
- The eighth meeting of the third session of the Supervisory Committee was held on 28 June 2024, at which the resolution regarding the nomination of candidates for supervisors of the fourth session of the Supervisory Committee of the Company was considered and approved.
- The first meeting of the fourth session of the Supervisory Committee was held on 2 August 2024, at which the resolution regarding the election of the chairman of the fourth session of the Supervisory Committee of the Company was considered and approved.
- The second meeting of the fourth session of the Supervisory Committee was held on 30 August 2024, at which the resolution regarding the interim financial statements, results announcement and interim report of the Company for 2024 was considered and approved.

報告期內,監事會共舉行五次會議,具 體如下:

- 2024年3月22日舉行第三屆監事 會第六次會議,審議及批准(其 中包括)(1)公司2023年度監事會 工作報告:(2) 關於公司2023年度 獨立核數師報告、經審核的財務 報表、業績公告及年度報告的議 案;(3)公司2023年度財務決算報 告;(4)公司2024年度財務預算報 告:(5)關於續聘公司2024年度境 內外審計師的議案:(6)關於公司 2023年度關連交易情況的議案; (7)公司2023年度法律、合規、 內控自查和全面風險評估工作報 告;(8)關於公司募集資金使用情 況的報告;及(9)2023年度公司監 事薪酬情況報告。
- 2024年4月26日舉行第三屆監事 會第七次會議,審議及批准關於 公司2023年度利潤分配方案及建 議分配2023年末期股息的議案。
- 2024年6月28日舉行第三屆監事 會第八次會議,審議及批准關於 提名公司第四屆監事會監事候選 人的議案。
- 2024年8月2日舉行第四屆監事 會第一次會議,審議及批准關於 選舉公司第四屆監事會主席的議 案。
- 2024年8月30日舉行第四屆監事 會第二次會議,審議及批准關於 公司2024年度中期財務報表、業 績公告及中期報告的議案。

The record of attendance is set out as follows:

會議出席記錄如下:

Member 成員	Number of attendance/required number of attendance 出席次數/應出席次數
LIU Liming (Chairman of the Supervisory Committee)	2/2
柳立明(監事會主席)	
LUO Li	5/5
羅莉	
ZHANG Xuefeng	5/5
張學峰	
HUANG Yuan (Former chairman of the Supervisory Committee) 黃源(前監事會主席)	3/3

V. DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

The Board has acknowledged its responsibility for preparing the financial statements of the Group for the year ended 31 December 2024. The Directors consider that the Group has adequate resources to continue its business for the foreseeable future, and are not aware of material uncertainties that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. The Board is responsible for presenting a clear and understandable assessment of the annual and interim reports, inside information, price sensitive information and other disclosures as required under the Listing Rules and other regulatory requirements. The management of the Company has provided such explanation and information to the Board as necessary to enable the Board to make an assessment of the financial information and status of the Group before giving its approval. The Group is not exposed to any material uncertainty that may exert significant impact on the Group's ability to continue as a going concern.

五. 董事對財務報表承擔的責任

董事會已確認其承擔編製本集團截至 2024年12月31日止年度財務報表的責 任。董事認為,本集團在可預期的未來 有足夠資源繼續經營業務,且並無發 有重大不明朗事件可能會嚴重影響本現 有重大不明朗事件可能會嚴重影響本現 有重大不明朗事件可能會嚴重影響本 及中期報告、內幕資訊、價格敏定 料及根據上市規則及其他監管規確的其他 訪時務資料及狀況作出評估,供重 動財務資料及狀況作出評估,供重 續經營業務能力產生重大影響的任何重 大不確定情況。

VI. COMPLIANCE WITH THE MODEL CODE FOR DEALING IN THE SECURITIES OF THE COMPANY BY ITS DIRECTORS, SUPERVISORS AND RELEVANT EMPLOYEES

The Group has adopted the Model Code as the code of conduct for dealing in the securities of the Company by all Directors, Supervisors and relevant employees of the Company (as defined in the Model Code). According to the specific enquiries to all Directors and Supervisors, the Directors and Supervisors confirmed that they had strictly complied with the standards set out in the Model Code for the year ended 31 December 2024. The Board will examine the corporate governance and operation of the Group from time to time to ensure that the Group is in compliance with relevant requirements under the Listing Rules and that the Shareholders' interests are safeguarded.

VII. RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL

The Company has established complete and stable risk management and internal control systems, and has formulated a series of rules to ensure that the Company's risk management and internal control work are institutionalized and systematic. The Company has 11 functional departments responsible for works including financial operation and monitoring, risk management, internal audit and antifraud, in which the work related to risk management and internal control shall be carried out by the legal risk control department. The Company has set up the comprehensive risk management leading group and office, which are responsible for risk management and internal control related work. The Company also establishes full-time risk management positions. The general manager of the Company holds the post of the group leader.

六. 遵守董事、監事及有關僱員 進行證券交易之標準守則

本集團已採納標準守則,作為所有董 事、本公司的監事及有關僱員(定義見 標準守則)進行本公司證券交易的行為守 則。根據對所有董事及監事的專門查詢 後,董事及監事均確認:於截至2024年 12月31日止年度,彼等均已嚴格遵守標 準守則所訂之標準。董事會將不時檢查 本集團的企業治理及經營,以確保本集 團符合上市規則有關規定,並保障股東 的利益。

七. 風險管理及內部監控

本公司已建立完備及穩健的風險管理及 內部監控系統,並制訂了一系列規則以 確保本公司風險管理及內部監控工作的 制度化及系統化。本公司在組織結構上 設11個職能部門負責財務運作和監控、 風險管理、內部審計及反舞弊等具體工 作,其中風險管理和內部控制相關工作 由法務風控部負責。本公司設立全面風 險管理與內部監控的相關工作。本公司 亦設全職風險管理崗位。本公司總經理 擔任小組領導。 The Group will carry out risk assessment at the beginning of each year, set objectives of risk prevention and control, revise risk assessment standards, collect risk management information, identify key risk sources, assess risk levels, develop risk prevention strategies and improvement measures for major risks (including ESG risks), ensuring which are to be carried out by the functional departments. The work report of risk control of the Company shall be submitted to the Audit Committee of the Board for consideration in March annually. The Company focuses on the prior control of major risks, actively carries out comprehensive risk management, establishes and improves the normalization mechanism of risk assessment, and establishes special risk assessment system for important matters such as significant domestic and foreign investment, major capital operation and management of large amounts of capital use in order to strengthen internal control. The Company has formulated the "Information Disclosure Management System", which stipulates the duties and obligations of various departments in the process of internal information processing, the procedures for the disclosure of periodic reports and interim reports, and the confidential measures and corresponding responsibilities.

In case of inside information, all business management departments of the Company shall fill in the Inside Information Registration Form immediately and file it with the Company's inside information management department. The registration and filing materials of insiders should be kept for at least 10 years. The Company should also make the memorandum on the progress of material matters such as acquisition, major asset restructuring, issuance of securities, merger, spin-off and share repurchase, including but not limited to the time of various key nodes in the course of planning and decision-making, list of personnel participating in planning and decision-making, and the means of planning and decision-making. The relevant personnel involved in the memorandum should sign on the memorandum for confirmation. If any insider violates the system and discloses the Company's inside information, or uses the Company's inside information for insider dealing, or suggests others to use the inside information for trading which cause serious impact and losses to the Company, the Company may, according to the seriousness of the circumstances, impose disciplinary sanctions to such person and may investigate his/her corresponding legal liabilities. In the event of causing material losses to the Company constituting a crime, such person shall be transferred to the judicial authority for criminal responsibility according to law.

本集團於每年初開展風險評估工作,設 定風險及防控目標,修訂風險評估標 準, 收集風險管理資訊, 識別關鍵風險 源,評估風險等級,針對重大風險(包括 環境、社會及管治報告風險)制定風險防 控策略和改進措施,並分析落實到各職 能部門。本公司風險內控工作報告於每 年3月提交董事會審計委員會審議。本公 司以重大風險的事前控制為重點,積極 開展全面風險管理工作,建立健全風險 評估常態化機制,對重大境內外投資, 重大資本運營及大額資金使用管理等重 要事項建立專項風險評估制度,以加強 內部控制。本公司已制定「資訊披露事 務管理制度」,規定了內部資訊處理過程 中,各部門的職責和義務,定期報告及 中期報告之披露程序,明確了保密措施 及相應責任。

當內幕信息發生時,本公司各業務管理 部門應在第一時間填報《內幕信息知情人 登記表》並向本公司內幕信息管理部門 備案。內幕信息知情人登記備案材料至 少保存十年以上。本公司進行收購、重 大資產重組、發行證券、合併、分立、 回購股份等重大事項,還應當製作重大 事項進程備忘錄,內容包括但不限於籌 劃決策過程中各個關鍵時點的時間、參 與籌劃決策人員名員單、籌劃決策方式 等。備忘錄涉及的相關人員在備忘錄上 簽名確認。內幕信息知情人違反本制度 對外洩露本公司內幕信息,或利用本公 司內幕信息進行內幕交易或建議他人利 用內幕信息進行交易給本公司造成嚴重 影響或損失的,由本公司視情節輕重對 相關責任人給予處分,並可追究其相應 的法律責任。給本公司造成重大損失並 構成犯罪的,將移交司法機關依法追究 其刑事責任。
CORPORATE GOVERNANCE REPORT (CONTINUED) 企業管治報告(續)

The Board is responsible for overseeing and maintaining a proper risk management and internal control system to safeguard the Shareholders' investments and the Company's assets and with the support of the Audit Committee, reviewing the effectiveness of such system on an annual basis. The risk management and internal control system is designed to identify, assess and report on potential risks and implement control measures, to mitigate rather than to completely eliminate the risks associated with achieving our business objectives, and to provide a reasonable but not absolute assurance against material misstatement or loss.

During the Reporting Period, the Board, through the Audit Committee, conducted its annual review on the effectiveness of the risk management and internal control system of the Group, including financial control, operation control, compliance control, and risk management system, and was not aware of any material problems or any material mistakes. The Board reviewed and believed that the current monitoring systems of the Company are effective and adequate. The Board has also believed the adequacy of resources, staff qualifications and experience, training programme and budget of the Company's accounting, financial reporting and internal audit functions as well as those relating to the Company's ESG performance and reporting, and considers the above resource components to be adequate.

VIII. AUDITORS' REMUNERATION

Moore CPA Limited and Da Hua CPAs (Special General Partnership) (collectively, "**Moore**") were appointed as international and domestic auditors of the Company to audit the financial statements of the Company for the year ended 31 December 2024 prepared in accordance with IFRS and the PRC GAAP, respectively. Aggregate fees paid by the Company in respect of audit and non-audit services provided by Moore for the year ended 31 December 2024 were RMB2.26 million and nil, respectively.

董事會負責監督及維持一個適當的風險 管理及內部監控系統,以保障股東的投 資和本公司的資產,並在審計委員會的 支持下,每年審查該制度的有效性。 風險管理及內部監控系統旨在識別、評 估和報告潛在風險和實施控制措施,旨 在管理而非消除未能達成業務目標的風 險,而且只能就不會有重大的失實陳述 或損失作出合理而非絕對的保證。

董事會在報告期內通過審計委員會對本 集團包括財務監控、運作監控、合規監 控及風險管理系統的風險管理及內部監 控系統的有效性進行年度審查,未發現 存在任何重大問題,或出現任何重大問題, 或出現任何重大問題,或出現任何重大失 設。董體系有效及足夠,並認為本公司目前 的監控體系有效及足夠,並認為本公司目前 的會計,財務匯報及內部審核職能以及 本公司ESG表現及報告相關職能方面的 資源、員工資歷及經驗,以及員工所接 受的培訓課程及有關預算均足夠合適。

八. 核數師酬金

大華馬施雲會計師事務所有限公司及大 華會計師事務所(特殊普通合夥)(統稱「大 華」)分別獲委任為本公司國際及境內核 數師,分別負責審計本公司截至2024年 12月31日止年度按照國際財務報告準則 及中國企業會計準則編製的財務報表。 就大華提供的審計及非審計服務,本公 司於截至2024年12月31日止年度支付的 酬金總額分別為人民幣2.26百萬元及零。

CORPORATE GOVERNANCE REPORT (CONTINUED) 企業管治報告(續)

IX. REMUNERATION OF DIRECTORS, SUPERVISORS AND SENIOR MANAGEMENT

A formal and transparent procedure for fixing the remuneration packages of individual Directors, Supervisors and Senior Management is in place. The Remuneration and Evaluation Committee is responsible for formulating and reviewing the remuneration policies and plans of the Directors, Supervisors, the general manager of the Company and other Senior Management, and shall be accountable to the Board. In particular, the Directors' remuneration policy of the Group is determined by the qualifications and contributions of individuals to the Group. Details of the remuneration for Directors, Supervisors and five highest paid employees are set out in Notes 9, 10 and 35(d) to the financial statements in this annual report. For the year ended 31 December 2024, the scope of remuneration for the Senior Management is set out below:

Scope of remuneration (RMB'000) 薪酬範圍(人民幣千元)

九. 董事、監事及高級 管理層的薪酬

本公司就釐定個別董事、監事及高級 管理層的薪酬待遇定有正式及透明的程 序。薪酬與考核委員會負責制定及審閱 董事、監事、本公司總經理及其他高級 管理層的薪酬政策及計劃,並向董事會 負責。具體而言,本集團董事薪酬政 策參照個人的資格及對本集團的貢獻而 定。董事、監事及五名最高薪酬員工的 酬金詳情載列於本年度報告之財務報表 附註9、10及35(d)。截至2024年12月31 日止年度,高級管理層的薪酬範圍載列 如下:

Number of Senior
Management
高級管理層人數

0-500	4
500-1,000	6

Note: The number of the members disclosed above includes the Senior Management and those who act as executive Directors and Supervisors.

附註: 以上披露人數包括高級管理層及作 為執行董事及監事的高級管理層。

CORPORATE GOVERNANCE REPORT (CONTINUED)

企業管治報告(續)

Χ.

GENERAL MEETINGS

十. 股東大會

During the Reporting Period, the Company held a total of four general meetings, with attendance of Directors as follows:

報告期內,本公司共舉行4次股東大會, 董事出席股東會大會情況如下:

Name 姓名	Position 職位	Number of attendance/ required number of attendance 出席次數/應出席次數
	4敗1之	山师人数/愿山师人数
ZHU Liming	Chairman of the Board, executive Director and acting general manager	4/4
朱利明	董事長、執行董事及代理總經理	
SHEN Zhen ^⑴ 申鎮 ^⑴	Former non-executive Director 前非執行董事	0/2
WANG Junqi 王俊啟	Former non-executive Director 前非執行董事	1/2
WU Daqing 吳大慶	Former non-executive Director 前非執行董事	1/2
CHEN Kan 陳侃	Former non-executive Director 前非執行董事	1/2
SONG Yunpeng	Former non-executive Director (employee representative Director)	4/4
宋雲鵬	前非執行董事(職工代表董事)	
YE Xiang 叶翔	Former independent non-executive Director 前獨立非執行董事	1/2
GAO Jiaxiang 高家祥	Former independent non-executive Director 前獨立非執行董事	1/2
XU Chun 徐春	Non-executive Director 非執行董事	2/2
PANG Xiaojin 龐暁晉	Non-executive Director 非執行董事	2/2
XIA Huaixiang 夏懷祥	Non-executive Director 非執行董事	2/2
CHU Hongbo 褚洪波	Non-executive Director 非執行董事	2/2
WANG Mi	Non-executive Director (employee representative Director)	0/0
王密	非執行董事(職工代表董事)	
SUEN Chun Hung, Benjamin 孫振鴻	Independent non-executive Director 獨立非執行董事	2/2
MAO Zhuanjian 毛專建	Independent non-executive Director 獨立非執行董事	4/4
HU Yunqing 胡運清	Independent non-executive Director 獨立非執行董事	2/2

Note:

附註:

(1)

(1) Mr. SHEN Zhen did not attend two of the meetings due to business travel.

申鎮先生因公務出差未參加其中兩 次會議。

CORPORATE GOVERNANCE REPORT (CONTINUED) 企業管治報告(續)

XI. COMMUNICATION WITH SHAREHOLDERS

The Company has highly appreciated Shareholders' opinions and advice, actively organised various investor relations activities to maintain connections with Shareholders and made timely responses to the reasonable requests of Shareholders.

Dividend Policy

The Company has adopted a dividend policy to enable Shareholders to share in the Company's profits while ensuring sufficient reserves are retained for the Group's future growth.

The Articles of Association provide that dividends may be paid by cash and/or stock. Any proposed distribution of dividends shall be formulated by the Board and subject to Shareholders' approval. The amount of dividends actually declared and paid will depend on a number of factors, including our general business condition, results of operations, our financial results/condition, our working capital, our capital requirements, our future prospects, our cash flows and any other factors which the Board may deem relevant. The dividends shall be paid every year in principle. The Board may decide to distribute a mid-year dividend after considering relevant factors.

Subject to the above factors and our Articles of Association, it is expected that the profit to be distributed as dividend every year will be no less than 50% of the distributable profit, subject to the approval by the Shareholders at the Shareholders' meeting for each year. The Company's post-listing distributable net profit after tax will be the lower of (i) the net profit determined in accordance with the accounting rules and regulations of the PRC, and (ii) the net profit determined in accordance with the IFRS. The declaration and payment of dividends is also subject to any legal restrictions and future financing arrangements that the Company may enter into.

十一. 與股東的溝通

本公司高度重視股東的意見和建議,積 極開展各類投資者關係活動,與股東保 持溝通,及時響應股東的合理需求。

股息政策

本公司已制定股息政策,旨在令股東參 與分享本公司之溢利,同時保留充足之 儲備維持本集團未來增長。

公司章程規定可以現金和/或股票派 息。建議派息須由董事會制定計劃,並 須獲得股東批准。實際宣派及派付的股 息金額視乎一系列因素而定,包括本公 司的整體業務狀況、經營業績、財務業 績/狀況、營運資金、資本需求、未來 前景、現金流量及董事會視為相關的任 何其他因素。原則上一年派息一次。董 事會可在考慮相關方面的因素後宣派中 期股息。

在上述因素及公司章程限制下,本公司預期將根據股東於每年股東大會的批准,分派不少於年度可供分配利潤的 50%作為股息。本公司上市後用於派息 的除税後淨利潤為(i)根據中國會計準則與 法規所釐定淨利潤,與(ii)根據國際財務 報告準則所釐定淨利潤的較低者。股息 的宣佈及支付亦須遵守法定限制及受日 後可能訂立的融資安排所規限。

1. Shareholders' Rights

The Board is committed to communicating with Shareholders and makes disclosure in due course about the Company's major developments to Shareholders and investors of the Company.

The general meeting of the Company provides Shareholders and the Board with good communication opportunities. A twenty business days' prior written notice for convening the annual general meeting of the Company shall be given. A ten business days or fifteen days' (whichever is longer) prior written notice for convening the extraordinary general meeting of the Company shall be given. Business day refers to the day on which the Stock Exchange is open for securities trading. The date of the general meeting and the date when the notice is dispatched shall not be included in the calculation of the period for issuing such notice.

The Company's general meetings include annual general meetings, which are held once each year within 6 months from the close of the preceding financial year, and extraordinary general meetings, which are convened in compliance with the Articles of Association and whenever the Board considers appropriate. Shareholders, individually or jointly, holding a total of more than 10% (inclusive) of the Company's issued and outstanding Shares carrying voting rights are entitled to request in writing for convening an extraordinary general meeting pursuant to the procedures set out in the Articles of Association, and such meetings shall be held within 2 months after the requisition is presented.

Shareholders who wish to put forward proposals at the general meetings may raise their hands and speak in the order of registration at any time after the resolutions to be considered at the meeting are announced. The Directors, Supervisors and Senior Management shall respond to the questions and suggestions from Shareholders.

1. 股東權利

董事會致力於與股東保持對話, 並就本公司的主要發展向股東及 本公司投資者作出適時披露。

本公司的股東大會為股東及董事 會提供良好的溝通機會。本公司 召開股東週年大會,須提前二十 個營業日發出書面通知。本公司 召開臨時股東大會會議,須提前 十個營業日或十五日(以較長者為 準)發出書面通知。營業日指聯 交所開市進行證券買賣的日期。 股東大會日期及通知發出日期不 計入通知發出期限。

倘股東有意在股東大會召開過程 中提出建議,可在股東大會議案 內容宣讀完畢後,隨時舉手發 言,發言順序將根據登記次序確 定。董事、監事及高級管理層 將就股東所提問題和建議進行解 答。

CORPORATE GOVERNANCE REPORT (CONTINUED) 企業管治報告(續)

The chairman of the Board and the chairmen of all committees under the Board (or, in whose absence, other members of the committees) will answer question(s) at the general meetings. Pursuant to the Listing Rules, any vote of Shareholders at a general meeting must be taken by poll. Poll results are deemed resolutions of the meeting.

The Board encourages Shareholders to attend general meetings to communicate directly concern(s) they may have with the Board or the management of the Company. Shareholders holding 3% or more of the Company's Shares with voting right have the right to put up ad hoc proposals in writing to the Company, and the Company shall include such ad hoc proposals into the agenda for such general meeting if they are matters falling within the functions and powers of general meeting. The ad hoc proposals raised by Shareholders shall satisfy the following requirements: (i) free of conflicts with the provisions of laws and regulations, and fall into the terms of reference of the general meeting; (ii) with definite topics to discuss and specific matters to resolve; and (iii) submitted or served to the Board in writing 10 days prior to the date of the general meeting.

Detailed voting procedures and resolutions being voted on by way of poll are contained in the circulars dispatched to Shareholders.

2. Shareholders' Inquiries

If you have any query in connection with your shareholdings, including share transfer, change of address or wish to report loss of shares or dividend warrant, please write to or contact the Company's H Share Registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, at:

Shops 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong Tel: (852) 2862-8555 Fax: (852) 2865-0990 Enquiries: www.computershare.com/hk/en/online_feedback 董事長及所有董事會委員會之主 席(或如彼等未能出席,則各委 員會其他成員出席)將於股東大會 上回答提問。根據上市規則,股 東於股東大會上所作之任何表決 須以投票方式進行。投票表決結 果視為大會的決議。

有關投票表決的詳細程序及以投 票方式表決的決議議案在股東通 函中寄送。

2. 股東查詢

倘閣下對所持股份有任何查詢事 項,如股份轉讓、更改地址、報 失股份及股息單等,請致函或聯 絡本公司H股證券登記處香港中 央證券登記有限公司:

香港灣仔 皇后大道東183號合和中心 17樓1712-1716號舖 電話:(852)2862-8555 傳真:(852)2865-0990 查詢:www.computershare.com/hk/ zh/online_feedback



CORPORATE GOVERNANCE REPORT (CONTINUED) 企業管治報告(續)

3. Investor Relations and Communications

The Company set up a website at www.dteg.com.cn, as a channel to promote effective communication, publishing announcements, financial information and other relevant information of the Company. Shareholders are welcome to make enquiries by mail directly to the Company at its principal place of business in Hong Kong. The Company will deal with all enquiries in a timely and appropriate manner. The primary contact of the Company is Mr. WANG Xiaofeng (at email: ir@dteg.com.cn or tel: +86 10 5838 9858).

The Company has reviewed the implementation and effectiveness of the shareholders' communication policy of the Company, and considered that the current shareholders' communication policy has been effectively implemented through the above channel and approach.

XII. CHANGE OF CONSTITUTIONAL DOCUMENTS

With the special resolution passed at the annual general meeting held on 28 June 2024, the Company has amended the articles of association of the Company (the "**Previous Articles**"), the amendments to which were effective from 28 June 2024. For details of the amendments to the Previous Articles, please refer to the announcement of the Company dated 28 June 2024, the circular of the Company dated 29 May 2024, and the latest Articles of Association published on the website of the Stock Exchange.

Save for the amendments to the Previous Articles disclosed above, the Company has not made any significant changes to the Articles of Association during the year and up to the date of this report.

XIII. SIGNIFICANT SUBSEQUENT EVENT

As of the date of this annual report, the Group had no significant events after the Reporting Period that needs to be disclosed.

3. 投資者關係及通訊

作為促進有效溝通的管道,本公 司設立網頁www.dteg.com.cn 刊發本公司的公告、財務資料及 其他相關資料。股東如有任何查 詢,可直接致函至本公司於香港 的主要營業地點。本公司將及時 以適當方式處理所有查詢。本 公司的主要聯絡人為王小楓先生 (電郵:ir@dteg.com.cn或電話: +86 10 5838 9858)。

董事會已檢討了本公司股東通訊 政策的實施和有效性,並認為通 過上述渠道及方式,目前股東通 訊政策得到有效實施。

十二. 憲制文件變更

本公司已於2024年6月28日舉行之股東 週年大會通過特別決議案,修訂本公 司章程(「先前章程」),公司章程修訂於 2024年6月28日生效。有關先前章程之 修訂詳情,請參閱本公司日期為2024年 6月28日的公告、本公司日期為2024年5 月29日的通函及在聯交所網站上公佈的 最新公司章程。

除上文所披露先前章程之修訂外,本公 司於本年度及截至本報告發佈之日未對 公司章程作出任何重大變更。

十三. 重大期後事項

截至本年度報告日期,本集團無需要披 露的重大報告期後事項。

INVESTOR RELATIONS 投資者關係

I. EVENTS RELATING TO INVESTOR RELATIONS IN 2024

1. Investors' Routine Visits

During the Reporting Period, the Group always gave detailed answers to the queries raised by investors and analysts in compliance with the information disclosure rules. As at the end of 2024, the Company had adequate communications and exchange of ideas with investors and analysts from a number of institutions via meetings, telephone calls, emails and WeChat.

2. Participation in Investment Summits

During the Reporting Period, the Group actively participated in major summits and investment forums in the PRC and Hong Kong organised by world-famous investment banks, at which we had one-on-one or group meetings to promote in-depth communication with important global investors.

3. Results Briefings

During the Reporting Period, the Company published its 2023 annual results and 2024 interim results. In March 2024, the management of the Company convened the 2023 annual results presentation and the on-site conference with investors. In August 2024, the management of the Company held the 2024 interim results presentation and the conference call with investors.

II. OUTLOOK FOR MANAGEMENT OF INVESTOR RELATIONS IN 2025

In 2025, the Company will focus more on demands of investors and analysts, pay close attention to important policies of the environmental protection and energy conservation industry, timely make public disclosable information and continuously improve the timeliness and completeness of data disclosure to provide the public with timely access to complete business information.

-. 2024年投資者關係活動

1. 日常投資者來訪

報告期內,本集團在遵守資訊披 露制度的前提下始終詳細解答投 資者及分析師所提問題。截至 2024年末,本公司通過會議、電 話、電郵及微信等多種形式與多 家機構的投資者及分析師進行了 充分的溝通與交流。

2. 参加投資峰會

報告期內,本集團積極參加國際 知名投資銀行在中國及香港等地 舉辦的重要峰會及投資論壇,通 過一對一或小組會議的形式與全 球重要投資者進行深入溝通。

3. 召開業績發佈會

報告期內,本公司發佈2023年 度業績及2024年中期業績。於 2024年3月,本公司管理層召開 2023年度業績發佈會,與投資 者進行了現場會議。於2024年8 月,本公司管理層召開2024年中 期業績發佈會,與投資者進行了 電話會議。

L. 2025年投資者關係管理展望

於2025年,本公司將更集中於投資者及 分析師需求,密切關注環保及節能產業 的重要政策,及時作出公開披露資料及 持續改善數據披露的時間性及完整性, 讓公眾能夠及時取得完整的業務資料。

REPORT OF THE SUPERVISORY COMMITTEE 監事會報告

In 2024, all members of the Supervisory Committee earnestly performed their supervisory obligations to safeguard the rights and interests of the Group and the Shareholders in accordance with the Company Law, the Articles of Association, the Rules of Procedures of the Supervisory Committee and the relevant provisions in the Listing Rules.

I. CHANGES IN COMPOSITION

Mr. ZHANG Xuefeng resigned as a Supervisor in January 2025. His resignation will become effective upon the appointment of the new Supervisor to be elected at the general meeting to be held by the Company to fill the vacancy in the position of Supervisor after the resignation of Mr. ZHANG. Mr. ZHANG will continue to perform his duties as a Supervisor in accordance with the applicable laws, regulations and the provisions of the Articles of Association before his resignation becomes effective. For details, please refer to the announcement of the Company dated 7 January 2025 with respect to resignation of Supervisor.

Mr. LIU Liming serves as a Supervisor and Chairman of the Supervisory Committee of the Company since Augst 2024.

Save as disclosed above, during the Reporting Period and up to the date of this report, there were no other changes in the member of the Supervisory Committee of the Company.

II. MEETINGS OF THE SUPERVISORY COMMITTEE

> During the Reporting Period and as at the Latest Practicable Date, the Supervisory Committee held five meetings, details of which are set out as follows:

The sixth meeting of the third session of the Supervisory Committee was held on 22 March 2024, at which, among others, (1) work report of the Supervisory Committee of the Company for 2023; (2) resolution regarding the independent auditor's report, audited financial statements, results announcement and the annual report of the Company for 2023; (3) report on the final financial accounts of the Company for 2023; (4) the final budget report of the Company for 2024; (5) resolution regarding the reappointments of the international and domestic auditors of the Company for 2024; (6) resolution regarding the connected transactions of the Company for 2023; (7) work report on the legal, compliance, internal control, self-examination and comprehensive risk assessment of the Company for 2023; (8) report on the use of raised funds of the Company; and (9) report on the remuneration of Supervisors of the Company for 2023 were considered and approved.

2024年,監事會全體成員依照公司法、公司 章程、《監事會議事規則》及上市規則的相關規 定,認真履行監督職責,維護本集團及股東的 權益。

. 成員變動

張學峰先生自2025年1月起辭任監事。 其辭任於本公司委任日後舉行的股東大 會選舉產生的新任監事以填補張先生辭 任後的監事空缺後,方始生效。辭任生 效前,張先生將繼續根據適用法律法規 及公司章程的規定履行其作為監事的職 責。詳情請參閱本公司日期為2025年1 月7日有關監事辭任的公告。

柳立明先生自2024年8月起擔任公司監事 及監事會主席。

除上述以外,於報告期內及截至本報告 日期,本公司監事會成員未發生其他變 動。

. 監事會會議情況

報告期內及直至最後可行日期,監事會 共舉行五次會議,具體如下:

2024年3月22日舉行第三屆監事 會第六次會議,審議及批准(其 中包括)(1)公司2023年度監事會 工作報告:(2)關於公司2023年度 獨立核數師報告、經審核的財務 報表、業績公告及年度報告的議 案:(3)公司2023年度財務決算報 告;(4)公司2024年度財務預算報 告;(5)關於續聘公司2024年度境 內外審計師的議案;(6)關於公司 2023年度關連交易情況的議案; (7)公司2023年度法律、合規、 內控自查和全面風險評估工作報 告;(8)關於公司募集資金使用情 況的報告;及(9)2023年度公司監 事薪酬情況報告。

REPORT OF THE SUPERVISORY COMMITTEE (CONTINUED) 監事會報告(續)

- The seventh meeting of the third session of the Supervisory Committee was held on 26 April 2024, at which the resolution regarding the profit distribution plan of the Company for 2023 and the proposed distribution of 2023 final dividend was considered and approved.
- The eighth meeting of the third session of the Supervisory Committee was held on 28 June 2024, at which the resolution regarding the nomination of candidates for supervisors of the fourth session of the Supervisory Committee of the Company was considered and approved.
- The first meeting of the fourth session of the Supervisory Committee was held on 2 August 2024, at which the resolution regarding the election of the chairman of the fourth session of the Supervisory Committee of the Company was considered and approved.
- The second meeting of the fourth session of the Supervisory Committee was held on 30 August 2024, at which the resolution regarding the interim financial statements, results announcement and interim report of the Company for 2024 was considered and approved.

III. PRINCIPAL INSPECTION AND SUPERVISION WORK OF THE SUPERVISORY COMMITTEE IN 2024

- Members of the Supervisory Committee carried out supervision and inspection of the financial position of the Company and its financial management, risk management and internal control systems, including regular inspections of the financial reports and financial budgets and irregular reviews of accounting documents and books of the Company.
- Members of the Supervisory Committee attended all general meetings and Board meetings without voting rights during the Reporting Period, exercising supervision in respect of the lawfulness and compliance of the procedures of the matters considered by the Board meetings.
- The Supervisory Committee made no objection to the reports and resolutions tabled at the general meetings and were convinced that the Board had faithfully implemented the resolutions approved by the general meetings.

- 2024年4月26日舉行第三屆監事 會第七次會議,審議及批准關於 公司2023年度利潤分配方案及建 議分配2023年末期股息的議案。
- 2024年6月28日舉行第三屆監事 會第八次會議,審議及批准關於 提名公司第四屆監事會監事候選 人的議案。
- 2024年8月2日舉行第四屆監事 會第一次會議,審議及批准關於 選舉公司第四屆監事會主席的議 案。
- 2024年8月30日舉行第四屆監事 會第二次會議, 審議及批准關於 公司2024年度中期財務報表、業 績公告及中期報告的議案。

三. 2024年監事會主要 檢查與監督工作

- 監事會成員對本公司財務狀況, 以及本公司財務管理及風險管理 及內部監控等制度進行了監督檢 查,包括定期檢查本公司的財務 報告和財務預算,以及不定期審 閱本公司的會計憑證、賬簿等資 料。
- 監事會成員於報告期內參加所有 股東大會及列席了董事會會議, 其並無投票之權利,對董事會會 議審議之事項的程序合法性和合 規性實施監督。
- 監事會對提交股東大會審議的各 項報告和議案沒有異議,董事會 認真執行股東大會通過的各項決 議。



IV. INDEPENDENT OPINIONS ISSUED BY THE SUPERVISORY COMMITTEE ON RELEVANT MATTERS

1. Operation and Management of the Company

During the Reporting Period, the Company maintained a stable development in its general operation, and achieved a breakthrough in the business segments such as denitrification catalysts and water treatment. The management of the Company attached great importance to safety management and ensured smooth situation in production safety, actively promoted technological innovation and achieved a series of research outcomes, vigorously developed external markets and expanded client bases significantly and continuously improved the level of management in core business. The management of the Company faithfully fulfilled their duties and responsibilities as stipulated in the Articles of Association and earnestly implemented the resolutions approved by the Board.

2. Financial Position of the Company

Members of the Supervisory Committee monitored and examined the financial management system and the financial condition and reviewed relevant financial information of the Company. Upon examination, the Supervisory Committee concluded that the Company had strictly complied with the relevant financial laws, regulations and financial policies, and that the financial management system was sound and implemented effectively and the accounting treatment was in line with the consistency principles and the Company's financial reports gave an objective and fair view of the financial position and operating results of the Company.

The Supervisory Committee reviewed the standard and unqualified audit opinion issued by Moore CPA Limited in respect of the consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2024 prepared in accordance with IFRS, and raised no objection to such reports.

四. 監事會就有關事項 發表的獨立意見

1. 本公司經營管理情況

2. 本公司財務情況

監事會成員對本公司的財務管理 制度和財務狀況進行監督檢查, 審閱了本公司相關財務資料,通 過審查,監事會認為本公司嚴格 遵守財經法律法規和財務制度, 財務管理制度健全且有效執行, 會計處理方法遵循了一貫原則; 及本公司財務報告客觀、公允反 映本公司財務狀況和經營成果。

監事會審閲大華馬施雲會計師事務所有限公司出具的有關按照國際會計準則編製的本集團截至2024年12月31日止年度的合併財務報表的標準無保留意見的審計報告,對該報告無異議。

REPORT OF THE SUPERVISORY COMMITTEE (CONTINUED) 監事會報告(續)

3. Connected Transactions

The Supervisory Committee reviewed the connected transactions between the Group and its respective connected persons during the Reporting Period, and was of the opinion that all the connected transactions complied with the relevant requirements of the Stock Exchange and other applicable laws, and that the pricing of the connected transactions was reasonable, open and fair and there was not any matter prejudicial to the interests of the Company or Shareholders as a whole.

4. Implementation of the Resolutions of General Meetings

The Supervisory Committee considered that the Board earnestly implemented the resolutions approved by the general meetings; the Company further perfected and improved various risk management and internal control mechanisms; significant information about the Company was disclosed in a timely manner pursuant to the securities regulatory requirements such that the information was disclosed in a regulated manner and the securities trading system for the informed parties of inside information was conducted well; that the Directors and Senior Management were able to implement conscientiously and thoroughly relevant laws and regulations, the Articles of Association and the resolutions of the general meetings and the Board, performing the duties to the Company in a faithful, and pioneering manner; and that no Directors or Senior Management were found to have acts which violated laws, regulations or the Articles of Association or harmed the interests of the Company and the rights or interests of Shareholders during the execution of their duties.

5. Internal Control of the Company

The Supervisory Committee made a special explanation of the Company's internal control. It was of the view that the Company abode by the basic principle of internal control based on its development strategies and regulatory requirements, and further improved the risk management and internal control systems in line with its own actual situation so that the Company was able to give a reasonable assurance that the internal control objective would be achieved. In addition, the Company has established a complete internal control organizational structure to ensure that its risk management and internal control systems will be monitored and implemented effectively and its control and management capability will continue to increase.

3. 關連交易情況

監事會對報告期內本集團與其各 自關連人士發生的關連交易進行 審查,認為均滿足聯交所及其他 適用法律的有關規定,發生的關 連交易價格合理、公開及公允, 並無發現損害本公司或股東整體 利益的事項。

4. 股東大會決議執行情況

5. 本公司內部控制

監事會對本公司內部控制情況做 出專項説明。監事會認為,本 公司根據發展戰略及監管要求, 遵循內部控制的基本原則,結 自身實際情況,進一步完善風 管理和內部監控系統,能夠合理 地保證內部控制目標的達成。此 外,本公司建立完整的內部陸制 組織內部監控系統有效監督與執 行,本公司控制和管理能力將不 斷提高。



6. Use of Proceeds by the Company

The Supervisory Committee monitored the utilization of the proceeds by the Company. It was of the view that the Company was able to manage and utilize the proceeds in accordance with the applicable laws and regulations as well as the commitments made by the Company in the Prospectus. The Supervisory Committee will continue to oversee and inspect the utilization of the proceeds.

> By order of the Supervisory Committee LIU Liming Chairman of the Supervisory Committee

6. 本公司所得款項用途

監事會對本公司使用所得款項的 情況進行監督。監事會認為, 本公司能夠按照適用的法律法規 以及本公司在招股章程中所作承 諾,管理和使用所得款項,監事 會將繼續監督檢查所得款項使用 情況。

> 承監事會命 柳立明 監事會主席

PROFILE OF DIRECTORS, SUPERVISORS AND SENIOR MANAGEMENT 董事、監事及高級管理層簡介

I. EXECUTIVE DIRECTOR

I. 執行董事

Mr. Zhu Liming

Born in October 1971 and aged 53, is the chairman, executive Director, and the authorized representative of the Company since December 2022. He is also an acting general manager of the Company and secretary of the Party Committee. Mr. Zhu is a member of the Communist Party of China and a principal senior engineer with a doctor's degree in engineering. He has successively served as a technician of power maintenance team, a technician and the deputy director of the electric workshop of thermal power plant of Anging Petrochemical Complex (安慶石油化工總廠); the head of the production planning and operation department of Henan Languang Environmental Power Generation Co., Ltd. (河南藍光環 保發電有限公司); the head of the human resource department of Wuhan Kaidi Power Engineering Co., Ltd. (武漢凱迪電力工程有 限公司); the general manager of Henan Languang Environmental Power Generation Co., Ltd.; the deputy general manager and the marketing director of Wuhan Kaidi Electric Power Company Limited (武漢凱迪電力股份有限公司); the deputy general manager of Datang Xinjiang Energy Development Co., Ltd. (大唐新疆能源 開發有限公司); the deputy general manager, a member of the party organisation, the secretary of the party organisation, the general manager and the deputy secretary of party committee of Datang Xinjiang Power Generation Co., Ltd. (大唐新疆發電有 限公司); the general manager and the deputy secretary of party committee of Guangdong Branch of China Datang; the director of Guangdong Planning and Development Center of China Datang Group (中國大唐集團廣東規劃發展中心); the general manager and the deputy secretary of the party committee of Guangdong Branch of Datang International Power Generation Co., Ltd. (大唐國際發電 股份有限公司); the chairman and the secretary of party committee of Datang Sichuan Power Generation Company Limited (大唐四川 發電有限公司); the director of Sichuan Tibet Planning Exhibition Center of China Datang Group (中國大唐集團川藏規劃專展中心); and the chairman of Sichuan Branch of Datang International Power Generation Co., Ltd..

朱利明先生

牛於1971年10月,53歲,於2022年12 月起為董事長、執行董事及本公司授權 代表。彼亦為代理總經理、黨委書記。 朱先生為中共黨員,正高級工程師,持 有工程博士學位。歷任安慶石油化工總 廠之熱電廠電氣車間的維電班技術員、 技術員及副主任;河南藍光環保發電有 限公司生產計劃經營部部長;武漢凱迪 電力工程有限公司人力資源部部長;河 南藍光環保發電有限公司總經理; 武漢 凱迪電力股份有限公司副總經理及市場 開發總監;大唐新疆能源開發有限公司 副總經理;大唐新疆發電有限公司副總 經理、黨組成員、黨組書記、總經理及 黨委副書記;中國大唐廣東分公司總經 理及黨委副書記;中國大唐集團廣東規 劃發展中心主任;大唐國際發電股份有 限公司廣東分公司總經理及黨委副書記; 大唐四川發電有限公司董事長及黨委書 記;中國大唐集團川藏規劃專展中心主 任;及大唐國際發電股份有限公司四川 分公司董事長。

II. NON-EXECUTIVE DIRECTORS

II. 非執行董事

Mr. Xu Chun

Born in February 1972 and aged 53, is a non-executive Director since August 2024. He holds a bachelor's degree, and is a member of the Communist Party of China and a senior engineer. He has successively served as a technician in the boiler body section of the boiler workshop of the maintenance branch and specialized engineer of the maintenance branch of Heilongjiang Fularji Power Plant (黑 龍江富拉爾基發電總廠), an inspector of the equipment department of Inner Mongolia Datang International Tuoketuo Power Generation Company Limited (內蒙古大唐國際托克托發電公司), the director engineer of the preparation office for the comprehensive project of Inner Mongolia Datang International, the director engineer of Inner Mongolia Datang International Zhuozi Wind Power Co., Ltd. (內蒙古 大唐國際卓資風電有限公司), the deputy director of the preparation office for the Hongmu Naobao Wind Power Project in Chahar Right Back Banner of Inner Mongolia Datang International, the chief engineer and secretary of the discipline inspection commission of Inner Mongolia Datang International Wind Power Development Co., Ltd. (內蒙古大唐國際風電開發有限公司), the chief engineer of Inner Mongolia Datang International Renewable Power Company Limited (內蒙古大唐國際新能源有限公司), the deputy general manager of Inner Mongolia Datang International Renewable Power Company Limited, an executive director and the general manager of Inner Mongolia Datang International Renewable Power Company Limited, the director of the production and operation department of Inner Mongolia Branch of China Datang Corporation Ltd. (Datang International), the general manager and deputy secretary of the Party Committee of Chifeng Business Division of Inner Mongolia Branch of China Datang Corporation Ltd., the deputy general manager and a member of the Party Committee of Inner Mongolia Branch of China Datang Corporation Ltd. (Datang International), and the deputy director of the production and environment protection department of China Datang Corporation Ltd. (中國大唐集團有限公 司). He currently serves as the director, general manager, deputy secretary of the Party Committee of Datang (Inner Mongolia) Energy Development Co., Ltd. (大唐(內蒙古)能源開發有限公司), and a non-executive Director of the Company.

徐春先生

牛於1972年2月,53歲,於2024年8月起 為非執行董事。大學學歷,中共黨員, 高級工程師,歷任黑龍江富拉爾基發電 總廠檢修分廠鍋爐車間鍋爐本體班技術 員、檢修分廠專責工程師,內蒙古大唐 國際托克托發電公司設備部點檢員,內 蒙古大唐國際綜合項目籌備處主任工程 師,內蒙古大唐國際卓資風電有限公司 主任工程師,內蒙古大唐國際察右後旗 紅牧腦包風電項目籌備處副主任,內蒙 古大唐國際風電開發有限公司總工程師 兼紀委書記,內蒙古大唐國際新能源有 限公司總工程師,內蒙古大唐國際新能 源有限公司副總經理,內蒙古大唐國際 新能源有限公司執行董事、總經理,中 國大唐集團有限公司(大唐國際)內蒙古 分公司生產運營部主任,中國大唐集團 有限公司內蒙古分公司赤峰事業部總經 理、黨委副書記,及中國大唐集團有限 公司(大唐國際)內蒙古分公司副總經理 及黨委委員、中國大唐集團有限公司生 產環保部副主任,現任大唐(內蒙古)能 源開發有限公司董事、總經理、黨委副 書記、公司非執行董事。

Mr. Pang Xiaojin

Born in October 1970 and aged 54, is a non-executive Director since August 2024. He holds a doctorate degree in engineering, and is a member of the Communist Party of China and a senior engineer. He has successively served as the deputy director of the market trading office of the marketing department of China Datang Corporation, the deputy director of the marketing office of the planning and marketing department of China Datang Corporation, the director of the commercial logistics office of the materials management department of China Datang Corporation, the director of the commercial logistics office, the director of the supply management office of the materials management department (tendering and bidding center) of China Datang Corporation, the deputy general manager and a member of the Party Committee of Shanxi Branch of China Datang Corporation, the deputy general manager and a member of the Party Committee of Datang Shanxi Power Generation Co., Ltd. (大唐山西發電有限 公司), the deputy director of the sales department (marketing center) of China Datang Corporation Ltd., and the deputy director of the marketing department of China Datang Corporation Ltd.. He currently serves as the deputy director of the operation and management department of China Datang Corporation Ltd. and a non-executive Director of the Company.

龐曉晉先生

生於1970年10月,54歲,於2024年8 月起為非執行董事。工學博士,中共黨 員,高級工程師,歷任中國大唐集團公 司市場營銷部市場交易處副處長,中國 大唐集團公司計劃營銷部市場營銷處副 處長,中國大唐集團公司物資管理部商 貿物流處處長,中國大唐集團公司物資 管理部(招投標中心)商貿物流處處長, 供應管理處處長,中國大唐集團公司山 西分公司副總經理、黨委委員,大唐山 西發電有限公司副總經理、黨委委員, 中國大唐集團有限公司銷售事業部(市場 營銷中心)副主任,中國大唐集團有限公 司市場營銷部副主任,現任中國大唐集 團有限公司經營管理部副主任,公司非 執行董事。

Mr. Xia Huaixiang

Born in February 1966 and aged 59, is a non-executive Director since August 2024. He holds a bachelor's degree in engineering, and is a member of the Communist Party of China and a principal senior engineer. He has successively served as a technician of the mechanical department of Southwest Power Design Institute Co., Ltd. (西南電力設計研究院), a technician of the computing technology department of Southwest Power Design Institute Co., Ltd., an engineer of the Desulfurization Technology Research Center of Southwest Power Design Institute Co., Ltd. (西南電力設計研究 院脱硫技術研究室), the deputy director and chief engineer of the desulfurization technology department of Southwest Power Design Institute Co., Ltd., the deputy chief engineer of Guohua Ebara Environmental Engineering Co., Ltd. (國華荏原環境工程有限公司), the chief engineer of Guohua Ebara Environmental Engineering Co., Ltd., the general manager assistant of Datang Environmental Technology Engineering Co., Ltd. (大唐環境科技工程有限公司), the chief engineer of China Datang Technologies & Engineering Co., Ltd. (中國大唐集團科技工程有限公司), the chief engineer of Datang Technology Industry Group Co., Ltd. (大唐科技產業集團有限公司), the chief engineer of the Company, the vice president, a member of the Party Committee and the chairman of the trade union of China Datang Corporation Science and Technology Research Institute Co., Ltd. (中國大唐集團科學技術研究院有限公司), the vice president and a member of the Party Committee of China Datang Corporation Renewable Power Science and Technology Research Institute Co., Ltd. (中國大唐集團新能源科學技術研究院有限公司), the deputy general manager, a member of the Party Committee and the chairman of the trade union of China Datang Corporation Technology and Economics Research Institute Co., Ltd. (中國大唐集 團技術經濟研究院有限責任公司), and the deputy general manager, a member of the Party Committee, the chairman of the trade union and the director of Power Engineering Construction Supervision Center of China Datang Corporation Technology and Economics Research Institute Co., Ltd.. He currently serves as a director of Datang Hainan Energy Development Co., Ltd.* (大唐海南能源開發 有限公司) and a non-executive Director of the Company.

夏懷祥先生

生於1966年2月,59歲,於2024年8月 起為非執行董事。工學學士,中共黨 員,正高級工程師。歷任西南電力設計 研究院機務處技術員,西南電力設計研 究院計算技術處技術員,西南電力設計 研究院脱硫技術研究室工程師,西南電 力設計研究院脱硫技術處副處長兼主任 工程師,國華荏原環境工程有限公司副 總工程師,國華荏原環境工程有限公司 總工程師,大唐環境科技工程有限公司 總經理助理,中國大唐集團科技工程有 限公司總工程師,大唐科技產業集團有 限公司總工程師,本公司總工程師,中 國大唐集團科學技術研究院有限公司副 院長、黨委委員、工會主席,中國大唐 集團新能源科學技術研究院有限公司副 院長、黨委委員,中國大唐集團技術經 **濟研究院有限責任公司副總經理、黨委** 委員、工會主席,以及中國大唐集團技 術經濟研究院有限責任公司副總經理、 黨委委員、工會主席兼電力工程建設監 督中心主任,現任大唐海南能源開發有 限公司董事、公司非執行董事。

Mr. Chu Hongbo

Born in August 1976 and aged 48, is a non-executive Director since August 2024. He holds a bachelor's degree, and is a member of the Communist Party of China and a senior engineer. He has successively served as a technician of the mechanical operation team of the First Coal Mine of Dayan Mining Bureau, the technical supervisor of the mechanical and electrical department of the First Coal Mine of Dayan Coal Industry Co., Ltd. (大雁煤業有限責 任公司), the vice captain of the mechanical operation team of the First Coal Mine of Dayan Coal Industry Co., Ltd., the captain of the mechanical operation team of the First Coal Mine of Dayan Coal Industry Co., Ltd., the deputy secretary of the Party General Branch and the captain of the mechanical operation team of the First Coal Mine of Dayan Coal Industry Co., Ltd., the deputy chief electrical and mechanical engineer of Datang Hulunbeier Energy Development Co., Ltd. (大唐呼倫貝爾能源開發有限公司), the deputy general manager and manager of Shunxing Mine of Datang Hulunbeier Energy Development Co., Ltd., the secretary of the Party Committee, general manager and manager of Shunxing Coal Mine of Datang Hulunbeier Energy Development Co., Ltd., the deputy chief engineer of China Datang Coal Industry Co., Ltd. (中國大唐集團煤業有限責任公司), the deputy chief engineer of China Datang Corporation Energy Investment Co., Ltd. (中國大 唐集團能源投資有限責任公司), deputy general manager of Inner Mongolia Branch, a member of the Party Committee of China Datang Corporation Energy Investment Co., Ltd., and the deputy general manager, a member of the Party Committee and the chairman of the trade union of China Datang Corporation Energy Investment Co., Ltd.. He currently serves as a director of Datang Heilongjiang Power Generation Co., Ltd. (大唐黑龍江發電有限公 司), a consultant of Datang Hulunbeier Energy Development Co., Ltd. (大唐呼倫貝爾能源開發有限公司) and a non-executive Director of the Company.

褚洪波先生

生於1976年8月,48歲,於2024年8月起 為非執行董事。大學學歷,中共黨員, 高級工程師。歷任大雁礦務局第一煤礦 機運隊技術員,大雁煤業有限責任公司 第一煤礦機電科技術主管,大雁煤業有 限責任公司第一煤礦機運隊副隊長,大 雁煤業有限責任公司第一煤礦機運隊隊 長,大雁煤業有限責任公司第一煤礦機 運隊黨總支副書記、隊長,大唐呼倫貝 爾能源開發有限公司機電副總工程師, 大唐呼倫貝爾能源開發有限公司副總經 **理、順興礦礦長,大唐呼倫貝爾能源開** 發有限公司黨委書記、總經理、順興煤 礦礦長,中國大唐集團煤業有限責任公 司副總工程師,中國大唐集團能源投資 有限責任公司副總工程師,內蒙古分公 司副總經理,中國大唐集團能源投資有 限責任公司黨委委員,及中國大唐集團 能源投資有限責任公司副總經理、黨委 委員、工會主席,現任大唐黑龍江發電 有限公司董事、大唐呼倫貝爾能源開發 有限公司顧問、公司非執行董事。

Ms. Wang Mi

Born in February 1972 and aged 53, is a non-executive Director (employee representative Director) and concurrently the deputy director of the party building work department of the Company since January 2025. She holds a bachelor's degree, and is a member of the Communist Party of China and a senior political engineer. She has successively served as the Company's head of the party building division of the political ideology work department, head of the party building division of the party-mass work department, manager of the party building division of the party-mass work department, manager of the party building division of the party building work department (disciplinary inspection office and inspection office), manager of the party building division (publicity department) of the party building work department (disciplinary inspection office and inspection office), deputy director of the party building work department (disciplinary inspection office and inspection office), deputy director of the party building work department and deputy director of the disciplinary inspection office (inspection office).

III. INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Mao Zhuanjian

Born in June 1953 and aged 71, is an independent non-executive Director since June 2015. He holds a bachelor's degree, and is a professor-level senior engineer, a core professional of CEC, and expert of environmental protection and energy conservation professionals for the power industry (電力行業環保節能專家庫專 家), and a member of the Communist Party of China. Mr. Mao successively served as the engineer and director member of the environmental protection office of the planning department of the Ministry of Water and Power Industry (國家水電部), the deputy head and senior engineer of the environmental protection and management division under the Environmental Protection Center for China Electricity Council, deputy director of the general office and director of the technical consulting office of the Ministry of Electric Power, State Grid Corporation of China and the CEC Electrical Construction Technical and Economic Consulting Centre, Beijing Registered Consulting Engineer, the director of environmental protection division and the director of climate change response division of the industry development and the environment and resources department under the CEC, the vice secretary for the National Collaborative Network for Desulfurization and Denitrification Technologies for the Power Industry (全國電力行 業脱硫脱硝技術協作網), the deputy secretary general for the energy conservation and environmental protection sub-division under the CEC, a senior expert of the expert database related to energy conservation and environmental protection of the MIIT, a member of the electric power environmental protection committee of the Chinese Society for Electrical Engineering, and a member of the low-carbon economy working committee of the China Association of Plant Engineering Consultants.

王密女士

生於1972年2月,53歲,於2025年1月 起為非執行董事(職工代表董事)、兼任 公司黨建工作部副主任。大學學歷,中 共黨員,高級政工師。歷任公司思想政 治工作部黨建處處長、黨群工作部黨建 處處長、黨群工作部黨建處經理、黨建 工作部(紀委辦公室、巡察辦公室)黨建 處經理、黨建工作部(紀委辦公室、巡察 辦公室)黨建處(宣傳處)經理、黨建工作 部(紀委辦公室、巡察辦公室)副主任、 黨建工作部副主任兼紀委辦公室(巡察辦 公室)副主任。

Ⅲ. 獨立非執行董事

毛專建先生

生於1953年6月,71歲,於2015年6月 起為獨立非執行董事。大學學歷,教授 級高級工程師,中電聯核心專家,電力 行業環保節能專家庫專家,中共黨員。 歷任國家水電部計劃司環保辦公室擔任 工程師及主任科員,中國電力企業聯 合會環境保護中心環境保護管理處副處 長、高級工程師,電力部、國家電力公 司、中電聯電力建設技術經濟諮詢中心 綜合處副處長、技術諮詢處處長、北京 市註冊諮詢工程師,中電聯行業發展與 環境資源部環保處處長、電力應對氣候 變化處處長,全國電力行業脱硫脱硝技 術協作網副秘書長,中電聯節能環保分 會常務副秘書長,工信部節能環保相關 專家庫高級專家,中國電機工程學會電 力環保專業委員會委員,中國設備監理 協會低碳經濟工作委員會委員。

Mr. Suen Chun Hung, Benjamin

Born in October 1985 and aged 39, is an independent non-executive Director since August 2024. He holds a bachelor's degree of economics and the master's degree of business administration. He served as the deputy general manager of the investment banking merger and acquisition department of Deutsche Bank Hong Kong Branch. He currently serves as the copresident of Macau Chung Kiu Investment Group (澳門中橋投資集團), the president of Macau System Agriculture Co., Ltd. (澳門系統農業有限公司), and concurrently serves as a standing member of the 13th Chinese People's Political Consultative Conference (CPPCC) of Heilongiang Province (黑龍江省第十三屆政協), the secretary-general of Macau Chinese People's Political Consultative Conference (Provincial) Members Association (澳區省級政協委員聯誼會), the president of General Association of Macau Heilongjiang (澳門黑龍江總會), the president of Zhongheng Zhihui Association (中衡智匯協會), the president of Macau Modern System Agriculture Association (澳門現代系統農業協會), the vice president of Macau Innovation Investment United Association (澳門創新投資聯合會), a member of Macao Chamber of Commerce (澳門中華總商會), the vice president of Macao Chao Shan Youth Association (澳門潮汕青年協會) and the vice president of Macau-Korea Interaction Association (澳門韓國互 動交流協會). He currently serves as an independent non-executive Director of the Company.

Ms. Hu Yunqing

Born in March 1969 and aged 56, is an independent non-executive Director since August 2024. She holds a bachelor's degree of engineering and a master's degree of accounting, and is a Chinese certified public accountant, a Chinese certified asset valuer and a practicing member of Beijing Institute of Certified Public Accountants. She successively served as a staff of the general office of Beijing Department Store Company of Beijing No.1 Commercial Bureau (北京市第一商業局北京市百貨公司工作綜合辦 公室), the deputy general manager of Beijing Saitiangong Company (北京賽天工公司), the project manager of Zhonglunxin Accounting Firm (中倫信會計師事務所), and the senior manager of ShineWing Certified Public Accountants (Special General Partnership). She currently serves as the founding partner and executive partner of Beijing Wisecorol Certified Public Accountants Ltd. (General Partnership) (北京智富會計師事務所(普通合夥)), and an independent non-executive Director of the Company.

孫振鴻先生

生於1985年10月,39歲,於2024年8 月起為獨立非執行董事。經濟學學士, 工商管理碩士。曾任德意志銀行香港分 行投資銀行併購部副總經理,現任澳門 中橋投資集團聯席總裁、澳門系統農業 有限公司總裁,兼任黑龍江省第十三屆 政協常務委員、澳區省級政協委員聯誼 會秘書長、澳門黑龍江總會理事長、中 衡智匯協會理事長、澳門親新投資聯合會副 長、澳門中華總商會理事、澳門潮汕青 年協會副會長及澳門韓國互動交流協會 副會長,現任公司獨立非執行董事。

胡運清女士

生於1969年3月,56歲,於2024年8月 起為獨立非執行董事。工學學士,會計 學碩士,中國註冊會計師,中國註冊資 產評估師及北京註冊會計師協會執業會 員。歷任北京市第一商業局北京市百貨 公司工作綜合辦公室職員,北京賽天工 公司副總經理,中倫信會計師事務所項 目經理,信永中和會計師事務所(特殊普 通合夥)高級經理,現任北京智富會計師 事務所(普通合夥)創始合夥人、執行事 務合夥人,現任公司獨立非執行董事。

IV. SUPERVISORS

Mr. Liu Liming

Born in February 1972 and aged 53, is the chairman of the Supervisory Committee. He holds a bachelor's degree in economics, and is a member of the Communist Party of China and a principal senior economist. He has successively served as a staff, first-class staff, second-class staff, and the deputy director of the first audit division of the audit department of China Datang Corporation, the deputy director, and the director of the third audit division of the audit department of China Datang Corporation, the deputy director of the audit department and the director of the third audit division of the audit department of China Datang Corporation, the deputy director of the audit department of China Datang Corporation Ltd., the deputy director of the audit department and director of the third audit division of the audit department of Datang International Power Generation Co., Ltd. and China Datang Corporation Renewable Power Co., Ltd. (中國大唐集團新能源股 份有限公司), the deputy general manager, chief accountant and a member of the Party Committee of China Datang Corporation Technology and Economic Research Institute Co., Ltd. and the associate dean and chief accountant of the Cadre Training Institute of China Datang Corporation (中國大唐集團公司幹部培訓學院), the deputy director of the legal affairs department (risk management department) of China Datang Corporation Ltd., the director of Guangzhou Audit Center of China Datang Corporation and the director of Guangzhou Legal Center of China Datang Corporation. He currently serves as the deputy director of the audit department of China Datang Corporation Ltd. and chairman of the Supervisory Committee of the Company.

Ⅳ. 監事

柳立明先生

生於1972年2月,53歲,為監事會主 席。經濟學學士,中共黨員,正高級經 濟師。歷任中國大唐集團公司審計部審 計一處職員、一級職員、二級職員、副 處長,中國大唐集團公司審計部審計三 **虚副處長、處長,中國大唐集團公司審** 計部副主任兼審計部審計三處處長,中 國大唐集團有限公司審計部副主任,大 唐國際發電股份有限公司、中國大唐集 團新能源股份有限公司審計部副主任兼 審計部審計三處處長,中國大唐集團技 術經濟研究院有限責任公司副總經理、 總會計師、黨委委員兼中國大唐集團公 司幹部培訓學院副院長、總會計師, 中 國大唐集團有限公司法律事務部(風險管 控部)副主任,中國大唐集團公司廣州審 計中心主任及中國大唐集團公司廣州法 務中心主任。現任中國大唐集團有限公 司審計部副主任、公司監事會主席。

Mr. Zhang Xuefeng

Born in September 1968 and aged 56, is a Supervisor. He holds a bachelor's degree in accounting, and is a principal senior accountant and a member of the Communist Party of China. He successively served as an intern in the Education Division and other divisions of Chifeng Thermal Power Plant; an accountant in the Finance Division, a cashier of Finance Division, general ledger statements and cost accountant, and chief accountant of Hongshan Power Plant; deputy director of Finance Division of related parent company of Chifeng Thermal Power Plant; director of Finance Division of Donglong Industrial Co., Ltd.; manager of Finance Division of Auxiliary Industry Company; director of Finance Division of Datang Chifeng Saihanba Wind Power Co., Ltd.: deputy chief accountant and director of Finance Division of Datang Chifeng Saihanba Wind Power Co., Ltd.; chief accountant, chief accountant and director of Finance and Property Management Department, deputy chief accountant and director of Finance and Property Management Department of China Datang Corporation Renewable Power Co., Ltd.; chief accountant, member of the Party Leadership Group, chief accountant and member of the Party Committee of Datang Guizhou Power Generation Co., Ltd.; chief accountant and member of the Party Committee of China Datang Corporation Energy Investment Co., Ltd.. He concurrently serves as a supervisor of Zhongxin Energy and Chemical Technology Company Limited.

Ms. Luo Li

Born in August 1971 and aged 53, is an employee representative Supervisor. She holds a bachelor's degree, is a member of the Communist Party of China and a senior political engineer. Ms. Luo had previously served as a publicity officer of the Party Office of China Hydropower Second Bureau Construction Branch (中國水 電二局建築分局); officer of the Party Office, deputy secretary and secretary of Communist Youth League of China Water Resources and Hydropower Second Engineering Bureau (中國水利水電第二工 程局); assistant director, deputy director (in charge of work), and director of the Supervision and Audit Department (Department of Ideological and Political Work) of Datang Environmental Technology Engineering Co., Ltd. (大唐環境科技工程有限公司); director of the Supervision and Audit Department (Department of Ideological and Political Work) of China Datang Group Environmental Technology Co., Ltd. (中國大唐集團環境技術有限公司); director of the Supervision and Audit Department (Ideological and Political Work Department) and secretary of the Party Committee of the Environmental Protection Branch of Datang Technology Industry Group Co., Ltd. (大唐科技產業集團有限公司); secretary of the Party Committee of the Environmental Protection Branch of the Company and secretary of the Party Branch of Datang Electric Power Design and Research Institute (大唐電力設計研究院), secretary of the Party Committee of Environmental Protection Branch, party secretary and vice president of Datang Electric Power Design and Research Institute (大唐電力設計研究院); and head of the Discipline Inspection Commission Office of the Company; the fulltime supervisor of Technologies & Engineering Company, and the full-time supervisor of Nanjing Environmental Protection.

張學峰先生

生於1968年9月,56歲,為監事。持 有會計學學士學位,正高級會計師,中 共黨員。歷任赤峰熱電廠教育處及各分 場見習,紅山電廠財務處會計員,財務 **處出納、總賬報表、成本會計、主管** 會計;赤峰熱電廠關聯總公司財務處副 處長;東龍實業有限公司財務處處長; 輔業公司財務部經理;大唐赤峰塞罕壩 風力發電有限責任公司財務部部長;大 唐赤峰塞罕壩風力發電有限公司副總會 計師兼財務部部長;中國大唐集團新能 源有限責任公司總會計師、總會計師兼 財務與產權管理部主任、副總會計師兼 財務與產權管理部主任;大唐貴州發電 有限公司總會計師、黨組成員,總會計 師、黨委委員;中國大唐集團能源投資 有限責任公司總會計師、黨委委員;現 兼任中新能化科技有限公司監事。

羅莉女士

生於1971年8月,53歲,為職工代表監 事。大學本科學歷,中共黨員,高級政 工師。歷任中國水電二局建築分局黨辦 宣傳幹事;中國水利水電第二工程局黨 辦幹事、團委副書記、團委書記;大唐 環境科技工程有限公司監察審計部(思想 政治工作部)主任助理、副主任(主持工 作)、主任;中國大唐集團環境技術有限 公司監察審計部(思想政治工作部)主任; 大唐科技產業集團有限公司監察審計部 (思想政治工作部)主任、環保分公司黨 委書記;本公司環保分公司黨委書記兼 任大唐電力設計研究院黨總支書記、環 保分公司黨委書記、大唐電力設計研究 院黨委書記、副院長;本公司紀委辦公 室主任;科技工程公司專職監事、南京 環保專職監事。

V. SENIOR MANAGEMENT

Mr. Chen Song

Born in May 1968 and aged 56, is the chief accountant, a member of the Party Committee. He holds a bachelor's degree of economics, is a member of the Communist Party of China and senior accountant. Mr. Chen successively served as an accountant of financial division of North China Power Institute (華北電力設計院); an accountant of financial department of North China Power Group Co., Ltd. (華北電力集團公司); senior head of financial department, vice director of the funds division and director of property funds division of the financial department of Beijing Datang Power Generation Company Limited (北京大唐發電股份有限公司); plant manager assistant, deputy plant manager and concurrently chief accountant of Beijing Gao Jing Thermal Power Plant (北京高井 熱電廠); vice manager, vice general manager and vice director of the financial department of Datang International Power Co., Ltd. (大唐國際發電股份有限公司); general manager and director of phase II construction preparation department of Yunnan Datang International Honghe Power Generation Company Limited (雲南大 唐國際紅河發電有限責任公司); director of the financial department of Datang International Power Co., Ltd.; and chief accountant and a party committee member of Datang Renewable.

Mr. Liu Chundong

Born in February 1970 and aged 55, is a member of the Party Committee and deputy general manager. He holds a bachelor's degree in engineering, is a member of the Communist Party of China and a senior engineer. Mr. Liu successively served as a watch of operation, chief watch of operation, deputy shift leader, specialist engineer in operation, specialist engineer in electric operation and maintenance of the Production Technology Department, shift supervisor of the Production Technology Department, the director (maintenance) of the Electrical Branch of Tongliao Power Generation Plant (通遼發電總廠發電分廠). He served as a senior engineering supervisor of the Power Generation Management Department of CPI Holingol Coal (中電霍煤發電管 理部). He served as deputy director of the Safety Division and Engineering Department of the Power Generation Department of CPI East Inner Mongolia Energy (中電投蒙東能源發電事業部安 全生產與工程部) and the deputy director of the Tender and Bid Management Center of CPI East Inner Mongolia Energy Co., Ltd. (中電投蒙東能源集團公司招標管理中心). He served as the deputy general manager of Datang Renewable Power Maintenance Co., Ltd. (大唐新能源電力檢修有限公司) as well as the deputy general manager of Beijing Tanghao Electricity Engineering Technology Research Co., Ltd. (北京唐浩電力工程技術研究有限公司). He served successively as the deputy director (in charge) of the Science and Information Department and the director of General Manager Office Department (International Cooperation Department, Policy and Law Department) of Datang Renewable. He served as the dean of Datang Renewable Energy Test and Research Institute (大唐 新能源試驗研究院), and the chief engineer of Datang Renewable. He served as the deputy general manager and member of the Party committee of Datang Overseas Investment. He served as the deputy general manager and member of the Party committee of Datang Overseas Investment as well as the director of the Preparatory Office of China Datang Group Africa Co., Ltd. (中國大 唐集團非洲公司). He served as the associate dean and member of the Party committee of China Datang Corporation Renewable Power Science and Technology Research Institute Co., Ltd. (中國 大唐集團新能源科學技術研究院有限公司).

V. 高級管理層

陳崧先生

劉春東先生

生於1970年2月,55歲,為黨委委員 副總經理。擁有工學學士學位,中共黨 員,高級工程師。歷任通遼發電總廠發 電分廠運行值班員、運行主值班員、運 行副班長、運行專工、生產技術部電氣 運行及檢修專工、生產技術部值長、電 氣分廠主任(檢修);中電霍煤發電管理部 工程高級主管;中電投蒙東能源發電事 業部安全生產與工程部副主任、中電投 蒙東能源集團公司招標管理中心副主任; 大唐新能源電力檢修有限公司副總經 理、兼任北京唐浩電力工程技術研究有 限公司副總經理;大唐新能源科技信息 部副主任(主持工作)、總經理工作部(國際合作部、政策與法律部)主任;大唐新 能源試驗研究院院長;大唐新能源總工 程師;大唐海投副總經理、黨委委員; 大唐海投副總經理、黨委委員兼中國大 唐集團非洲公司籌備處主任;中國大唐 集團新能源科學技術研究院有限公司副 院長、黨委委員。

Mr. Li Lijian

Born in June 1974 and aged 50, is a member of the Party Committee, the deputy general manager, the secretary of the Board, a joint company secretary and an authorised representative of the Company. He is a member of the Communist Party and a senior economist. He holds a bachelor's degree in engineering and a master's degree in business administration. Mr. Li successively served as a director of the project management office in the diverse industries department, director of the multibusiness enterprise guidance office in the comprehensive planning department, director of the comprehensive planning office, and deputy director of the securities and capital department of Datang International Power Generation Co., Ltd. (大唐國際發電股份有限公 司) (a listed company on the Main Board of the Stock Exchange, stock code: 991) ("Datang Power"). He also served as director of the securities financing division II in the capital operation and property management department of China Datang (the controlling shareholder of the Company); director of the securities and investor relations department and director of the securities and capital department (audit department) at Datang Power; director of the securities compliance department (legal affairs and audit department), director of the securities compliance department (legal affairs, audit department and risk management department) and director of the securities and capital department (board office) at Datang Power (Datang Jing-Jin-Ji Energy Development Co., Ltd.* (大唐京津冀能源開發有限公司) ("Datang Jing-Jin-Ji Energy"); party secretary and executive director of Hebei Datang International Zhangjiakou Thermal Power Co., Ltd.* (河北大唐國際張家口熱電有 限責任公司); and director of the marketing department, executive director of Jing-Jin-Ji Marketing Company, and director of the Jing-Jin-Ji Central Quotation Center at Datang Jing-Jin-Ji Energy.

李立堅先生

生於1974年6月,50歲,為黨委委員、 副總經理、董事會秘書、聯席公司秘書 及本公司授權代表。中共黨員,高級經 **濟師,工學學士、工商管理碩士。歷任** 大唐國際發電股份有限公司(聯交所主板 上市公司,股份代號:991)(「大唐電力」) 多種產業部項目管理處處長、綜合計劃 部多經企業指導處處長、綜合部綜合計 劃處處長及證券資本部副主任。彼亦擔 任中國大唐(為本公司控股股東)資本運 營與產權管理部證券融資二處處長;大 唐電力證券及投資者關係部主任、證券 資本部(審計部)主任;大唐電力(大唐京 津冀能源開發有限公司)(「大唐京津冀能 源」)證券合規部(法律事務部及審計部) 主任、證券合規部(法律事務部、審計 部、風險管控部)主任及證券資本部(董 事會辦公室)主任;河北大唐國際張家口 熱電有限責任公司黨委書記、執行董事; 大唐京津冀能源市場營銷部主任、京津 冀營銷公司執行董事及京津冀集中報價 中心主任。

Mr. Ren Haitao

Born in April 1972 and aged 53, is the deputy general manager, a member of the Party Committee and the chairman of the Labor Union. He holds a master's degree, is a member of the Communist Party and a senior economist. Mr. Ren successively served as the chief economist of the corporate management department, deputy director of the commerce department (in charge) and deputy director of the development and planning department of China National Water Resources & Electric Power Materials & Equipment Corporation (中國水利電力物資有限公司), the general manager of Guangxi Tian'e Tangsheng Materials Co., Ltd. (廣西 自治區天峨唐盛物資有限公司), the director of the planning and inspection office of the material management department, the director of the planning and inspection office and the director of No. 1 tender and bidding office of the material management department (tendering and bidding center) of China Datang Corporation (中國大唐集團公司), the deputy general engineer of Datang Environment Industry Group Co., Ltd., the deputy director of the India representative office of China Datang Corporation, the deputy director of the Cambodia representative office of China Datang Corporation, the deputy general manager, a member of the Party Committee and the chairman of the Labor Union of Datang Hubei Energy Development Co., Ltd. (大唐湖北能源開發有限公 司); and a member of the Party Committee, and the secretary of the discipline inspection commission of Datang Guizhou Power Generation Company Limited (大唐貴州發電有限公司), the deputy general manager, a member of the Party Committee and the chairman of the Labor Union of the Company.

Ms. Wang Jie

Born in May 1973 and aged 51, is a member of the Party Committee and secretary of the Discipline Inspection Committee. She holds a bachelor's degree and is a member of the Communist Party and a senior engineer. She successively served as deputy director of the Hydropower and New Energy Division of the Planning and Development Department of China Datang Corporation, the temporary deputy director of the Division I of the Planning and Development Bureau of the State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council, the director of the Comprehensive Industry Division of the Planning and Development Department, the director of the Hydropower and New Energy Preliminary Division of the Planning and Development Department of China Datang Corporation, the deputy secretary of the Discipline Inspection Committee, a member of the Party Committee, the secretary of the Discipline Inspection Committee and the chairman of the Labor Union of China National Water Resources & Electric Power Materials & Equipment Group Co., Ltd., a member of the Party Committee, the secretary of the Discipline Inspection Committee and the chairman of the Labor Union of China Datang International Trading Corporation, a member of the Party Committee and the secretary of the Discipline Inspection Committee of China National Water Resources & Electric Power Materials & Equipment Group Co., Ltd. (China Datang International Trading Corporation), a member of the Party Committee, the secretary of the Discipline Inspection Committee of China National Water Resources & Electric Power Materials & Equipment Group Co., Ltd. (the materials branch of China Datang Corporation Ltd., China Datang International Trading Corporation), and a member of the Party Committee and the secretary of the Discipline Inspection Committee of the Company.

任海濤先生

生於1972年4月,53歲,為副總經理、 黨委委員、工會主席。研究生學歷, 中共黨員,高級經濟師。歷任中國水利 電力物資有限公司企業管理部主任經濟 師、商務部副主任(主持工作)、發展計 **劃**部副主任、廣西自治區天峨唐盛物資 有限公司總經理,中國大唐集團公司物 資管理部計劃督察處處長,中國大唐集 團公司物資管理部(招投標中心)計劃督 察處處長、招投標一處處長,大唐環 境產業集團股份有限公司副總工程師, 中國大唐集團印度代表處副主任,中國 大唐集團柬埔寨代表處副主任,大唐湖 北能源開發有限公司副總經理、黨委委 員、工會主席,大唐貴州發電有限公司 黨委委員、紀委書記,公司副總經理、 黨委委員、工會主席。

王傑女士

生於1973年5月,51歲,為黨委委員 紀律檢查委員會書記。大學學歷,中共 黨員,高級工程師。歷任中國大唐集 團公司規劃發展部水電與新能源處副處 長,國務院國資委規劃發展局一處掛職 副處長,中國大唐集團公司規劃發展部 综合產業處處長、規劃發展部水電與新 能源前期處處長,中國水利電力物資集 團有限公司紀委副書記、黨委委員、紀 委書記、工會主席,中國大唐集團國際 貿易有限公司黨委委員、紀委書記、工 會主席,中國水利電力物資集團有限公 司(中國大唐集團國際貿易有限公司)黨 委委員、紀委書記,中國水利電力物資 集團有限公司(中國大唐集團有限公司物 資分公司、中國大唐集團國際貿易有限 公司)黨委委員、紀委書記,公司黨委委 員、紀委書記。

I. PROFILE OF HUMAN RESOURCES

As at 31 December 2024, we had 979 employees, substantially all of whom were based in the PRC. The Group has individually established labor union branches. Currently, the Group has entered into employment agreements with all employees, in which the position, duties, remuneration, employment benefits, training, confidentiality obligations relating to trade secrets and grounds for termination are specified pursuant to the PRC Labor Law and other relevant regulations.

The table below sets forth the number of employees as at 31 December 2024 by their functions:

I. 人力資源概況

於2024年12月31日,我們共聘用979名 僱員,其中絕大多數僱員常駐中國。本 集團均設有獨立工會分支。目前,本集 團已與全部員工訂立了勞動合同,按照 中國勞動法及其他相關法規的規定,明 確約定了僱員的職位、職責、薪酬、員 工福利、培訓、有關商業秘密的保密責 任及終止理由等事項。

下表列示於2024年12月31日按職能劃分 的員工人數:

Function	職能	Number of employees 僱員人數	Percentage of the total number of employees 佔總僱員人數百分比
Concession operation management	特許經營管理人員		
personnel		323	32.99%
Engineering and technical personnel	工程技術人員	187	19.10%
Sales personnel	銷售人員	69	7.05%
Research and development personnel	研發人員	317	32.38%
Administrative and management	行政管理人員		
personnel		51	5.21%
Manufacture personnel	生產人員	17	1.74%
Others	其他	15	1.53%
Total	合計	979	100.00%

II. STAFF INCENTIVES

According to the development requirements, the Company further established and improved the overall responsibility management system and the whole staff performance evaluation system on the basis of clear position objectives. In order to inspire the potential and work enthusiasm of employees, to fully embody the incentive and constraint behavior, and to lay a solid foundation for the orderly career development of all the employees, the Company divides the specific task in development planning into each department and position, objectively and accurately evaluates the achievement of job targets of employees by building position performance targets and performance standard, and realizes awards and punishments according to the score that is formed by evaluation results quantification.

II. 員工激勵

根據發展要求,本公司基於明確的狀況 目標,進一步建立及改善整體責任管理 制度及全員積效評估制度。為了激勵僱 員的潛能及工作熱誠,完全體現鼓勵及 限制行為,以及為所有僱員有序的事業 發展奠下穩固基礎,本公司分配發展計 劃的特定工作至各個部門及職位,透過 建立職位績效目標及績效水準,客觀及 確實評估僱員工作目標的實現情況,並 根據量化評估結果所得出的分數實現獎 懲。



III. STAFF REMUNERATION POLICY

The remuneration package of our employees includes salaries, bonuses and allowances. Our employees also receive welfare benefits, including medical care, housing subsidies, retirement and other benefits. We carry out employee performance appraisals, establish diversified and dynamic appraisal mechanisms. The department heads' salaries and remunerations will be adjusted corresponding to the results of their performance appraisals. Pursuant to applicable PRC regulations, we have contributed to social insurance funds, including pension plans, medical insurance, work-related injury insurance, unemployment insurance and maternity insurance, and housing funds for our employees.

IV. STAFF TRAINING

In order to attract and retain high-quality employees and further improve their knowledge, skill level and professional attainments, we place a strong emphasis on the training of our employees. We offer in-service education, training and other opportunities to our managers and employees to improve their professional skills and knowledge.

In 2024, the Group provided 30 training programs on business management, professional techniques and production skills, and the average training hours per employee was 107 hours with 100% talents attending the trainings.

V. GUARANTEE OF STAFF RIGHTS

The Group complies with the Labour Law of the PRC and the Labour Contract Law of the PRC in all material respects and makes contributions to social insurance and housing provident fund for our employees according to the above laws, among which the social insurance includes basic pension insurance, medical insurance, occupational injury insurance, unemployment insurance and maternity insurance.

Ⅲ. 員工薪酬政策

我們的員工的薪酬組合包括薪金、獎金 及津貼。我們的僱員亦享有福利,包括 醫療、房屋資助、退休及其他福利。 我們推行僱員業績考核,建立了不同形 式、靈活的考評機制,同時建立了崗位 績效與部門負責人的工資薪酬相匹配的 機制。根據適用的中國法規,我們已為 僱員繳納社保基金(包括養老金計劃、醫 療保險、工傷保險、失業保險及生育保 險)及住房公積金供款。

Ⅳ. 員工培訓

為吸納及挽留高素質的僱員及進一步提 高僱員的知識、技能水準及職業素養, 我們十分注重對僱員的培訓。我們向管 理人員及僱員提供在職教育、培訓及其 他機會,提高僱員的專業技能及知識。

於2024年,本集團進行30個經營管理 類、專業技術類及生產技能類的培訓計 劃,僱員人均學時107小時,人才受訓 率達到100%。

V. 員工權利保障

本集團於所有重大方面均遵守中國勞動 法和中國勞動合同法,依法為僱員繳納 了社會保險及住房公積金,其中社會保 險包括基本養老保險、醫療保險、工傷 保險、失業保險及生育保險。

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告



會 **Moore CPA Limited** 大 計 1001-1010. North Tower. 師 菙 World Finance Centre, 事 Harbour City, 19 Canton Road, 務 馬 Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong 所 香港九龍尖沙咀 有限 施 廣東道19號海港城 環球金融中心 公 雲 北座1001-1010室 司 +852 2375 3180 F +852 2375 3828

www.moore.hk

To the Shareholders of Datang Environment Industry Group Co., Ltd. *(Established in the People's Republic of China with limited liability)*

OPINION

We have audited the consolidated financial statements of Datang Environment Industry Group Co., Ltd. (the "**Company**") and its subsidiaries (the "**Group**") set out on pages 143 to 279, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2024, and the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including material accounting policy information.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2024, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with IFRS Accounting Standards ("**IFRS**") issued by the International Accounting Standards Board ("**IASB**") and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("**HKSAs**") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("**HKICPA**"). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements* section of our report. We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's *Code of Ethics for Professional Accountants* (the "**Code**"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. 致大唐環境產業集團股份有限公司股東

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

意見

我們已審計列載於第143頁至第279頁的大唐環 境產業集團股份有限公司(以下統稱「貴公司」)及 其附屬公司(以下統稱「貴集團」)的合併財務報 表,此合併財務報表包括於二零二四年十二月三 十一日的合併財務狀況表與截至該日止年度的合 併損益及其他綜合收益表、合併權益變動表和合 併現金流量表,以及合併財務報表附註,包括 重大會計政策訊息。

我們認為,該等合併財務報表已根據國際會計準 則理事會(「**國際會計準則理事會**」)頒佈的《國際 財務報告準則》(「**國際財務報告準則**」)真實而公 允地反映了貴集團於二零二四年十二月三十一日 的合併財務狀況及其截至該日止年度的合併財務 表現及合併現金流量,並已遵照香港《公司條例》 的披露規定妥為編製。

意見的基礎

我們已根據香港會計師公會(「**香港會計師公會**」) 頒佈的《香港審計準則》(「**香港審計準則**」)進行審 計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告 「核數師就審計合併財務報表承擔的責任]部分中 作進一步闡述。根據香港會計師公會頒佈的《專 業會計師道德守則》(以下簡稱「**守則**」),我們獨 立於貴集團,並已履行守則中的其他專業道德責 任。我們相信,我們所獲得的審計證據能充足 及適當地為我們的審計意見提供基礎。

KEY AUDIT MATTERS

Key audit matters are the matters that, in our professional judgement, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters. We have determined the matters described below to be the key audit matters to be communicated in our report.

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷,認為對本 期合併財務報表的審計最為重要的事項。這些事 項是在對合併財務報表整體進行審計並形成意見 的背景下進行處理的,我們不對這些事項提供單 獨的意見。我們釐定下文所述事項為會在報告中 予以披露的關鍵審核事項。

Expected credit losses on trade receivables and contract assets

貿易應收款項和合同資產的預期信用 損失

Key audit matter	How our audit addressed the key audit matter
關鍵審計事項	該事項在審計中是如何應對的
As at 31 December 2024, the carrying amounts of trade receivables and contract assets amounted to RMB6,732 million and RMB178 million, respectively, with loss allowances amounted to RMB366 million and RMB2 million, respectively. 於二零二四年十二月三十一日,貿易應收款項及合同資產的 賬面值分別為人民幣6,732百萬元及人民幣178百萬元,損失 準備分別為人民幣366百萬元及人民幣2百萬元。 Provision for credit loss allowance of trade receivables and contract assets was made based on an assessment of the lifetime expected credit losses. When measuring expected credit losses, the Group had considered credit losses incurred in the past, and adjusted it by taking into consideration of the present conditions and forward looking factors. In assessing forward-looking information, the Group considered factors including economic policies, macroeconomic indicators, industry risks and changes in customers' conditions. 貿易應收款項及合同資產的信用損失準備乃按照終身預期信 用損失評估計提。在計量預期信用損失時,貴集團考慮過往 產生的信用損失,並結合當前狀況及前瞻性因素對過往數據 違行調整。在評估前瞻性資料時,貴集團考慮的因素包括經 濟政策、宏觀經濟指標、行業風險及客戶狀況變化。	 Our audit procedures included, but not limited to the followings: 我們執行了以下審計程序,包括但不限於: Evaluating the management's valuation assessment and the external valuation reports prepared by independent valuer and on which the management's assessment of the provision for credit loss allowance of trade receivables was based; 評估管理層之估值評估及獨立估值師編製的外部估值報告,以及管理層據此對貿易應收款項之信用損失準備之計提評估: Assessing the competence, capabilities and objectivity of the external valuer performing the valuation; 評估外部估值師進行估值的資格、能力及客觀性: Obtaining an understanding of and evaluating and testing the applicable internal controls relevant to management assessment of expected credit losses of trade receivables and contract assets; 瞭解、評估並測試與貿易應收款項及合同資產的預期信用損失管理評估相關的適用內部控制: For trade receivables and contract assets assessed individually, we reviewed, on a sample basis, documents for supporting management's assessment of the castomers, historical payment and settlement records, and forecasted future economic conditions, in order to assess the reasonableness of expected credit loss allowance provided by management; 對於個別評估的貿易應收款項及合同資產,我們選 取樣本審閱管理層用於評估客戶財務狀況及信譽的文件,歷史付款及結算記錄以及對未來經濟狀況的預測

KEY AUDIT MATTERS (CONTINUED)

關鍵審計事項(續)

Expected credit losses on trade receivables and contract assets (continued)

貿易應收款項和合同資產的預期信用 損失(績)

Key audit matter	How our audit addressed the key audit matter		
關鍵審計事項	該事項在審計中是如何應對的		
We focused on auditing the expected credit losses of trade receivables and contract assets because the judgement and estimation of expected credit losses is subject to high degree of estimation uncertainty. The inherent risk in relation to the expected credit losses of trade receivables and contract assets is considered significant due to the subjectivity of significant assumptions and estimates used. Therefore, we identified the expected credit losses of trade receivables and contract assets as a key audit matter. 我們注重審計貿易應收款項及合同資產的預期信用損失, 是由於對預期信用損失的判斷及估計存在高度的估計不確定 性。由於所使用的重大假設及估計的主觀性,與貿易應收款 項及合同資產的預期信用損失相關的固有風險被視為重大。 因此,我們將貿易應收款項及合同資產的預期信用損失識別 為一項關鍵審計事項。 The accounting policy, significant accounting judgements and estimates and disclosures about trade receivables and contract assets are included in Note 3(i) SUMMARY OF MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION, Note 4 SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES, Note 21 CONTRACT ASSETS, Note 22 TRADE AND BILLS RECEIVABLES and Note 38(c) FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES to the consolidated financial statements. 與貿易應收款項及合同資產相關的會計政策、重大會計判斷 和估計及披露載於合併財務報表附註3(i)重大會計與歐和武主、附註22貿易 應收款項和應收票據及附註38(c)財務風險管理目標和政策。	 For trade receivables and contract assets assessed collectively by making reference to the credit risk characteristics, we assessed the reasonableness of the grouping, management's assumptions and input data used in the model, and the respective expected credit losses provision made by management by reviewing, on a sample basis, documents and information, such as historical credit losses incurred, historical payment and settlement patterns of debtors, aging profile of trade receivables and contract assets, current conditions and forward looking factors; and 對於按照信用風險特徵組合評估的貿易應收款項及合同資產,我們選取樣本審閱所產生的歷史信用損失、債務人的歷史付款及結算模式、貿易應收款項及合同資產的賬齡情況等文件及資料並結合當前狀況及前瞻性因素,以評估分組,管理層的假設及模型中使用的輸入數據的合理性及管理層計提的有關預期信用損失準備;及 Testing the accuracy of the aging analysis of trade receivables and contract assets on a sample basis and recalculating the historical default rate, evaluating the basis adopted by management in determining the forward looking adjustment, and testing the mathematical accuracy of calculation of the expected credit loss allowance. 選取樣本測試貿易應收款項及合同資產賬齡分析的準確性,並重新計算歷史違約率,評估管理層在確定前 瞻性調整時採用的依據,並測試預期信用損失準備計 算的算術準確性。 		

KEY AUDIT MATTERS (CONTINUED)

Key audit matter

關鍵審計事項

關鍵審計事項(續)

建造合同收入確認

Revenue recognition on construction contracts

Approximately 14% of the Group's total revenue for

the year ended 31 December 2024 was related to

How our audit addressed the key audit matter 該事項在審計中是如何應對的

Our audit procedures included, but not limited to the followings:

我們執行了以下審計程序,包括但不限於:

construction contracts, which was significant to the Group's consolidated financial statements. Revenue from these fixed price construction contracts was recognised Obtaining an understanding of and evaluating over time, measured by reference to the completion the revenue recognition process related to percentage of individual contracts of construction works. construction contracts and testing the relevant The completion percentage was estimated by reference controls that the Group has put in place over to the actual costs incurred up to the end of the its processes to record construction costs, total reporting period over the total budgeted costs. Significant budgeted costs and construction contract revenue, management's estimation was involved in estimating and to calculate the completion percentage; the completion percentage and the total budgeted costs, 瞭解、評估建造合同收入確認流程,測試貴集團實施 的與記錄建造合同成本、合同總預算成本、建造合同 we were required to put in significant audit efforts on it. Therefore, we identified the revenue recognition on 收入以計算完工百分比相關的控制; construction contracts as a key audit matter. 截至二零二四年十二月三十一日止年度,建造合同收入佔貴 Gaining an understanding of the construction 集團收入總額的約14% ,對貴集團合併財務報表影響重大。 progress based on examination of the associated 固定價格建造合同所得收入隨時間推移確認,參考單個合同 project documentation and discussion on the 建造工作完工百分比計量。完工百分比參考截至報告期末所 status of projects with finance and project 產生的實際成本佔總預算成本的比例估計。預計完工百分比 managers of the Group; 和總預算成本涉及重大管理層估計,我們須對此進行大量審 通過檢查相關項目的文件,與貴集團財務及項目經理 計工作。因此,我們將建築合同收入確認識別為關鍵審計事 討論項目狀況來瞭解建造進度; 項。 Discussing with management to gain an The accounting policy, significant accounting judgements understanding of their estimates for the total and estimates and disclosures about construction budgeted costs and the changes, checking the contracts are included in Note 3 (p) SUMMARY OF nature and components of the costs and revised MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION, Note the historical accuracy of such estimates; 4 SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGEMENTS AND 與管理層討論以了解彼等對總預算成本和其變動的估 計,檢查成本性質和構成,同時考慮這些估計因素的 ESTIMATES and Note 6 REVENUE, OTHER INCOME, OTHER GAINS AND LOSSES to the consolidated financial 過往準確性。 statements 與建造合同相關的會計政策、重大會計判斷和估計及披露載

於合併財務報表附註3(p)重大會計政策訊息、附註4重大會計 判斷和估計和附註6收入、其他收入、其他收益及損失。

KEY AUDIT MATTERS (CONTINUED)

關鍵審計事項(續)

Revenue recognition on construction contracts 建造合同收入確認(績) (continued)

Key audit matter 關鍵審計事項	How our audit addressed the key audit matter 該事項在審計中是如何應對的
	 Performing tests of details, such as reviewing the key contract terms of significant projects, checking actual costs and tax invoices of major construction projects, and reviewing the calculation worksheets for the completion percentage of the construction works; and 我們執行了細節測試,如複核重大工程項目合同的關鍵條款,檢查主要建造工程項目實際發生的成本和稅票,並複核建造工程完工百分比計算表;及
	 Evaluating the adequacy of the disclosures of the Group's construction contracts. 我們還評估了貴集團建造合同的相關披露的充足性。

OTHER INFORMATION INCLUDED IN THE ANNUAL 刊載於年度報告內的其他資料 REPORT

The directors of the Company are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the Annual Report, but does not include the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

貴公司董事須對其他資料負責。其他資料包括刊 載於年度報告內的資料,但不包括合併財務報表 及我們的核數師報告。

我們對合併財務報表的意見並不涵蓋其他資料, 我們亦不對該等其他資料發表任何形式的鑒證結 論。

結合我們對合併財務報表的審計,我們的責任是 閱讀其他資料,在此過程中,考慮其他資料是 否與合併財務報表或我們在審計過程中瞭解的情 況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯報的情況。

基於我們已執行的工作,如果我們認為其他資料 存在重大錯報,我們需要報告該事實。在這方 面,我們沒有任何報告。

RESPONSIBILITIES OF THE DIRECTORS FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with IFRS issued by the IASB and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors of the Company are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors of the Company either intend to liquidate the Group or to cease operations or have no realistic alternative but to do so.

The directors of the Company are assisted by the Audit Committee in discharging their responsibilities for overseeing the Group's financial reporting process.

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Our report is made solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

董事就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際會計準則理事會頒佈 的國際財務報告準則及香港《公司條例》的披露規 定編製真實而公允的合併財務報表,並對其認為 為使合併財務報表的編製不存在由於欺詐或錯誤 而導致的重大錯報所需的內部控制負責。

在編製合併財務報表時,貴公司董事負責評估貴 集團持續經營的能力,並在適用情況下披露與持 續經營有關的事項,以及使用持續經營為會計基 礎,除非貴公司董事有意將貴集團清盤或停止經 營,或別無其他實際的替代方案。

審計委員會協助貴公司董事履行職責,監督貴集 團的財務報告過程。

核數師就審計合併財務報表承擔的 責任

我們的目標,是對合併財務報表整體是否不存 在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯報取得合理保 證,並出具包括我們意見的核數師報告。根據 我們協定的委聘條款,我們僅對閣下整體作出報 告,除此以外,本報告並無其他用途。我們不 會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任 何責任。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (CONTINUED)

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors of the Company.
- Conclude on the appropriateness of the Company directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.

核數師就審計合併財務報表承擔的 責任(績)

合理保證是高水準的保證,但不能保證按照香港 審計準則進行的審計,在某一重大錯報存在時總 能發現。錯報可以由欺詐或錯誤引起,如果合 理預期它們單獨或匯總起來可能影響合併財務報 表使用者依賴合併財務報表所作出的經濟決定, 則有關的錯報被視作重大。

在根據香港審計準則進行審計的過程中,我們運 用了專業判斷,保持了專業懷疑的態度。我們 亦:

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致合併 財務報表存在重大錯報的風險,設計及 執行審計程序以應對這些風險,以及獲 取充足和適當的審計證據,作為我們意 見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽 造、蓄意遺漏、虛假陳述,或淩駕於內 部控制之上,因此未能發現因欺詐而導 致的重大錯報的風險高於未能發現因錯 誤而導致的重大錯報的風險。
 - 瞭解與審計相關的內部控制,以設計適 當的審計程序,但目的並非對貴集團內 部控制的有效性發表意見。
 - 評價貴公司董事所採用會計政策的恰當 性及作出會計估計和相關披露的合理性。
 - 對貴公司董事採用持續經營會計基礎的 恰當性作出結論。根據所獲取的審計證 據,確定是否存在與事項或情況有關的 重大不確定性,從而可能導致對貴集團 的持續經營能力產生重大疑慮。如果我 們認為存在重大不確定性,則有必要在 核數師報告中提請使用者注意合併財務 報表中的相關披露。假若有關的披露不 足,則我們應當發表非無保留意見。我 們的結論是基於核數師報告日止所取得 的審計證據。然而,未來事項或情況可 能導致貴集團不能持續經營。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (CONTINUED)

- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Plan and perform the group audit to obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business units within the Group as a basis for forming an opinion on the group financial statements. We are responsible for the direction, supervision and review of the audit work performed for purposes of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with the Audit Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide the Audit Committee with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, actions taken to eliminate threats or safeguards applied.

From the matters communicated with the Audit Committee, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

核數師就審計合併財務報表承擔的 責任(績)

- 評價合併財務報表的整體列報方式、結 構和內容,包括披露,以及合併財務報 表是否公允反映相關交易和事項。
- 計劃和執行集團審計,就集團內實體或 業務單位的財務資料獲得充足、適當的 審計證據,以便對集團財務報表發表意 見。我們負責執行審計工作的方向、監 督和審閱,以便集團審計。我們為審計 意見承擔全部責任。

除其他事項外,我們與審計委員會溝通了計劃的 審計範圍、時間安排、重大審計發現等,包括 我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向審計委員會提交聲明,説明我們已符合 有關獨立性的相關專業道德要求,並與他們溝通 有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關 係和其他事項,以及在適用的情況下,相關的 防範措施。

從與審計委員會溝通的事項中,我們確定哪些事 項對本期合併財務報表的審計最為重要,因而 構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這 些事項,除非法律法規不允許公開披露這些事 項,或在極端罕見的情況下,如果合理預期在 我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生 的公眾利益,我們決定不應在報告中溝通該事 項。

Moore CPA Limited Certified Public Accountants

Leung Kwok Man Rudolf Practising Certificate Number: P04964

Hong Kong, 28 March 2025

大華馬施雲會計師事務所有限公司 執業會計師

梁國文 執業證書編號: P04964

香港,二零二五年三月二十八日

iblic Accountants

CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME 合併損益及其他綜合收益表

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

	the second se				
		1.0	2024	2023	
			二零二四年	二零二三年	
		Notes	RMB'000	RMB'000	
		附註	人民幣千元	人民幣千元	
Revenue	收入	6	E 770 006	E 700 101	
		0	5,770,906	5,720,131	
Cost of sales	銷售成本		(4,541,458)	(4,575,113)	
Gross profit	毛利		1,229,448	1,145,018	
Selling and distribution expenses	銷售和分銷開支		(25,977)	(27,825)	
Administrative expenses	行政開支		(461,191)	(422,800)	
	其他收入、其他收益及損失	C			
Other income, other gains and losses		6	100,226	157,823	
Finance costs	財務支出	7	(144,618)	(176,319)	
Impairment losses on financial assets and	金融資產和合同資產減值				
contract assets, net	損失,淨額	8	(42,776)	(58,271)	
Profit before tax	除税前利潤	8	655,112	617,626	
Income tax expense	所得税開支	11	(102,667)	(114,056)	
PROFIT FOR THE YEAR	年內利潤		552,445	503,570	
OTHER COMPREHENSIVE INCOME	其他綜合收益				
Other comprehensive income that may be	计公期目收又丢实八粉云				
Other comprehensive income that may be reclassified to profit or loss in subsequent	於往後期間將予重新分類至 損益的其他綜合收益:				
periods:					
Exchange differences on translation of	於海外運營有關的匯兑				
foreign operations	差額		878	377	
Other comprehensive income that may be	於往後期間將予重新分類至				
	損益的其他綜合收益,				
reclassified to profit or loss in subsequent			070	077	
periods, net	淨額		878	377	
Other comprehensive income that will not be	於往後期間不能重新分類至				
reclassified to profit or loss in subsequent periods:	損益的其他綜合收益:				
Equity investments designated at fair value	指定為以公允價值計量且				
through other comprehensive income:	其變動計入其他綜合收				
	益的權益投資:				
Changes in fair value	公允價值變動		(1,413)		
Income tax effect	所得税影響		212		
	川市加設音		212		
CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME (CONTINUED) 合併損益及其他綜合收益表(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2024 二零二四年 RMB'000 人民幣千元	2023 二零二三年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Other comprehensive losses that will not be reclassified to profit or loss in subsequent periods, net	於往後期間不能重新分類至 損益的其他綜合虧損淨額		(1,201)	
OTHER COMPREHENSIVE (LOSSES)/ INCOME FOR THE YEAR, NET OF TAX	年內其他綜合(虧損)/收益 (扣除税項)		(323)	377
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR	年內綜合收益總額		552,122	503,947
Profit/(loss) attributable to: Owners of the parent Non-controlling interests	利潤∕(虧損)歸屬於: 母公司擁有人 非控股權益		549,061 3,384	522,375 (18,805)
			552,445	503,570
Total comprehensive income/(losses) attributable to: Owners of the parent Non-controlling interests	綜合收益∕(虧損)總額歸 屬於: 母公司擁有人 非控股權益		548,352 3,770	522,586 (18,639)
			552,122	503,947
EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT	歸屬於母公司普通股持有人 的每股盈利			
Basic and diluted	基本和攤薄	13	RMB0.19 人民幣 0.19 元	RMB0.18 人民幣0.18元

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 合併財務狀況表

As at 31 December 2024 於二零二四年十二月三十一日

			2024	2023
			二零二四年	二零二三年
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房和設備	14	5,930,293	6,403,279
Intangible assets	無形資產	15	204,972	214,394
Right-of-use assets	使用權資產	16(a)	250,455	296,282
Equity investments designated at fair value	指定為以公允價值計量且其	10(0)	200,400	200,202
through other comprehensive income	變動計入其他綜合收益的			
anough other comprehensive meetine	權益投資	17	3,587	
Deferred tax assets	遞延税項資產	18	83,700	74,846
Other non-current assets	其他非流動資產	10 19	323,371	303,341
Total non-current assets	非流動資產總額		6,796,378	7,292,142
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	20	187,507	162,117
Contract assets	合同資產	21	175,922	340,123
Trade and bills receivables	貿易應收款項和應收票據	22	6,766,123	8,003,487
Prepayments, other receivables and	預付款項、其他應收款項及		-,, -	
other assets	其他資產	23	416,406	436,649
Restricted cash	受限制現金	24	10,990	51,247
Cash and cash equivalents	現金和現金等價物	24	994,747	1,759,357
Total current assets	流動資產總額		8,551,695	10,752,980
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade and bills payables	貿易應付款項和應付票據	25	3,261,072	4,325,996
Other payables and accruals	其他應付款項和應計費用	26	592,186	778,257
Provisions	撥備	27	200	600
Interest-bearing bank borrowings and	計息銀行借款和其他貸款			
other loans		28	2,471,365	3,626,982
Income tax payable	應付所得税		9,322	7,186
Total current liabilities	流動負債總額		6,334,145	8,739,021
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		2,217,550	2,013,959
TOTAL ASSETS LESS CURRENT	資產總額減流動負債			
LIABILITIES			9,013,928	9,306,101

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (CONTINUED) 合併財務狀況表(續)

As at 31 December 2024 於二零二四年十二月三十一日

		Notes 附註	2024 二零二四年 RMB'000 人民幣千元	2023 二零二三年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Provisions	撥備	27	280	300
Interest-bearing bank borrowings and	計息銀行借款和其他貸款			
other loans		28	1,450,960	1,963,705
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	18	29,791	35,206
Other non-current liabilities	其他非流動負債		23,303	25,266
Total non-current liabilities	非流動負債總額		1,504,334	2,024,477
Net assets	資產淨值		7,509,594	7,281,624
EQUITY	權益			
Equity attributable to owners of the parent	母公司擁有人應佔權益			
Share capital	股本	29	2,967,542	2,967,542
Reserves	儲備	30	4,747,033	4,502,728
			7,714,575	7,470.270
Non-controlling interests	非控股權益		(204,981)	(188,646)
Total equity	權益總額		7,509,594	7,281,624

The consolidated financial statements on pages 143 to 279 were approved and authorised for issue by the board of directors on 28 March 2025 and are signed on its behalf by:

第143頁至279頁的合併財務報表已經由董事會在二零二五年三月二十八日批准及授權刊發,並經以下董事以董事會名義簽署:

Zhu Liming 朱利明 *Director* 董事

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 合併權益變動表

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

				Attribut	able to ownel 母公司擁有。	rs of the parent 人應佔					
						Fair value reserve of financial assets at fair value					
		Share		Statutory		through other	Exchange			Non-	
		capital (Note 29)	Capital reserve*	surplus reserve*	Other reserve*	comprehensive income* 以公允價值計量且	fluctuation reserve*	Retained profits*	Total	controlling interests	Total equity
		股本		法定盈餘		變動計入其他綜合	外匯波動	土 A 司		北体肌	
		版本 (附註29) <i>RMB'000</i> 人民幣千元	資本儲備* <i>RMB'000</i> 人民幣千元	法定盤跡 儲備* <i>RMB'000</i> 人民幣千元	其他儲備* <i>RMB'000</i> 人民幣千元	收益的金融資產的 公允價值儲備* <i>RMB'000 人民幣千元</i>	ア 症 成 開 術	未分配 利潤* <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	總額 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	非控股 權益 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	權益總額 RMB'000 人民幣千元
		712010 170	712010 170	7(2010 170	7(2010 170	772610770	7(2011) 170	7(2010 170	7120112 1 70	712010 170	712010170
As at 1 January 2024 Profit for the year Other comprehensive income for the year: Exchange difference on translation of	於二零二四年一月一日 年內利潤 年內其他綜合收益: 與海外運營有關的匯兑差額	2,967,542 -	1,315,483 -	498,106 -	35,700 -	:	915 -	2,652,524 549,061	7,470,270 549,061	(188,646) 3,384	7,281,624 552,445
foreign operations	<u> </u>	-	-		-		492		492	386	878
Change in fair value of equity investments at fair value through other comprehensive income,	以公允價值計量且變動計入其 他綜合收益的權益投資公 允價值變動(扣除税項)										
net of tax		-	-	-	-	(1,201)	-	-	(1,201)	-	(1,201
Total comprehensive income for the year Appropriation to statutory surplus reserve Final 2023 dividend declared (Note 12)	年內綜合收益總額 撥至法定盈餘儲備 宣派二零二三年度末期股息	:	:	- 53,191	- 10,453	(1,201) _	492 -	549,061 (53,191)	548,352 10,453	3,770 895	552,122 11,348
	□///□//□/////////////////////////////	-	-	-	-		-	(314,500)	(314,500)	-	(314,500
Dividends declared by a subsidiary to its non- controlling interests	附屬公司支付予其非控股權益 的股息		_	_	_			-		(21,000)	(21,000
As at 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	2,967,542	1,315,483	551,297	46,153	(1,201)	1,407	2,833,894	7,714,575	(204,981)	7,509,594
As at 1 January 2023 Profit/(loss) for the year Dther comprehensive income for the year:	於二零二三年一月一日 年內利潤/(虧損) 年內其他綜合收益:	2,967,542 -	1,315,483 -	448,895 -	-	1	704 -	2,327,737 522,375	7,060,361 522,375	(163,612) (18,805)	6,896,749 503,570
Exchange difference on translation of foreign operations	海外運營有關的匯兑差額	-		_	_	-	211	-	211	166	377
otal comprehensive income for the year	年內綜合收益總額	-	-		_	_	211	522,375	522,586	(18,639)	503,947
Appropriation to statutory surplus reserve	撥至法定盈餘儲備	_	_	49,211	35,700	_	1	(49,211)	35,700	530	36,230
inal 2022 dividend declared (Note 12)	宣派二零二二年度末期股息 (附註12)		_	-	-	_	_	(148,377)	(148,377)	-	(148,377
Dividends declared by a subsidiary to its non- controlling interests		_		-	_	_		-	-	(6,925)	(6,925

* These reserves accounts comprise the consolidated reserves of RMB4,747,033,000 (31 December 2023: RMB4,502,728,000) in the consolidated statement of financial position. 該等儲備賬戶包含合併財務狀況表中的合併 儲備人民幣4,747,033,000元(二零二三年十 二月三十一日:人民幣4,502,728,000元)。

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

合併現金流量表

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2024 二零二四年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2023 二零二三年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	經營活動產生的現金流量			
Profit before tax:	除税前利潤:		655,112	617,626
Adjustments for:	調整項目:			
Finance costs	財務支出		144,618	176,319
Interest income	利息收入		(5,765)	(8,200
Investment income	投資收入		(4,263)	(978
Depreciation of property, plant and	物業、廠房和設備折舊			
equipment		14	486,406	472,483
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷	15	31,056	31,091
Depreciation of right-of-use assets	使用權資產折舊	16(a)	26,510	26,546
Amortisation of other non-current assets	其他非流動資產攤銷	, 0(0)	138,302	132,238
Gain on termination of lease	終止租賃收益	6	(12,399)	.02,200
Loss/(gain) on disposal of items of property,	處置物業、廠房和設備項	Ū	(12,000)	
plant and equipment	目的損失/(收益)	6	53,666	(33,828
Amortisation of government grants	政府補助的攤銷	U	(2,106)	(2,09
Impairment losses on property, plant and	物業、廠房及設備減值損		(2,100)	(2,000
equipment, net	50米 减历及政府减值原 失,淨額	14	42,785	
Impairment losses on trade receivables, net	貿易應收款減值損失,	14	42,705	
Impairment losses on trade receivables, net	頁勿應收款,減值損入 淨額	22	32,548	24,504
Impairment losses on other receivables, net	其他應收款項減值損失,	22	32,340	24,502
Impairment losses on other receivables, het	洋額	23	0 564	20 65
(Powereal of impairment)/impairment leases	合同資產(減值撥回)/	23	8,561	28,65
(Reversal of impairment)/impairment losses	运问員座(减值撥回)/ 減值損失,淨額	21	(5.417)	E 11(
on contract assets, net Write-down of inventories to net		21	(5,417)	5,110
	存貨跌價至可變現淨值	20		1.01/
realisable value		20	-	1,217
Increase in inventories	存貨增加		(25,390)	(9,366
Decrease/(increase) in contract assets	合同資產減少/(增加)		169,618	(161,508
Decrease in trade and bills receivables	貿易應收款項和應收票據減少		1,328,237	1,018,178
(Increase)/decrease in prepayments, other	預付款項、其他應收款項和其			
receivables and other assets	他資產(增加)/減少		(61,498)	102,710
Decrease in restricted cash	受限制現金減少		40,257	41,09
Decrease in trade and bills payables	貿易應付款項和應付票據減少		(1,051,322)	(451,659
Decrease in other payables and accruals	其他應付款項和應計費用減少		(148,326)	(103,623
Decrease in provisions	撥備減少		(420)	(180
Cash gaparated from aparations	經營活動產生的現金		1 940 770	1 006 225
Cash generated from operations Income tax paid	經宮石動產生的現並 已繳所得税		1,840,770 (124,566)	1,906,327 (95,221
Toma and the second			, ,,	
Net cash flows generated from operating	經營活動所得現金流量淨額			1 011 101
activities			1,716,204	1,811,106

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS (CONTINUED) 合併現金流量表(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

			2024	2023
		Notes 附註	二零二四年 RMB'000 人民幣千元	二零二三年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES				
Interest received	已收利息		5,765	8,200
nvestment income received	已收投資收入		-	978
Purchase of items of property, plant and equipment, intangible assets and other non-	購買物業、廠房和設備、無形 資產及其他非流動資產項目			
current assets			(349,639)	(641,189
Proceeds from disposal of items of property, plant and equipment	處置物業、廠房和設備項目所 得款項		7,054	44,508
Purchases of equity investments designated at fair value through other comprehensive	購買指定為以公允價值計量且 其變動計入其他綜合收益的			
income	權益投資		(5,000)	-
Proceeds from disposal of items of equity	出售指定為以公允價值計量且			
investments designated at fair value through	其變動計入其他綜合收益的			
other comprehensive income	權益投資項目所得款項		-	26,389
Receipt of government grants for property,	收到政府對物業、廠房和設備			
plant and equipment	補助		850	904
Net cash flows used in investing activities	投資活動使用現金流量淨額		(340,970)	(560,210
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動產生的現金流量			
Proceeds from bank borrowings and	銀行借款及其他貸款所得款項			
other loans			5,114,988	5,972,016
Repayments of bank borrowings and	償還銀行借款及其他貸款			
other loans			(6,757,479)	(5,988,907
Principal portion of lease payments	支付租賃本金		(25,625)	(16,470
Dividends paid to shareholders	派付予股東的股息		(314,500)	(150,954
Dividends paid to non-controlling interests	派付予非控股權益的股息		(22,450)	(7,475
Interest paid	已付利息		(134,843)	(162,367
Net cash flows used in financing activities	融資活動使用現金流量淨額		(2,139,909)	(364,157
NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金和現金等價物(減少)/ 增加淨額		(764,675)	886,739
Cash and cash equivalents at beginning of year	年初現金和現金等價物		1,759,357	872,196
Effect of foreign exchange rate changes, net	匯率變動的影響,淨額		65	422
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT	年末現金和現金等價物			
END OF YEAR		24	994,747	1,759,357

NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 合併財務報表附註

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

1. **GENERAL INFORMATION**

Datang Environment Industry Group Co., Ltd. (大唐環境產業集團股 份有限公司) (the "**Company**") was established on 25 July 2011 in the People's Republic of China (the "**PRC**") with limited liability. On 26 June 2015, the Company was converted into a joint stock company with limited liability from a limited liability company. The shares of the Company have been listed on the Main board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "**Hong Kong Stock Exchange**") since 15 November 2016. The address of its registered office is No. 120 Zizhuyuan Road, Haidian District, Beijing, the PRC.

The Company and its subsidiaries (together the "**Group**") are involved in the following principal activities: environmental protection facility concession operation, the manufacture and sale of denitrification catalysts, environmental protection facility engineering, water treatment business, energy conservation business and renewable energy engineering business.

In the opinion of the directors of the Company ("**Directors**"), the immediate holding company and ultimate holding company of the Company is China Datang Corporation Ltd. ("**China Datang**"), a company established and domiciled in the PRC and wholly-owned by the State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council.

These consolidated financial statements are presented in Renminbi ("**RMB**"), which is also the functional currency of the Company. All values are rounded to the nearest thousand except when otherwise indicated.

1. 一般資料

大唐環境產業集團股份有限公司(「本公司」)為於二零一一年七月二十五日在中華 人民共和國(「中國」)成立的有限公司。 本公司於二零一五年六月二十六日從有限 責任公司轉換為股份有限公司。本公司 股份已於二零一六年十一月十五日起在香 港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)主 板上市。本公司註冊辦公地址為中國北 京市海淀區紫竹院路120號。

本公司及其附屬公司(統稱「**本集團**])涉及 以下主要活動:環保設施特許經營、脱硝 催化劑的生產和銷售、環保設施工程、 水務業務、節能工程業務及可再生能源 工程業務。

本公司董事(「董事」)認為,本公司的直 接控股公司和最終控股公司為中國大唐集 團有限公司(「中國大唐」),中國大唐為一 家在中國註冊成立和住所在中國以及由國 務院國有資產監督管理委員會全資擁有的 公司。

合併財務報表以本公司的功能貨幣人民幣 (「**人民幣**」)呈列。除特別註明外,所有 數值均約整至最接近的千位數。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

GENERAL INFORMATION (CONTINUED) 1.

Information about subsidiaries

Details of the Company's subsidiaries are as follows:

有關附屬公司的資料 本公司附屬公司的詳情如下:

一般資料(續)

1.

			Percentage attributable to	the Company	
	Place of incorporation/	Issued and fully	<i>(%)</i> 本公司應佔股權百分比 <i>(%)</i>		
Name [#]	registration/operation and kind of legal entity 註冊成立/登記/	paid-up capital/ registered capital 已發行和繳足	Direct	Indirect	Principal activities
名稱	營運地點及法人實體類別	股本/註冊資本	直接	間接	主要業務
China Datang Technologies & Engineering Co., Ltd. (中國大唐集團科技工程有限公司) ("Technologies & Engineering Company") 中國大唐集團科技工程有限公司(「 科技工程公司 」)	Beijing, the PRC, limited liability company 中國北京,有限責任公司	RMB180,000,000 人民幣180,000,000元	56.00	-	Development of environmental protection technolo and provision of engineering services in the PR 在中國從事環保技術開發及提供工程服務
Datang Nanjing Environmental Protection Technology Co., Ltd. (大唐南京環保科技有限責任公司) ("Nanjing Environmental Protection") 大唐南京環保科技有限責任公司(「 南京環保 」)	Nanjing, the PRC, limited liability company 中國南京 · 有限責任公司	RMB124,630,000 人民幣124,630,000元	92.11		Development and sale of catalysts; and provision o testing services in the PRC 在中國從事催化劑開發和銷售以及檢測服務
Datang Technologies & Engineering India Private Limited (大唐科技工程印度有限公司) (" Technologies & Engineering India ") 大唐科技工程印度有限公司(「 科技工程印度公司 」)	Mumbai, India, limited liability company 印度孟買,有限責任公司	Indian rupees 1,000,000 印度盧比1,000,000	-	100.00	Provision of engineering services in India 在印度提供工程服務
Datang Beijing Energy Saving & Technology Co., Ltd. (大唐(北京)節能技術有限公司) (" Energy Saving & Technology ") 大唐(北京)節能技術有限公司([節能技術公司])	Beijing, the PRC, limited liability company 中國北京,有限責任公司	RMB10,000,000 人民幣10,000,000元	65.00		Provision of project management, engineering and technology services in the PRC 在中國從事項目管理、工程和技術服務
Datang Beijing Water Engineering & Technology Co., Ltd. (大唐(北京)水務工程技術有限公司) (" Water Engineering & Technology ") 大唐(北京)水務工程技術有限公司(「 水務工程公司 」)	Beijing, the PRC, limited liability company 中國北京,有限責任公司	RMB337,976,000 人民幣337,976,000元	100.00	-	Provision of technology services, energy saving technology promotion services and water engineering services in the PRC 在中國從事技術服務、節能技術推廣服務及水務工程
Zhejiang Datang Tiandi Environmental Technology Co., Ltd. (浙江大唐天地環保科技有限公司) ("Tiandi Environmental") 浙江大唐天地環保科技有限公司(「 天地環保公司 」)	Ningbo, the PRC, limited liability company 中國寧波,有限責任公司	RMB60,000,000 人民幣60,000,000元	65.00	•	Development of pollution improvement environme protection technology and provision of technol services in the PRC 在中國從事污染改善環保技術研發和提供技術服務
Datang (Jiangsu) Environmental Protection Equipment Co., Ltd. (大唐(江蘇環保裝備有限公司) ("Jiangsu Environmental Protection") 大唐(江蘇環保裝備有限公司(「 江蘇環保 」)	Jiangsu, the PRC, limited liability company 中國江蘇,有限責任公司	RMB38,000,000 人民幣38,000,000元	100.00	-	Development and sale of catalysts; and provision o testing services in the PRC 在中國從事催化劑開發和銷售以及檢測服務
Datang Environment (Xiong' an) Smart Energy Co., Ltd. (大唐環境(雄安)智慧能源有限公司) ("Xiong' an Smart Energy ") 大唐環境(雄安)智慧能源有限公司(「 雄安智慧能源 」)	Xiong' an, the PRC, limited liability company 中國雄安,有限責任公司	RMB5,000,000 人民幣5,000,000元	100.00	-	Development and sale of photovoltaic power gener in the PRC 在中國從事光伏發電開發及銷售
# The names of these comparent represent management's best names of the companies, as registered. The above comparent registered.	effort at translati no English nam	ng the Chinese les have beer	9		由於並無註冊英文名稱,本報告 述的該等公司名稱乃管理層盡力 翻譯中文名稱所得。上述公司均 有限責任公司。

None of the subsidiaries had issued any debt securities at the end of the year.

截至年末,概無附屬公司發行任何

債務證券。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

APPLICATION OF AMENDMENTS TO IFRS 2. 2. **ACCOUNTING STANDARDS (CONTINUED)**

Amendments to standards adopted by the Group

In the preparation of the consolidated financial statements for the year ended 31 December 2024, the Group has applied the following amendments to IFRS Accounting Standards ("IFRS") issued by the International Accounting Standards Board (the "IASB"), for the first time, which are mandatorily effective for the Group's annual period beginning on 1 January 2024:

Amendments to IFRS 16	Lease Liability in a Sale and Leaseback	國際財務報告準則 第16號修訂本	<i>售後租回交易中的</i> 租賃負債
Amendments to IAS 1	Classification of Liabilities as Current or Non-current	國際會計準則第1號 修訂本	負債歸類為流動或 非流動
Amendments to IAS 1	Non-current Liabilities with Covenants	國際會計準則第1號 修訂本	<i>附帶契諾的非流動</i> <i>負債</i>
Amendments to IAS 7 and IFRS 7	Supplier Finance Arrangements	國際會計準則第7號及 國際財務報告準則 第7號修訂本	供應商融資安排

The application of the amendments to IFRS in the current year has had no material impact on the Group's financial positions and performance for the current and prior years and/or the disclosures set out in these consolidated financial statements.

應用經修訂國際財務報告會 計準則(續)

本集團採用的經修訂準則

為編製截至二零二四年十二月三十一日 止年度的合併財務報表,本集團已首次 採用國際會計準則理事會(「國際會計準 **則理事會**」)頒佈的於二零二四年一月一 日開始的本集團年度期間強制生效的下 列經修訂《國際財務報告會計準則》(「國 際財務報告準則」):

國際會計準則第1號	負債歸類為流動或
修訂本	非流動
國際會計準則第1號	附帶契諾的非流動
修訂本	負債
國際會計準則第7號及 國際財務報告準則 第7號修訂本	供應商融資安排
	◎修訂國際財務報4

於本年度應用該等經修訂國際財務報告 準則對本集團於本年度及過往年度之財 務表現及狀況及/或該等合併財務報表 所載列之披露並無重大影響。

2. APPLICATION OF AMENDMENTS TO IFRS 2. ACCOUNTING STANDARDS (CONTINUED)

New and amendments to standards that have been issued but are not yet effective

The Group has not applied the following new and amendments to IFRS, that have been issued but are not yet effective, in these consolidated financial statements. The Group intends to apply these new and amendments to IFRS, if applicable, when they become effective. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

應用經修訂國際財務報告會 計準則(續)

已頒佈但尙未生效的新訂及經修 訂準則

本集團並未提前應用下列與本集團的財 務報表潛在相關、已發佈但尚未生效的 新訂及經修訂國際財務報告準則。本集 團目前計劃於生效日期應用該等變動。

Presentation and Disclosure in Financial Statements ³	國際財務報告準則第 <i>財務報表中的呈</i> 18號 拔露 [。]	列及
Subsidiaries without Public Accountability: Disclosures ³	國際財務報告準則第 非公共受託責任 19號 公司:披露 ³	<u>-</u> 附屬
Amendments to the Classification and Measurement of Financial Instruments ²	國際財務報告準則第 金融工具之分類 9號及國際財務報 量之修訂本 ² 告準則第7號修訂 本	₹ 及 計
Contracts Referencing Nature- dependent Electricity ²	國際財務報告準則第 涉及依賴自然能 9號及國際財務報 產電力的合同 告準則第7號修訂 本	
Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture ⁴	國際財務報告準則第 投資者與其聯營 10號及國際會計準 或合營企業之 則第28號修訂本 資產銷售或投	之間的
Lack of Exchangeability ¹	國際會計準則第21號 <i>缺乏可兑換性</i> '修訂本	
Amendments to IFRS 1, IFRS 7, IFRS 9, IFRS 10 and IAS 7 ²	國際財務報告會計準 國際財務報告準 則之年度改進一第 號、國際財務 11卷 準則第7號、 務報告準則第 國際財務報告 第10號及國際 準則第7號修	務報告 <i>國際財</i> 尊9號、 告準則 祭會計
ods beginning on or after 1 January	1 於二零二五年一月一日或之	後開始
ting periods beginning on or after 1	 的年度期間生效 2 於二零二六年一月一日或之 的年度期間生效 3 於二零二七年一月一日或之 的年度/報告期間生效 4 尚未釐定強制生效日期,但 用 	後開始
	Financial Statements ³ Subsidiaries without Public Accountability: Disclosures ³ Amendments to the Classification and Measurement of Financial Instruments ² Contracts Referencing Nature- dependent Electricity ² Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture ⁴ Lack of Exchangeability ¹ Amendments to IFRS 1, IFRS 7, IFRS	Financial Statements318號<按摩Subsidiaries without Public Accountability: Disclosures3國際財務報告準則第 9號 20第2國際財務報 告準則第 9號及國際財務報告準則第 20第2國際財務報 告準則第7號修訂 本非公共受託責任 公司:披露3Amendments to the Classification and Measurement of Financial Instruments3國際財務報告準則第 9號及國際財務報 告準則第7號修訂 本金融工具之分類 金起工具之分類 金上具之分類 金融工具之分類 金融工具之分類 金Contracts Referencing Nature- dependent Electricity3國際財務報告準則第 3%及國際財務報 告準則第7號修訂 本沙及依顏自然觀 產電力的合戶 告準則第7號修訂 本Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture4國際財務報告準則第 10號及國際會計準 則第28號修訂本投資者與其聯盤 或合營企業之 資產銷售或格 20第Lack of Exchangeability1國際自動報告書計準 則之年度改進一第 11卷國際財務報告會計準 繁, JFRS 10 and IAS 72國際財務報告會計準 則之年度改進一第 加索務告準則第 2% 務報告律則第 2% 方務告準期第 超際財務報告會計準 期第7號% 方路告報 第10號及國際財務 第11卷ods beginning on or after 1 ting periods beginning on or after 1 between and or after 1 and valiable for1ate yet determined but available for4

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF AMENDMENTS TO IFRS 2. ACCOUNTING STANDARDS (CONTINUED)

New and amendments to standards that have been issued but are not yet effective (Continued)

Except for the impact of IFRS 18 mentioned below, the above new and amendments to existing standards are not expect to have a material impact on the consolidated financial statements of the Group. The Group will adopt the new and amendments to IFRS when they become effective.

IFRS 18 Presentation and Disclosure in Financial Statements

IFRS 18, which sets out requirements on presentation and disclosures in financial statements, will replace IAS 1 *Presentation of Financial Statements*. Whilst many of the requirements will remain consistent, the new standard introduces new requirements to present specified categories and defined subtotals in the consolidated statement of profit or loss; provide disclosures on management-defined performance measures in the notes to the financial statements and improve aggregation and disaggregation of information to be disclosed in the primary financial statements and the notes. In addition, some IAS 1 paragraphs have been moved to IAS 8 *Basis of Preparation of Financial Statements* and IFRS 7 *Financial Instruments: Disclosure.* Minor amendments to IAS 7 *Statement of Cash Flows* and IAS 33 *Earnings per Share* are also made.

IFRS 18, and amendments to other standards, will be effective for annual periods beginning on or after 1 January 2027, with early application permitted. The application of the new standard is expected to affect the presentation of the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income and disclosures in the future consolidated financial statements. The Group is currently assessing the detailed impact of IFRS 18 will have on the Group's consolidated financial statements.

應用經修訂國際財務報告會 計準則(續)

已頒佈但尙未生效的新訂及經修 訂準則(績)

除下文所述國際財務報告準則第18號的 影響外,上述新訂及經修訂現有準則預 期不會對本集團的合併財務報表造成重 大影響。本集團將於新訂及經修訂國際 財務報告準則生效時予以採用。

國際財務報告準則第18號財務 報表的呈列及披露

國際財務報告準則第18號載列財務報表 的呈列及披露規定,將取代國際會計準 則第1號*財務報表的呈列*。雖然多項規 定將保持一致,但新準則引入了在合併 損益表中呈列指定類別及定義小計的新 規定;就財務報表附註中管理層界定之 表現計量提供披露及改進於主要財務報 表及附註中披露之合併及分類資料。此 外,國際會計準則第1號之部分段落已移 至國際會計準則第1號之部分段落已移 至國際會計準則第7號現金流量表及 國際會計準則第7號現金流量表及 國際會計準則第33號每股盈利亦作出細 微修訂。

國際財務報告準則第18號及其他準則的 修訂本將於二零二七年一月一日或之後 開始的年度期間生效,允許提前應用。 預期應用新訂準則將影響未來合併財務 報表中合併損益及其他綜合收益表的呈 列。本集團目前正在評估國際財務報告 準則第18號對本集團之合併財務報表的 具體影響。

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING P INFORMATION

POLICY 3.

(a) 合規聲明

重大會計政策訊息

合併財務報表乃根據國際會計準 則理事會頒佈的國際財務報告準 則及詮釋以及香港《公司條例》的 披露規定編製。此外,合併財務 報表亦載有香港聯交所證券上市 規則所規定的適用披露。

(b) 編製基準

在編製該等合併財務報表時所採 用之重大會計政策訊息概述如 下。除非另行説明外,否則該等 政策訊息持續適用於所有呈列之 年度。採納新訂及經修訂之國際 財務報告準則以及對本集團合併 財務報表之影響(如有)於附註2中 披露。

務請注意,編製合併財務報表時 已採用會計估計及假設。儘管該 等估計及假設乃基於管理層所知 現有事件及行動以及相關判斷而 作出,惟實際結果最終可能與該 等估計有所不同。涉及較高程度 的判斷或複雜程度的範疇,或對 合併財務報表具有重大影響的假 設及估計的範疇披露於附註4。

(a) Statement of compliance

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with IFRS and Interpretations issued by the IASB, and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. In addition, the consolidated financial statements also include applicable disclosures required by the Rules Governing the Listing of Securities on the Hong Kong Stock Exchange.

(b) Basis of preparation

The material accounting policy information that has been used in the preparation of these consolidated financial statements are summarised below. This policy information has been consistently applied to all of the years presented unless otherwise stated. The adoption of new and amendments to IFRS and the impacts on the Group's consolidated financial statements, if any, are disclosed in Note 2.

It should be noted that accounting estimates and assumptions are used in the preparation of the consolidated financial statements. Although these estimates and assumptions are based on management's best knowledge and judgement of current events and actions, actual results may ultimately differ from those estimates. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements are disclosed in Note 4.

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3.

MATERIAL ACCOUNTING INFORMATION (CONTINUED)

(c) Basis of consolidation

These consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries for the year ended 31 December 2024. A subsidiary is an entity, directly or indirectly, controlled by the Company. Control is achieved when the Group is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee and has the ability to affect those returns through its power over the investee (i.e. existing rights that give the Group the current ability to direct the relevant activities of the investee).

When the Company has, directly or indirectly, less than a majority of the voting or similar rights of an investee, the Group considers all relevant facts and circumstances in assessing whether it has power over an investee, including:

- (a) the contractual arrangement with the other vote holders of the investee;
- (b) rights arising from other contractual arrangements; and
- (c) the Group's voting rights and potential voting rights.

The financial statements of the subsidiaries are prepared for the same reporting period as the Company, using consistent accounting policies. The results of subsidiaries are consolidated from the date on which the Group obtains control, and continue to be consolidated until the date that such control ceases.

Profit or loss and each component of other comprehensive income are attributed to the owners of the parent of the Group and to the non-controlling interests, even if this results in the non-controlling interests having a deficit balance. All intra-group assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

The Group reassesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control described above. A change in the ownership interest of a subsidiary, without a loss of control, is accounted for as an equity transaction.

(c) 合併基準

合併財務報表包括本公司及其附 屬公司截至二零二四年十二月三 十一日止年度的財務報表。附屬 公司指本公司直接或間接控制的 實體的相關活動而承擔回報,並且 有能力運用對被投資方的權力(即 有能力運用對被投資方的權力(即 有能力運用對被投資方的權力)影響該 等回報時,即取得控制權。

倘本公司直接或間接持有少於大 多數的投票權或與被投資方擁有 相似權利,則本集團在評估其對 被投資方是否擁有權力時會考慮 所有相關事實和情況,包括:

- (a) 與該被投資方其他投票權 持有人的合同安排;
- (b) 根據其他合同安排所享有 的權利;及
- (c) 本集團的投票權和潛在投 票權。

附屬公司的財務報表採用與本公 司一致的會計政策及報告期間編 製。附屬公司的業績自本集團取 得控制權的日期起合併,並繼續 合併直至控制權終止。

損益及其他綜合收益的各組成部 分歸屬於本集團母公司持有者及 非控股權益,即使此舉引致非控 股權益結餘為負數。本集團內部 各公司之間交易有關的所有資產 及負債、權益、收入、開支及現 金流量於合併賬目時全數抵銷。

倘事實及情況顯示上述的三項控 制因素中一項或多項有變,則本 集團會重新評估其是否仍然控制 被投資方。附屬公司中不導致喪 失控制權的所有者權益變動作為 權益交易核算。

POLICY 3. 重大會計政策訊息(績)

3.

(c)

合併財務報表附註(續)

MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (CONTINUED)

(c) Basis of consolidation (Continued)

3.

If the Group loses control over a subsidiary, it derecognises (i) the assets (including goodwill) and liabilities of the subsidiary; (ii) the carrying amount of any non-controlling interests; and (iii) the cumulative translation differences recorded in equity; and recognises (i) the fair value of the consideration received; (ii) the fair value of any investment retained and (iii) any resulting surplus or deficit in profit or loss. The Group's share of components previously recognised in other comprehensive income is reclassified to profit or loss or retained profits, as appropriate, on the same basis as would be required if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities.

(d) Business combinations

The Group can elect to apply an optional concentration test, on a transaction-by-transaction basis, that permits a simplified assessment of whether an acquired set of activities and assets is not a business. The concentration test is met if substantially all of the fair value of the gross assets acquired is concentrated in a single identifiable asset or group of similar identifiable assets. The gross assets under assessment exclude cash and cash equivalents, deferred tax assets, and goodwill resulting from the effects of deferred tax liabilities. If the concentration test is met, the set of activities and assets is determined not to be a business and no further assessment is needed.

Business combinations are accounted for using the acquisition method. The consideration transferred is measured at the acquisition date fair value which is the sum of the acquisition date fair values of assets transferred by the Group, liabilities assumed by the Group to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group in exchange for control of the acquiree. For each business combination, the Group elects whether to measure the non-controlling interests in the acquiree that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of net assets in the event of liquidation at fair value or at the proportionate share of the acquiree's identifiable net assets. All other components of non-controlling interests are measured at fair value. Acquisition-related costs are expensed as incurred.

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

重大會計政策訊息(續)

合併基準(續)

倘本集團失去對附屬公司的控制 權,將終止確認:(i)附屬公司資 產(包括商譽)和負債;(ii)非控股 權益的賬面金額;及(iii)計入權益 的累計折算差異;並確認:(i)收 到對價的公允價值;(ii)剩餘投資 的公允價值;以及(iii)在損益中確 認由此產生的盈餘或虧損。本集 副之前確認的其他綜合收益構成 部分應適當地重分類計入損益或 未分配利潤,基準與倘若本集團 直接出售有關資產或負債所需者 相同。

(d) 企業合併

業務合併使用收購法入賬。轉 讓對價按收購日期的公允價值計 量,該公允價值為本集團於收購 日期所轉讓資產、本集團向被 收購方的原擁有人承擔的負債和 本集團就換取被收購方控制權而 發行的股本權益的公允價值的總 和。就各項業務合併而言,本 集團選擇是否以公允價值或於被 收購方可識別資產淨值的應佔比 例,計量於被收購方的非控股權 益,即賦予持有人在清盤時按比 例分佔資產淨值的現有擁有權權 益。非控股權益的所有其他組成 部分均按公允價值計量。收購相 關成本於產生時列為開支。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY 3. 重大會計政策訊息(績) INFORMATION (CONTINUED)

(d) **Business combinations (Continued)**

When the Group acquires a business, it assesses the financial assets and liabilities assumed for appropriate classification and designation in accordance with the contractual terms, economic circumstances and pertinent conditions as at the acquisition date. This includes the separation of embedded derivatives in host contracts of the acquiree.

If the business combination is achieved in stages, the previously held equity interest is remeasured at its acquisition date fair value and any resulting gain or loss is recognised in consolidated profit or loss.

Any contingent consideration to be transferred by the acquirer is recognised at fair value at the acquisition date. Contingent consideration classified as an asset or liability is measured at fair value with changes in fair value recognised in consolidated profit or loss. Contingent consideration that is classified as equity is not remeasured and subsequent settlement is accounted for within equity.

(e) Property, plant and equipment and depreciation

Property, plant and equipment, other than construction in progress, are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment losses. When an item of property, plant and equipment is classified as held for sale or when it is part of a disposal group classified as held for sale, it is not depreciated and is accounted for in accordance with IFRS 5 Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations. The cost of an item of property, plant and equipment comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use.

Expenditure incurred after items of property, plant and equipment have been put into operation, such as repairs and maintenance, is normally charged to consolidated profit or loss in the period in which it is incurred. In situations where the recognition criteria are satisfied, the expenditure for a major inspection is capitalised in the carrying amount of the asset as a replacement. Where significant parts of property, plant and equipment are required to be replaced at intervals, the Group recognises such parts as individual assets with specific useful lives and depreciates them accordingly.

(d) 企業合併(續)

本集團於收購業務時根據合同條 款、收購日期的經濟狀況和有關 條件評估所承擔的金融資產和負 債,以作出適當分類和指定用 途,包括區分被收購方主合同的 嵌入式衍生工具。

倘業務合併為分階段實現,先前 持有的股權應按收購日期的公允 價值重新計量,所產生的任何盈 虧會於合併損益內確認。

將由收購方轉讓的任何或有對價 以收購日期的公允價值確認。分 類為資產或負債的或有對價以公 允價值計量,公允價值變動計入 當期合併損益。分類為權益的或 有對價不會重新計量,而日後結 算則於權益列賬。

(e) 物業、廠房和設備與折舊

物業、廠房和設備(在建工程除 外)按成本減累計折舊和任何減 值項目分類為持有待售或倘其為 分,則不會折舊並根據國際財為 報告準則第5號持作出售的非流動 資產及已終止經營業務入賬。物 購買價格和任何使資產達至運營 狀況和地點作擬定用途的直接應 佔成本。

物業、廠房和設備項目投產後產 生的維修和保養等開支,一般於 產生期間自合併損益扣除。於符 合確認標準的情況下,大型檢測 開支計入資產賬面值,作為重 成本。如果物業、廠房和設備的 重要部分須定期更換,則本集團 確認該等部分為具特定使用年期 的個別資產並作出相應折舊。

For the year ended 31 December 2024

MATERIAL ACCOUNTING POLICY 3. **INFORMATION (CONTINUED)**

(e) Property, plant and equipment and depreciation (Continued)

Depreciation is calculated on the straight-line basis to write off the cost of each item of property, plant and equipment to its residual value over its estimated useful life. The principal annual rates used for this purpose are as follows:

Buildings and other infrastructure	樓宇和其他基礎設施
Machinery	機器
Transportation vehicles	運輸工具
Office equipment and others	辦公設備及其他

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of that item is allocated on a reasonable basis among the parts and each part is depreciated separately. Residual values, useful lives and the depreciation method are reviewed, and adjusted if appropriate, at least at each financial year end.

An item of property, plant and equipment including any significant part initially recognised is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss on disposal or retirement recognised in consolidated profit or loss in the year the asset is derecognised is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset.

Construction in progress represents plants under construction and equipment under installation, which are stated at cost less any impairment losses, and are not depreciated. Cost comprises the direct costs of construction and capitalised borrowing costs on related borrowed funds during the period of construction. Construction in progress is reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment when completed and ready for use.

截至二零二四年十二月三十一日止年度

重大會計政策訊息(續) 3.

物業、廠房和設備與折舊 (e) (續)

折舊以百線法計算,按每項物 業、廠房和設備項目的估計使用 年期撇銷成本至其剩餘價值。就 此所採用的主要年率如下:

> 3.17% 4.85% - 6.33% 9.50% 9.50% - 19.00%

倘物業、廠房和設備項目各部分 的使用年期不同,則該項目的成 本按合理基準分配至各部分,單 獨計算折舊。剩餘價值、使用年 期和折舊方法至少於各財政年度 末審閱,並作出適當調整。

物業、廠房和設備項目,包括首 次確認的任何重大部分於出售後 或預期使用或出售不會再產生未 來經濟利益時終止確認。於資產 終止確認年度在合併損益內確認 的任何出售或報廢盈虧,是有關 資產銷售所得款項淨額與賬面值 之間的差額。

在建工程指在建廠房和正在安裝 的設備,按成本減任何減值損失 列賬,且並無折舊。成本包括在 建期間的直接建築成本和相關借 貸資金的資本化借款成本。在建 工程於竣工並可供使用時重新分 類至物業、廠房和設備的適當類 別。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY 3. INFORMATION (CONTINUED)

(f) Intangible assets (other than goodwill)

Intangible assets acquired separately are measured on initial recognition at cost. The cost of intangible assets acquired in a business combination is the fair value at the date of acquisition. The useful lives of intangible assets are assessed to be either finite or indefinite. Intangible assets with finite lives are subsequently amortised over the useful economic life and assessed for impairment whenever there is an indication that the intangible asset may be impaired. The amortisation period and the amortisation method for an intangible asset with a finite useful life are reviewed at least at each financial year end.

Patents

Purchased patents are stated at cost less any impairment losses and are amortised on the straight-line basis over their estimated useful lives of 10 years.

Non-patent technology

Non-patent technology represents capitalised deferred expenditures available for use and is stated at cost less any impairment losses and is amortised on the straight-line basis over its estimated useful life of 10 years.

Research and development costs

All research costs are charged to consolidated profit or loss as incurred.

Expenditure incurred on projects to develop new products is capitalised and deferred only when the Group can demonstrate the technical feasibility of completing the intangible asset so that it will be available for use or sale, its intention to complete and its ability to use or sell the asset, how the asset will generate future economic benefits, the availability of resources to complete the project and the ability to measure reliably the expenditure during the development. Product development expenditure which does not meet these criteria is expensed when incurred.

Development expenditures that have been recorded in consolidated profit or loss in previous periods will not be recognised as assets in subsequent periods. Capitalised development expenditures are included in intangible assets as appropriate according to their nature.

(f) 無形資產(商譽除外)

單獨收購的無形資產於初步確認 時按成本計量。於業務合併中收 購的無形資產的成本為收購日期 的公允價值。無形資產的可使用 年期經評估分為有固定期限或無 固定期限。使用年期有限的 影資產隨後於可用經濟年期內 銷,並於有跡象顯示無形資產可 能減值時評估是否減值。使用年 期有限的無形資產的攤銷期和攤 銷方法至少於各財政年度末獲審 閱。

專利

已收購的專利按成本減任何減值 損失列賬,並於其為期十年的估 計可使用年期內以直線法攤銷。

非專利技術

非專利技術指可供使用的資本化 遞延開支,按成本減去任何減值 損失列賬,並於其為期十年的估 計可使用年期內以直線法攤銷。

研究與開發支出

所有研究支出於產生時計入合併 損益。

當本集團能夠證明完成無形資產 使其能夠使用或出售在技術上可 行、其有意完成並有能力使用或 出售、能夠證明該資產將可 能產生未來經濟利益、有足夠可 能產支持完成該項目且能夠可靠 計量開發階段的支出時,項目支 出才予以資本化。不符合上述 條件的產品開發支出於發生時支 銷。

前期已計入合併損益的開發支出 不在以後期間確認為資產。資本 化開發支出在適用時依據其性質 計入無形資產中。

intaligible assets

3. 重大會計政策訊息(績)

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (CONTINUED)

(f) Intangible assets (other than goodwill) (Continued)

Software

Purchased software is stated at cost less any impairment losses and is amortised on the straight-line basis over its estimated useful life of 10 years.

(g) Impairment of non-financial assets

Where an indication of impairment exists, or when annual impairment testing for an asset is required (other than inventories, contract assets, deferred tax assets and financial assets), the asset's recoverable amount is estimated. An asset's recoverable amount is the higher of the asset's or cash-generating unit's value in use and its fair value less costs of disposal, and is determined for an individual asset, unless the asset does not generate cash inflows that are largely independent of those from other assets or groups of assets, in which case the recoverable amount is determined for the cash-generating unit to which the asset belongs. In testing a cash-generating unit for impairment, a portion of the carrying amount of a corporate asset (e.g., a headquarters building) is allocated to an individual cashgenerating unit if it can be allocated on a reasonable and consistent basis or, otherwise, to the smallest group of cash-generating units.

An impairment loss is recognised only if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. An impairment loss is charged to consolidated profit or loss in the period in which it arises in those expense categories consistent with the function of the impaired asset. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策訊息(續)

(f) 無形資產(商譽除外)(續)

軟件

已購買軟件按成本減任何減值損 失列賬,並按其為期十年的估計 可使用年期內以直線法攤銷。

(g) 非金融資產減值

當存在減值跡象,或者對於必須 進行資產年度減值測試的資產(存 貨、合同資產、遞延税項資產和 金融資產除外),需要估計資產 的可收回價值。資產的可收回價 值是資產或者現金產生單位的使 用價值和公允價值減去處置成本 中較高值,可收回價值以單項資 產為基礎確定,除非資產產生的 現金流入很大程度上依賴其他資 產或者資產組的現金流,該種情 況下,以該資產所在的現金產生 單位為基礎確認可收回價值。測 試減值的現金產生單位時,公司 資產(例如總部樓宇)的部分賬面 值被分配至單項現金產生單位, 前提為該賬面值能夠合理統一分 配,否則將被分配至現金產生單 位最小組別。

當資產的賬面值超過其可收回價 值時,該資產需要確認減值損 失。評估使用價值時,預計未來 現金流按照税前折現率折現為現 值,税前折現率反映了當期市場 評估的貨幣時間價值以及該資產 相對的風險。減值損失在發生當 期於與該減值資產職能相一致的 費用科目中自合併損益扣除。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY 3. 重大會計政策訊息(績) INFORMATION (CONTINUED)

(g) Impairment of non-financial assets (g) 非金融資產減值(績) (Continued)

An assessment is made at the end of each reporting period as to whether there is an indication that previously recognised impairment losses may no longer exist or may have decreased. If such an indication exists, the recoverable amount is estimated. A previously recognised impairment loss of an asset other than goodwill is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount of that asset, but not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation/amortisation) had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of such an impairment loss is credited to consolidated profit or loss in the period in which it arises.

(h) Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined on the first-in, first-out basis and, in the case of work in progress and finished goods, comprises direct materials, direct labour and an appropriate proportion of overheads. Net realisable value is based on estimated selling prices less any estimated costs to be incurred to completion and disposal. 每個報告期末需評估是否有跡象 表明之前確認的減值損失可能不 再存在或者可能減小。如果有跡 象存在,需要估計可收回價值。 除商譽之外,當且僅當用於確 資產的可收回價值的估計參 發生變化時,資產之前確認的減 發生變化時,資產之前確認的減 發生變化時,資產之前確認的就 發生變和以轉回,但轉回後的 額不可超過如之前年度未確認 續 值損失的資產賬面值(扣除任何折 舊/攤銷)。減值損失的轉回計入 轉回當期的合併損益。

(h) 存貨

存貨按成本與可變現淨值中較低 者列賬。成本按先進先出基準釐 定,在製品和製成品的成本包括 直接材料、直接人工和按比例計 算的運營費用。可變現淨值按估 計售價減完成和出售時產生的任 何估計成本計算。

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (CONTINUED)

(i) Investment and other financial assets

Initial recognition and measurement of financial assets

Financial assets are classified, at initial recognition, as subsequently measured at amortised cost, fair value through other comprehensive income ("FVTOCI") and fair value through profit or loss ("FVTPL").

The classification of financial assets at initial recognition depends on the financial asset's contractual cash flow characteristics and the Group's business model for managing them. With the exception of trade receivables that do not contain a significant financing component or for which the Group has applied the practical expedient of not adjusting the effect of a significant financing component, the Group initially measures a financial asset at its fair value, plus in the case of a financial asset not at FVTPL, transaction costs. Trade receivables that do not contain a significant financing component or for which the Group has applied the practical expedient at the transaction price determined under IFRS 15 Revenue from Contracts with Customers in accordance with the policies set out for section "Revenue recognition" below.

In order for a financial asset to be classified and measured at amortised cost or FVTOCI, it needs to give rise to cash flows that are solely payments of principal and interest ("**SPPI**") on the principal amount outstanding. Financial assets with cash flows that are not SPPI are classified and measured at FVTPL, irrespective of the business model. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策訊息(續)

(i) 投資和其他金融資產

初始確認和計量金融資產

於初始確認時分類,其後按攤餘 成本、按公允價值計入其他綜 合收益(「按公允價值計入其他綜 合收益」)及按公允價值計入損益 (「按公允價值計入損益」)計量。

為使金融資產按攤餘成本或按公 允價值計入其他綜合收益進行分 類及計量,需就未償還本金產生 純粹支付本金及利息(「純粹支付 本金及利息」)的現金流量。不產 生純粹支付本金及利息的現金流 量的金融資產,將分類為按公允 價值計入損益的金融資產,而不 考慮其業務模式。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY 3. 重大會計政策訊息(績) INFORMATION (CONTINUED)

(i) Investment and other financial assets (Continued)

Initial recognition and measurement of financial assets (Continued)

The Group's business model for managing financial assets refers to how it manages its financial assets in order to generate cash flows. The business model determines whether cash flows will result from collecting contractual cash flows, selling the financial assets, or both. Financial assets classified and measured at amortised cost are held within a business model with the objective to hold financial assets in order to collect contractual cash flows, while financial assets classified and measured at FVTOCI are held within a business model with the objective of both holding to collect contractual cash flows and selling. Financial assets which are not held within the aforementioned business models are classified and measured at FVPTL.

All regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade date, that is, the date that the Group commits to purchase or sell the asset. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the period generally established by regulation or convention in the marketplace.

Subsequent measurement of financial assets

The subsequent measurement of financial assets depends on their classification as follows:

Financial assets at amortised cost (debt instruments)

Financial assets at amortised cost are subsequently measured using the effective interest method and are subject to impairment. Gains and losses are recognised in consolidated profit or loss when the asset is derecognised, modified or impaired. (i) 投資和其他金融資產(續)

初始確認和計量金融資產(續)

所有以正常方式進行的金融資產 買賣於交易日期(即本集團承諾購 買或出售該資產的日期)確認。 正常方式買賣指按照一般市場規 例或慣例訂定的期間內交付資產 的金融資產買賣。

後續計量金融資產

金融資產按其分類進行的後續計 量如下:

按攤餘成本列賬的金融資產(債務 工具)

按攤餘成本列賬的金融資產後續 使用實際利率法計量,並可能受 減值影響。當資產終止確認、修 訂或減值時,收益及虧損於合併 損益中確認。

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (CONTINUED)

(i) Investment and other financial assets (Continued)

Subsequent measurement of financial assets (Continued)

Financial assets at FVTOCI (debt instruments)

For debt investments at FVTOCI, interest income, foreign exchange revaluation and impairment losses or reversals are recognised in the consolidated statement of profit or loss and computed in the same manner as for financial assets measured at amortised cost. The remaining fair value changes are recognised in other comprehensive income. Upon derecognition, the cumulative fair value change recognised in other comprehensive income is recycled to consolidated profit or loss.

Financial assets designated at FVTOCI (equity investments)

Upon initial recognition, the Group can elect to classify irrevocably its equity investments as equity investments designated at FVTOCI when they meet the definition of equity under IAS 32 Financial Instruments: Presentation and are not held for trading. The classification is determined on an instrument-by-instrument basis.

Gains and losses on these financial assets are never recycled to consolidated profit or loss. Dividends are recognised as other income in profit or loss when the right of payment has been established, it is probable that the economic benefits associated with the dividend will flow to the Group and the amount of the dividend can be measured reliably, except when the Group benefits from such proceeds as a recovery of part of the cost of the financial asset, in which case, such gains are recorded in other comprehensive income. Equity investments designated at FVTOCI are not subject to impairment assessment. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策訊息(續)

(i) 投資和其他金融資產(續)

後續計量金融資產(續)

按公允價值計入其他綜合收益的 金融資產(債務工具)

按公允價值計入其他綜合收益的 債務投資,其利息收入、外匯 重估及減值損失或轉回,將在合 併損益表內確認,並以與按攤餘 成本計量的金融資產相同的方式 計算。其餘的公允價值變動在其 他綜合收益中確認。在終止確認 時,在其他綜合收益中確認的累 計公允價值變動將被重新計入合 併損益。

指定為以公允價值計量且其變動 計入其他綜合收益的金融資產(股 權投資)

於初始確認時,本集團可選擇於 股權投資符合國際會計準則第32 號「金融工具:呈報」項下的股權 定義且並非持作買賣時,將其股 權投資分類為不可撤回地指定為 以公允價值計量且其變動計入其 他綜合收益的權益工具投資。分 類乃按個別工具基準釐定。

該等金融資產的收益及虧損概不 會被重新計入合併損益內。當確 立支付股息時,股息於損益內。 認利益很可能流入本集團,且服 急能夠被可靠計量,惟當本成 的所得款下,該等收益於其他網 合收益入賬。指定為以公允價值 計量且其變動計入其他綜合收益 的權益投資不受減值評估影響。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

重大會計政策訊息(續) MATERIAL ACCOUNTING POLICY 3. 3. **INFORMATION (CONTINUED)**

Investment and other financial assets (i) (Continued)

Derecognition of financial assets

A financial asset (or, where applicable, a part of a financial asset or part of a group of similar financial assets) is primarily derecognised (i.e., removed from the Group's consolidated statement of financial position) when:

- the rights to receive cash flows from the asset have expired; or
- the Group has transferred its rights to receive cash flows from the asset or has assumed an obligation to pay the received cash flows in full without material delay to a third party under a "passthrough" arrangement; and either (a) the Group has transferred substantially all the risks and rewards of the asset, or (b) the Group has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset, but has transferred control of the asset.

When the Group has transferred its rights to receive cash flows from an asset or has entered into a pass-through arrangement, it evaluates if, and to what extent, it has retained the risks and rewards of ownership of the asset. When it has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the asset nor transferred control of the asset, the Group continues to recognise the transferred asset to the extent of the Group's continuing involvement. In that case, the Group also recognises an associated liability. The transferred asset and the associated liability are measured on a basis that reflects the rights and obligations that the Group has retained.

Continuing involvement that takes the form of a guarantee over the transferred asset is measured at the lower of the original carrying amount of the asset and the maximum amount of consideration that the Group could be required to repay.

(i) 投資和其他金融資產(續)

終止確認金融資產

金融資產(或,如適用,部分金 融資產或一組同類金融資產的一 部分),在下列情況下開始終止確 認(即自本集團合併財務狀況表刪 除):

- 從資產收取現金流量的權 利屆滿;或
 - 本集團已轉讓從資產收取 現金流量的權利,或根 據[轉手|安排已承擔向第 三方全數支付所收取的現 金流量而不會重大延誤的 責任;及(a)本集團已轉讓 資產的絕大部分風險及回 報,或(b)本集團並無轉讓 或保留資產的絕大部分風 險及回報,但已轉讓資產 的控制權。

如本集團已轉讓從資產收取現金 流量的權利或已訂立轉手安排, 則評估是否保留資產所有權的風 險及回報及保留程度。如並無轉 讓或保留資產的絕大部分風險及 回報,亦未轉讓資產的控制權, 則本集團繼續按持續涉及的程度 確認所轉讓的資產。在該情況 下,本集團亦確認相關負債。 已轉讓資產及相關負債按反映本 集團已保留權利及責任的基準計 量。

以擔保方式繼續參與已轉讓資產 之程度,乃按資產原有賬面值與 本集團可被要求償還的最高代價 金額兩者的較低者計量。

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (CONTINUED)

(i) Investment and other financial assets (Continued)

Impairment of financial assets

The Group recognises an allowance for expected credit losses ("**ECLs**") for all debt instruments not held at FVTPL. ECLs are based on the difference between the contractual cash flows due in accordance with the contract and all the cash flows that the Group expects to receive, discounted at an approximation of the original effective interest rate. The expected cash flows will include cash flows from the sale of collateral held or other credit enhancements that are integral to the contractual terms.

General approach

ECLs are recognised in two stages. For credit exposures for which there has not been a significant increase in credit risk since initial recognition, ECLs are provided for credit losses that result from default events that are possible within the next 12 months (a 12-month ECL). For those credit exposures for which there has been a significant increase in credit risk since initial recognition, a loss allowance is required for credit losses expected over the remaining life of the exposure, irrespective of the timing of the default (a lifetime ECL).

At each reporting date, the Group assesses whether the credit risk on a financial instrument has increased significantly since initial recognition. When making the assessment, the Group compares the risk of a default occurring on the financial instrument as at the reporting date with the risk of a default occurring on the financial instrument as at the date of initial recognition and considers reasonable and supportable information that is available without undue cost or effort, including historical and forward-looking information. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策訊息(續)

(i) 投資和其他金融資產(續)

金融資產的減值

本集團確認對並非按公允價值計 入損益的所有債務工具預期信貸 損失(「預期信貸損失」)的撥備。 預期信貸損失乃基於根據合同到 期的合同現金流量與本集團預期 收取的所有現金流量之間的差額 而釐定,並以原實際利率的近似 值貼現。預期現金流量或組成合 同條款的其他信貸提升措施。

一般方法

預期信貸損失分兩個階段進行確 認。就自初始確認起未有顯著增 加的信貸風險而言,會為未來12 個月內可能發生違約事件而導致 的信貸損失(12個月預期信貸損失(計 是預期信貸損失撥備。就 自初始確認起已顯著增加的信貸 見初始確認起已顯著增加的信貸, 須就於餘下風險年限內的預期信 貸損失計提損失撥備(終身預期信 貸損失)。

本集團於各報告日期評估金融工 具的信貸風險是否自初始確認以 來顯著增加。在進行該評估時, 本集團將於報告日期就金融工具 發生之違約風險與初始確認日起 金融工具發生之違約風險進行比 較,並會考慮無須付出過多成本 或努力即可獲得的合理及有佐證 的資料(包括過往及前瞻性資料)。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

重大會計政策訊息(續) MATERIAL ACCOUNTING POLICY 3. 3. **INFORMATION (CONTINUED)**

Investment and other financial assets (i) (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

General approach (Continued)

The Group considers a financial asset in default when contractual payments are generally within 90 days past due. However, in certain cases, the Group may also consider a financial asset to be in default when internal or external information indicates that the Group is unlikely to receive the outstanding contractual amounts in full before taking into account any credit enhancements held by the Group. A financial asset is written off when there is no reasonable expectation of recovering the contractual cash flows.

Debt investments at FVTOCI and financial assets at amortised cost are subject to impairment under the general approach and they are classified within the following stages for measurement of ECLs except for trade receivables and contract assets which apply the simplified approach as detailed below.

- Stage 1 Financial instruments for which credit risk has not increased significantly since initial recognition and for which the loss allowance is measured at an amount equal to 12-month ECLs
- Stage 2 Financial instruments for which credit risk has increased significantly since initial recognition but that are not credit-impaired financial assets and for which the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime ECLs
- Stage 3 Financial assets that are credit-impaired at the reporting date (but that are not purchased or originated credit-impaired) and for which the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime ECLs

(i) 投資和其他金融資產(續)

金融資產的減值(續)

一般方法(續)

通常情況下倘合同付款已逾期超 過90天,則本集團將相關金融資 產視為違約。然而,在若干情況 下,倘內部或外部資料反映,在 沒有考慮任何現有信貸提升措施 前,本集團不大可能悉數收到未 償還合同款項,則本集團亦可將 金融資產視為違約。倘無合理預 期可收回合同現金流量,則對金 融資產進行核銷。

除採用下述簡化方法的貿易應收 款和合同資產以外,按公允價值 計入其他綜合收益的債務投資和 以攤餘成本計量的金融資產,均 須按一般方法進行減值,並於 下列階段內分類計量預期信用損 失。

- 第一階段 自初始確認以來信 貸風險沒有顯著增 加及損失撥備以相 當於12個月預期信 用損失金額計量的 金融工具
- 第二階段 自初始確認以來信 貸風險顯著增加但 **並非信用減值的**金 融資產及其損失撥 備以相當於終身預 期信用損失金額計 量的金融工具
- 第三階段 於報告日期為信用 減值(但並非購買或 原始信用減值)且其 損失撥備以相當於 終身預期信用損失 金額計量的金融資 產

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (CONTINUED)

(i) Investment and other financial assets (Continued)

Impairment of financial assets (Continued)

Simplified approach

For trade receivables and contract assets that do not contain a significant financing component or when the Group applies the practical expedient of not adjusting the effect of a significant financing component, the Group applies the simplified approach in calculating ECLs. Under the simplified approach, the Group does not track changes in credit risk, but instead recognises a loss allowance based on lifetime ECLs at each reporting date. The Group has established a provision matrix that is based on its historical credit loss experience, adjusted for forward-looking factors specific to the debtors and the economic environment.

For trade receivables and contract assets that contain a significant financing component, the Group chooses as its accounting policy to adopt the simplified approach in calculating ECLs with policies as described above.

(j) Financial liabilities

Initial recognition and measurement of financial liabilities

Financial liabilities are classified, at initial recognition, as loans and borrowings and payables by the Group as appropriate.

All financial liabilities are recognised initially at fair value and, in the case of loans and borrowings and payables, net of directly attributable transaction costs.

The Group's financial liabilities include trade and other payables and interest-bearing bank borrowings and other loans.

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策訊息(續)

(i) 投資和其他金融資產(續)

金融資產的減值(續)

簡化方法

就並無重大融資成分或本集團已 應用可行權宜方法不調整重要融 資成分影響的貿易應收款項而 言期信貸損失。根據該簡化方 法,本集團採用簡化的方法計算 預期信貸損失。根據該簡化方 法,本集團並無追溯信貸風險變 動,而是於各報告日期就終身預 期信貸損失確認損失撥備。本集 團已設立根據其過往信貸損失經 驗計算之撥備矩陣,並按債務人 之特定前瞻性因素及經濟環境作 出前瞻性調整。

對於具有重大融資成分的貿易應 收款項和合同資產而言,本集團 選擇採用簡化方法計算預期信貸 損失並以上文所述政策作為其會 計政策。

(j) 金融負債

初步確認和計量金融負債

金融負債於初步確認時分類為本 集團貸款、借款及應付款項(如 適用)。

所有金融負債初步按公允價值確 認,而如屬貸款、借款及應付款 項,則扣除直接應佔交易成本。

本集團的金融負債包括貿易應付 款項和其他應付款項以及計息銀 行借款和其他貸款。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY 3. 重大會計政策訊息(績) INFORMATION (CONTINUED)

(j) Financial liabilities (Continued)

Subsequent measurement of financial liabilities

The subsequent measurement of financial liabilities depends on their classification as follows:

Financial liabilities at amortised cost (loans and borrowings)

After initial recognition, interest-bearing bank borrowings and other loans are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest rate method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost. Gains and losses are recognised in consolidated profit or loss when the liabilities are derecognised as well as through the effective interest rate amortisation process.

Amortized cost is calculated by taking into account any discount or premium on acquisition and fees or costs that are an integral part of the effective interest rate. The effective interest rate amortisation is included in finance costs in consolidated profit or loss.

Derecognition of financial liabilities

A financial liability is derecognised when the obligation under the liability is discharged or cancelled, or expires.

When an existing financial liability is replaced by another from the same lender on substantially different terms, or the terms of an existing liability are substantially modified, such an exchange or modification is treated as a derecognition of the original liability and a recognition of a new liability, and the difference between the respective carrying amounts is recognised in consolidated profit or loss.

(k) Offsetting of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the consolidated statement of financial position if there is a currently enforceable legal right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously. (j) 金融負債(續)

期後計量金融負債

金融負債的期後計量按如下分類 進行:

以攤餘成本計量的金融負債(貸款 和借款)

於初步確認後,計息銀行借款及 其他貸款其後採用實際利率法按 攤餘成本計量,但倘折現並無重 大影響,則按成本列賬。當終止 確認負債時和在採用實際利率法 的攤銷過程中,收益和虧損會在 合併損益內確認。

計算攤餘成本時須計及收購時的 任何折讓或溢價,且包括組成實 際利率不可缺少的費用或成本。 按實際利率的攤銷計入合併損益 內的財務支出。

終止確認金融負債

如果金融負債的責任被解除、取 消或到期,則會終止確認金融負 債。

如果現有金融負債被來自同一貸 款人的另一項與大部分條款不相 同的負債所替代,或現有負債的 條款大部分被修訂,該項交換或 修訂作為終止確認原有負債和確 認新負債處理,兩者相應賬面值 的差額於合併損益內確認。

(k) 金融工具抵銷

倘現行存在合法可強制執行的權 利以抵銷已確認金額和有意按淨 額基準結算,或可同時變現資產 並結算負債,則金融資產和金融 負債可互相抵銷,抵銷淨額於合 併財務狀況表內呈報。

合併財務報表附註(續)

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (CONTINUED)

(I) **Dividends**

Final dividends are recognised as a liability when they are approved by the shareholders in a general meeting. Proposed final dividends are disclosed in the notes to the consolidated financial statements.

(m) Leases

The Group assesses at contract inception whether a contract is, or contains, a lease. A contract is, or contains, a lease if the contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration.

The Group as a lessee

The Group applies a single recognition and measurement approach for all leases, except for short-term leases and leases of low-value assets. The Group recognises lease liabilities to make lease payments and right-of-use assets representing the right to use the underlying assets.

At inception or on reassessment of a contract that contains a lease component and non-lease component(s), the Group adopts the practical expedient not to separate non-lease component(s) and to account for the lease component and the associated non-lease component(s) (e.g., property management services for leases of properties) as a single lease component. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策訊息(續)

(I) 股利

末期股息將於股東大會上獲股東 批准後方確認為負債。擬分派的 末期股息將在合併財務報表附註 中披露。

(m) 租賃

本集團在合同開始時評估該合同 是否屬於或包含租賃。倘合同為 換取代價而給予在一段時間內控 制可識別資產使用的權利,則該 合同屬於或包含租賃。

本集團作為承租人

本集團對所有租賃(除短期租賃和 低值資產租賃外)採用單一確認及 計量方法。本集團根據支付的租 賃付款額來確認租賃負債及使用 權資產(指使用相關資產的權利)。

於開始或重新評估包括租賃組成 部分及非租賃組成部分的合同 時,本集團採用可行權宜方法, 不對非租賃組成部分進行分離, 並考慮將租賃組成部分及相關的 非租賃組成部分作為單一租賃組 成部分進行核算(如:用於房地產 租賃的物業管理服務)。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

MATERIAL ACCOUNTING 3. **INFORMATION (CONTINUED)**

(m) Leases (Continued)

The Group as a lessee (Continued)

(a) Right-of-use assets

Right-of-use assets are recognised at the commencement date of the lease (that is the date the underlying asset is available for use). Rightof-use assets are measured at cost, less any accumulated depreciation and any impairment losses, and adjusted for any remeasurement of lease liabilities. The cost of right-of-use assets includes the amount of lease liabilities recognised, initial direct costs incurred, and lease payments made at or before the commencement date less any lease incentives received. Right-of-use assets are depreciated on a straight-line basis over the shorter of the lease terms and the estimated useful lives of the assets as follows:

Leasehold land

30 to 47 years

Buildings and other infrastructure

15 to 30 years

If ownership of the leased asset transfers to the Group by the end of the lease term or the cost reflects the exercise of a purchase option, depreciation is calculated using the estimated useful life of the asset.

租賃(續) (m)

本集團作為承租人(續)

使用權資產 (a)

> 使用權資產於租賃起始之 日(即相關資產可供使用 之日)確認。使用權資產 按成本減任何累計折舊及 任何減值損失計量,並就 租賃負債的任何重新計量 作出調整。使用權資產成 本包括已確認租賃負債、 已產生的初始直接成本及 於開始日期或之前作出的 任何租賃付款扣除任何已 收租賃優惠。使用權資產 按資產租賃期和預計使用 年限兩者中孰短者直線折 舊。使用權資產預計使用 年限如下:

租	复	±:	地				_		年 七		
	宇 基	·							五 十		
租	已賃武	期	結	束	時	轉	移	至	本	集	

印在工品

團或成本反映了行使購買 選擇權,則使用資產按照 預計使用年限計提折舊。

POLICY 3. 重大會計政策訊息(續)



POLICY

3. MATERIAL ACCOUNTING INFORMATION (CONTINUED)

(m) Leases (Continued)

The Group as a lessee (Continued)

(b) Lease liabilities

Lease liabilities are recognised at the commencement date of the lease at the present value of lease payments to be made over the lease term. The lease payments include fixed payments (including insubstance fixed payments) less any lease incentives receivable, variable lease payments that depend on an index or a rate, and amounts expected to be paid under residual value guarantees. The lease payments also include the exercise price of a purchase option reasonably certain to be exercised by the Group and payments of penalties for termination of a lease, if the lease term reflects the Group exercising the option to terminate the lease. The variable lease payments that do not depend on an index or a rate are recognised as an expense in the period in which the event or condition that triggers the payment occurs.

In calculating the present value of lease payments, the Group uses its incremental borrowing rate at the lease commencement date because the interest rate implicit in the lease is not readily determinable. After the commencement date, the amount of lease liabilities is increased to reflect the accretion of interest and reduced for the lease payments made. In addition, the carrying amount of lease liabilities is remeasured if there is a modification, a change in the lease term, a change in lease payments (e.g., a change to future lease payments resulting from a change in an index or rate) or a change in assessment of an option to purchase the underlying asset.

The Group's lease liabilities are included in interestbearing bank borrowings and other loans. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策訊息(續)

(m) 租賃(續)

本集團作為承租人(續)

(b) 租賃負債

租賃負債於租賃開始日以 在租賃期內將支付的租賃 付款的現值確認。租賃付 款包括固定付款(包括實 質性的固定付款)減任何 應收租賃優惠,取決於指 數或利率的可變租賃付款 及預計根據剩餘價值擔保 支付的金額。租賃付款還 包括本集團合理確定行使 購買選擇權的行權價,及 倘租賃條款反映本集團行 使終止租賃選擇權,則終 止租賃而需支付的罰款。 不依賴指數或利率的可變 租賃付款在觸發付款的事 件或條件發生的期間內確 認為費用。

在計算租賃付款現值時, 由於租賃隱含的利率難以 **釐**定,本集團會使用租賃 開始日期的增量借貸利率 計算租賃付款的現值。於 開始日期後,租賃負債金 額會以實現利息增加而增 加及所支付的租賃付款減 少而下降。此外,倘租期 發生修改、變動,租賃付 款變動(例如:未來租賃 付款的指數或利率出現變 動而導致的未來租賃付款 變動)或購買有關資產的 選擇權評估變更,將對租 賃負債的賬面金額進行重 新計量。

本集團的租賃負債計入計息銀行借款和其他貸款。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING INFORMATION (CONTINUED)

(m) Leases (Continued)

The Group as a lessee (Continued)

(c) Short-term leases and leases of low-value assets

The Group applies the short-term lease recognition exemption to its short-term leases of machinery and equipment (that is those leases that have a lease term of 12 months or less from the commencement date and do not contain a purchase option). It also applies the recognition exemption for leases of lowvalue assets to leases of office equipment that are considered to be of low value.

Lease payments on short-term leases and leases of low-value assets are recognised as an expense on a straight-line basis over the lease term.

The Group as a lessor

When the Group acts as a lessor, it classifies at lease inception (or when there is a lease modification) each of its leases as either an operating lease or a finance lease.

Leases in which the Group does not transfer substantially all the risks and rewards incidental to ownership of an asset are classified as operating leases. When a contract contains lease and non-lease components, the Group allocates the consideration in the contract to each component on a relative stand-alone selling price basis. Rental income is accounted for on a straight-line basis over the lease terms and is included in revenue in profit or loss due to its operating nature. Initial direct costs incurred in negotiating and arranging an operating lease are added to the carrying amount of the leased asset and recognised over the lease term on the same basis as rental income. Contingent rents are recognised as revenue in the period in which they are earned.

Leases that transfer substantially all the risks and rewards incidental to ownership of an underlying asset to the lessee are accounted for as finance leases.

(m) 租賃(續)

本集團作為承租人(續)

(c) 短期租賃和低價值資產租 賃

> 本集團將短期租賃確認豁 免適用於租期為十二個月 或少於十二個月且不包含 購買選擇權的機械設備短 期租賃。本條例亦適用具 有低價值的辦公設備低價 值資產租賃的認可豁免。

> 短期租賃和低價值資產租 賃的租賃付款按直線法被 確認為租賃期費用。

本集團作為出租人

當本集團作為出租人時,在租賃 開始日(或當存在租賃變更時)將 其每項租賃劃分為經營租賃或融 資租賃。

轉移承租人相關資產所有權附帶 的絕大部分風險及回報的租賃入 賬為融資租賃。

POLICY 3. 重大會計政策訊息(績)

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

MATERIAL ACCOUNTING 3. **INFORMATION (CONTINUED)**

POLICY

Provisions (n)

A provision is recognised when a present obligation (legal or constructive) has arisen as a result of a past event and it is probable that a future outflow of resources will be required to settle the obligation, provided that a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

When the effect of discounting is material, the amount recognised for a provision is the present value at the date of the consolidated statement of financial position of the future expenditures expected to be required to settle the obligation. The increase in the discounted present value amount arising from the passage of time is included in finance costs in consolidated profit or loss.

The Group provides for warranties in relation to the sale of certain industrial products and the provision of construction services for general repairs of defects occurring during the warranty period. Provisions for these assurance-type warranties granted by the Group are recognised based on sales volume and past experience of the level of repairs and returns, discounted to their present values as appropriate.

(o) Foreign currency translation

These financial statements are presented in RMB, which is the Company's functional currency. Each entity in the Group determines its own functional currency and items included in the financial statements of each entity are measured using that functional currency. Foreign currency transactions recorded by the entities in the Group are initially recorded using their respective functional currency rates prevailing at the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the functional currency rates of exchange ruling at the end of the reporting period. Differences arising on settlement or translation of monetary items are recognised in consolidated profit or loss.

Differences arising on settlement or translation of monetary items are recognised in consolidated profit or loss.

重大會計政策訊息(續) 3.

(n) 撥備

倘因過往事件須承擔現時責任(法 定或推定),而履行該責任可能導 致未來資源外流,假設該責任所 涉金額能夠可靠估計,則確認撥 備。

倘折現影響重大,則確認為撥備 的金額為預期履行責任所需未來 開支於合併財務狀況表日期的現 值。因時間推移而產生的折現現 值增加計入合併損益表的財務支 出內。

本集團就銷售若干工業產品和質 保期內產生的一般瑕疵維修提供 的建造服務提供質保。本集團授 出的該等保證類質保撥備基於銷 量及維修和退貨情況的過往經驗 貼現至現值(如適用)確認。

(0) 外幣換算

該等財務報表以本公司的功能及 呈列貨幣人民幣呈列。本集團旗 下各實體自行釐定其功能貨幣, 而各實體的財務報表所列的項目 採用功能貨幣計量。本集團旗下 實體所記錄的外幣交易初步採用 其各自於交易日期通行的功能貨 幣匯率列賬。以外幣計值的貨幣 資產和負債按報告期末通行的功 能貨幣匯率換算。結算或換算貨 幣項目產生的差額於合併損益確 認。

因貨幣項目的結算或折算而產生 的差異,在合併損益中予以確 認。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (CONTINUED)

(o) Foreign currency translation (Continued)

Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the exchange rates at the dates of the initial transactions. Non-monetary items measured at fair value in a foreign currency are translated using the exchange rates at the date when the fair value was measured. The gain or loss arising on translation of a non-monetary item measured at fair value is treated in line with the recognition of the gain or loss on change in fair value of the item (i.e., translation difference on the item whose fair value gain or loss is recognised in other comprehensive income or consolidated profit or loss, respectively).

In determining the exchange rate on initial recognition of the related asset, expense or income on the derecognition of a non-monetary asset or non-monetary liability relating to an advance consideration, the date of initial transaction is the date on which the Group initially recognises the non-monetary asset or non-monetary liability arising from the advance consideration. If there are multiple payments or receipts in advance, the Group determines the transaction date for each payment or receipt of the advance consideration.

The functional currencies of certain overseas subsidiaries are currencies other than RMB. As at the end of the reporting period, the assets and liabilities of these entities are translated into RMB at the exchange rates prevailing at the end of the reporting period and the profit or loss and other comprehensive income of these subsidiaries are translated into RMB at the exchange rates that approximate to those prevailing at the dates of the transactions.

The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated in the exchange fluctuation reserve. On disposal of a foreign operation, the component of other comprehensive income relating to that particular foreign operation is recognised in consolidated profit or loss.

3. 重大會計政策訊息(續)

(o) **外幣換算(績**)

以外幣歷史成本計量的非貨幣項 目採用首次交易日期的匯率換 算。以外幣按公允價值計量的非 貨幣項目採用計量公允價值計量的 非貨幣項目換算所產生的收益或 虧損,按與確認該項目公允價值 數的收益或虧損一致的方式處 理(即公允價值收益或虧損於其他 綜合收益或合併損益確認的項目 的換算差額亦分別於其他綜合收 益或合併損益確認)。

在確定對與非貨幣性資產或負債 相關資產、費用或因終止確認時 取得的收入進行提前計量的匯率 時,初始計量日是本集團提前確 認非貨幣性資產或負債之日。若 存在多次付款或收款,本集團將 每次付款或收款日確認為初始計 量日。

若干海外附屬公司的功能貨幣為 人民幣以外的貨幣。於報告期 末,該等實體的資產和負債按 報告期末通行的匯率換算為人民 幣,而該等附屬公司的損益及其 他綜合收益表則按交易當日的匯 率換算為人民幣。

由此產生的匯兑差額於其他綜合 收益中確認並累計確認至外匯波 動儲備。於出售外部業務時,與 該特定外部業務有關的其他綜合 收益部分於合併損益中確認。

合併財務報表附註(續)

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (CONTINUED)

(o) Foreign currency translation (Continued)

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, the cash flows of an overseas subsidiary are translated into RMB at the exchange rates ruling at the dates of the cash flows. Frequently recurring cash flows of an overseas subsidiary which arise throughout the year are translated into RMB at the weighted average exchange rates for the year.

(p) Revenue recognition

Revenue from contracts with customers

Revenue from contracts with customers is recognised when control of goods or services is transferred to the customers at an amount that reflects the consideration to which the Group expects to be entitled in exchange for those goods or services.

When the consideration in a contract includes a variable amount, the amount of consideration is estimated to which the Group will be entitled in exchange for transferring the goods or services to the customer. The variable consideration is estimated at contract inception and constrained until it is highly probable that a significant revenue reversal in the amount of cumulative revenue recognised will not occur when the associated uncertainty with the variable consideration is subsequently resolved.

When the contract contains a financing component which provides the customer with a significant benefit of financing the transfer of goods or services to the customer for more than one year, revenue is measured at the present value of the amount receivable, discounted using the discount rate that would be reflected in a separate financing transaction between the Group and the customer at contract inception. When the contract contains a financing component which provides the Group with a significant financial benefit for more than one year, revenue recognised under the contract includes the interest expense accreted on the contract liability under the effective interest method. For a contract where the period between the payment by the customer and the transfer of the promised goods or services is one year or less, the transaction price is not adjusted for the effects of a significant financing component, using the practical expedient in IFRS 15.

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策訊息(續)

(o) 外幣換算(續)

就合併現金流量表而言,海外附 屬公司之現金流量按現金流量產 生當日之匯率折算為人民幣。海 外附屬公司於整年內經常產生之 現金流量按該年之加權平均匯率 折算為人民幣。

(p) 收入確認

與客戶之間合同產生的收入

與客戶之間合同產生的收入為當 商品或服務的控制權轉移至客 戶,且金額反映本集團預期就交 換該等貨品或服務而有權獲得的 對價時確認為收入。

若合同中的對價包含可變金額, 本集團將就轉移予客戶的該等商 品或服務而有權換取的對價金額 進行估計。可變對價在合同開始 時進行估計並受到約束,直至可 變對價相關的不確定性隨後可以 得到解決及累計已確認收入不大 可能發生重大轉回。

倘合同包含融資部分,就向客戶 轉移商品或服務而為其提供重大 融資利益超過一年,則收入按本 集團與客戶在合同開始時進行的 個別融資交易所反映的貼現率貼 現的應收款項現值計量。倘合同 包含融資部分,為本集團提供重 大融資利益超過一年,則根據 該合同確認的收入包括按實際利 率法計算合同責任產生之利息開 支。對於客戶付款至轉移所承諾 商品或服務期間為一年或不足一 年的合約,不會使用國際財務報 告準則第15號的可行權宜方法就 重大融資成分的影響對交易價格 進行調整。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY 3. 重大會計政策訊息(績) INFORMATION (CONTINUED)

(p) Revenue recognition (Continued)

Revenue from contracts with customers (Continued)

(a) Sale of industrial products

The Group is engaged in the manufacture and sale of denitrification catalysts.

Revenue from the sale of industrial products is recognised at the point in time when control of the asset is transferred to the customer, generally on delivery of the industrial products.

(b) Construction contracts

The Group provides construction services with respect to the engineering projects in relation to desulfurisation and denitrification facilities at coalfired power plants, wind power plants, solar power plants, coal-fired power plants and coal yards.

Revenue from the provision of construction services is recognised over time, using an input method to measure progress towards complete satisfaction of the service, because the Group's performance creates or enhances an asset that the customer controls as the asset is created or enhanced. The input method recognises revenue based on the proportions of the actual costs incurred relative to the estimated total costs for satisfaction of the construction services.

(p) 收入確認(績)

與客戶之間合同產生的收入(績)

(a) 銷售工業產品

本集團從事生產和銷售脱 硝催化劑。

工業產品銷售收入以資產 控制權轉移至客戶時確 認,即通常為工業產品交 付時點。

(b) 建造合同

本集團為燃煤發電廠脱硫 及脱硝設施、風電廠、太 陽能發電廠、燃煤發電廠 及煤場的工程項目提供建 造服務。

由於本集團提供的服務創 造或增加了客戶的資產, 且客戶在資產被創造或增 加時可取得控制權,因此 提供建造服務的收入在一 段時間內確認,並使用投 入法來衡量服務進度。投 入法下,收入按實際已發 生成本佔完成該項目預計 總成本的比例進行確認。

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (CONTINUED)

(p) Revenue recognition (Continued)

Revenue from contracts with customers (Continued)

(c) Rendering of desulfurisation and denitrification services

The Group is engaged in providing desulfurisation and denitrification services to power plants under the concession operation contracts for a period of the life cycle of the power plants.

Revenue from the rendering of desulfurisation and denitrification services is recognised over the scheduled period because the customer simultaneously receives and consumes the benefits provided by the Group.

The considerations are stipulated by the relevant government authorities and measured at certain amounts per kWh of the electricity generated by the power plants.

Revenue from other sources

Other income

Interest income is recognised on an accrual basis using the effective interest method by applying the rate that exactly discounts the estimated future cash receipts over the expected life of the financial instrument or a shorter period, when appropriate, to the net carrying amount of the financial asset.

Dividend income is recognised when the shareholders' right to receive payment has been established, it is probable that the economic benefits associated with the dividend will flow to the Group and the amount of the dividend can be measured reliably. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策訊息(續)

(p) 收入確認(續)

與客戶之間合同產生的收入(續)

(c) 提供脱硫脱硝服務

本集團根據特許經營合同 於發電廠運營週期向發電 廠提供脱硫及脱硝服務。

脱硫及脱硝服務的收入在 預定的期限內確認,因為 客戶同時獲得並消費了本 集團提供的利益。

該等考慮因素由相關政府 部門規定,並以發電廠每 千瓦時的特定電量計量。

其他來源的收入

其他收入

利息收入按應計基準使用實際利 息法確認,當中採用將金融工具 預期年期或更短期間(如適用)內 的估計未來現金收入準確貼現至 金融資產賬面淨值的利率。

在股東獲得付款的權利確立時, 與股息有關的經濟利益有可能流 入本集團,且股息金額能夠可靠 計量時,確認股息收入。
For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY 3. INFORMATION (CONTINUED)

(q) Contract assets

A contract asset is the right to consideration in exchange for goods or services transferred to the customer. If the Group performs by transferring goods or services to a customer before the customer pays consideration or before payment is due, a contract asset is recognised for the earned consideration that is conditional. Contract assets are subject to impairment assessment, details of which are included in the accounting policies for impairment of financial assets.

(r) Contract liabilities

A contract liability is recognised when a payment is received or a payment is due (whichever is earlier) from a customer before the Group transfers the related goods or services. Contract liabilities are recognised as revenue when the Group performs under the contract (i.e., transfers control of the related goods or services to the customer).

(s) Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, i.e., assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are capitalised as part of the cost of those assets. The capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs capitalised. All other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred. Borrowing costs consist of interest and other costs that an entity incurs in connection with the borrowing of funds.

重大會計政策訊息(續)

(q) 合同資產

合同資產為轉讓給客戶的貨物或 服務換取的收取對價的權利。如 果本集團在客戶支付對價或應收 款項信用期到期前將貨物或服務 轉讓給客戶,則按附有條件的對 價權確認合同資產。合同資產需 進行減值評估,其具體內容已包 括在金融資產減值會計政策。

(r) 合同負債

將商品或服務轉移予客戶前,本 集團於收到客戶的付款或付款到 期時(以較早者為準)確認合同負 債。合同負債於本集團履行合約 (即將有關商品或服務的控制權轉 移至客戶)時確認為收入。

(s) 借款成本

收購、建造或生產合資格資產 (即需經過相當長時間才可供作其 擬定用途或出售的資產)的直接應 佔借款成本按該等資產的部分成 本予以資本化。當資產大致可作 其擬定用途或出售時,該等借款 成本終止作資本化。在特定借款 用作合資格資產的開支前將貨 時投資所賺取的投資收入自資本 化借款成本中扣除。所有其他 款成本於產生期間支銷。借款成 本包括實體就借入資金產生的利 息和其他成本。

POLICY

3.

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

MATERIAL ACCOUNTING 3. **INFORMATION (CONTINUED)**

(t) **Employee benefits**

Employee benefits mainly include bonuses, allowances and subsidies, pension insurance, social insurance and housing funds, labour union fees, employees' education fees and other expenses related to the employees for their services. The Group recognises employee benefits as liabilities during the accounting period when employees render the services and allocates the related cost of assets and expenses based on different beneficiaries.

(a) **Bonus plans**

The expected cost of bonus plans is recognised as a liability when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of services rendered by employees and a reliable estimate of the obligation can be made.

(b) **Retirement benefit obligations**

The Group primarily pays contributions on a monthly basis to participate in a pension plan organised by relevant municipal and provincial governments in the PRC. The municipal and provincial governments undertake to assume the retirement benefit obligations of all existing and future retired employees payable under these plans. The Group has no legal or constructive obligations for further contributions if the fund does not hold sufficient assets to pay all employees the benefits relating to their current and past services. Contributions made are charged to consolidated profit or loss.

Other social insurance and housing funds (c)

The Group provides other social insurance and housing funds to the qualified employees in the PRC based on certain percentages of their salaries. These percentages are not to exceed the upper limits of the percentages prescribed by the Ministry of Human Resources and Social Security of the PRC. These benefits are paid to social security organisations and the amounts are expensed as incurred. The Group has no legal or constructive obligations for further contributions if the fund does not hold sufficient assets to pay all employees the benefits relating to their current and past services.

重大會計政策訊息(續)

(t) 職工福利

職工福利主要包括獎金、津貼和 補貼、養老保險、社會保險及住 房公積金、工會經費、職工教育 經費及其他與獲得職工提供的服 務相關的支出。本集團在職工提 供服務的會計期間,將職工福利 確認為負債,並根據不同受益對 象計入相關資產成本和費用。

(a) 獎金計劃

> 當本集團因為職工已提供 之服務而產生現有法律或 推定性責任,而該責任金 額能可靠估算時,則將獎 金計劃之預計成本確認為 負債入賬。

(b) 退休福利責任

本集團主要按月就參與中 國有關各省市政府所組織 的養老計劃作出供款。各 省市政府承擔這些計劃中 所有現有和未來退休職工 的退休福利責任。如果該 資金無足夠資產支付所有 職工現時或以前服務期間 的福利,本集團無法定或 推定義務作進一步供款。 作出的供款計入合併損 益。

(c) 其他社會保險及住房公積 金

> 本集團按工資的一定比例 為在中國的符合條件的職 工提供其他社會保險及住 房公積金。該比例不超過 中國人力資源及社會保障 部規定的百分比上限。該 等福利向社會保障機構繳 納,且該等金額於產生時 列支。如果該資金無足夠 資產支付所有職工現時或 以前服務期間的福利,本 集團無法定或推定義務作 進一步供款。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING POLICY 3.

(u) Income tax

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax relating to items recognised outside profit or loss is recognised outside profit or loss, either in other comprehensive income or directly in equity.

Current tax assets and liabilities are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period, taking into consideration interpretations and practices prevailing in the countries in which the Group operates.

Deferred tax is provided, using the liability method, on all temporary differences at the end of the reporting period between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes.

Deferred tax liabilities are recognised for all taxable temporary differences, except:

- when the deferred tax liability arises from the initial recognition of goodwill or an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss and at the time of the transaction does not give rise to equal taxable and deductible temporary differences; and
- in respect of taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries, when the timing of the reversal of the temporary differences can be controlled and it is probable that the temporary differences will not reverse in the foreseeable future.

. 重大會計政策訊息(續)

(u) 所得稅

所得税包括即期和遞延税項。與 於損益以外確認的項目相關的所 得税於損益以外確認,即於其他 綜合收益或直接於權益確認。

即期税項資產和負債,是根據於 報告期末前已實施或實質實施的 税率(和税法),考慮到本集團經 營所在國家現行詮釋和慣例,以 預期可自税務機關收回或向税務 機關支付的金額計量。

遞延税項是使用負債法,就於報 告期末資產和負債的税基與其作 財務申報用途的賬面值間所有暫 時差額作出撥備。

遞延税項負債是就所有應課税暫 時差額確認,但以下情況除外:

- 倘遞延税項負債來自商譽 或非業務合併交易中的資 產或負債的初步確認, 且於交易時對會計利潤和 應課税利潤或虧損均無影 響;及
- 對於與附屬公司投資有關 的應課税暫時差額,如果 能夠控制撥回暫時差額的 時間,且於可見將來應不 會撥回暫時差額。

POLICY

3.

合併財務報表附註(續)

重大會計政策訊息(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

MATERIAL ACCOUNTING 3. **INFORMATION (CONTINUED)**

Income tax (Continued) (u)

Deferred tax assets are recognised for all deductible temporary differences, and the carryforward of unused tax credits and any unused tax losses. Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, and the carryforward of unused tax credits and unused tax losses can be utilised, except:

- when the deferred tax asset relating to the deductible temporary differences arises from the initial recognition of an asset or liability in a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, affects neither the accounting profit nor taxable profit or loss and at the time of the transaction does not give rise to equal taxable and deductible temporary differences; and
- in respect of deductible temporary differences associated with investments in subsidiaries, deferred tax assets are only recognised to the extent that it is probable that the temporary differences will reverse in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of the reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be utilised. Unrecognised deferred tax assets are reassessed at the end of the reporting period and are recognised to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered.

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realised or the liability is settled, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

(u) 所得稅(續)

遞延税項資產是就所有可扣税暫 時差額、結轉的未動用税項抵免 和任何未動用税項虧損確認。如 果可能有可供動用可扣税暫時差 額、結轉的未動用税項抵免和未 動用税項虧損的應課税利潤,則 會確認遞延税項資產,但以下情 況除外:

倘與可扣税暫時差額有關 的遞延税項資產來自非業 務合併交易中的資產或負 **債的初步確認**,且於交易 時對會計利潤和應課税利 潤或虧損均無影響;及

> 對於與附屬公司投資有關 的可扣税暫時差額,僅暫 時差額有可能在可見將來 撥回,以及可能有可供動 用暫時差額的應課税利潤 時,方會確認遞延税項資 產。

遞延税項資產的賬面值會於報告 期末審閱,倘不再可能有可供動 用全部或部分遞延税項資產的足 夠應課税利潤,則會予以調低。 未確認的遞延税項資產會於報告 期末重估及於可能有可供收回全 部或部分遞延税項資產的足夠應 課税利潤時確認。

遞延税項資產和負債是根據於報 告期末前已實施或大致實施的税 率(和税法),按預期於資產變 現或負債償還期間適用的税率計 算。

Or 2024 Annual Report Datang Environment Industry Group Co., Ltd.*

NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (CONTINUED) 合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING INFORMATION (CONTINUED)

(u) Income tax (Continued)

Deferred tax assets and deferred tax liabilities are offset if and only if the Group has a legally enforceable right to set off current tax assets and current tax liabilities and the deferred tax assets and deferred tax liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the same taxable entity or different taxable entities which intend either to settle current tax liabilities and assets on a net basis, or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered.

(v) Cash and cash equivalents

For the purpose of the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents comprise cash on hand and demand deposits, and short term highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash, are subject to an insignificant risk of changes in value, and have a short maturity of generally within three months when acquired, less bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management.

For the purpose of the consolidated statement of financial position, cash and cash equivalents comprise cash on hand and at banks, which are not restricted as to use.

(w) Related parties

A party is considered to be related to the Group if:

- the party is a person or a close member of that person's family and that person
 - (i) has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or of a parent of the Group;

POLICY 3. 重大會計政策訊息(績)

(u) 所得稅(續)

倘存在以即期税項資產抵銷即期 税項負債可強制執行的合法權 利,而遞延税項資產及遞延税項 負債涉及同一税務機關和同一應 課税實體,或雖然涉及不同應課 税主體,但主體間有意向在未來 期間以淨額基準結算或者同時結 算當期所得税資產和負債,且在 此期間將涉及重大遞延所得税項 的結算或者轉回,則遞延税項資 產和遞延税項負債可互相抵銷。

(v) 現金和現金等價物

就合併現金流量表而言,現金和 現金等價物包括手頭現金和活期 存款,以及可隨時兑換為已知數 額的現金、無重大價值變動風 險和一般於購入後三個月內的較 短期限到期的短期和高流動性投 資,扣除須按要求償還且構成本 集團現金管理整體部分的銀行透 支。

就合併財務狀況表而言,現金和 現金等價物包括用途不受限制的 手頭現金和銀行存款。

(w) 關聯方

一方被視為本集團的關聯方,如 果:

- (a) 該方是個人或與該個人關 係密切的家庭成員,如果 該個人
 - (i) 對本集團實施控制 或共同控制;
 - (ii) 對本集團實施重大影響;或者
 - (iii) 是本集團或本集團
 母公司的關鍵管理
 人員的成員;

3.

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

MATERIAL ACCOUNTING POLICY INFORMATION (CONTINUED)

(w) Related parties (Continued)

3.

- (b) the party is an entity where any of the following conditions applies:
 - (i) The entity and the Group are members of the same group.
 - One entity is an associate or joint venture of the other entity (or of a parent, subsidiary or fellow subsidiary of the other entity).
 - (iii) The entity and the Group are joint ventures of the same third party.
 - (iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
 - The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group.
 - (vi) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
 - (vii) A person identified in (a) (i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
 - (viii) The entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Group or to the parent of the Group.

(w) 關聯方(續)

重大會計政策訊息(續)

- (b) 如果該方為實體,且該方 適用以下任何情形:
 - (i) 該方和本集團是同 一個集團的成員。
 - (ii) 該方是另一方的聯 營企業或合營企業 (或是另一方的母 公司,附屬公司 或另一方的同系公 司)。
 - (iii) 該方和本集團都是
 同一第三方的合營
 企業。
 - (iv) 該方是第三方的合 營企業並且另一方 是該第三方的聯營 企業。
 - (v) 該方是為本集團或 與本集團關聯的實 體的 僱員 福利 而 設的離職後福利計 劃。
 - (vi) 該方受(a)項所述
 的個人控制或共同
 控制。
 - (vii) (a)(i)項所述的個人 對該方實施重大影
 響或是該方(或其
 母公司)的關鍵管
 理人員的成員。
 - (viii) 該方,或者為本 集團或本集團母公 司提供關鍵管理人 員服務的任何成員 (作為一個集團的 一部分)。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

3. MATERIAL ACCOUNTING F INFORMATION (CONTINUED)

(w) Related parties (Continued)

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity and include:

- that person's children and spouse or domestic partner;
- (b) children of that person's spouse or domestic partner; and
- (c) dependents of that person or that person's spouse or domestic partner.

(x) Government grants

Government grants are recognised at their fair value where there is reasonable assurance that the grant will be received and all attaching conditions will be complied with. When the grant relates to an expense item, it is recognised as income on a systematic basis over the periods that the costs, for which it is intended to compensate, are expensed.

Where the grant relates to an asset, the fair value is credited to a deferred income account and is released to consolidated profit or loss over the expected useful life of the relevant asset by equal annual instalments or deducted from the carrying amount of the asset and released to consolidated profit or loss by way of a reduced depreciation charge.

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGMENTS 4. AND ESTIMATES

The preparation of the Group's consolidated financial statements requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the reported amounts of revenues, expenses, assets and liabilities, and their accompanying disclosures, and the disclosure of contingent liabilities. Uncertainty about these assumptions and estimates could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future.

(w) 關聯方(續)

一名人士的近親指預期可影響該 人士與實體進行買賣或於買賣時 受該人士影響的家庭成員,包括:

- (a) 該人士的子女及配偶或同 居伴侶;
- (b) 該名人士配偶或同居伴侶 的子女:及
- (c) 該名人士或該名人士之配 偶或同居伴侶之受養人。

(x) 政府補助

如能合理確保將獲得政府補助, 且所有附帶條件將獲遵守,則補 助按公允價值確認。如補助與支 出項目有關,則有系統地將補助 在擬補償的成本支銷期間確認為 收入。

與資產相關的補助的公允價值確 認為遞延收益,並在相關資產預 期使用壽命內每年平均計入合併 損益中,或者從資產賬面值扣 除,以減少資產折舊費用的方式 計入合併損益中。

. 重大會計判斷和估計

編製本集團的合併財務報表時,管理人 員須作出對收入、開支、資產和負債的 報告金額、其相關披露以及或有負債的 披露產生影響的判斷、估計和假設。該 等假設和估計的不確定性可能引致須對 日後受影響的資產或負債的賬面值作出 重大調整的後果。

POLICY 3. 重大會計政策訊息(續)

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGMENTS 4. AND ESTIMATES (CONTINUED)

Judgements

In the process of applying the Group's accounting policy information, management has made the following judgements, apart from those involving estimations, which have the most significant effect on the amounts recognised in the consolidated financial statements:

Significant judgement in determining the lease term of contracts with renewal options

The Group has several lease contracts that include extension options. The Group applies judgement in evaluating whether or not to exercise the option to renew or terminate the lease. That is, it considers all relevant factors that create an economic incentive for it to exercise either the renewal or termination. After the commencement date, the Group reassesses the lease term if there is a significant event or change in circumstances that is within its control and affects its ability to exercise or not to exercise the option to renew or to terminate the lease.

The Group includes the renewal period as part of the lease term for leases of buildings and other infrastructure due to the significance of these assets to its operations. These leases have a normally fiveyear non-cancellable period and there will be a significant negative effect on production if a replacement is not readily available.

Estimation uncertainty

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are discussed below.

Provision for expected credit losses on trade receivables and contract assets

The Group applies the probability of default approach to calculate ECLs for trade receivables and contract assets with related parties. The probability of default is estimated on the published credit rating of the related parties while the loss given default is estimated based on 100%, as adjusted for forward-looking information.

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

重大會計判斷和估計(續)

判斷

在應用本集團會計政策訊息的過程中, 除了對合併財務報表中確認的金額有重 大影響的會計估計外,管理層還作出了 以下判斷:

有關釐定附有績約選擇權合同租賃期的重 大判斷

本集團擁有若干附有續約選擇權的租賃 合約。本集團在評估是否行使續租選擇 權時,可適當判斷。本集團會考慮行使 續約或終止產生的經濟激勵等所有有關 因素。在租賃開始日之後,如果在本集 團控制範圍內發生重大事件或情況發生 變化,影響其行使或不行使續租選擇權 或終止租賃的能力,本集團將重新評估 租賃期限。

由於該等資產對本集團運營的重要性, 本集團將續租期作為租賃期限的一部 分,包括在樓宇和其他基礎設施租賃期 內。該等租賃通常有五年的不可撤銷 期,如果沒有現成的替代品,將對生產 造成重大的不利影響。

估計的不確定性

下文討論有重大風險可能導致下一財務 年度內資產和負債的賬面值作重大調整 的與日後有關的重要假設和於報告期末 其他主要的估計不確定性來源。

計提貿易應收款項和合同資產的預期信用 損失

本集團使用違約率方法計算關聯方貿易 應收款項和合同資產的預期信用損失。 違約率基於關聯方公佈的信用評級進行 預測,根據前瞻性資料調整,違約給定 的損失率估計為100%。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGMENTS 4. AND ESTIMATES (CONTINUED)

Estimation uncertainty (Continued)

Provision for expected credit losses on trade receivables and contract assets (Continued)

The Group uses a provision matrix to calculate ECLs for trade receivables and contract assets with third parties. The provision rates are based on days past due for groupings of various customer segments that have similar loss patterns (i.e., by product type, customer type and credit rating). The provision matrix is initially based on the Group's historical observed default rates. The Group will calibrate the matrix to adjust the historical credit loss experience with forward-looking information.

If forecast economic conditions (i.e., gross domestic product) are expected to deteriorate over the next year which can lead to an increased number of defaults in the manufacturing sector, the historical rates are adjusted. At each reporting date, the historical observed default rates are updated and changes in the forwardlooking estimates are analysed.

The assessment of the correlation among historical observed default rates, forecast economic conditions and ECLs is a significant estimate. The amount of ECLs is sensitive to changes in circumstances and forecast economic conditions. The Group's historical credit loss experience and forecast of economic conditions may also not be representative of a customer's actual default in the future. The information about the ECLs on the Group's contract assets and trade receivables is disclosed in Note 21 and Note 22 to the consolidated financial statements, respectively.

Percentage of completion of construction contracts

Revenue from individual contracts is recognised to the progress of completion of the project. The determination of the progress of construction service is based on the proportion of the actual costs incurred relative to the estimated total costs for satisfaction of the construction services. Due to the nature of the activity undertaken in construction works, the date at which the activity is entered into and the date at which the activity is completed usually fall into different accounting periods, hence, the Group reviews and revises the percentage of completion of construction works based on the regular review of estimated total costs for construction. Where the actual contract revenue is less than expected or actual contract costs are more than expected, a foreseeable loss may arise.

重大會計判斷和估計(續)

估計的不確定性(績)

計提貿易應收款項和合同資產的預期信用 損失(績)

本集團使用撥備矩陣計算第三方貿易應 收款項和合同資產的預期信用損失。撥 備率乃基於逾期日數,以將具有類似損 失模式(即按產品類型、客戶類型及信用 評級分類)的不同客戶進行分組。撥備矩 陣最初基於本集團的歷史觀察違約率。 本集團將根據前瞻性資料校準矩陣以調 整歷史信用損失經驗。

倘預測經濟狀況(即國內生產總值)將在 未來一年內惡化,進而可能導致製造行 業違約數量增加,將對歷史違約率進行 調整。於每個報告日期,對歷史觀察違 約率予以更新,並對前瞻性估計的變動 進行分析。

對歷史觀察違約率、經濟狀況預測及預 期信用損失之間的相關性評估屬重要估 計。預期信用損失的金額易受環境變化 及經濟狀況預測的影響。本集團的歷史 信貸損失經驗及對經濟狀況的預測亦或 無法代表客戶的未來實際違約情況。有 關本集團合同資產及貿易應收款項預期 信用損失的資料分別於合併財務報表附 註21和附註22披露。

建造合同的完工百分比

單個合同根據項目完工進度來確認為收 入。確定建造服務的進度基於按實際已 發生成本佔完成建造服務預計總成本的 比例進行。由於建造工作的活動性質, 建造的開始日期和完成日期通常屬於不 同的會計期間,因此,基於對建造的估 計總成本的定期審閱,本集團複核及修 訂建造工程完工百分比。如果實際合同 收入低於預期收入或實際合同成本高於 預期成本,則可能產生預期損失。

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGMENTS 4. AND ESTIMATES (CONTINUED)

Estimation uncertainty (Continued)

Useful lives and residual values of items of property, plant and equipment

In determining the useful lives and residual values of items of property, plant and equipment, the Group periodically reviews the changes in market conditions, expected physical wear and tear, and the maintenance of the asset. The estimation of the useful life of the asset is based on historical experience of the Group with similar assets that are used in a similar way. The depreciation amount will be adjusted if the estimated useful lives and/or the residual values of items of property, plant and equipment are different from the previous estimation. Useful lives and residual values are reviewed, at the end of the reporting period, based on changes in circumstances.

Deferred tax assets

Deferred tax assets are recognised for unused tax losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the losses can be utilised. Significant management judgement is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognised, based upon the likely timing and level of future taxable profits together with future tax planning strategies. The carrying value of deferred tax assets relating to recognised tax losses at 31 December 2024 was nil (31 December 2023: Nil). The amount of unrecognised tax losses at 31 December 2024 was RMB1,039 million (31 December 2023: RMB1,006 million). Further details are contained in Note 18 to the consolidated financial statements.

Impairment of non-financial assets (other than goodwill)

The Group assesses whether there are any indicators of impairment for all non-financial assets (including the right-of-use assets) at the end of each reporting period. Indefinite life intangible assets are tested for impairment annually and at other times when such an indicator exists. Other non-financial assets are tested for impairment when there are indicators that the carrying amounts may not be recoverable. An impairment exists when the carrying value of an asset or a cash-generating unit exceeds its recoverable amount, which is the higher of its fair value less costs of disposal and its value in use. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

重大會計判斷和估計(續)

估計的不確定性(續)

物業 丶廠房和設備項目的可使用年期和剩 餘價值

在釐定物業、廠房和設備項目的可使用 年期和剩餘價值時,本集團會定期審閱 資產的市場情況變動、預期實物耗損和 維護。資產的可使用年期是根據本集團 過往按類似方式使用的類似資產的經驗 估計。如物業、廠房和設備項目的估計 可使用年期及/或剩餘價值與先前的估 計不同,將對折舊金額作出調整。可使 用年期和剩餘價值會根據情況變動於各 報告期末審閱。

遞延稅項資產

如可能有可供動用虧損的應課税利潤, 則會就未使用的税項虧損確認遞延税項 資產。對遞延税項資產的確認金額需要 管理層運用重大判斷,基於未來應課税 利潤產生的時間和金額以及未來的税務 籌劃而確定。於二零二四年十二月三十 一日,税項虧損確認的遞延税項資產賬 面值為零(二零二三年十二月三十一日; 素確認的税項虧損為人民幣1,039百萬 元(二零二三年十二月三十一日;人民幣 1,006百萬元)。更多資料參見合併財務 報表附註18。

非金融資產減值(商譽除外)

本集團於各報告期末評估所有非金融資 產(包括使用權資產)是否出現任何減值 跡象。無限年期的無形資產每年及於出 現減值跡象的其他時候測試減值。其他 非金融資產於有跡象顯示賬面值可能無 法收回時測試減值。資產或現金產生單 位賬面值超逾其可回收金額時,即高出 其公允價值減出售成本及其使用值,則 存在減值。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

4. SIGNIFICANT ACCOUNTING JUDGMENTS 4. AND ESTIMATES (CONTINUED)

Estimation uncertainty (Continued)

Impairment of non-financial assets (other than goodwill) (Continued)

The calculation of the fair value less costs of disposal is based on available data from binding sales transactions in an arm's length transaction of similar assets or observable market prices less incremental costs for disposing of the asset. When value-inuse calculations are undertaken, management must estimate the expected future cash flows from the asset or cash-generating unit and choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows.

Leases – Estimating the incremental borrowing rate

The Group cannot readily determine the interest rate implicit in a lease, and therefore, it uses an incremental borrowing rate ("**IBR**") to measure lease liabilities. The IBR is the rate of interest that the Group would have to pay to borrow over a similar term, and with a similar security, the funds necessary to obtain an asset of a similar value to the right-of-use asset in a similar economic environment. The IBR therefore reflects what the Group "would have to pay", which requires estimation when no observable rates are available or when it needs to be adjusted to reflect the terms and conditions of the lease. The Group estimates the IBR using observable inputs (such as market interest rates) when available and is required to make certain entity-specific estimates (such as the subsidiary's stand-alone credit rating).

Development costs

Development costs are capitalised in accordance with the accounting policy for research and development costs in Note 3(f) to the consolidated financial statements. Determining the amounts to be capitalised requires management to make assumptions regarding the expected future cash generation of the assets, discount rates to be applied and the expected period of benefits. At 31 December 2024, the carrying amount of capitalised development costs was RMB39.0 million (31 December 2023: RMB29.8 million).

重大會計判斷和估計(續)

估計的不確定性(績)

非金融資產減值(商譽除外)(續)

計算公允價值減出售成本時,按以公平 交易基準就類似資產進行具有約束力的 銷售交易可得資料,或觀察所得市價減 出售資產的已增加成本得出。當計算使 用價值時,管理人員必須估計來自資產 或現金產生單位的預期未來現金流量, 並選擇合適的貼現率,以計算該等現金 流量的現值。

租賃-估算增量借款利率

本集團無法輕易釐定租賃內所隱含的利率,因此,使用增量借款利率(「增量借款利率])計量租賃負債。增量借款利率為本集團於類似經濟環境中為取得與使用權資產價值相近之資產,而以類似抵押品於類似期間借入所需資金應支付之利率。因此,增量借款利率反映了本集團「應支付」的利率,當無可觀察的利率進行調整以反映租賃之條款及條件時,則須作出利率估計。當可觀察輸入數據(如市場利率)估算增量借款利率並須作出若干實體特定的估計(如附屬公司之獨立信譽評級)。

開發支出

開發支出資本化與合併財務報表附註3(f) 披露的研究與開發支出的會計政策一 致。決定開發支出資本化的金額需要管 理層根據預計未來資產產生的現金、適 用的折現率以及預計收益期進行假設。 於二零二四年十二月三十一日,資本化 的開發支出賬面值為人民幣39.0百萬元 (二零二三年十二月三十一日:人民幣 29.8百萬元)。

5. **OPERATING SEGMENT INFORMATION**

For management purposes, the Group's operating businesses are structured and managed separately according to their nature. Each of the Group's operating segments represents a strategic business unit that provides services which are subject to risks and returns that are different from those of the other operating segments. Summary details of the operating segments are as follows:

(a) Environmental protection and energy conservation solutions

The environmental protection and energy conservation solutions business mainly includes flue gas desulfurisation and denitrification facilities concession operation for coal-fired power plants; the manufacture and sale of denitrification catalysts; engineering for coal-fired power plants, including the engineering of denitrification, desulfurisation, dust removal, ash and slag handling and other environmental protection facilities and industrial site dust management related engineering; water treatment; and energy conservation including energy conservation business facilities engineering and energy management contracting ("**EMC**").

(b) Renewable energy engineering

The renewable energy engineering business mainly includes the engineering general contracting for newly-built wind power plants, biomass power plants and photovoltaic power plants.

(c) Thermal power engineering

The thermal power engineering business mainly includes the engineering procurement construction ("**EPC**") services for thermal power plants.

(d) Other businesses

Other businesses currently mainly include various businesses such as fiberglass chimney anti-corrosion and air cooling system engineering general contracting. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

5. 經營分部資料

為方便管理,本集團經營業務的結構和 管理是按其性質分開處理。本集團各經 營分部代表一個策略性業務單位,提供 的服務涉及的風險和回報與其他經營分 部不同。經營分部的詳情概述如下:

(a) 環保節能解決方案

環保節能解決方案業務主要包括 運營燃煤發電廠煙氣脱硫、脱硝 設施的特許經營業務、脱硝催化 劑的生產和銷售業務、燃煤發電 廠的脱硝、脱硫、除塵、除灰 渣等環保設施以及工業廠區粉塵 治理相關的工程業務、水務以 及包括節能工程及合同能源管理 (「EMC」)的節能業務。

(b) 可再生能源工程

可再生能源工程業務主要包括新 建風電、生物質及光伏電廠的工 程總承包業務。

(c) 火電工程

火電工程業務主要包括火電廠設計、採購及施工(「EPC」)服務。

(d) 其他業務

其他業務目前主要包括煙囱防腐 以及空冷系統工程總承包等業 務。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

OPERATING SEGMENT INFORMATION 5. 5. (CONTINUED)

Management monitors the results of the Group's operating segments separately for the purpose of making decisions about resource allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment results, which is a measure of adjusted profit before tax. The adjusted profit before tax is measured consistently with the Group's profit before tax except that other income, other gains and losses, non-leaserelated finance costs as well as corporate and other unallocated expenses are excluded from such measurement.

Segment assets and liabilities mainly comprise operating assets and liabilities that are directly attributable to the segment or can be allocated to the segment on a reasonable basis.

Segment assets exclude unallocated intangible assets, unallocated deferred tax assets, unallocated prepayments, other receivables and other assets, restricted cash, cash and cash equivalents and other unallocated head office and corporate assets as these assets are managed on a group basis.

Segment liabilities exclude unallocated interest-bearing bank borrowings and other loans (other than lease liabilities) for daily operation purposes and other unallocated head office and corporate liabilities as these liabilities are managed on a group basis.

經營分部資料(續)

管理人員分開監察本集團各經營分部的 業績,以作出資源配置和績效評估決 定。分部表現按可呈報分部業績評估, 並為經調整除税前利潤的計量方式。經 調整除税前利潤的計量與本集團除税前 利潤一致,但該計量不計及其他收入、 其他收益及損失、與租賃無關的財務支 出以及企業和其他未分配開支。

分部資產和負債主要由該分部直接應佔 或可合理分配至該分部的經營資產和負

分部資產不包括未分配無形資產、未分 配遞延税項資產、未分配預付款項、其 他應收款項及其他資產、受限制現金、 現金和現金等價物以及其他未分配總部 和企業資產,原因為該等資產是以組合 形式管理。

分部負債不包括就日常經營目的而言的 未分配計息銀行借款和其他貸款(不包括 租賃負債)以及其他未分配總部和企業負 債,原因為該等負債是以組合形式管理。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

5. OPERATING SEGMENT INFORMATION 5. 經營分部資料(續) (CONTINUED)

		Environmental protection				
		and energy	Renewable	Thermal		
		conservation	energy	power	Other	
Year ended 31 December 2024		solutions	engineering	engineering	businesses	Total
		環保節能	可再生			
截至二零二四年十二月三十一日止年度		解決方案	能源工程	火電工程	其他業務	合計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Segment revenue (Note 6)	分部收入 (附註6)					
Sales to external customers	向外部客戶銷售	5,497,468	252,259	_	21,179	5,770,906
Intersegment sales	分部間銷售	-			47,577	47,577
					41,011	-1,011
		5 407 400	050.050		00 750	E 040 400
Paganailiation	₩1E ·	5,497,468	252,259		68,756	5,818,483
Reconciliation:	<i>對賬:</i> 今如問始年近33					(47 577
Elimination of intersegment sales	分部間銷售抵銷				-	(47,577
Revenue	收入					5,770,906
Segment results	分部業績	1,002,950	38,117	_	(128,515)	912,552
Reconciliation:	<i>對賬:</i>	,,			(),)	,
Other income, other gains and losses	其他收入、其他收益及損失					100,226
Finance costs (other than interest on lease liabilities which is included in corporate	財務支出(不包括計入公司和 其他未分配開支的租賃負					
and other unallocated expenses)	債的利息) 2. 二 5 + 4 + 5 - 三 - 三 + 4 + 5 - 三 - 三 + 4 + 5 - 三 - 三 + 5 + 5 - 三 - 三 + 5 + 5					(124,458
Corporate and other unallocated expenses	公司和其他未分配開支					(233,208
Profit before tax	除税前利潤					655,112
	八前次支	44 700 444	400 400	7.000	55.000	45 050 445
Segment assets	分部資產	14,730,441	463,120	7,288	55,296	15,256,145
Reconciliation:	<i>對賬:</i> 夕八並用め座山款西托绌					(0 400 547
Elimination of intersegment receivables	各分部間的應收款項抵銷				-	(2,120,547
						13,135,598
Inallocated intangible assets	未分配無形資產					42,614
Inallocated deferred tax assets	未分配遞延税項資產					50,672
Inallocated prepayments, other receivables and other assets						285,628
Restricted cash, cash and cash equivalents						200,020
Other unallocated head office and corporate	價物 甘 <u>州</u> 未分配鹵部和企業資產					1,005,737
assets	六四小刀印廠即仰止未見生					827,824
Fotal assets	總資產					15,348,073

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

5. OPERATING SEGMENT INFORMATION 5. 經營分部資料(績) (CONTINUED)

Year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度		Environmental protection and energy conservation solutions 環保節能 解決方案 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	Renewable energy engineering 可再生 能源工程 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Thermal power engineering 火電工程 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Other businesses 其他業務 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	Total 合計 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Segment liabilities Reconciliation: Elimination of intersegment payables	分部負債 <i>對賬:</i> 各分部間的應付款項抵銷	7,706,397	470,297	22,039	39,208	8,237,941 (2,120,547) 6,117,394
Unallocated interest-bearing bank borrowings and other loans (other than lease liabilities)	未分配計息銀行借款和其他貸款 (不包括租賃負債)					1,617,307
Other unallocated head office and corporate liabilities	其他未分配總部和企業負債				_	103,778
Total liabilities	總負債					7,838,479
Other segment information Impairment of trade receivables Reversal of impairment on contract assets Impairment of financial assets included in prepayments, other receivables and	其他分部資料 貿易應收款項減值 合同資產減值撥回 計入預付款項、其他應收款項 及其他資產的金融資產減值	39,632 (5,417)	:	:	:	39,632 (5,417)
other assets			8,561		bare r b e	8,561
Impairment losses recognised in profit or loss, net	於損益確認的減值損失,淨額	34,215	8,561	-	-	42,776
Write-down of inventories	存貨跌價	-	_	-		-
Depreciation and amortisation	折舊和攤銷	655,914	2,759	-	16,252	674,925
Capital expenditure*	資本開支*	228,565	-	-	-	228,565

* Capital expenditure consists of additions to property, plant and equipment and intangible assets.

資本開支包括添置物業、廠房和設 備以及無形資產。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

5. OPERATING SEGMENT INFORMATION 5. 經營分部資料(續) (CONTINUED)

		Environmental				
		protection				
		and energy	Renewable	Thermal		
		conservation	energy	power	Other	
'ear ended 31 December 2023		solutions	engineering	engineering	businesses	Tota
		環保節能	可再生			
或至二零二三年十二月三十一日止年度		解決方案	能源工程	火電工程	其他業務	合計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Gegment revenue (Note 6)	分部收入 (附註6)					
Gales to external customers	向外部客戶銷售	5,366,086	331,379	_	22,666	5,720,131
ntersegment sales	分部間銷售			_	37,424	37,424
intersegment sales	刀即间射百				57,424	57,425
		5,366,086	331,379	-	60,090	5,757,555
		-,,	,		,	-,,
Reconciliation:	對賬:					
limination of intersegment sales	分部間銷售抵銷					(37,424
levenue	收入					5,720,131
Segment results	分部業績	974,505	4,236	-	(79,849)	898,892
Reconciliation:	<i>對賬:</i>					457.00
Other income, other gains and losses	其他收入、其他收益及損失					157,823
inance costs (other than interest on lease	財務支出(不包括計入公司和其					
liabilities which is included in corporate	他未分配開支的租賃負債的					
and other unallocated expenses)	利息)					(164,672
Corporate and other unallocated expenses	公司和其他未分配開支					(274,417
Profit before tax	除税前利潤					617,620
	וייניזען אויניקען אויזאן				- · · ·	017,020
Segment assets	分部資產	16,063,249	706,122	32,890	66,355	16,868,616
Reconciliation:	<u>對賬</u> :	.,,				
limination of intersegment receivables	各分部間的應收款項抵銷					(2,213,300
						14,655,316
Inallocated intangible assets	未分配無形資產					24.21
Jnallocated deferred tax assets	本力 配 無 形 員 座 未分 配 遞 延 税 項 資 產					34,31 12,30
Jnallocated prepayments, other receivables						12,30
and other assets	不刀配項[1]					214.00
Restricted cash, cash and cash equivalents	受限制現金、現金和現金等					314,96
iestricted cash, cash and cash equivalents	又限制况业、况业和况业守 價物					1,810,60
Other unallocated head office and corporate						,,
assets	資產					1,217,625
otal assets	總資產					18,045,122

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

5. OPERATING SEGMENT INFORMATION 5. 經營分部資料(績) (CONTINUED)

		Environmental		·		
		protection and energy	Renewable	Thermal		
		conservation	energy	power	Other	
Year ended 31 December 2023		solutions	engineering	engineering	businesses	Tota
		環保節能	可再生	chginooning	0001100000	1014
截至二零二三年十二月三十一日止年度		解決方案	能源工程	火電工程	其他業務	合計
戦主―令――TI―バーI 日エナス		RMB'000	RMB'000	人电工性 RMB'000	共鸣未动 RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		八尾(町176	八尾冊 1 76	八八冊 176	八尾市 176	Λμπ Ι /L
Segment liabilities	分部負債	9,113,737	821,481	129,063	49,140	10,113,421
Reconciliation:	<i>對賬:</i>	., ., .				
Elimination of intersegment payables	各分部間的應付款項抵銷					(2,213,300
	百万时间的运行冰架透射				1	(2,210,000
						7,900,121
Unallocated interest-bearing bank	未分配計息銀行借款和其他貸款					
borrowings and other loans (other than	(不包括租賃負債)					
lease liabilities)						2,527,36
Other unallocated head office and corporate	其他未分配總部和企業負債					2/02//00
liabilities						336,016
hubilitios					-	000,010
Total liabilities	總負債					10,763,498
	MAR					10,700,400
Other segment information	其他分部資料					
mpairment of trade receivables	貿易應收款項減值	24,504				24,504
Impairment of contract assets	合同資產減值	5,110				5,110
		5,110	_	_	-	0, I II
mpairment of financial assets included	計入預付款項、其他應收款項					
in prepayments, other receivables and	及其他資產的金融資產減值					
other assets		(591)	29,248	-	-	28,65
Impairment losses recognised in profit or	於損益確認的減值損失,淨額					
loss, net		29,023	29,248	-	-	58,27
Write-down of inventories	存貨跌價	1,211	-	-	-	1,21
Depreciation and amortisation	折舊和攤銷	644,956	1,151	-	16,251	662,358
Capital expenditure*	資本開支*	389,844	-	-	-	389,844

* Capital expenditure consists of additions to property, plant and equipment and intangible assets.

資本開支包括添置物業、廠房和設 備以及無形資產。

合併財務報表附註(續)

5. OPERATING SEGMENT INFORMATION 5. (CONTINUED)

Geographical information

The majority of the non-current assets are located in PRC, and all of the revenue is generated from PRC. Therefore, no further geographical information is presented.

Information about major customers

Revenue of approximately RMB4,882 million (2023: RMB5,119 million) was derived from the sale of goods and the rendering of services to China Datang and its subsidiaries (excluding the Group) ("China Datang Group").

6. REVENUE, OTHER INCOME, OTHER GAINS 6. AND LOSSES

An analysis of revenue is as follows:

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

經營分部資料(續)

地區資料

幾乎主要的非流動資產位於中國大陸, 所有的收入來自於中國大陸,因此並無 呈列其他地區分部資料。

與主要客戶有關的資料

來自向中國大唐及其附屬公司(除本集團 外)(「中國大唐集團」)銷售貨品和提供服 務的收入約為人民幣4,882百萬元(二零 二三年:人民幣5,119百萬元)。

收入、其他收入、其他收益 及損失

收入分析如下:

	2024	2023
	二零二四年	二零二三年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Revenue from contracts with customers 與客戶之間合同	同產生的收入 5,770,906	5,720,131
	5,770,906	5,720,131

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

REVENUE, OTHER INCOME, OTHER GAINS 6. 6. AND LOSSES (CONTINUED)

Revenue from contracts with customers

(i) **Disaggregated revenue information**

For the year ended 31 December 2024

		Environmental				
		protection	Denewshie	Thermol		
		and energy	Renewable	Thermal	Other	
O		conservation	energy	power	Other	Tabal
Operating segments		solutions	engineering	engineering	businesses	Tota
		環保節能	可再生	小田一印	++ /나 ₩ 25	L4 ∧
經營分部		解決方案	能源工程	火電工程	其他業務	合計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Types of goods or services	商品或服務類型					
Sale of industrial products	銷售工業產品	526,506	_	_	18,261	544,767
Construction services	建造服務	531,977	252,259		2,918	787,154
Desulfurisation and	脱硫及脱硝服務					
denitrification services	1201002 (1201) (1302)	4,438,985	-	-	-	4,438,985
Total revenue from contracts	與客戶之間合同產生的					
with customers	收入總計	5,497,468	252,259	-	21,179	5,770,906
Timing of revenue recognition	山口來討吐剛					
	在某一時點轉移的商品					
Goods transferred at a point in time	仁木 时和特权的问如	526,506		_	18,261	544,767
Services transferred over time	在一段時間內轉移的	,			,	, i i i i i i i i i i i i i i i i i i i
	服務	4,970,962	252,259	-	2,918	5,226,139
Total revenue from contracts with customers	與客戶之間合同產生的 收入總計	5,497,468	252,259		21,179	5,770,906



與客戶之間合同產生的收入

截至二零二四年十二月三十一日

(i)

止年度

收入資料分解

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

收入、其他收入、其他收益

與客戶之間合同產生的收入(續)

收入資料分解(績)

及損失(續)

(i)

6. REVENUE, OTHER INCOME, OTHER GAINS 6. AND LOSSES (CONTINUED)

Revenue from contracts with customers (Continued)

(i) Disaggregated revenue information (Continued)

For the year ended 31 December 2023

截至二零二三年十二月	三十一日
止年度	

Total revenue from contracts with customers	與客戶之間合同產生的 收入總計	5,366,086	331,379	_	22,666	5,720,131
Services transferred over time	在一段時間內轉移的 服務	5,091,045	331,379		2,282	5,424,706
Timing of revenue recognition Goods transferred at a point in time	在某一時點轉移的商品	275,041	-		20,384	295,425
Total revenue from contracts with customers	與客戶之間合同產生的 收入總計	5,366,086	331,379	_	22,666	5,720,131
Desulfurisation and denitrification services	脱硫及脱硝服務	4,320,846	-	_	- 112	4,320,846
Types of goods or services Sale of industrial products Construction services	商品或服務類型 銷售工業產品 建造服務	275,041 770,199	- 331,379	-	20,384 2,282	295,425 1,103,860
經營分部		解決方案 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>	能源工程 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>	火電工程 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>	其他業務 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>	合計 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>
Operating segments		Environmental protection and energy conservation solutions 環保節能	Renewable energy engineering 可再生	Thermal power engineering	Other businesses	Total

200 2024 Annual Report Datang Environment Industry Group Co., Ltd.*

NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (CONTINUED) 合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

6. REVENUE, OTHER INCOME, OTHER GAINS 6. AND LOSSES (CONTINUED)

Revenue from contracts with customers (Continued)

(i) Disaggregated revenue information (Continued)

Set out below is the reconciliation of the revenue from contracts with customers with the amounts disclosed in the segment information:

For the year ended 31 December 2024

收入、其他收入、其他收益 及損失(績)

與客戶之間合同產生的收入(續)

(i) 收入資料分解(續)

下表載列與客戶之間合同產生的 收入與分部資料所披露金額的對 賬:

截至二零二四年十二月三十一日 止年度

Intersegment adjustments and eliminations	分部間調整和抵銷 與客戶之間合同產生的	-	-	-	(47,577)	(47,577)
	八前明朝教和社会	5,497,468	252,259		68,756	5,818,483
External customers Intersegment sales	外部客戶 分部間銷售	5,497,468 –	252,259	-	21,179 47,577	5,770,906 47,577
Revenue from contracts with customers	與客戶之間合同產生的 收入					
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
經營分部		解決方案 <i>RMB'000</i>	能源工程 <i>RMB'000</i>	火電工程 <i>RMB'000</i>	其他業務 <i>RMB'000</i>	合計 <i>RMB'000</i>
Operating segments		conservation solutions 環保節能	energy engineering 可再生	power engineering	Other businesses	Total
		Environmental protection and energy	Renewable	Thermal		

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

6. REVENUE, OTHER INCOME, OTHER GAINS 6. AND LOSSES (CONTINUED)

Revenue from contracts with customers (Continued)

(i) Disaggregated revenue information (Continued)

For the year ended 31 December 2023

收入、其他收入	、其他收益
及損失(續)	

與客戶之間合同產生的收入(績)

(i) 收入資料分解(續)

截至二零二三年十二月三十一日 止年度

Total revenue from contracts with customers	與客戶之間合同產生的 收入總計	5,366,086	331,379	-	22,666	5,720,131
Intersegment adjustments and eliminations	分部間調整和抵銷	_	-	-	(37,424)	(37,424)
		5,366,086	331,379		60,090	5,757,555
Intersegment sales	分部間銷售	-	-	-	37,424	37,424
Revenue from contracts with customers External customers	與客戶之間合同產生的 收入 外部客戶	5,366,086	331,379	-	22,666	5,720,131
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	AMB 000 人民幣千元	人民幣千元
經營分部		解決方案 <i>BMB'000</i>	的母王 能源工程 <i>RMB'000</i>	火電工程 <i>RMB'000</i>	其他業務 <i>BMB'000</i>	合計 <i>RMB'000</i>
Operating segments		Environmental protection and energy conservation solutions 環保節能	Renewable energy engineering 可再生	Thermal power engineering	Other businesses	Total

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

6. REVENUE, OTHER INCOME, OTHER GAINS 6. AND LOSSES (CONTINUED)

6. 收入、其他收入、其他收益 及損失(續)

收入資料分解(續)

(i)

與客戶之間合同產生的收入(績)

Revenue from contracts with customers (Continued)

(i) Disaggregated revenue information (Continued)

The following table shows the amounts of revenue recognised in the current reporting period that were included in the contract liabilities at the beginning of the reporting period and recognised from performance obligations satisfied in previous periods:

下表載列本報告期間確認的收入 金額,該等金額於報告期初計入 合同負債並透過達成過往期間履 約義務而得以確認:

		2024 二零二四年	2023 二零二三年
		—————————————————————————————————————	 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Revenue recognised that was included in contract liabilities at the beginning of the reporting period:	計入報告期初合同負債 的已確認收入:		
Sale of industrial products	銷售工業產品	1,525	2,511
Construction services	建造服務	33,329	173,111
		34,854	175,622

Information about the Group's performance obligations is summarised below:

Sale of industrial products

The performance obligation is satisfied upon delivery of the industrial products and payment is generally due within 30 to 90 days from delivery, where payment in advance is normally required.

Construction services

The performance obligation is satisfied over time as services are rendered and payment is generally due within one year from the date of billing. A certain percentage of payment is retained by customers until the end of the retention period as the Group's entitlement to the final payment is conditional on the satisfaction of the service quality by the customers over a certain period as stipulated in the contracts. 有關本集團履約義務的資料概列 如下:

銷售工業產品

在工業產品交付時完成履約義務,通常要求預付款,付款時間 為商品交付後30至90天內。

建造服務

履約義務在服務提供的一段時間 內完成,客戶付款時間通常為發 票開具後的一年內。客戶按合同 約定的一段時間內保留一定比例 的質保金,直到質保期結束後本 集團在獲得客戶對服務品質認可 的情況下獲得收款權而獲得最終 支付。

(ii)

合併財務報表附註(續)

6. REVENUE, OTHER INCOME, OTHER GAINS 6. AND LOSSES (CONTINUED)

Revenue from contracts with customers (Continued)

(ii) Performance obligations (Continued)

Desulfurisation and denitrification services

Under the concession operation contracts, the Group is engaged in providing desulfurisation and denitrification services to power plants for a period of the life cycle of the power plants. The performance obligations are satisfied over time as customer simultaneously receives and consumes the benefits provided by the Group. The payment is generally due within 30 days from the date of billing.

The amounts of transaction prices allocated to the remaining performance obligations (unsatisfied or partially unsatisfied) as at 31 December 2024 and 31 December 2023 are as follows:

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

收入、其他收入、其他收益 及損失(績)

與客戶之間合同產生的收入(績)

(iii) 履約義務(續)

脱硫及脱硝服務

在特許經營合同下,本集團於發 電廠運營週期向發電廠提供脱硫 及脱硝服務。履約義務在客戶同 時獲得並消費了本集團提供的利 益的一段時間內完成。付款日期 通常在開票日起30天內。

於二零二四年十二月三十一日及 二零二三年十二月三十一日分配 至剩餘履約義務(未達成或部分未 達成)的交易價格如下:

2024	2023
二零二四年	二零二三年
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
	二零二四年 <i>RMB'000</i>

Amounts expected to be recognised 預計確認為收入的金額

as revenue			
Within one year	一年內	584,901	528,465

The amounts of transactions prices allocated to the remaining performance obligations which are expected to be recognised as revenue within one year related to construction services, of which the performance obligations are to be satisfied within two years.

分配至預計將於一年內確認為收 入的剩餘履約義務的交易價格源 於建造服務,兩年內將達成履約 義務。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

6. REVENUE, OTHER INCOME, OTHER GAINS 6. AND LOSSES (CONTINUED)

收入、其他收入、其他收益 及損失(績)

Other income, other gains and losses

其他收入、其他收益及損失

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'00
		人民幣千元	人民幣千方
OTHER INCOME	其他收入		
Interest income	利息收入	5,765	8,20
Government grants (Note)	政府補助(附註)	134,700	106,76
Compensation income	賠償收入	_	6,36
Investment income	投資收入	4,263	97
		144,728	122,31
	其他收益及損失,淨額		
OTHER GAINS AND LOSSES NET			
Exchange gains	匯兑收益	516	1,68
		516	1,68
Exchange gains	匯兑收益	516 (53,666)	
Exchange gains (Loss)/gain on disposal of items of	匯兑收益 處置物業、廠房和設備		
Exchange gains (Loss)/gain on disposal of items of property, plant and equipment	匯兑收益 處置物業、廠房和設備 項目的(損失)/收益	(53,666)	1,68 33,82
(Loss)/gain on disposal of items of property, plant and equipment Gain on termination of lease	匯兑收益 處置物業、廠房和設備 項目的(損失)/收益 終止租賃收益	(53,666) 12,399	

refunds received by the Group. As at 31 December 2024 and 2023, there were no unfulfilled conditions or other contingencies attaching to the government grants that had been recognised by the Group.

註:該金額主要為與本集團所收到的增 值税退税返還相關的收入。於二零 二四年及二零二三年十二月三十一 日,本集團已確認的政府補助並 無附帶未達成的條件或其他或然事 項。

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

7. FINANCE COSTS

7. 財務支出

An analysis of finance costs is as follows:

財務支出分析如下:

	A TANK	2024 二零二四年 RMB'000 人民幣千元	2023 二零二三年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Interest on lease liabilities	租賃負債的利息	10,662	11,647
nterest expenses on bank borrowings	銀行借款和其他貸款利息支出		
and other loans		133,973	166,993
Less: interest capitalised	減:資本化利息	(17)	(2,321)
		144,618	176,319

The Group's capitalisation rate for the year ended 31 December 2024 was 3.5% (for the year ended 31 December 2023: 3.8%).

截至二零二四年十二月三十一日止年 度,本集團的利息資本化率為3.5%(截 至二零二三年十二月三十一日止年度: 3.8%)。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

8. PROFIT BEFORE TAX

8. 除稅前利潤

The Group's profit before tax is arrived at after charging/(crediting):

本集團除税前利潤乃經計入扣除/(計入)以下各項後得出:

			2024	2023
			二零二四年	二零二三年
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Cost of goods sold	商品銷售成本		478,065	271,115
Cost of services provided	提供服務成本		4,063,393	4,303,998
Cost of sales (Note a)	銷售成本(附註a)		4,541,458	4,575,113
Depreciation of property, plant and	物業、廠房和設備折舊			
equipment		14	472,654	472,483
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷	15	30,636	31,091
Depreciation of right-of-use assets	使用權資產折舊	16(a)	26,510	26,546
Amortisation of other non-current	其他非流動資產攤銷	10(0)	20,010	20,040
assets			138,302	132,238
Research and development expenses	研發費用		41,031	39,152
Lease payments not included in the	未計入計量租賃負債的租賃付		,	
measurement of lease liabilities Write-down of inventories to net	款額 存貨跌價至可變現淨值	16(c)	5,087	7,732
realisable value		20		1,211
Auditor's remuneration	核數師酬金		2,260	2,260
Employee benefit expense (excluding Directors' and Supervisors' remuneration (Note9)):	僱員福利開支(不包括董事和 監事薪酬(附註9)):			
Wages, salaries and allowances, social securities and benefits Pension scheme contributions	工資、薪金和津貼、社會 保障和福利 退休金計劃供款(界定供款		370,831	352,690
(defined contribution scheme) (Note b)	計劃)(附註b)		53,956	49,214
			424,787	401,904
	人司次文行人同次文法任			
Impairment of financial and contract assets, net:	金融資產和合同資產減值, 淨額:			
(Reversal of impairment)/impairment	合同資產(減值撥回)/			
losses on contract assets	減值損失	21	(5,417)	5,110
Impairment losses on trade receivables	貿易應收款項減值損失	22	39,632	24,504
Impairment losses on financial assets included in prepayments,	計入預付款項、其他應收款 項及其他資產的金融資產			
other receivables and other	減值損失			
assets		23	8,561	28,657
			42,776	58,271

8. PROFIT BEFORE TAX (CONTINUED)

Note a: Cost of sales include RMB422,282,000 (2023: RMB422,122,000), RMB10,587,000 (2023: RMB10,699,000), RMB25,453,000 (2023: RMB25,587,000), RMB138,302,000 (2023: RMB132,238,000) and RMB121,221,000 (2023: RMB115,532,000) for the year ended 31 December 2024, relating to depreciation of property, plant and equipment, amortisation of intangible assets, depreciation of right-of-use assets, amortisation of other non- current assets and employee benefit expense which are also included in the respective total amounts disclosed separately above.

Note b: Pension scheme contributions

The Group is required to make specific contributions to the state-sponsored retirement plan at rates ranging from 14% to 20% (2023: 14% to 20%) of the specified salaries of the employees in the PRC. The PRC government is responsible for the pension liability to the retired employees. The PRC employees of the Group are entitled to a monthly pension upon their retirements.

In addition, the Group has implemented a supplementary defined contribution retirement scheme in accordance with China Datang's policy. Under this scheme, the Group is required to make specified contributions at a rate of 8% (2023: 8%) of the total salaries of qualified employees. These employees will receive the total contributions and any returns thereon upon their retirements.

Contributions to the defined contribution plans by the Group for its employees are fully and immediately vested when the contributions are made and may not be reduced by contributions forfeited by employees who leave the plans prior to vesting fully in the contributions. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

8. 除稅前利潤(續)

- 附註a:截至二零二四年十二月三十一日 止年度的銷售成本包括物業、廠 房和設備折舊、無形資產攤銷、 使用權資產折舊、其他非流動資 產攤銷以及僱員福利開支分別為 人民幣422,282,000元(二零二三 年:人民幣422,122,000元)、 人民幣10,587,000元(二零二三 年:人民幣10,699,000元)、人民 幣 25,453,000 元(二零二三年: 人民幣 25,587,000元)、人民幣 138,302,000元(二零二三年:人 民幣132,238,000元)及人民幣 121,221,000元(二零二三年:人民 幣115,532,000元),該款項亦計入 於上文分開披露的各個款項總額。
- 附註b:退休金計劃供款

本集團需按中國員工特定工資的 14%至20%(二零二三年:14%至 20%)的款項支付予國家規定的職 工退休金計劃。中國政府負責該等 退休員工的養老金責任。本集團的 所有中國員工退休後可按月領取退 休金。

此外,本集團按照中國大唐的政 策實行了設定提存的補充養老金計 劃。根據此計劃,本集團需為符合 條件的員工繳付員工工資的8%(二 零二三年:8%)的款項。此等員工 於退休時將獲得該計劃的總供款及 因此產生的任何回報。

本集團為僱員向界定供款計劃作出 的供款於作出供款時即時全數歸 屬,不因僱員於供款全數歸屬前退 出計劃而沒收的供款而減少。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

9. DIRECTORS' AND SUPERVISORS' 9. 董事和監事薪酬 REMUNERATION

The aggregate amounts of remuneration of the Directors and Supervisors of the Company during the year are as follows:

本公司董事和監事年內薪酬總額如下:

		2024 二零二四年 RMB'000 人民幣千元	2023 二零二三年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
Fees	袍金	300	300
Other emoluments: - Salaries, housing benefits, other allowances and benefits in kind	其他酬金: -薪金、住房福利、其他津貼 和實物福利	2,711	3,778
 Pension scheme contributions (defined contribution scheme) 	一退休金計劃供款(界定供款 計劃)	2,711	388
- Bonus	一花紅	-	
Total	合計	3,213	4,466

The remuneration of each director and supervisor of the Company for the year ended 31 December 2024 is set out below:

本公司各董事及監事截至二零二四年十 二月三十一日止年度的薪酬如下:

				Salaries,	Pension	
				housing	scheme	
				benefits,		
					contributions	
				allowances	(defined	
				and benefits	contribution	Tota
			Fees	in kind	scheme)	remuneration
				薪金、住房福	退休金計劃	
				利、其他津貼	供款(界定	
			袍金	和實物福利	供款計劃)	總薪酬
		Notes	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive director:	執行董事:					
Ar. Zhu Liming	朱利明先生		_	1,014	68	1,082
				1,014	68	1,082
Ion-executive directors:	非執行董事:					
/r. Wu Daqing	吳大慶先生	<i>(i)</i>	-	-	-	
Ar. Chen Kan	陳侃先生	<i>(i)</i>		-	-	
/Ir. Wang Junqi	王俊啟先生	<i>(i)</i>	-	-	_	
Ar. Song Yunpeng	宋雲鵬先生		-	465	68	533
Ar. Shen Zhen	申鎮先生	<i>(ii)</i>	-	289	-	28
/Ir. Xu Chun	徐春先生	<i>(i)</i>	_	-	-	
Mr. Pang Xiaojin	龐暁晉先生	(i)	_	-		
Mr. Xia Huaixiang	夏懷祥先生	(i)		-	_	
Mr. Chu Hongbo	褚洪波先生	(i)	-	-	-	

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

9. DIRECTORS' AND SUPERVISORS' 9. 董事和監事薪酬(績) REMUNERATION (CONTINUED)

			300	2,711	202	3,213
			_	943	66	1,009
Mr. Liu Liming	柳立明先生	(iv)	-	-		-
Mrs. Luo Li	羅莉女士		-	685	66	751
Supervisors: Mr. Huang Yuan Mr. Zhang Xuefeng	監事 : 黃源先生 張學峰先生	(iv)	-	258	-	258
and the second			300		-	300
Ms. Hu Yunqing	胡運清女士	(iii)	17	-	-	17
Mr. Gao Jiaxiang Mr. Suen Chun Hung, Benjamin	高家祥先生 孫振鴻先生	(iii) (iii)	83 17		1	83 17
/Ir. Mao Zhuanjian	毛專建先生		100	-		10
ndependent non-executive directors: Mr. Ye Xiang	獨立非執行董事: 叶翔先生	(iii)	83			83
		附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		Notes	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
			袍金	和實物福利	供款計劃)	總薪酬
				薪金、住房福 利、其他津貼	退休金計劃 供款(界定	
			Fees	in kind	scheme)	remuneration
				and benefits	contribution	Tota
				allowances	contributions (defined	
				benefits,	scheme	
				housing	Pension	

Notes:

- Mr. Xu Chun, Mr. Pang Xiaojin, Mr. Xia Huaixiang and Mr. Chu Hongbo were appointed as non-executive directors with effect from 2 August 2024, while Mr. Wu Daqing, Mr. Chen Kan and Mr. Wang Junqi retired the positions on the same date.
- (ii) Mr. Shen Zhen resigned as a non-executive director with effect from 2 August 2024.
- (iii) Mr. Suen Chun Hung, Benjamin and Ms. Hu Yunqing were appointed as independent non-executive directors with effect from 2 August 2024, while Mr. Ye Xiang and Mr. Gao Jiaxiang retired the positions on the same date.
- Mr. Liu Liming was appointed as a supervisor with effect from (iv)
 2 August 2024, while Mr. Huang Yuan's resignation took effect on the same date.

附註:

(i)

- 徐春先生、 龐曉晉先生、 夏懷祥 先生及褚洪波先生獲委任為非執行 董事,自二零二四年八月二日起生 效。於同日,吳大慶先生、陳侃先 生及王俊啟先生退任非執行董事。
- (ii) 申鎮先生辭任非執行董事,自二零二四年八月二日起生效。
- (iii) 孫振鴻先生及胡運清女士獲委任為 獨立非執行董事,自二零二四年八 月二日起生效。於同日,叶翔先 生及高家祥先生退任獨立非執行董 事。
- (iv) 柳立明先生獲委任為監事,自二零 二四年八月二日起生效。於同日, 黃源先生辭任監事。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

9. DIRECTORS' AND SUPERVISORS' 9. 董事和監事薪酬(績) REMUNERATION (CONTINUED)

The remuneration of each director and supervisor of the Company for the year ended 31 December 2023 is set out below:

本公司各董事和監事截至二零二三年十 二月三十一日止年度的薪酬如下:

				Salaries,	Pension	
				housing	scheme	
				benefits, other	contributions	
				allowances	(defined	
				and benefits	contribution	Tota
			Fees	in kind	scheme)	remuneratior
				薪金、住房福	退休金計劃	
				利、其他津貼	供款(界定	
			袍金	和實物福利	供款計劃)	總薪酌
		Notes	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors:	執行董事:					
Mr. Zhu Liming	朱利明先生		-	783	65	848
Mr. Shen Zhen	申鎮先生	<i>(i)</i>	_	702	43	745
		17				
			-	1,485	108	1,593
Non-executive directors:	非執行董事:					
Mr. Wu Daqing	吳大慶先生		-	_	_	
Mr. Chen Kan	陳侃先生		_	_	_	
Mr. Wang Junqi	王俊啟先生		_	-	_	
Mr. Song Yunpeng	宋雲鵬先生		-	634	70	704
Mr. Shen Zhen	申鎮先生	(i)	-	-	-	
			_	634	70	704
Independent non-executive directors:	獨立非執行董事:					
Mr. Ye Xiang	叶翔先生		100	- 1	-	100
Mr. Mao Zhuanjian	毛專建先生		100	-	-	100
Mr. Gao Jiaxiang	高家祥先生		100	-		100
			300	-	-	300
Supervisors:	監事:					
Mr. Huang Yuan	黄源先生	(ii)		941	65	1,00
Mr. Zhang Xuefeng	張學峰先生	[11]	_	-	-	
Mrs. Luo Li	羅莉女士		_	718	145	863
	102-117-Y-T			,10	.40	
			-	1,659	210	1,869

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

9. DIRECTORS' AND SUPERVISORS' 9. REMUNERATION (CONTINUED)

Notes:

- Mr. Shen Zhen was re-designated from an executive director to a non-executive director with effect from 18 October 2023.
- (ii) Mr. Huang Yuan resigned as a supervisor in January 2024. His resignation has become effective upon the appointment of the new supervisor elected at the general meeting of the Company held on 2 August 2024.

In 2024, the remuneration of Mr. Wu Daqing, Mr. Chen Kan, Mr. Wang Junqi, Mr. Xu Chun, Mr. Pang Xiaojin, Mr. Xia Huaixiang, Mr. Chu Hongbo, Mr. Zhang Xuefeng and Mr. Liu Liming was paid by China Datang, and no remuneration was paid by the Company.

In 2023, the remuneration of Mr. Wu Daqing, Mr. Chen Kan, Mr. Wang Jungi and Mr. Zhang Xuefeng was paid by China Datang, and no remuneration was paid by the Company.

No emoluments were paid by the Group to the Directors during the year as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office.

There was no arrangement under which a Director waived or agreed to waive any remuneration during the year.

附註:

- (i) 申鎮先生由執行董事調任為非執行 董事,自二零二三年十月十八日起 生效。
- (ii) 黄源先生於二零二四年一月辭任監 事。其辭任於二零二四年八月二日 的舉行的本公司股東大會選舉產生 的新任監事獲委任後生效。

二零二四年,吴大慶先生、陳侃先生、 王俊啟先生、徐春先生、龐曉晉先生、 夏懷祥先生、褚洪波先生、張學峰先生 及柳立明先生之薪酬由中國大唐支付, 本公司並未支付任何薪酬。

二零二三年,吴大慶先生、陳侃先生、 王俊啟先生及張學峰先生之薪酬由中國 大唐支付,本公司並未支付任何薪酬。

年內本集團並無向董事支付酬金作為加 入或加入本集團後的獎賞或作為離職補 償。

年內概無董事放棄或同意放棄任何薪酬 的安排。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

10. FIVE HIGHEST PAID EMPLOYEES

The five highest paid employees included one supervisor (Mrs. Luo Li) and four senior executives during the year ended of 31 December 2024 (2023: one supervisor and four senior executives). Details of directors' and supervisors' remuneration are set out in Note 9 of this section above. Details of the remuneration for the year of the highest paid senior executives who are not directors or supervisors of the Company are as follows:

10. 五名最高薪酬僱員

截至二零二四年十二月三十一日止年 度,五名最高薪酬人員包括一名監事(羅 莉女士)及四名高級行政人員(二零二三 年:一名監事及四名高級行政人員)。有 關董事和監事薪酬詳情載於上文本節附 註9。有關並非本公司董事或監事的最高 薪酬高級行政人員的年度薪酬詳情載列 如下:

		2024 二零二四年 <i>RMB'000</i>	2023 二零二三年 <i>RMB'000</i>
		人民幣千元	人民幣千元
Salaries, housing benefits, other allowances and benefits in kind	薪金、住房福利、其他津貼和 實物福利	4,400	4,585
Pension scheme contributions (defined contribution scheme)	退休金計劃供款(界定供款計劃)	334	326
Bonus	花紅	_	_
Total	合計	4,734	4,911

The number of non-director and non-supervisor highest paid employees whose remuneration fell within the following band is as follows: 非董事及非監事的最高薪酬人員之薪酬 介於以下區間的人數如下:

	and the second second	Number of empl 僱員人數	Number of employees 僱員人數		
		2024 二零二四年	2023 二零二三年		
Nil to HK\$1,000,000	零至1,000,000港元	4	4		
Total	合計	4	4		

No emoluments were paid by the Group to the five highest paid employees during the year as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office. 年內本集團並無向五名最高薪酬僱員支 付酬金作為加入或加入本集團後的獎賞 或作為離職補償。

11. INCOME TAX EXPENSE

Pursuant to the Enterprise Income Tax Law of the People's Republic of China (《中華人民共和國企業所得税法》) and the Enterprise Income Tax Law Implementation Regulations of the People's Republic of China (《中華人民共和國企業所得法實施條例》), the Company and its certain subsidiaries have been recognised as high-technology enterprises and are subject to a preferential corporate income tax rate of 15%.

Under the above tax law and regulations, except for preferential treatments available to certain branches and subsidiaries of the Company as mentioned above, subsidiaries within the Group are subject to corporate income tax at the statutory rate of 25%.

The subsidiary of the Company in India was subject to corporate income tax at a rate of 26% during the period from 1 January 2024 to 31 December 2024 (26% during the period from 1 January 2023 to 31 December 2023).

The components of income tax expense for the year are as follows:

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

11. 所得稅開支

根據《中華人民共和國企業所得税法》和 《中華人民共和國企業所得税法實施條 例》,本公司和若干附屬公司獲認可為高 科技企業,按15%的優惠税率繳納企業 所得税。

根據上述的税法和法規,除本公司上 述若干分公司和附屬公司適用優惠待遇 外,本集團內的其他附屬公司須按25% 的法定税率繳納企業所得税。

本公司於印度的附屬公司按照26%的税 率繳納二零二四年一月一日至二零二四 年十二月三十一日的企業所得税(按照 26%的税率繳納二零二三年一月一日至 二零二三年十二月三十一日的企業所得 税)。

年內所得税開支組成部分如下:

		2024 二零二四年	2023 二零二三年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Current tax Provision for the year Overprovision in respect of prior years	即期所得税 年內撥備 以往年度超額撥備	121,961 (5,237)	103,445 (3,719)
Deferred tax (Note 18)	遞延所得税(附註18)	(14,057)	14,330
	tin na star	102,667	114,056

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

11. INCOME TAX EXPENSE (CONTINUED)

11. 所得稅開支(續)

A reconciliation of the income tax expense applicable to profit before tax using the statutory income tax rate applicable in the PRC to the income tax expense at the Group's effective income tax rate for the year is as follows: 年內使用中國適用的法定所得税税率計 算的除税前利潤適用的所得税開支與按 本集團的實際所得税税率計算的所得税 開支對賬如下:

		2024 二零二四年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2023 二零二三年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
11 and			
Profit before tax	除税前利潤	655,112	617,626
Income tax at the statutory income tax	按25%的法定所得税税率計算的		
rate of 25% (2023: 25%)	所得税(二零二三年:25%)	163,778	154,406
Effect of the preferential income tax rate	所得税優惠税率的影響	(51,994)	(61,763
Expenses not deductible for tax	不可扣税開支	2,757	2,079
Additional deduction of research and	研發費用額外扣減		
development expenses		(5,259)	(3,653
Adjustments in respect of current tax of	對以往期間即期所得税的調整		
previous periods		(5,237)	(3,719
Effect of utilisation of unrecognised tax	使用以往年度未確認税務虧損的		
losses in prior years	影響	(1,378)	(7,020
Deductible temporary differences and tax	未確認的可抵扣暫時性差額和税		
losses not recognised	項虧損	-	33,726
Income tax charge for the year	年內所得税支出	102,667	114,056
The Group's effective rate	本集團的實際税率	15.67%	18.47%

12. DIVIDENDS

12. 股息

The dividends during the years ended 31 December 2024 and 2023 are set out below:

截至二零二四年及二零二三年十二月三 十一日止年度之股息列示如下:

	2024	2023
		二零二三年
	RMB'000	 RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Dividends declared to owners of the 宣派予母公司擁有人的股息		
parent	314,500	148,377

12. DIVIDENDS (CONTINUED)

 During 2024, the final dividend of RMB225,547,000 at RMB0.076 (2023: RMB0.05) per ordinary share (before tax) in respect of the year of 2023, based on the issued shares of the Company of 2,967,542,000 shares, was declared to owners of the parent (2023: RMB148,377,000). No Shareholder of the Company has waived or agreed to waive any dividends.

During 2024, the interim dividend of RMB88,953,000 at RMB0.03 per ordinary share (before tax) in respect of the year of 2024, based on the issued shares of the Company of 2,967,542,000 shares, was declared to owners of the parent.

On 28 March 2025, the Board proposed to distribute the final dividend of RMB0.051 per ordinary share (before tax) for the year ended 31 December 2024.

(ii) Pursuant to the applicable provisions of the Enterprise Income Tax Law of the People's Republic of China (《中 華人民共和國企業所得税法》) and its implementation rules, the Company will withhold and pay enterprise income tax at the rate of 10% when it distributes final dividends to non-resident enterprise holders of H shares (including any H shares registered in the name of HKSCC Nominees Limited).

Pursuant to the applicable provisions of the Individual Income Tax Law of the People's Republic of China (《中 華人民共和國個人所得税法》) and its implementation rules as well as the Tax Notice, the Company will withhold and pay individual income tax at the rate ranging from 10% to 20% on behalf of individual holders of H shares.

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

12. 股息(績)

- (i) 於二零二四年,本公司按
 2,967,542,000股已發行股份向
 母公司擁有人派發二零二三年度
 的末期股息,每股普通股派發人
 民幣0.076元(二零二三年:人民幣
 80.05元)(税前),合計人民幣
 225,547,000元(二零二三年:人
 民幣148,377,000元)。概無本
 公司股東放棄或同意放棄任何股
 息。
 - 於二零二四年,本公司按 2,967,542,000股已發行股份向 母公司擁有人派發二零二四年度 中期股息,每股普通股派發人 民幣0.03元(税前),合計人民幣 88,953,000元。

於2025年3月28日,董事會建議 派發截至2024年12月31日止年 度的末期股息每股普通股人民幣 0.051元(税前)。

(ii) 根據《中華人民共和國企業所得税 法》及其實施條例之適用條文, 本公司將在其向H股(包括以香港 中央結算(代理人)有限公司名義 登記之任何H股)非居民企業持有 人派發末期股息時按10%税率預 扣及繳納企業所得税。

> 根據《中華人民共和國個人所得税 法》及其實施條例之適用條文以及 税務通知,本公司將代表H股個 人持有人預扣及繳納介乎10%至 20%不等之個人所得税。
For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO 13. 母公司普通股持有人應佔每 13. **ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE PARENT** 股盈利

The calculation of the basic earnings per share amount is based on the profit attributable to ordinary equity holders of the parent, and the weighted average number of ordinary shares in issue during the years ended 31 December 2024 and 2023.

The Company did not have any potential dilutive shares in issue during the years ended 31 December 2024 and 2023. Accordingly, the diluted earnings per share amounts are the same as the basic earnings per share amounts.

The calculation of basic and diluted earnings per share is based on:

截至二零二四年及二零二三年十二月三 十一日止年度,每股基本盈利金額乃基 於母公司普通股持有人應佔利潤及已發 行普通股加權平均數計算。

截至二零二四年及二零二三年十二月三 十一日止年度,本公司並無任何已發行 潛在攤薄股份,故每股攤薄盈利金額與 每股基本盈利金額相同。

每股基本和攤薄盈利根據下列各項計算:

人民幣0.18元

人民幣0.19元

		2024	2023
		二零二四年 <i>RMB'000</i>	二零二三年 <i>RMB'000</i>
Earnings	盈利	人民幣千元	AIVIB 000 人民幣千元
Earnings	盈利	入氏带十九	入氏帝千九
Profit attributable to ordinary equity holders of the parent, used in the basic/		E 40.000	500 075
diluted earnings per share calculation	利潤	549,060	522,375
		Number o 股數	
		2024	2023
Shares	股份	二零二四年	二零二三年
Weighted average number of ordinary shares in issue during the year, used in the basic/diluted earnings per share	計算每股基本/攤薄盈利時採用 的年內已發行普通股加權平均 數(股)		
calculation (share)		2,967,542,000	2,967,542,000
		2024	2023
Earnings per share	每股盈利	二零二四年	二零二三年
Pasia/diluted corpings per abara	每股基本/攤薄盈利	RMB0.19	RMB0.18
Basic/diluted earnings per share	ダ 似 卒 仲 / 御 得 盈 削	RIVIBU. 19	NIVIBU. 18

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

14. 物業、廠房和設備

		Buildings and other		Transportation	Office equipment	Construction in progress	
		infrastructure	Machinery	vehicles	and others	("CIP")	Tota
		樓宇和	maoninery	Venieres	辦公設備及		Tota
		其他基礎設施	機器	運輸工具	其他	在建工程	合計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Cost:	成本:						
At 1 January 2024	於二零二四年一月一日	1,485,654	8,881,602	22,629	142,766	254,159	10,786,810
Additions	添置	22,613	4,311	6,287	5,145	123,234	161,590
Transfer from CIP	由在建工程轉撥	149,236	182,069	672	9	(331,986)	
Disposals	處置	(9,196)	(193,729)	-	(9,787)	(4,615)	(217,327
At 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	1,648,307	8,874,253	29,588	138,133	40,792	10,731,073
	田川七年,			3. 34		Sec.	
Accumulated depreciation: At 1 January 2024	累計折舊: 於二零二四年一月一日	(481,906)	(3,762,776)	(20,395)	(86,640)	_	(4,351,717
Provision	ぶ_令_四千 万 □ 撥備	(461,900)		(20,393) (1,322)		-	
Disposals	處置	(04,755) 7,750	(412,105) 92,395	(1,322)	(8,224) 9,063	-	(486,406
Dishosais	观旦	1,150	92,090		9,000		103,200
At 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	(538,911)	(4,082,486)	(21,717)	(85,801)	-	(4,728,915
Impairment:	減值:						
At 1 January 2024	於二零二四年一月一日	(13,508)	(18,306)		-	-	(31,814
Provision	撥備	-	(42,785)		-	-	(42,785
Disposals	處置	-	2,734	-	-	-	2,734
At 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	(13,508)	(58,357)	-	-	-	(71,865
Net carrying amount:	賬面淨值:						
At 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	1,095,888	4,733,410	7,871	52,332	40,792	5,930,293
At 31 December 2023	於二零二三年十二月三十一日	990,240	5,100,520	2,234	56,126	254,159	6,403,279

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 14. 物業、廠房和設備(績) (CONTINUED)

		Buildings			Office	Construction	
		and other		Transportation	equipment and	in progress	
		infrastructure	Machinery	vehicles	others	("CIP")	Tota
		樓宇和	,		辦公設備及		
		其他基礎設施	機器	運輸工具	其他	在建工程	合計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
11		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Cost:	成本:						
At 1 January 2023	於二零二三年一月一日	1,469,778	8,911,821	26,247	137,197	205,321	10,750,364
Additions	添置	-	7,817	766	5,677	349,853	364,113
Transfer from CIP	由在建工程轉撥	17,428	280,736		6	(298,170)	
Transfer from/to IA	由無形資產轉出/轉入	-	-	-		(45)	(45
Disposals	處置	(1,552)	(318,772)	(4,384)	(114)	(2,800)	(327,622
At 31 December 2023	於二零二三年十二月三十一日	1,485,654	8,881,602	22,629	142,766	254,159	10,786,810
Accumulated depreciation:	累計折舊:						
At 1 January 2023	★□111 酉・ 於二零二三年一月一日	(423,572)	(3,508,006)	(24,445)	(77,446)	_	(4,033,469
Provision	☆ <u>→</u> → / / □ 撥備	(58,502)	(404,619)	(115)	(9,247)	_	(472,483
Disposals	處置	168	149,849	4,165	53	-	154,23
At 31 December 2023	於二零二三年十二月三十一日	(481,906)	(3,762,776)	(20,395)	(86,640)	-	(4,351,71
Impairment:	減值:						
At 1 January 2023	於二零二三年一月一日	(13,508)	(181,184)	_	_	(2,800)	(197,492
Disposals	處置	-	162,878	-		2,800	165,678
At 31 December 2023	於二零二三年十二月三十一日	(13,508)	(18,306)	_		-	(31,814
Net carrying amount:	賬面淨值:	000.040	F 100 F00	0.004	50.400	054450	0 400 07
At 31 December 2023	於二零二三年十二月三十一日	990,240	5,100,520	2,234	56,126	254,159	6,403,279
At 31 December 2022	於二零二二年十二月三十一日	1,032,698	5,222,631	1,802	59,751	202,521	6,519,403

As at 31 December 2024, the Group has been in the process of applying for the ownership certificates of buildings with a net carrying amount of RMB153,235,000 (31 December 2023: RMB141,111,000).

During the year, an impairment loss of RMB42,785,000 was recognised for machinery of environmental protection and energy conservation solutions segment as a result of technical innovation (2023: Nil). The Group's management assessed the recoverable amounts of those assets by the fair values less costs of disposal model and recognised the above impairment loss. The key assumption is the average unit price in the market, which is categorised within Level 3 of the fair value hierarchy. The significant unobservable input is the discount rate which is zero. 於二零二四年十二月三十一日,本集 團正在申請樓宇的所有權證,該等樓 宇的賬面淨值為人民幣153,235,000元 (二零二三年十二月三十一日:人民幣 141,111,000元)。

年內,由於技術革新,環保節能解決方 案分部的機器確認人民幣42,785,000元 的減值損失(二零二三年:無)。本集團 管理層根據公允價值減去處置成本模型 評估該等資產的可回收金額並確認上述 減值損失。關鍵假設是市場平均單價, 分類為公允價值等級第三級。關鍵不可 觀察輸入為貼現率零。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

15. INTANGIBLE ASSETS

15. 無形資產

		Patents 專利 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Non-patented technology 非專利技術 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Development expenditure 開發支出 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Software 軟件 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Total 合計 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Cost:	成本:					
At 1 January 2024	於二零二四年一月一日	188,265	116,975	29,809	60,894	395,943
Additions	添置		-	20,644	990	21,634
Reclassification	重新分類	4,785	6,661	(11,446)	-	-
Disposals	處置	-	-	-	(420)	(420
At 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	193,050	123,636	39,007	61,464	417,157
Accumulated amortisation:	累計攤銷:					
At 1 January 2024	於二零二四年一月一日	(68,052)	(87,587)		(25,910)	(181,549
Provision	撥備	(15,831)	(9,674)		(5,551)	(31,056
Disposals	處置	-	-	-	420	420
At 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	(83,883)	(97,261)	-	(31,041)	(212,185
Net carrying amount:	賬面淨值:					
At 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	109,167	26,375	39,007	30,423	204,972

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

15. INTANGIBLE ASSETS (CONTINUED)

15. 無形資產(續)

Land I and		<i></i>	Non-patented	Development	-	4-101
		Patents	technology	expenditure	Software	Tota
		專利	非專利技術	開發支出	軟件	合計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Cost:	成本:					
At 1 January 2023	於二零二三年一月一日	158,490	114,726	50,426	59,888	383,530
Additions	添置			24,771	961	25,732
Reclassification	重新分類	29,775	2,249	(32,024)	-	-
Recognised in research and	於研發費用中確認					
development expenses		-	_	(13,364)	-	(13,364
Transfer from/to PPE	由物業、廠房和設備					
	轉出/轉入	_	-	-	45	45
At 31 December 2023	於二零二三年十二月三十一日	188,265	116,975	29,809	60,894	395,943
Accumulated amortisation:	累計攤銷:					
At 1 January 2023	於二零二三年一月一日	(53,790)	(76,067)	-	(20,601)	(150,458
Provision	撥備	(14,262)	(11,520)		(5,309)	(31,091
At 31 December 2023	於二零二三年十二月三十一日	(68,052)	(87,587)	-	(25,910)	(181,549
	眶盂 涎店 ·					
Net carrying amount: At 31 December 2023	賬面淨值: 於二零二三年十二月三十一日	120,213	29,388	29,809	34,984	214,394
At 31 December 2022	於二零二二年十二月三十一日	104,700	38,659	50,426	39,287	233,072

As at 31 December 2024 and 2023, there were no intangible assets of the Group pledged to secure bank borrowings and other loans.

於二零二四年及二零二三年十二月三十 一日,本集團並無以無形資產作為銀行 借款和其他貸款的擔保。

16. LEASES

The Group as a lessee

The Group has lease contracts for various items of buildings and other infrastructure, machinery, transportation vehicles and office equipment used in its operations. Lump sum payments were made upfront to acquire the leased land from the owners with lease periods of 30 to 47 years, and no ongoing payments will be made under the terms of these land leases. Leases of buildings and other infrastructure generally have lease terms between 1 and 10 years. Machinery, transportation vehicles and office equipment generally have lease terms of 12 months or less and/or are individually of low value. Generally, the Group is restricted from assigning and subleasing the leased assets outside the Group.

(a) Right-of-use assets

The carrying amounts of the Group's right-of-use assets and the movements during the year are as follows: For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

16. 租賃

本集團作為承租人

本集團擁有在其業務中使用的各類樓宇 和其他基礎設施、機器、運輸工具和辦 公設備的租賃合同。本集團已提前作出 一次性付款以向業主租入租賃土地,租 期為三十至四十七年,根據這些土地契 約的條款,無需繼續支付任何款項。樓 宇和其他基礎設施的租期一般為一至十 年。機器、運輸工具及辦公室設備的租 期一般為十二個月或以下,而個別價值 較低。一般來説,本集團不得將所租賃 資產向本集團外轉讓和轉租。

(a) 使用權資產

本集團使用權資產的賬面值及年 內的變動情況如下:

		Leasehold land	Buildings and other infrastructure 樓宇和其他	Total
		租賃土地	基礎設施	合計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
As at 1 January 2023	於二零二三年一月一日	17,206	276,024	293,230
Additions	增加	29,598	-	29,598
Depreciation charge	折舊開支	(958)	(25,588)	(26,546)
As at 31 December 2023 and	於二零二三年十二月三十一日及			
1 January 2024	二零二四年一月一日	45,846	250,436	296,282
Lease modification	租賃變更		(19,317)	(19,317)
Depreciation charge	折舊開支	(1,057)	(25,453)	(26,510)
As at 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	44,789	205,666	250,455

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

16. 租賃(續) 16. LEASES (CONTINUED) The Group as a lessee (Continued) 本集團作為承租人(續) (b) Lease liabilities (b) 租賃負債 The carrying amount of lease liabilities (included under 租賃負債的賬面值(包括在計息銀 行借款和其他貸款項下)和年內的 interest-bearing bank borrowings and other loans) and the movements during the year are as follows: 變動情況如下: 2024 2023 二零二四年 二零二三年 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 Carrying amount at 1 January 於一月一日的賬面值 270.224 292,887

租賃變更

分析為:

いた まち 立7 ノつ

付款

The	maturity analysis of lease liabilities is disclosed in Note
38 1	to the consolidated financial statements.

務報表附註38中披露。

11,647

(34,310)

270,224

23,229

246,995

Lease modification

the year

Analysed into:

Payments

於十二月三十一日的賬面值 Carrying amount at 31 December

Accretion of interest recognised during 本年度確認利息費用

Current portion	流動部分	21,325
Non-current portion	非流動部分	193,654
and the second second		

租賃負債的到期日分析於合併財

(31,598)

10,662

(34,309)

214,979

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

16. LEASES (CONTINUED)

16. 租賃(續)

本集團作為承租人(續)

(c) The amounts recognised in profit or loss in relation to leases are as follows:

(c)	於損益中確認的租賃相關款項如
	下 :

		2024 一面一四左	2023 一
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Interest on lease liabilities Depreciation charge of right-of-use	租賃負債利息 使用權資產折舊開支	10,662	11,647
assets		26,510	26,546
Expense relating to short-term leases (included in cost of sales, administrative expenses and selling	與短期租賃相關的費用(計 入銷售成本、行政開支、 銷售和分銷開支)		
and distribution expenses) Expense relating to leases of low-value assets (included in administrative	與租賃低價值資產相關的費 用(計入行政開支)	3,553	7,516
expenses)		1,534	216
Total amount recognised in profit or	確認為損益的總額		
loss		42,259	45,925

The total cash outflow for leases is disclosed in Note 32(b) to the consolidated financial statements.

與租賃相關的現金總流出於合併 財務報表附註32(b)中披露。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

17. EQUITY INVESTMENTS DESIGNATED AT FAIR VALUE THROUGH OTHER COMPREHENSIVE INCOME

17. 指定為以公允價值計量且其 變動計入其他綜合收益的權 益投資

		2024 二零二四年	2023 二零二三年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Equity investments designated at fair value through other comprehensive income	 指定為以公允價值計量且其 變動計入其他綜合收益的 		7,0,77,72
Unlisted equity investments, at fair value (Note)	權益投資 非上市權益投資,按公允價 值(附註)		
China Datang Group Technology Innovation Co., Ltd.	中國大唐集團科技創新有限 公司	3,587	_

Note: On 28 December 2023, the Company has entered into the capital contribution agreement with China Datang, Datang International Power Generation Co., Ltd., Guangxi Guiguan Electric Power Co., Ltd. and China Datang Renewable Power Maintenance Co., Ltd., which are the subsidiaries of China Datang and DEC Academy of Science and Technology, in relation to the proposed formation of the company with a registered capital of RMB1,000 million. Pursuant to the capital contribution agreement, the Company shall make a capital contribution of RMB50,000,000, representing 5% equity interest in the company. During the year ended 31 December 2024, the Company has made a capital contribution of RMB45,000,000 and the remaining capital contribution of RMB45,000,000 has not been paid as at the end of the reporting period.

The above equity investments were irrevocably designated at fair value through other comprehensive income as the Group considers these investments to be strategic in nature. 附註: 於二零二三年十二月二十八日,本 公司與中國大唐、大唐國際發電股 份有限公司、廣西桂冠電力股份有 限公司及中國大唐新能源電力檢修 有限公司(均為中國大唐的附屬公 司)以及東方科學技術研究院就建議 成立註冊資金人民幣1,000百萬元 的公司訂立出資協議。根據出資協 議,本公司出資人民幣50,000,000 元,佔公司5%的股權。截至二零 二四年十二月三十一日止年度,本 公司已出資人民幣5,000,000元, 餘下出資人民幣45,000,000元載至 報告期末尚未支付。

> 本集團認為上述權益投資為戰略性 投資,故不可撤銷地指定為以公允 價值計量且其變動計入其他綜合收 益的權益投資。

For the year ended 31 December 2024

截至二零二四年十二月三十一日止年度

遞延稅項 18.

年內確認的遞延税項資產及負債的變動 如下:

遞延稅項資產

		Impairment of assets	Accrued expenses	Deferred income	Elimination of unrealised profit	Lease liabilities	Fair value adjustments of equity investments at fair value through other comprehensive income 以公允價值 計量且其變動 計入其他綜合	Total
					未實現		收益的權益投資	
		資產減值	應計費用	遞延收益	利潤抵銷	租賃負債	的公允價值調整	合計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2024 Deferred tax credited/(charged) to profit	於二零二四年一月一日 年內計入/(扣除)損益的	24,677	135	3,772	8,325	37,937	-	74,846
or loss during the year (Note 11) Deferred tax credited to other comprehensive income during the	遞延税項(附註11) 年內計入其他綜合收益的 遞延税項	14,287	(63)	(293)	1,421	(6,710)		8,642
year	New With	-	-	_	_	-	212	212
Gross deferred tax assets at	於二零二四年十二月三十一日							
31 December 2024	的遞延税項資產總額	38,964	72	3,479	9,746	31,227	212	83,700
At 1 January 2023	於二零二三年一月一日	44,083	162	4,334	5,391	-	_	53,970
Deferred tax credited/(charged) to profit	年內計入/(扣除)損益的							
or loss during the year (Note 11)	遞延税項(附註11)	(19,406)	(27)	(562)	2,934	37,937	-	20,876
Gross deferred tax assets at	於二零二三年十二月三十一日							
31 December 2023	的遞延税項資產總額	24,677	135	3,772	8,325	37,937	-	74,846

18. DEFERRED TAX

The movements in deferred tax assets and liabilities during the year are as follows:

Deferred tax assets

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

18. DEFERRED TAX (CONTINUED)

18. 遞延稅項(續)

Deferred tax liabilities

遞延稅項負債

		Right-of-use assets 使用權資產 RMB'000 人民幣千元	Total 合計 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
At 1 January 2024	於二零二四年一月一日	35,206	35,206
Deferred tax credited to profit or loss	年內計入損益的遞延税項		
during the year (Note 11)	(附註11)	(5,415)	(5,415)
Gross deferred tax liabilities at 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日 的遞延税項負債總額	29,791	29,791
At 1 January 2023	於二零二三年一月一日	-	
Deferred tax charged to profit or loss	年內自損益扣除的遞延税項		
during the year (Note 11)	(附註11)	35,206	35,206
Gross deferred tax liabilities at	於二零二三年十二月三十一日		
31 December 2023	的遞延税項負債總額	35,206	35,206

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

18. DEFERRED TAX (CONTINUED)

18. 遞延稅項(續)

Deferred tax liabilities (Continued)

For presentation purposes, certain deferred tax assets and liabilities have been offset in the consolidated statement of financial position. The following is an analysis of the deferred tax balances of the Group for financial reporting purposes:

遞	延	稅	項	負	價	(續))

為方便呈報,若干遞延税項資產及負債 已於合併財務狀況表中抵銷。以下為本 集團遞延税項結餘之分析,以供財務報 告之用:

and the second second		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Net deferred tax assets recognised in the	在合併財務狀況表確認的		
consolidated statement of financial position	遞延税項資產淨額	83,700	74,846
Net deferred tax liabilities recognised in the	在合併財務狀況表確認的		
consolidated statement of financial position	遞延税項負債淨額	(29,791)	(35,206
Net deferred tax assets	遞延税項資產淨額	53,909	39,640

As at 31 December 2024, the Group has tax losses arising in India of RMB101,116,000 (31 December 2023: RMB103,575,000) that will expire up to eight years for offsetting against future taxable profits of Technologies & Engineering India, an overseas subsidiary of the Group. As at 31 December 2024, the Group had tax losses arising in the PRC of RMB937,607,000 (31 December 2023: RMB902,399,000). As at 31 December 2024, the Group has deductible temporary differences of RMB221,130,000 (2023: RMB242,309,000) in respect of impairment losses.

Deferred tax assets have not been recognised in respect of these losses or deductible temporary differences as they have arisen in subsidiaries that have been loss-making for some time and it is not considered probable that taxable profits will be available against which the tax losses can be utilised. 於二零二四年十二月三十一日,本集 團來自於印度的税項虧損金額為人民幣 101,116,000元(二零二三年十二月三 十一日:人民幣103,575,000元),可 於未來八年內抵扣本集團之海外附屬公 司科技工程印度公司的未來應課税所得 額。於二零二四年十二月三十一日, 本集團來自中國的税項虧損金額為人民 幣937,607,000元(二零二三年十二月三 十一日:人民幣902,399,000元)。於二 零二四年十二月三十一日,本集團減值 損失而形成的可抵扣暫時性差額為人民 幣221,130,000(二零二三年:人民幣 242,309,000元)。

並未就該等虧損或可抵扣暫時性差額確 認遞延税項資產,是因為該等虧損或可 抵扣暫時性差額由已虧損一段時間的附 屬公司產生,且視為不大可能有應課税 溢利用以抵銷税項虧損。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

19. OTHER NON-CURRENT ASSETS

19. 其他非流動資產

20. 存貨

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Long-term prepaid expenses	長期待攤費用	253,867	245,907
Others	其他	69,504	57,434
		323,371	303,341

20. INVENTORIES

2024 2023 二零二三年 二零二四年 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 原材料 Raw materials 85,423 128,261 在產品 3,100 Work in progress 7,945 製成品 98,984 Finished goods 25,911 187,507 162,117

During the year, no amount (2023: RMB1,211,000) was recognised as an expense for written down inventories to net realisable value. This is recognised in administrative expenses. 年內,並無任何金額(二零二三年:人民 幣1,211,000元)確認為存貨跌價至可變 現淨值的開支。該款項已於行政開支中 確認。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

21. CONTRACT ASSETS

21. 合同資產

		31 December	31 December	1 January
		2024	2023	2023
		二零二四年	二零二三年	二零二三年
		十二月三十一日	十二月三十一日	一月一日
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Contract assets arising from:	下列各項產生的合同資產:			
Construction services	建造服務	159,120	325,962	152,445
Sale of industrial products	銷售工業產品	18,915	21,691	33,700
		178,035	347,653	186,145
Less: provision for impairment	減:減值撥備	(2,113)	(7,530)	(2,420)
Total	總計	175,922	340,123	183,725

Contract assets are initially recognised for revenue earned from the sale of industrial products and construction services as the receipt of consideration is conditional on successful completion of construction, respectively. Upon completion of construction and acceptance by the customer, the amounts recognised as contract assets are reclassified to trade receivables. The decrease in contract assets in 2024 was the results of the decrease in the provision of construction services at the end of the year. 合同資產的初始確認分別源自於銷售工 業產品以及建造服務產生的收入,確認 條件是工程施工完畢。在施工完成並經 客戶驗收後,確認為合同資產的金額將 重新分類為貿易應收款項。二零二四年 合同資產減少為年末建造服務供應減少 所致。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

21. CONTRACT ASSETS (CONTINUED)

During the year ended 31 December 2024, RMB5,417,000 was reversed as impairment loss on contract assets. During the year ended 31 December 2023, an impairment loss of RMB5,110,000 was recognised on contract assets. The Group's trading terms and credit policy with customers are disclosed in Note 22 to the consolidated financial statements.

The expected timing of recovery or settlement for contract assets as at 31 December is as follows:

21. 合同資產(續)

截至二零二四年十二月三十一日止年 度,合同資產減值損失的轉回金額為人 民幣5,417,000元。截至二零二三年十二 月三十一日止年度,確認合同資產減值 損失人民幣5,110,000元。本集團與客戶 的交易條款及信貸政策於合併財務報表 附註22披露。

於十二月三十一日,合同資產預計收回 或結算時間如下:

Within one year	一年以內 合同資產總額	175,922	340,123
		RMB'000 人民幣千元	<i>RMB'000</i> 人民幣千元
		2024 二零二四年	2023 二零二三年

The movements in the loss allowance for impairment of contract assets are as follows:

合同資產減值損失準備的變動如下:

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
At beginning of year	於年初	7,530	2,420
(Reversal of impairment)/impairment	(減值撥回)/減值損失,		
losses, net	淨額	(5,417)	5,110
At end of year	於年末	2,113	7,530
At enu or year	が十六	2,113	7,000

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

21. CONTRACT ASSETS (CONTINUED)

An impairment analysis is performed at each reporting date to measure expected credit losses on contract assets. The provision rates for the measurement of the expected credit losses of the contract assets are based on those of the trade receivables as the contract assets and the trade receivables are from the same customer bases. Similar to trade receivables, the contract assets from related parties and third parties are assessed separately based on their different credit risks characteristics, the detailed analysis of which can be referred to Note 22 to the consolidated financial statements.

Set out below is the information about the credit risk exposure on the Group's contract assets:

As at 31 December 2024

21. 合同資產(續)

本集團於每個報告日進行合同資產減值 分析,以計量預計信用損失金額。因為 合同資產與貿易應收款項來自相同的客 戶群,合同資產預計信用損失撥備率以 貿易應收款項預計信用損失率為基礎。 與貿易應收款項相似,關聯方與第三方 的合同資產依據其不同的信用風險特徵 分別評估,具體分析參見合併財務報表 附註22。

以下載列有關本集團合同資產信用風險 敞口的資料:

於二零二四年十二月三十一日

於二零二三年十二月三十一日

		Related parties 關聯方	Third parties 第三方	Total 合計
Expected credit loss rate Gross carrying amount (RMB'000) Expected credit losses (RMB'000)	預期信用損失率 總賬面值(人民幣千元) 預期信用損失(人民幣千元)	1.772% 15,799 280	1.13% 162,236 1,833	178,035 2,113

As at 31 December 2023

		Related	Third	
		parties	parties	Total
		關聯方	第三方	合計
Expected credit loss rate	預期信用損失率	0.855%	2.49%	
Gross carrying amount (RMB'000)	總賬面值(人民幣千元)	69,368	278,285	347,653
Expected credit losses (RMB'000)	預期信用損失(人民幣千元)	593	6,937	7,530

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

22. TRADE AND BILLS RECEIVABLES

22. 貿易應收款項和應收票據

		2024 二零二四年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>	2023 二零二三年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Trade receivables	貿易應收款項	6,731,955	7,797,976
Less: provision for impairment	減:減值撥備	(366,038)	(333,490)
Bills receivable	應收票據	6,365,917 400,206	7,464,486 539,001
		6,766,123	8,003,487

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit, except for new customers, where payment in advance is normally required. The credit period is generally within one year. Each customer has a maximum credit limit. The Group seeks to maintain strict control over the outstanding receivables to minimise credit risk. Overdue balances are reviewed regularly by senior management. Trade receivables are non-interest-bearing.

(a) Ageing analysis

An ageing analysis of the trade and bills receivables, based on the invoice date, at the end of the reporting period is as follows: 除新客戶通常需支付預付款外,本集團 與客戶的貿易條款主要是信用條款。信 用期間一般為一年以內。每一客戶均有 其最高信用額度。本集團對於未收回的 應收款項採取嚴格的控制以盡量減低信 用風險,逾期未收款項由高級管理層定 期複核。貿易應收款項不計息。

(a) 賬齡分析

於各報告期末,貿易應收賬款和 應收票據按發票日期的賬齡分析 如下:

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within 1 year	一年內	4,607,350	5,453,414
Between 1 and 2 years	一至兩年	700,828	661,706
Between 2 and 3 years	兩至三年	301,730	248,095
Over 3 years	超過三年	1,522,253	1,973,762
		7,132,161	8,336,977
Less: provision for impairment	減:減值撥備	(366,038)	(333,490)
		6,766,123	8,003,487

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

貿易應收款項減值損失撥備的變

22. TRADE AND BILLS RECEIVABLES 22. 貿易應收款項和應收票據 (CONTINUED) (續)

(b) Impairment of trade receivables

(b) 貿易應收款項減值

動如下:

The movements in the loss allowance for impairment of trade receivables are as follows:

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
At beginning of the year	於年初	333,490	309,483
Impairment losses, net	減值損失,淨額	32,548	24,007
At end of the year	於年末	366,038	333,490

The Group applies the simplified approach to provide for expected credit losses prescribed by IFRS 9 *Financial Instruments*, which permits the use of the lifetime expected loss provision for trade receivables.

As at 31 December 2024, the gross carrying amounts of trade receivables from the related parties are RMB6,039,601,000 (2023: RMB6,777,245,000) which are mainly due from China Datang Group and certain associates and joint ventures of China Datang Group. The Group has assessed the expected losses for trade receivables from related parties by reference to the published credit rating of China Datang Group and the corresponding probability of default of 1.775% (2023: 0.855%). The loss given default was estimated to be 100%.

For the trade receivables from third parties, an impairment analysis is performed at each reporting date using a provision matrix to measure expected credit losses. The provision rates are based on days past due for groupings of various customer segments with similar loss patterns (i.e., by product type, customer type and credit rating). The calculation reflects the probability-weighted outcome, and reasonable and supportable information that is available at the reporting date about past events, current conditions and forecasts of future economic conditions. 本集團按國際財務報告準則第9 號金融工具規定的預期信用損失 準備採用簡化方法,即允許對貿 易應收款項使用終生預期損失準 備。

於二零二四年十二月三十一日, 關聯方貿易應收款項賬面總值為 人民幣6,039,601,000元(二零 二三年:人民幣6,777,245,000 元),主要是應收中國大唐集團及 其若干合聯營公司的款項。本集 團已參考中國大唐集團公佈的信 用評級及對應的違約率1.775% (二零二三年:0.855%)評估了 關聯方貿易應收款項的預期信用 損失。違約給定的損失率估計為 100%。

對於來自第三方的貿易應收款 項,於每個報告日期使用撥備矩 陣進行減值分析,以計量預期 捐損失金額。撥備率基於具有相 同損失模式的不同客戶分部(即按 產品類型,客戶類型以及信用 報級)。該計算反映了概率加權結 果,以及截至報告日可獲得的反 映過往及當前狀況和未來經濟狀 況預測的合理和可佐證資料。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

22. 貿易應收款項和應收票據 TRADE AND BILLS RECEIVABLES 22. (續) (CONTINUED)

Impairment of trade receivables (Continued) (b) 貿易應收款項減值(續) (b)

The following table provides information about the Group's exposure to credit risk and ECLs for trade receivables:

以下表格提供了有關本集團貿易 應收款項信用風險敞口和預期信 用損失的資料:

於二零二四年十二月三十一日

Third parties

As at 31 December 2024

Expe Gros Expe

4000004	
trade	l ow risk

於二零二三年十二月三十一日

						Third parties 第三方				
		Related parties	Within 1 year	Between 1 and 2 years	Between 2 and 3 years	Over 3 years	Subtotal	Individually assessed trade receivables 單項評估的	Low risk portfolio	Total
		關聯方	一年內	一至兩年	兩至三年	超過三年	小計	貿易應收 款項 <i>(Note a)</i> <i>(附註a)</i>	低風險組合	슈타
Expected credit loss rate Gross carrying amount (RMB'000) Expected credit losses (RMB'000)	預期信用損失率 總賬面價值(人民幣千元) 預期信用損失(人民幣千元)	0.855% 6,777,245 57,929	1.87% 448,651 8,412	10.50% 165,279 17,354	12.51% 24,376 3,049	43.95% 196,862 86,521	13.81% 835,168 115,336	86.35% 185,563 160,225	-	4.28% 7,797,976 333,490

pected credit loss rate oss carrying amount (RMB'000) pected credit losses (RMB'000)	預期信用損失率 總賬面價值(人民幣千元) 預期信用損失(人民幣千元)	1.775% 6,039,601 107,222	1.21% 243,188 2,952	2.28% 85,594 1,955	8.78% 30,923 2,714	48.63% 102,657 49,927	12.45% 462,362 57,548	87.63% 229,666 201,263	1.53% 326 5	5.44% 6,731,955 366,038
								(Note a) (附註a)		
		關聯方	一年內	一至兩年	兩至三年	超過三年	小計	單項評估的 貿易應收 款項	低風險組合	合計
		Related parties	Within 1 year	Between 1 and 2 years	Between 2 and 3 years	Over 3 years	Subtotal	assessed trade receivables	Low risk portfolio	Total
						第三方		Individually		

As at 31 December 2023

合併財務報表附註(續)

22. TRADE AND BILLS RECEIVABLES 22. (CONTINUED)

(b) Impairment of trade receivables (Continued)

Note a:

An overseas third-party company in India of which its subsidiary is a customer of the Group (the "**Indian Customer**") is undergoing a proceeding of bankruptcy and reorganisation. The Group received the preliminary restructuring plan approved by National Company Law Appellate Tribunal, New Delhi during the year ended 31 December 2021. According to the restructuring plan and considering the present value, the expected accumulated credit loss is estimated to be RMB141,675,000.

An overseas third-party company in India, GSECL, had a dispute over the receivables with the Group due to construction delays and some project performance factors. During the year ended 31 December 2023, the Indian Customer issued a formal notice stating that the Group's construction progress had been delayed and filed a reverse claim to the Group accordingly. Considering the current situation, the management of the Group believes the receivables are less likely to be recovered, and therefore a full impairment provision of RMB4,085,000 was made as at 31 December 2024.

In addition to above two impairment provisions, there are three third-party receivables with the amount of RMB55,503,000 that are fully made impairment provision due to their low possibilities of recovery as at 31 December 2024.

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

貿 易 應 收 款 項 和 應 收 票 據 (績)

(b) 貿易應收款項減值(續)

附註a:

一家位於印度的第三方海外公司正 在進行破產和重組,其附屬公司 是本集團的客戶(「印度客戶」)。 截至二零二一年十二月三十一日止 年度,本集團收到新德里國家公 司法上訴法庭批准的初步重組計 劃。根據重組計劃及考慮現值, 預期信用損失總額估計為人民幣 141,675,000元。

一家位於印度的第三方海外公司 GSECL,與本集團因工程延遲及 若干項目履約因素而對應收款項有 爭議。於截至二零二三年十二月三 十一日止年度,印度客戶發出正式 通告,表示本集團的施工進度已 延遲,並因此向本集團提出反向 索賠。鑒於當前狀況,本集團管 理層認為相關應收款項收回的可能 性甚微,因此於二零二四年十二月 三十一日全額計提減值撥備人民幣 4,085,000元。

除上述兩項減值撥備外,另有三筆 金額為人民幣55,503,000元的應收 第三方款項因收回的可能性極低而 於二零二四年十二月三十一日全額 計提減值撥備。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

22. TRADE AND BILLS RECEIVABLES 22. 貿易應收款項和應收票據 (CONTINUED) (a)

(c) Transferred financial assets

Transferred financial assets that are derecognised in their entirety

As at 31 December 2024, the Group endorsed certain bills receivable to certain of its suppliers in order to settle the trade payables due to such suppliers with a carrying amount in aggregate of RMB22,176,000 (2023: RMB45,260,000) (the "**Derecognised Bills**").

The derecognised bills receivable had a maturity of one to six months at the end of the reporting period. In accordance with the Law of Negotiable Instruments in the PRC, the holders of the derecognised bills receivable have a right of recourse against the Group if the PRC banks default (the "Continuing Involvement"). In the opinion of the directors, the Group has transferred substantially all risks and rewards relating to the derecognised bills receivable. Accordingly, it has derecognised the full carrying amounts of the derecognised bills receivable and the associated trade payables. The maximum exposure to loss from the Group's Continuing Involvement in the derecognised bills receivable and the undiscounted cash flows to repurchase these derecognised bills receivable is equal to their carrying amounts. In the opinion of the directors, the fair values of the Group's Continuing Involvement in the derecognised bills receivable are not significant.

During the years ended 31 December 2024 and 2023, the Group has not recognised any gain or loss on the date of transfer of the derecognised bills receivable. No gains or losses were recognised from the Continuing Involvement, both during the year or cumulatively. The endorsement has been made evenly throughout the year.

(c) 金融資產轉移

全部終止確認的轉移金融資產

於二零二四年十二月三十一日, 本集團背書了若干對其特定供應 商的應收票據,以結算對這些供 應商的貿易應付款項,其賬面金 額總計為人民幣22,176,000元(二 零二三年:人民幣45,260,000元) (「終止確認票據」)。

終止確認的應收票據將於報告期 後一到六個月內到期。根據中國 票據法規定,如中國銀行違約, 已終止確認的應收票據持有人對 本集團有追索權(「繼續涉入」)。 董事認為,本集團已將與終止確 認的應收票據相關的全部風險與 報酬轉移,因此,本集團按全部 賬面金額對已終止確認的應收票 據及貿易應付賬款進行了終止確 認。因本集團已終止確認的應收 票據引發繼續涉入導致的最大損 失,以及回購相應已終止確認的 應收票據的未折現現金流等於其 賬面值。董事認為,本集團已 終止確認的應收票據的繼續涉入 導致損失的相關公允價值並不重 大。

截至二零二四年及二零二三年十 二月三十一日止年度,本集團並 未確認任何與轉移已終止確認應 收票據當日產生的利得或損失。 於年內或累計而言,繼續涉入並 未確認任何利得或損失。背書在 本年度均匀發生。

22. TRADE AND BILLS RECEIVABLES 22. (CONTINUED)

(c) Transferred financial assets (Continued)

Transferred financial assets that are not derecognised in their entirety

As at 31 December 2024, the Group endorsed certain bills receivable accepted by banks and financial institutions of certain large central enterprises in Mainland China (the "Endorsed Bills") with a carrying amount of RMB10,141,000 (2023: RMB126,166,000) to certain of its suppliers in order to settle the trade payables due to such suppliers (the "Endorsement"). In the opinion of the directors, the Group has retained the substantial risks and rewards, which include default risks relating to such Endorsed Bills, and accordingly, it continued to recognise the full carrying amounts of the Endorsed Bills and the associated trade payables settled. Subsequent to the Endorsement, the Group did not retain any rights on the use of the Endorsed Bills, including the sale, transfer or pledge of the Endorsed Bills to any other third parties. The aggregate carrying amount of the trade payables settled by the Endorsed Bills during the year to which the suppliers have recourse was RMB10,141,000 (2023: RMB126,166,000) as at 31 December 2024.

As at 31 December 2024, no trade and bills receivables were pledged for bills payable granted to the Group (31 December 2023: Nil).

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

貿易應收款項和應收票據 (續)

(c) 金融資產轉移(續)

未全部終止確認的轉移金融資產

於二零二四年十二月三十一日, 本集團背書若干對其特定供應商 的中國內地銀行和若干大型央企 的財務公司承兑的應收票據(「背 書票據」),賬面金額為人民幣 10,141,000元(二零二三年:人 民幣126,166,000元),以結算對 該等供應商的貿易應付款項(「背 書」)。董事認為,本集團保留了 大量的風險和回報,其中包括與 此類背書票據有關的違約風險, 因此,本集團繼續確認背書票據 和相關貿易應付款項的全部賬面 余額。背書後,本集團沒有保留 任何使用背書票據的權利,包括 將背書票據出售、轉讓或質押給 任何其他第三方。截至二零二四 年十二月三十一日,在供應商有 追索權的年度內,通過背書票據 結算的貿易應付款項的總賬面金 額為人民幣10.141.000元(二零二 三年:人民幣126,166,000元)。

於二零二四年十二月三十一日, 概無貿易應收款項及應收票據就 本集團獲授的應付票據而予以抵 押(二零二三年十二月三十一日: 無)。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

23. PREPAYMENTS, OTHER RECEIVABLES AND 23. 預付款項、其他應收款項及 OTHER ASSETS 其他資產

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Prepayments	預付款項	49,518	46,702
Deposits	保證金	31,640	31,926
Other receivables	其他應收款項	89,262	74,140
Other current assets	其他流動資產	285,627	314,961
		456,047	467,729
Less: provision of impairment	減:減值撥備	(39,641)	(31,080
Total	合計	416,406	436,649

Deposits and other receivables are mainly related to the guarantee deposits for auction and the funds held by employees, and an impairment analysis is performed at each reporting date by considering the probability of default. Except the separate item of prepayments for certain terminated projects already impaired, as the financial assets included in the above balances relate to receivables for which there was no recent history of default, no impairment was provided during the year.

As at 31 December 2024, a provision of RMB39,641,000 (2023: RMB31,080,000) has been made for the prepayments for certain terminated projects.

保證金及其他應收款項主要是與投標保 證金及僱員備用金相關的,於每個報告 日均考慮違約概率已進行減值分析。除 對某些終止項目的預付款項計提減值準 備外,由於上述餘額中包含的金融資產 與應收款項相關,而該應收款項近期並 無違約歷史,因此本年內未計提減值準 備。

於二零二四年十二月三十一日,就若干 已終止項目的預付款項計提減值撥備人 民幣39,641,000元(二零二三年:人民幣 31,080,000元)。

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

24. CASH AND CASH EQUIVALENTS, A TIME 24. 現金和現金等價物、定期存 DEPOSIT AND RESTRICTED CASH 款及受限制現金

		2024 二零二四年 RMB'000 人民幣千元	2023 二零二三年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Cash and bank balances	現金和銀行結餘	1,005,737	1,810,604
Less: restricted cash (Note a)	減:受限制現金(附註a)	(10,990)	(51,247)
Cash and cash equivalents	現金和現金等價物	994,747	1,759,357
Cash and bank balances	現金和銀行結餘以下列		
denominated in:	貨幣計值:		
– RMB	一人民幣	994,729	1,803,008
- United States dollar	一美元	-	936
– Hong Kong dollar	一港元	5,246	6,333
– Indian rupee	一印度盧比	5,762	327

Note a: Restricted cash mainly represents deposits held for issued bills payable and performance obligations for engineering services, property maintenance and frozen deposits for construction contract disputes.

> The RMB is not freely convertible into other currencies. However, under the PRC's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for other currencies through banks authorised to conduct foreign exchange business.

> Cash at banks earns interest at floating rates based on daily bank deposit rates. Short-term time deposits are made for varying periods of between seven days and three months depending on the immediate cash requirements of the Group, and earn interest at the respective short-term time deposit rates. The bank balances and pledged deposits are deposited with creditworthy banks with no recent history of default.

附註a:受限制現金主要指持作有關工程服務、物業維修等發行的應付票據及履約保函的押金和與建造合同糾紛有關的銀行凍結款項。

人民幣不得自由兑換為其他貨幣。 然而,根據中國外匯管制規定和對 外匯結算、銷售和付款的管理規 定,本集團獲准通過獲授權從事外 匯業務的銀行將人民幣兑換為其他 貨幣。

銀行現金根據每日銀行存款利率按 浮動利率賺取利息。短期定期存款 的期限為七日至三個月不等,取決 於本集團對於即期現金的需求,並 且根據相應的短期存款利率取得利 息。銀行結餘及有抵押存款存入近 期並無拖欠記錄的信譽良好銀行。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

25. TRADE AND BILLS PAYABLES

25. 貿易應付款項和應付票據

Trade and bills payables are non-interest-bearing and are normally to be settled within one year.

貿易應付款項和應付票據不計息並通常 於一年內結算。

and the state state		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Bills payable (Note)	應付票據(附註)		86,209
Trade payables	貿易應付款項	3,261,072	4,239,787
		3,261,072	4,325,996

An ageing analysis of the trade and bills payables, based on the invoice date, at the end of the reporting period is as follows:

於各報告期末,基於發票日期的貿易應 付款項和應付票據的賬齡分析如下:

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Within 1 year	一年內	2,094,235	2,453,708
1 year to 2 years	一至兩年	336,439	429,915
2 years to 3 years	兩至三年	197,457	118,621
More than 3 years	超過三年	632,941	1,323,752
		3,261,072	4,325,996

Note: As at 31 December 2024, no bills payable is secured by trade and bills receivables (2023: Nil). 附註: 於二零二四年十二月三十一日,並 無應付票據由貿易應收款項和應收 票據擔保(二零二三年:無)。

合併財務報表附註(續)

下表載列合同負債變動:

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

26. OTHER PAYABLES AND ACCRUALS

26. 其他應付款項和應計費用

			2024	2023
		Notes 附註	二零二四年 RMB'000 人民幣千元	二零二三年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Contract liabilities	合同負債	(a)	119,362	85,968
Taxes payable, other than income tax	除所得税外的應付税項		64,349	64,491
Interest payables	應付利息		4,733	10,706
Dividends payable	應付股息		24,349	25,799
Other payables	其他應付款項	(b)	379,393	591,293
			592,186	778,257

Notes:

附註:

(a)

(a) The following table shows movements in contract liabilities:

		Sales of industrial products 銷售工業產品 RMB'000 人民幣千元	Construction services 建造服務 RMB'000 人民幣千元	Total 合計 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
At 1 January 2023	於二零二三年一月一日	4,239	227,850	232,089
Revenue recognised that was included in the contract liability balance at the	計入年初合同負債結餘的 已確認收益			
beginning of the year		(2,511)	(173,111)	(175,622)
Increase in contract liabilities as a	合同負債因收到銷售按金			
result of receiving sales deposits	而增加	1,214	28,287	29,501
At 31 December 2023	於二零二三年十二月三十一日	2,942	83,026	85,968
Revenue recognised that was included in the contract liability balance at the	計入年初合同負債結餘的 已確認收益			
beginning of the year		(1,525)	(33,329)	(34,854)
Increase in contract liabilities as a	合同負債因收到銷售按金			
result of receiving sales deposits	而增加	1,920	66,328	68,248
At 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	3,337	116,025	119,362

Contract liabilities include short-term advances received to deliver industrial products and construction services.

Other payables are non-interest-bearing and are expected to

be settled within twelve months after the reporting period.

合同負債包括銷售工業產品及提供 建造服務收到的短期預收款。

(b)

(b) 其他應付款項不計息且預計於報告 期後十二個月內結算。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

27. PROVISIONS

27. 撥備

	1981 (State	Warranties 保證金	Total 合計
		(Note a)	
		(附註a)	
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2024	於二零二四年一月一日	900	900
Amounts utilised during the year	年內已使用金額	(420)	(420
At 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	480	480
Portion classified as current liabilities	分類為流動負債部分	200	200
Non-current portion	非流動部分	280	280

Note a: The Group provides one to three years of maintenance service to its customers for certain industrial products sales related to the prior year sales. The amount of the provision for the warranties is estimated based on sales volumes and past experience of the level of maintenance service. The estimation basis is reviewed on an ongoing basis and revised where appropriate. 附註a:本集團對過往年度銷售予客戶的 部分工業產品提供一到三年的維修 服務。本集團基於銷量及維修服務 水平的過往經驗估算保修期的撥備 金額。本集團會不斷審閱該估計及 相關假設,並在適當時修訂。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

28. INTEREST-BEARING BANK BORROWINGS 28. 計息銀行借款和其他貸款 AND OTHER LOANS

		Effective		31 December	Effective		31 Decembe
		interest rate	Maturity	2024	interest rate	Maturity	202
				二零二四年			二零二三年
		實際利率	到期日	十二月三十一日	實際利率	到期日	十二月三十一日
				RMB'000			RMB'00
				人民幣千元			人民幣千元
Current	即期						
Bank borrowings:	銀行借款:						
- unsecured	一無抵押	2.10%-2.75%	2025	1,563,250	2.45%-3.00%	2024	1,706,20
Other loans:	其他貸款:						
- unsecured	- 無抵押			-	3.10%	2024	450,00
– short-term bonds (Note a)	一短期融資券(附註a)	2.14%	2025	500,000	2.38%	2024	500,00
	1 March		т., Б	2,063,250			2,656,20
Current portion of long-term bank borrowings and other loans	長期銀行借款和其他貸款的 即期部分						
Bank borrowings – unsecured	銀行借款-無抵押	2.35%-3.45%	2025	386,790	2.80%-3.86%	2024	347,54
Other loans – bonds	其他貸款-債券			-	3.39%	2024	600,00
Lease liabilities	租賃負債	4.15%-4.75%	2025	21,325	4.41%	2024	23,22
				408,115			970,77
				2,471,365			3,626,982
Non-current Long-term bank borrowings and other loans:	非即期 長期銀行借款及其他貸款:						
Bank borrowings – unsecured	銀行借款-無抵押	2.35%-3.45%	2026-2030	1,257,306	2.85%-3.86%	2025-2029	1,316,71
Other loans – unsecured	其他貸款-無抵押			-	2.98%	2026	400,00
Lease liabilities	租賃負債	4.15%-4.75%	2026-2040	193,654	4.41%	2025-2038	246,99
				1,450,960			1,963,70
				3,922,325			5,590,68
Interest-bearing bank borrowings and other loans denominated in:	計息銀行借款和其他貸款以下列 貨幣計值:						
- RMB	一人民幣			3,922,325			5,590,68

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

28. INTEREST-BEARING BANK BORROWINGS 28 AND OTHER LOANS (CONTINUED)

Note a: On 19 July 2023, 10 April 2024, 5 July 2024 and 17 October 2024, the Company issued four tranches of super short-term bonds with a par value of RMB100 amounting to RMB500 million each. The bonds had an annual effective interest rate of 2.38%, 2.02%, 1.77% and 2.14% respectively. The first, second and third tranches of super short-term-bond were already matured in April 2024, July 2024 and October 2024, respectively. The fourth tranche of the super short-term bond will be matured in April 2025.

計息銀行借款和其他貸款 (績)

附註a: 本公司分別於二零二三年七月十九 日、二零二四年四月十日、二零二 四年七月五日及二零二四年十月十 七日發行四期每期各人民幣500百 萬元的超短期融資券,票面金額 均為人民幣100元。該等融資券的 實際年利率分別為2.38%、2.02% 、1.77%及2.14%。第一期、第二 期及第三期超短期融資券已經分別 於二零二四年四月、二零二四年七 月及二零二四年十月到期,第四期 超短期融資券將於二零二五年四月 到期。

The maturity profile of the interest-bearing bank borrowings and other loans as at the end of the reporting period is as follows: 計息銀行借款和其他貸款於報告期末的 到期情況如下:

inner i Stillenst		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Analysed into:	分析如下:		
Bank borrowings repayable:	應付銀行借款:		
On demand or within one year	於要求時或一年內	1,950,040	2,053,753
In the second year	第二年	715,806	519,706
In the third to fifth years, inclusive	第三至第五年(包括首尾兩年)	458,440	753,696
Beyond five years	五年後	83,060	43,308
		3,207,346	3,370,463
Other loans repayable:	應付其他貸款:		
On demand or within one year	於要求時或一年內	521,325	1,573,229
In the second year	第二年	25,125	27,654
In the third to fifth years, inclusive	第三至第五年(包括首尾兩年)	69,749	476,124
Beyond five years	五年後	98,780	143,217
		714,979	2,220,224
Total	合計	3,922,325	5,590,687

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

29. SHARE CAPITAL

29. 股本

	Shares	股份	2024 二零二四年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	2023 二零二三年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
	lssued and fully paid: 2,967,542,000 (2023: 2,967,542,000) ordinary shares	已發行和繳足: 2,967,542,000股 (二零二三年:2,967,542,000股 普通股) 2,967,542	2,967,542
).	RESERVES	30.	儲備	
	The amounts of the Group's reserves a for the years ended 31 December 202 in the consolidated statement of chang	4 and 2023 are presented	截至二零二四年及二零 十一日止年度,本集團 額呈列在合併權益變動	園的儲備與變動会
•	PARTLY-OWNED SUBS MATERIAL NON-CONTROL	IDIARIES WITH 31. LING INTERESTS	擁有重大非控股 資附屬公司	權益的非子
	Details of the Group's subsidiaries that ha interests are set out below:	ave material non-controlling	擁有重大非控股權益的 詳情載列如下:	的本集團附屬公司
			2024 二零二四年	2023 二零二三年
	Percentage of equity interests held by non-controlling interests:	非控股權益持有的股權比例:		

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

31. PARTLY-OWNED SUBSIDIARIES WITH 31. 擁有重大非控股權益的非全 MATERIAL NON-CONTROLLING INTERESTS 資附屬公司(績) (CONTINUED)

	2024	2023
	二零二四年	二零二三年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Profit/(loss) for the year attributable to 歸屬	於非控股權益的年內利	
	/(損失):	
0	技工程公司 (16,835)	(43,663
	京環保 4,160	
, , ,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	3,932
Tiandi Environmental 天	地環保 15,066	19,942
interests:	予非控股權益的股息: 技工程公司 –	_
interests: Technologies & Engineering Company 科	技工程公司	
interests: Technologies & Engineering Company 科 Nanjing Environmental Protection 南		- - 6,475
interests: Technologies & Engineering Company 科 Nanjing Environmental Protection 南 Tiandi Environmental 天	技工程公司 - 京環保 - 地環保 19,600	- - 6,475
interests: Technologies & Engineering Company 科 Nanjing Environmental Protection 南 Tiandi Environmental 天 Accumulated balances of non-controlling 於報	技工程公司 - 京環保 - 地環保 19,600 告日期非控股權益的累計	- - 6,475
interests: Technologies & Engineering Company 科 Nanjing Environmental Protection 南 Tiandi Environmental 天 Accumulated balances of non-controlling 於報 interests at the reporting date: 餘	技工程公司 - 京環保 - 地環保 19,600 告日期非控股權益的累計 額:	
interests: Technologies & Engineering Company 科 Nanjing Environmental Protection 南 Tiandi Environmental 天 Accumulated balances of non-controlling 於報 interests at the reporting date: 餘 Technologies & Engineering Company 科	技工程公司 - 京環保 - 地環保 19,600 告日期非控股權益的累計 額: 技工程公司 (345,048)	(336,478
interests: Technologies & Engineering Company 科 Nanjing Environmental Protection 南 Tiandi Environmental 天 Accumulated balances of non-controlling 於報 interests at the reporting date: 餘 Technologies & Engineering Company 科	技工程公司 - 京環保 - 地環保 19,600 告日期非控股權益的累計 額:	- 6,475 (336,478 44,313

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

31. PARTLY-OWNED SUBSIDIARIES WITH MATERIAL NON-CONTROLLING INTERESTS (CONTINUED)

The following table illustrates the summarised financial information of Technologies & Engineering Company, Nanjing Environmental

Protection and Tiandi Environmental. The amounts disclosed are

before any inter-company eliminations:

下表概述科技工程公司、南京環保及天 地環保的財務資料。所披露的金額為集 團公司間抵銷前的金額:

		Technologies	Nanjing	
		& Engineering	Environmental	Tiandi
2024	二零二四年	Company	Protection	Environmental
		科技工程公司	南京環保	天地環保
		RMB'000	RMB'000	RMB000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Revenue	收入	219,255	512,021	131,152
Total expenses	總開支	257,516	459,302	88,106
Profit/(loss) for the year	年內利潤/(損失)	(38,261)	52,719	43,046
Total comprehensive income/(loss) for	年內綜合收益/(損失)總額	(00,201)	,	,
the year		(37,382)	52,719	43,046
Current assets	流動資產	1,362,120	1,112,185	131,187
Non-current assets	非流動資產	205,291	397,459	159,452
Current liabilities	流動負債	2,361,971	613,332	22,323
Non-current liabilities	非流動負債	6,566	279,835	750
Net cash flows generated from/(used in)	經營活動所得/(所用)現金流量			
operating activities	凈額	(172,963)	169,806	909
Net cash flows generated from/(used in)	投資活動所得/(所用)現金流量	(112,000)	100,000	
investing activities	凈額	409	(6,582)	(5,961)
Net cash flows generated from/(used in)	融資活動所得/(所用)現金流量	100	(0,002)	(0,001)
financing activities	凈額	274,992	(119,859)	(56,080)
Effect of foreign exchange rate changes, net		57	(110,000)	(00,000)
		01		
Net increase/(decrease) in cash and cash	現金和現金等價物增加/(減少)			
equivalents	凈額	102,495	43,365	(61,132)

WITH 31. 擁有重大非控股權益的非全 ESTS 資附屬公司(績)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

31. PARTLY-OWNED SUBSIDIARIES WITH 31. 擁有重大非控股權益的非全 MATERIAL NON-CONTROLLING INTERESTS 資附屬公司(續) (CONTINUED)

		Technologies	Nanjing	
		& Engineering	Environmental	Tiandi
2023	二零二三年	Company	Protection	Environmental
		科技工程公司	南京環保	天地環保
		RMB'000	RMB'000	RMB000
11		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Revenue	收入	393,622	486,506	127,021
Total expenses	總開支	(492,857)	(436,668)	(70,044)
Profit/(loss) for the year	年內利潤/(損失)	(99,235)	49,838	56,977
Total comprehensive income/(loss) for	年內綜合收益/(損失)總額			
the year		(98,857)	49,838	56,977
Current assets	流動資產	1,684,648	1,291,723	141,138
Non-current assets	非流動資產	264,537	404,803	170,376
Current liabilities	流動負債	2,697,689	806,974	31,037
Non-current liabilities	非流動負債	16,218	327,914	805
Net cash flows generated from operating	經營活動所得現金流量淨額			
activities		56,169	151,323	74,740
Net cash flows used in investing activities	投資活動所用現金流量淨額	(2,359)	(7,303)	(11,249)
Net cash flows used in financing activities	融資活動所用現金流量淨額	(24,834)	(45,443)	(18,580)
Effect of foreign exchange rate changes, net		60	-	-
Net in the sector of the sector of the sector is the sector of the secto	田人和田人卒便告送与河空	00.000	00 577	44.044
Net increase in cash and cash equivalents	現金和現金等價物增加淨額	29,036	98,577	44,911

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

32. NOTES TO THE CONSOLIDATED STATEMENT 32. 合併現金流量表附註 OF CASH FLOWS

- (a) 融資活動產生的負債變動
- (a) Changes in liabilities arising from financing activities

		Interest-bearing bank borrowings		
		and other loans		
		(other than lease		Other payables
2024	二零二四年	liabilities)	Lease liabilities	and accruals
		計息銀行借款		
		和其他貸款		其他應付款項
		(除租賃負債外)	租賃負債	和應計費用
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
As at 1 January 2024	於二零二四年一月一日	5,320,463	270,224	778,219
Changes from financing cash flows	融資活動現金流量的變動	(1,613,117)	(32,136)	(433,938
Lease modification	租賃變更	-	(43,268)	-
Interest expenses	利息支出	-	20,159	144,619
Dividends declared by a subsidiary	附屬公司分派予非控股權益			
to its non-controlling shareholder	擁有人的股息	-	-	1,450
Changes from operating cash flows	經營活動現金流量的變動	-	-	97,684
Exchange gains	匯兑收益	-	-	43,626
Changes from investing cash flows	投資活動現金流量的變動		-	(39,474
As at 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	3,707,346	214,979	592,186

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

32. NOTES TO THE CONSOLIDATED STATEMENT 32. 合併現金流量表附註(績) OF CASH FLOWS (CONTINUED)

(a) Changes in liabilities arising from financing (a activities (Continued)

(a) 融資活動產生的負債變動 (績)

			2024 二零二四年 RMB'000 人民幣千元	2023 二零二三年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>
The total cash outflow for lease statement of cash flows is as		d	合併現金流量表 出總額如下:	中的租賃現金》
Total cash outflow for	leases	(b)	租賃現金流出	總額
As at 31 December 2023	於二零二三年十二月三十一日	5,320,463	270,224	778,219
Changes from investing cash flows	投資活動現金流量的變動	-	-	(104,159)
Exchange gains	匯兑收益	-	- 10 C	229
Changes from operating cash flows	經營活動現金流量的變動	-		(98,966
Dividends declared by a subsidiary to its non-controlling shareholder	附屬公司分派予非控股權益 擁有人的股息		_	7,475
2022 final dividends	二零二二年末期股息	-	-	150,954
Interest expenses	利息支出	-	11,647	176,319
Non-cash flow impact	非現金流量影響	-	(17,840)	-
Changes from financing cash flows	融資活動現金流量的變動	(26,891)	(16,470)	(309,149
As at 1 January 2023	於二零二三年一月一日	5,347,354	292,887	955,516
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		(除租賃負債外)	租賃負債	和應計費用
		和其他貸款		其他應付款項
2023	二零二三年	liabilities) 計息銀行借款	Lease liabilities	and accruals
0000		(other than lease		Other payables
		and other loans		
		bank borrowings		
		Interest-bearing		

		スに帯「ル	
Within operating activities	經營活動	35,743	7,732
Within financing activities	融資活動	25,626	16,470
		61,369	24,202
		,	,

(b)

33. CONTINGENT LIABILITIES

India NLC Project

On 6 March 2020, Technologies & Engineering Company signed a construction contract with NLC India limited ("**NLC India**"). Due to the impact of COVID-19, the construction progress was delayed, and NLC India issued a formal notice to request to terminate the contract and redeem the performance guarantee letter amounting to RMB47,303,000. In addition, the claims brought by NLC India also include the costs incurred in re-tendering and the arbitration progress. The Group fully accrued a provision of RMB47,303,000 for the request of redeeming the performance guarantee letter, and incurred other expenses of RMB47,303,000 for the year ended 31 December 2021 accordingly. During the year ended 31 December 2022, the performance guarantee letter of RMB47,303,000 has been fully redeemed. The likelihood of occurrence of other compensations about these contract disputes cannot be estimated reliably. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

33. 或有負債

印度NLC項目

於二零二零年三月六日,科技工程公司 與NLC India limited (「NLC India」)簽 署總承包合同。後因新冠疫情影響,建 造工程被延誤,故NLC India發出正式 通知,要求終止合同並兑付履約保函人 民幣47,303,000元。此外, NLC India 提出的訴訟主張還包括重新招標產生的 費用、仲裁程序產生的費用等。本集 團針對兑付保函事項全額計提撥備人民 幣47,303,000元,並相應於截至二零二 一年十二月三十一日止年度產生其他開 支人民幣47,303,000元。於截至二零 二二年十二月三十一日止年度,人民幣 47,303,000元的履約保函已全部贖回。 有關該等合同糾紛的其他賠償金額無法 可靠估計。
For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

34. COMMITMENTS

34. 承擔

(a) The Group had the following capital commitments at the (a) end of the reporting period:

本集團於報告期末有如下資本承 擔:

a significant of		2024 一示一四在	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Contracted, but not provided for	已訂約但尚未撥備		
Buildings	樓宇	25	356
Plant and machinery	廠房和設備	182,378	68,960
	權益投資(附註)	47,896	50,000

Note: On 28 December 2023, the Company has entered into the capital contribution agreement with China Datang, Datang International Power Generation Co., Ltd., Guangxi Guiguan Electric Power Co., Ltd. and China Datang Renewable Power Maintenance Co., Ltd., which are the subsidiaries of China Datang and DEC Academy of Science and Technology, in relation to the proposed formation of the company with a registered capital of RMB1,000 million. Pursuant to the capital contribution agreement, the Company shall make a capital contribution of RMB50,000,000, representing 5% equity interest in the company. During the year ended 31 December 2024, the Company has made a capital contribution of RMB5,000,000 and the remaining capital contribution of RMB45,000,000 has not been paid as at the end of the reporting period.

> On 26 June 2024, the Company established a whollyowned subsidiary, Datang Environment (Xiong'an) Intelligent Energy Company Limited* (大唐環境(雄 安)智慧能源有限公司), with a registered capital of RMB5 million. Pursuant to the relevant agreement, the Company shall make a capital contribution of RMB5 million. During the year ended 31 December 2024, the Company has made a capital contribution of RMB2,104,000 and the remaining capital contribution of RMB2,896,000 has not been paid as at the end of the reporting period.

(b) The Group had no lease contracts that have not yet commenced as at 31 December 2024.

附註: 於二零二三年十二月二十八 日,本公司與中國大唐、 大唐國際發電股份有限公 司、廣西桂冠電力股份有 限公司及中國大唐新能源電 力檢修有限公司(均為中國 大唐的附屬公司)以及東方 科學技術研究院就建議成立 註冊資金人民幣1,000百萬 元的公司訂立出資協議。 根據出資協議,本公司出 資人民幣50,000,000元, 佔公司5%的股權。截至二 零二四年十二月三十一日止 年度,本公司已出資人民 幣5,000,000元,餘下出資 人民幣45,000,000元截至 報告期末尚未支付。

119.316

230.299

於二零二四年六月二十六 日,本公司成立全資附屬 公司大唐環境(雄安)智慧 能源有限公司,註冊資本 為人民幣5百萬元。根 了本公司應出資本 民幣5百萬元。截至二零二 四年十二月三十一日止年 度,本公司已出資支付人 民幣2,104,000元,餘下出 資人民幣2,896,000元截至 報告期末尚未支付。

(b) 於二零二四年十二月三十一日, 本集團並無任何尚未開始履行的 租賃協議。

35. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Group is part of China Datang and had significant transactions with China Datang Group during the year.

The related party transactions in respect of the sales and purchase of goods, the rendering of and receiving of services to and from China Datang Group and certain associates and joint ventures of China Datang Group, and loans from/to and interest expense/ income to/from China Datang Group as detailed in Note 35(a) also constitute connected transactions or continuing connected transactions as defined in Chapter 14A of the Listing Rules.

In addition to the related party transactions disclosed elsewhere in the consolidated financial statements, the following is a summary of the significant related party transactions entered into the ordinary course of business between the Group and its related parties during the year. For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

35. 關聯方交易

(a)

本集團為中國大唐的成員公司,於本年 中國大唐集團擁有重大的交易。

向中國大唐集團及其若干合聯營公司出 售和購買貨物、提供或接受服務有關的 關聯方交易,以及附註35(a)所述的自中 國大唐集團獲得貸款/向中國大唐集團 提供貸款及向中國大唐集團支付的利息 開支/收入/自中國大唐集團獲得的利 息支出/收入也構成上市規則第14A章所 定義的關連交易或持續關連交易。

除在合併財務報表其他部分披露的關聯 方交易外,下文概述由本集團及其關聯 方於本年度在日常業務過程中訂立的重 大關聯方交易。

重大關聯方交易

(a) Significant related party transactions

2024 2023 二零二三年 二零二四年 RMB'000 RMB'000 Notes 附註 人民幣千元 人民幣千元 向中國大唐集團銷售 Sales of goods and rendering of services to China Datang Group 貨物及提供服務 (i) Environmental protection and energy 環保節能解決方案 conservation solutions 4,278,200 4,489,912 Renewable energy engineering 可再生能源工程 296,601 321.009 Others 其他 918 411 4,575,719 4.811.332 向中國大唐集團合 Sales of goods and rendering of services to the associates and joint 聯營公司銷售貨物 ventures of China Datang Group 及提供服務 (i) Environmental protection and energy 環保節能解決方案 conservation solutions 306,622 308,073 Purchases of goods and receiving of 自中國大唐集團購買 services from China Datang Group 貨物及接受服務 (i) Water supply and electricity supply 供水及供電 599,838 792,044 特許經營業務項下的 Ancillary services under the concession operations 154,064 83,421 輔助服務 Logistics services 後勤服務 38,911 65,377 Wind power electricity and other Products 風能電力及其他產品 869,821 1,034,600

1,662,634

1,975,442

253

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

35. RELATED PARTY TRANSACTIONS 35. 關聯方交易(績) (CONTINUED)

(a) Significant related party transactions (a) 重大關聯方交易(績) (continued)

			2024	2023
			二零二四年	二零二三年
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Purchases of goods and receiving of	自中國大唐集團合			
services from the associates and joint ventures of China Datang Group	聯營公司購買貨物 及接受服務	(i)		
Nater supply and electricity supply	供水及供電		88,859	111,83
Wind power electricity and other products	風能電力及其他產品		17,674	16
			106,533	111,993
Loans from subsidiaries of China	向中國大唐集團			
Datang Group	附屬公司借款	(ii)		
China Datang Finance Co., Ltd.	中國大唐財務有限公司	(1)/		
("Datang Finance") (Note a)	(「大唐財務」)(附註a)		220,000	1,471,50
				1,11,100
Interest expense on loans from	向中國大唐集團附屬			
subsidiaries of China Datang Group	公司借款的利息支出	(ii)		
Datang Finance	大唐財務		11,017	17,89
Datang Financial Lease Co., Ltd.	大唐融資租賃有限公司			
("Datang Financial Lease")	(「大唐融資租賃」)		5,349	5,89
			16,366	23,78
Interest income from a subsidiary of	向中國大唐集團			
China Datang Group	附屬公司存款			
	取得的利息收入	<i>(ii)</i>		
Datang Finance	大唐財務	1.17	5,309	7,26
Proceeds from disposal of items of	向中國大唐集團			
property, plant and equipment from	附屬公司出售物業、			
subsidiary of China Datang Group	廠房和設備項目			
	所得的款項	(iii)		
Datang Shanxi Power Generation Co., Ltd.	大唐陝西發電有限公司			37,99

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

35. RELATED PARTY TRANSACTIONS 35. 關聯方交易(績) (CONTINUED)

(a) Significant related party transactions (continued)

All transactions with related parties were conducted at prices and on terms mutually agreed by the parties involved, which are determined as follows:

- i. Sales of goods and rendering of services to China Datang Group and its associates and joint ventures, purchases of goods and receiving of services from China Datang Group and its associates and joint ventures (excluding property leases)
 - 1. Pricing policies for products: The pricing policies for products are as follows:
 - a. the bidding price where the bidding process is required; or
 - b. where no bidding process is involved, the market price.
 - 2. Pricing policies for concession operations (desulfurisation and denitrification) services: The desulfurisation and denitrification tariffs under the concession operation services are determined based on the governmentprescribed price, while the prices for byproducts are determined based on the market price. In respect of the auxiliary services offered to the Group by China Datang Group under the desulfurisation and denitrification concession operations, the price is determined in accordance with the costs of human resources in connection with the auxiliary services and related management expenses as well as relevant maintenance expenses for the equipment of power plants and with reference to the industry average level.

(a) 重大關聯方交易(績)

所有關聯方交易經涉及各方按互 相同意的價格和條款進行,由以 下各項釐定:

 i. 向中國大唐集團及其合聯 營公司銷售貨物及提供服 務、向中國大唐集團及其 合聯營公司購買貨物及接 受服務(不包括物業租賃)

產品的定價政策:
 產品的定價政策如下:

a.

2.

- 如 須 經 招 標 程 序, 則 執 行 競 標價 ; 或
- b. 如不涉及 招標程
 序,則執 行市場價。

特許經營(脱硫及 脱硝)服務的定價 政策:特許經營服 務項下的脱硫脱硝 電價按政府規定價 格確定,副產品 價格以市場價為基 準 而 釐 定 。 就 中 國大唐集團向本集 團提供的脱硫及脱 硝特許經營下的輔 助服務而言,價 格根據輔助服務涉 及的人力資源成本 及有關管理開支以 及相關發電廠設備 維護的開支為基準 並考慮行業平均水 準而釐定。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

35. RELATED PARTY TRANSACTIONS 35. 關聯方交易(績) (CONTINUED)

(a) Significant related party transactions (a) 重大關聯方交易(績) (Continued)

 Sales of goods and rendering of services to China Datang Group and its associates and joint ventures, purchases of goods and receiving of services from China Datang Group and its associates and joint ventures (excluding property leases) (Continued)

- Pricing policies for services other than concession operations services: The pricing policies for these kinds of services are as follows:
 - a. the bidding price where the bidding process is required; or
 - b. where no bidding process is involved, the market price.
- 4. Pricing policy for procurement of equipment: In respect of equipment procurement from China Datang Group, in most circumstances, bidding procedures shall apply for the determination of the price. Only in exceptional circumstances, such as urgent purchases by the Group, bidding procedures can be skipped by the Group where the purchase price shall be determined by experts of the Group based on the fair market value and historical records of the procurement price.

向中國大唐集團及其合聯 營公司銷售貨物及提供服 務、向中國大唐集團及其 合聯營公司購買貨物及接 受服務(不包括物業租賃) (績)

i.,

- 非特許經營服務的 服務定價政策:該 類型服務的定價政 策如下:
 - a. 如 須 經 招 標 程 序, 則 執 行 競 標價; 或
 - b. 如不涉及 招標程
 序,則執
 行市場價。

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

35. RELATED PARTY TRANSACTIONS 35. 關聯方交易(續) (CONTINUED)

(a) Significant related party transactions (Continued)

ii. Financial services

Datang Finance provides loan services, deposit services and other financial services to the Group.

Pricing policy: The pricing policies for financial services are as follows:

- the interest rate for the Group's deposits with Datang Finance shall not be lower than the equivalent deposit interest rate as provided by other financial institutions in the PRC by reference to the benchmark interest rates published by the PBOC;
- the interest rate for loans granted to the Group by Datang Finance shall not be higher than the equivalent loan interest rate as charged by other financial institutions in the PRC by reference to the benchmark interest rates published by the PBOC; and
- 3. the fees charged by Datang Finance for the provision of financial services to the Group other than deposit services and loan services shall not be higher than the rate charged by other financial institutions in the PRC for the same or similar type of services.

China Datang Group Capital Holdings Co., Ltd. ("**Datang Capital**") provides financial leasing and commercial factoring services to the Group.

Pricing Policy: Datang Capital has undertaken to provide the aforementioned financial services to the Group based on the following pricing principles:

(a) 重大關聯方交易(續)

ii. 金融服務

大唐財務向本集團提供借 款服務、存款服務及其他 金融服務。

定價政策:以上金融服務 定價政策如下:

- 經參考中國人民銀 行公佈的基準利 率,本集團在大 唐財務存款的利率 不得低於中國其他 金融機構所提供的 同等存款利率;
- 經參考中國人民銀 行公佈的基準利 率,大唐財務向 本集團授予的貸款 利率不得高於中國 其他金融機構所收 取的同等貸款利 率;及
- 大唐財務向本集團 提供除存款服務及 貸款服務以外的 其他金融服務所收 取的費用不得高於 中國其他金融機構 就同樣或類似類型 的服務所收取的費 率。

中國大唐集團資本控股有 限公司(「大唐資本」)向本 集團提供融資租賃和商業 保理服務。

定價政策:大唐資本基於 以下定價政策向本集團提 供以上金融服務:

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

35. RELATED PARTY TRANSACTIONS 35. 關聯方交易(績) (CONTINUED)

(a) Significant related party transactions (Continued)

ii. Financial services (Continued)

- financial leasing service the rent paid by the Group to Datang Capital includes (i) procurement costs and (ii) interest. The relevant interest is determined based on the benchmark interest rates for borrowings as implemented by the PBOC;
- 2. Ioan service the interest rate for Ioans granted to the Group by Datang Financial Lease and Datang Commercial Factoring shall not be higher than the equivalent Ioan interest rate as charged by other financial institutions in the PRC by reference to the benchmark interest rates published by the PBOC. During this year, all the Ioans granted form Datang Financial Lease and Datang Commercial Factoring are unsecured.

The above services are provided by Datang Financial Lease and Datang Commercial Factoring, the subsidiaries of Datang Capital, respectively.

iii. Disposal of property, plant and equipment to a subsidiary of China Datang Group

The consideration was based on the appraised market value of the building, building structures and equipment on a specific date by a PRC independent valuer.

 融資租賃服務-本 集團向大唐資本 支付的租金包括(i) 採購成本和(ii)利 息。有關利息按 中國人民銀行實施 的貸款基準利率釐 定;

以上服務由大唐資本之附 屬公司大唐融資租賃和大 唐商業保理分別提供。

iii. 向中國大唐集團附屬公司
 出售物業、廠房和設備

代價乃基於中國獨立估值 師所評估的樓宇、建築結 構及設備於特定日期的評 估市值而計算。

ii. 金融服務(績)

(a)

重大關聯方交易(續)

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

除合併財務報表其他章節所披露

外,於二零二四年及二零二三年 十二月三十一日,關聯方未償還

結餘如下:

35. RELATED PARTY TRANSACTIONS 35. 關聯方交易(績) (CONTINUED)

(b) Outstanding balances with related parties (b) 關聯方未償還結餘

Other than those disclosed elsewhere in the consolidated financial statements, the outstanding balances with related parties at 31 December 2024 and 2023 are as follows:

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cash and cash equivalents	現金和現金等價物		
Datang Finance	大唐財務	964,233	1,717,843
Trade and bills receivables	貿易應收款項和應收票據		
China Datang Group The associates and joint ventures of	中國大唐集團 中國大唐集團合聯營公司	5,513,969	6,500,784
China Datang Group		817,841	581,972
		6,331,810	7,082,756
Prepayments, other receivables and other assets	預付款項、其他應收款項及 其他資產		
Prepayments, other receivables and other assets Prepayments			
and other assets	其他資產	13,163	15,230
and other assets Prepayments	其他資產 預付款項	13,163	15,230
and other assets Prepayments China Datang Group	其他資產 預付款項 中國大唐集團	13,163 25,473	15,230 34,494
and other assets Prepayments China Datang Group Other receivables China Datang Group The associates and joint ventures of	其他資產 預付款項 中國大唐集團 其他應收款項		34,494
and other assets Prepayments China Datang Group Other receivables China Datang Group	其他資產 預付款項 中國大唐集團 其他應收款項 中國大唐集團		
and other assets Prepayments China Datang Group Other receivables China Datang Group The associates and joint ventures of	其他資產 預付款項 中國大唐集團 其他應收款項 中國大唐集團		34,494

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

35. RELATED PARTY TRANSACTIONS 35. 關聯方交易(績) (CONTINUED)

(b) Outstanding balances with related parties (b) 關聯方未償還結餘(績) (Continued)

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Other non-current assets	其他非流動資產		
China Datang Group	中國大唐集團	39,316	14,38
The associates and joint ventures of	中國大唐集團合聯營公司	00,010	11,00
China Datang Group		1,212	542
		40,528	14,923
		40,520	14,920
Contract assets	合同資產		
China Datang Group	中國大唐集團	11,626	61,954
The associates and joint ventures of	中國大唐集團合聯營公司		
China Datang Group		4,173	7,413
Interest-bearing bank borrowings	計息銀行借款和其他貸款	15,799	69,367
Interest-bearing bank borrowings and other loans (other than lease liabilities)		15,799	69,36
and other loans (other than lease		15,799 –	69,367 850,000
and other loans (other than lease liabilities) Datang Finance	(不包括租賃負債) 大唐財務	15,799 _	
and other loans (other than lease liabilities) Datang Finance Trade and bills payables	 (不包括租賃負債) 大唐財務 貿易應付款項和應付票據 	_	850,000
and other loans (other than lease liabilities) Datang Finance Trade and bills payables China Datang Group	• (不包括租賃負債) 大唐財務	15,799 _ 1,621,130	
and other loans (other than lease liabilities)	 (不包括租賃負債) 大唐財務 貿易應付款項和應付票據 中國大唐集團 	_	850,000
and other loans (other than lease liabilities) Datang Finance Trade and bills payables China Datang Group The associates and joint ventures of	 (不包括租賃負債) 大唐財務 貿易應付款項和應付票據 中國大唐集團 	_	850,000 1,823,515 118,660
and other loans (other than lease liabilities) Datang Finance Trade and bills payables China Datang Group The associates and joint ventures of China Datang Group	(不包括租賃負債) 大唐財務 貿易應付款項和應付票據 中國大唐集團 中國大唐集團合聯營公司	- 1,621,130 -	850,000 1,823,515 118,660
and other loans (other than lease liabilities) Datang Finance Trade and bills payables China Datang Group The associates and joint ventures of China Datang Group Other payables and accruals	(不包括租賃負債) 大唐財務 貿易應付款項和應付票據 中國大唐集團合聯營公司 其他應付款項和應計費用	- 1,621,130 - 1,621,130	850,000 1,823,518 118,660 1,942,178
and other loans (other than lease liabilities) Datang Finance Trade and bills payables China Datang Group The associates and joint ventures of China Datang Group Other payables and accruals China Datang Group	(不包括租賃負債) 大唐財務 貿易應付款項和應付票據 中國大唐集團合聯營公司 其他應付款項和應計費用 中國大唐集團	- 1,621,130 -	850,000 1,823,518 118,660 1,942,178
and other loans (other than lease liabilities) Datang Finance Trade and bills payables China Datang Group The associates and joint ventures of	(不包括租賃負債) 大唐財務 貿易應付款項和應付票據 中國大唐集團合聯營公司 其他應付款項和應計費用	- 1,621,130 - 1,621,130	850,000

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

35. RELATED PARTY TRANSACTIONS 35. 關聯方交易(績) (CONTINUED)

(c) Transactions with other government-related entities in the PRC

The Group operates in an economic regime currently dominated by entities directly or indirectly controlled, jointly controlled or significantly influenced by the PRC government and numerous government authorities and agencies (collectively referred to as "government-related entities"). China Datang, the parent and ultimate holding company of the Company, is a PRC state-owned enterprise and these government-related entities are also considered the related parties of the Group in this respect.

Apart from the transactions with China Datang Group mentioned above, the Group also conducts some business activities with other government-related entities in the ordinary course of business. These transactions are carried out on terms similar to those that would be entered into with non-government-related entities.

The Group prices its services and products based on commercial negotiations. The Group has also established its approval process for the sale of goods, provision of services, purchase of products and receiving of services and its financing policy for borrowings. Such approval process and financing policy do not depend on whether the counterparties are government-related entities or not.

Having considered the possibility for transactions to be impacted by related party relationships, the Group's approval processes and financing policy, and what information would be necessary for an understanding of the potential effect of the relationship on the consolidated financial statements, the Directors are of the opinion that further information about the following transactions that are collectively significant is required for disclosure:

Deposits and borrowings

Except for the cash and cash equivalents deposited in Datang Finance and Wing Lung Bank in Hong Kong, the Group deposits most of its cash in government-related financial institutions, and also obtains short-term and long-term loans from these financial institutions in the ordinary course of business. The interest rates of the bank deposits and loans are regulated by the PBOC.

(c) 與中國其他政府相關實體 的交易

本集團現時在以中國政府和眾多 政府機關和機構直接或間接控 制、共同控制或對其有重大影響 的實體(統稱為「**政府相關實體**」) 為主的經濟體制中運營。本公司 的母公司和最終控股公司中國大 唐是中國國有企業,就此而言, 政府相關實體亦被視作本集團的 關聯方。

除上文提及的與中國大唐集團的 交易外,本集團於日常業務過程 中與其他政府相關實體也進行一 些業務活動。該等交易按與非政 府相關實體所訂立交易的條款相 似的條款進行。

本集團基於商業協商對其服務和 產品定價。本集團亦已確立有關 銷售貨物、提供服務、購買產品 和服務的審批程序以及借款的融 資政策。該審批程序和融資政策 概不基於交易雙方是否為政府相 關實體。

經考慮關聯方關係、本集團的審 批程序和融資政策擬對交易造成 的潛在影響,以及理解該關係對 合併財務報表造成的潛在影響的 必要資料,董事認為須披露有關 下列交易的進一步資料:

存款和借款

除存入大唐財務及香港永 隆銀行的現金和現金等價 物外,本集團將其大部分 現金存入政府相關金融機 構,並且於日常業務中從 該等金融機構獲得短期和 長期貸款。銀行存款和貸 款利率受中國人民銀行規 管。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

35. RELATED PARTY TRANSACTIONS 35. 關聯方交易(績) (CONTINUED)

(d) Compensation of key management personnel (d) 本集團主要管理人員的薪 of the Group 酬

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Short-term employee benefits	短期僱員福利	6,208	7,734
Post-employment benefits	離職後福利	474	540
Total compensation paid to key	支付予主要管理人員的薪酬		
management personnel	總額	6,682	8,274

Further details of directors' and supervisors' emoluments are included in Note 9 to the consolidated financial statements.

(e) **Property leases**

As a lessee, the Group leases buildings for desulfurisation and denitrification facilities from Datang Financial Lease and some power plants from the China Datang Group, with a general lease term of 20 years. The related right-of-use assets and lease liabilities, payment of lease liabilities as at the end of the reporting period and the related expenses recognised during the year are as follows: 董事和監事酬金的進一步詳情載 於本合併財務報表附註9。

(e) 物業租賃

作為承租人,本集團向大唐融資 租賃及中國大唐集團下屬發電廠 租賃放置脱硫脱硝設備的樓宇, 租賃期限通常為20年。關聯方使 用權資產和租賃負債、於報告期 內償付的租賃負債及於年內確認 的相關開支如下:

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Right-of-use assets	使用權資產	199,413	242,462
a second second second second		1	
Lease liabilities	租賃負債	211,925	262,807

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

35. RELATED PARTY TRANSACTIONS 35. 關聯方交易(績) (CONTINUED)

(e) **Property leases (Continued)**

(e) 物業租賃(續)

16. T 18.5	2024 二零二四年	2023 二零二三年
		RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
折舊撥備	24,791	24,879
利息費用	10,364	11,324
付款	33,452	33,452
	利息費用	- 二零二四年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i>

36. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY

36. 按類別劃分的金融工具

The carrying amounts of each of the categories of the Group's financial instruments as at the end of the reporting period are as follows:

於報告期末,本集團各類別金融工具的 賬面值如下:

			Financial			Financial	
			assets at			assets at	
		Financial	fair value		Financial	fair value	
		assets at	through other		assets at	through other	
		amortised	comprehensive		amortised	comprehensive	
inancial assets		cost	income	Total	cost	income	Total
			以公允價值計量			以公允價值計量	
		按攤餘	且其變動計入		按攤餘	且其變動計入	
		成本計量的	其他綜合收益		成本計量的	其他綜合收益	
		金融資產	的金融資產	合計	金融資產	的金融資產	合計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
quity investments designated	指定為以公允價值計量且						
at fair value through other	其變動計入其他綜合						
comprehensive income	收益的權益投資		3,587	3,587	_	-	_
rade and bills receivables	貿易應收款項和應收票據	6,703,343	62,780	6,766,123	7,903,257	100,230	8,003,487
inancial assets included	計入預付款項、其他						
in prepayments, other	應收款項和其他資產						
receivables and other assets	的金融資產	81,260	-	81,260	74,984	-	74,984
Restricted cash	受限制現金	10,990	-	10,990	51,247	-	51,247
Cash and cash equivalents	現金和現金等價物	994,747	-	994,747	1,759,357	-	1,759,357

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

36. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORY 36. 按類別劃分的金融工具(績) (CONTINUED)

		31 December 2024	31 December 2023
		二零二四年	二零二三年
		十二月三十一日	十二月三十一日
		Financial liabilities	Financial liabilities
Financial liabilities		at amortised cost	at amortised cost
		按攤餘成本計量的	按攤餘成本計量的
金融負債		金融負債	金融負債
		RMB'000	RMB'000
	6 4 4 4 4	人民幣千元	人民幣千元
Trade and bills payables Financial liabilities included in other	貿易應付款項和應付票據 計入其他應付款項和應計	3,261,072	4,325,996
payables and accruals	費用的金融負債	757,750	692,289
Interest-bearing bank borrowings and other loans	計息銀行借款和其他貸款	3,922,325	5,590,687
		7,941,147	10,608,972

37. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY 37. 金融工具公允價值和公允價 OF FINANCIAL INSTRUMENTS 值等級

2 77 488

Fair value

The carrying amounts and fair values of the Group's financial instruments are as follows:

公允價值

本集團的金融工具賬面值和公允價值列 示如下:

		Carrying amounts 賬面值		Fair v 公允	
		2024 2023 二零二四年 二零二三年		2024 二零二四年	2023 二零二三年
		RMB'000 人民幣千元	<i>RMB'000</i> 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	<i>RMB'000</i> 人民幣千元
Financial liabilities	金融負債		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
Long-term interest-bearing bank borrowings and other loans (other than lease liabilities) (Note 28)	長期計息銀行借款和其他貸款 (不包括租賃負債)(附註28)	1,257,306	1,716,710	1,146,554	1,538,386

37. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY 3 OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED)

Fair value (Continued)

Management has assessed that the fair values of cash and cash equivalents, restricted cash, trade and bills receivables, financial assets included in prepayments, other receivables and other assets, trade and bills payables, financial liabilities included in other payables and accruals, and the current portion of interestbearing bank borrowings and other loans, approximate to their carrying amounts largely due to the short-term maturities of these instruments.

The Group's corporate finance team headed by the finance manager is responsible for determining the policies and procedures for the fair value disclosure of financial instruments. The corporate finance team reports directly to management. As at 31 December 2024 and 2023, the corporate finance team analysed the movements in the values of financial instruments and determined the major inputs applied in the valuation. The valuation was reviewed and approved by management.

The fair values of the financial assets and liabilities are included at the amount at which the instrument could be exchanged in a current transaction between willing parties, other than in a forced or liquidation sale. The following methods and assumptions were used to estimate the fair values:

- The fair values of the non-current portion of long-term interest-bearing bank borrowings and other loans (other than lease liabilities) have been calculated by discounting the expected future cash flows using rates currently available for instruments with similar terms, credit risk and remaining maturities. The changes in fair values as a result of the Group's own non-performance risks for interest-bearing bank borrowings and other loans as at 31 December 2024 and 2023 were assessed to be insignificant.
- The fair values of the bills receivable which are measured at fair value through other comprehensive income have been calculated by discounting the expected future cash flows using the one-year bank loan interest rate published by the People's Bank of China.

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

37. 金融工具公允價值和公允價 值等級(續)

公允價值(續)

管理層已評估,現金和現金等價物、受限制現金、貿易應收款項和應收票據、 計入預付款項、其他應收款項和其他資 產的金融資產、貿易應付款項和應付票 據、計入其他應付款項和應計費用的金 融負債、計息銀行借款和其他貸款的流 動部分的公允價值均與其賬面值相若, 主要是由於該等工具於短期內到期。

由財務經理領導的本集團公司財務團隊 負責制定金融工具公允價值披露的政策 和程序。公司財務團隊直接向管理層報 告。於二零二四年及二零二三年十二月 三十一日,公司財務團隊分析了金融工 具的價值變動,並確定了在估值中應用 的主要投入。管理層對評估進行了審查 和批准。

金融資產和負債的公允價值按自願方於 一項現行交易(強迫或清盤出售除外)中 交換有關工具的金額列值。以下為估計 公允價值所用的方法和假設:

- 長期計息銀行借款和其他貸款的 即期部分(除租賃負債外)的公允 價值乃將預期未來現金流量按具 備相若條款、信用風險和剩餘有 效期的工具目前適用的折現率貼 現而計算。於二零二四年及二零 二三年十二月三十一日,本集團 本身計息銀行借款和其他貸款的 不履行風險而導致的公允價值變 動被評定為並不重大。
- 以公允價值計量且其變動計入其 他綜合收益的應收票據的公允價 值,是按照中國人民銀行公佈的 一年期銀行貸款利率對預計未來 現金流折現計算。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

37. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY 3 OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED)

Fair value (Continued)

Details of information about Level 3 fair value measurements are as follows:

37. 金融工具公允價值和公允價 值等級(續)

公允價值(續)

第三級公允價值計量之資料詳情如下:

Financial instruments 金融工具	Valuation technique 估值技術	Significant unobservable input 重大不可觀察輸入數據	Range 範圍	Sensitivity of fair value to the input 公允價值對輸入數據的敏感度
Unlisted equity	Market approach	P/B ratio	1.0x	The estimated fair value would increase if the P/B ratio was higher and vice versa
非上市權益投資	市場法	市賬率	1.0x	倘市賬率越高,估計的公允價值將會增加, 反之亦然

The management of the Group is responsible for determining the appropriate valuation techniques and inputs for fair value measurements. The management of the Group regularly reports to the Board in relation to the fair value measurements of the aforesaid financial assets.

The methods and valuation techniques used for the purpose of measuring fair values categorised in Level 3 are unchanged.

Fair value hierarchy

The following table presents the carrying value of the Group's financial instruments measured at fair value across the three levels of the fair value hierarchy with fair value of each financial instrument categorised in its entirety based on the lowest level of input that is significant to that fair value measurement. The levels are defined as follows:-

- Level 1: fair values measured using quoted prices (unadjusted) in active markets for identical financial instruments.
- Level 2: fair values measured using Level 2 inputs i.e. observable inputs which fail to meet Level 1, and not using significant unobservable inputs. Unobservable inputs are inputs for which market data are not available.
- Level 3: fair values measured using significant unobservable input.

本集團管理層負責釐定公允價值計量之 適當估值技術及輸入數據。本集團管理 層定期就上述金融資產之公允價值計量 向董事會報告。

用於計量分類為第三級之公允價值所用 之方法及估值技術維持不變。

公允價值等級

下表闡明本集團以公允價值層級的三個 層級以公允價值計量的金融工具的賬面 值,其中各項金融工具的公允價值以最 低層級整體分類對公允價值計量具有重 要意義的輸入數據。等級定義如下:-

- 第一級:使用活躍市場中相同金
 融工具的報價(未調整)計量的公
 允價值。
- 第二級:使用第二級輸入數據計量的公允價值,即未能符合第一級的可觀察輸入數據,且未使用重要的不可觀察輸入數據。不可觀察輸入數據是指無法獲得市場數據的輸入數據。
- 第三級:使用重大不可觀察輸入 數據計量的公允價值。

合併財務報表附註(續)

金融工具公允價值和公允價

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

37. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY 37. OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED)

公允價值等級(續)

以公允價值計量的資產

值等級(續)

Assets measured at fair value

Fair value hierarchy (Continued)

Fair value measurement using 採用以下公允價值等級計量 Quoted prices Significant Significant in active observable unobservable markets inputs inputs (Level 1) (Level 2) (Level 3) Total 重大可觀察 重大不可觀察 活躍市場的 輸入數據 輸入數據 (第二級) 報價(第一級) (第三級) 合計 RMB'000 RMB'000 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 As at 31 December 2024 於二零二四年十二月三十一日 Equity investments at fair value through 以公允價值計量且其變動 other comprehensive income 計入其他綜合收益的權益投資 3,587 3,587 _ Trade and bills receivables 貿易應收款項和應收票據 _ 62,780 62,780 As at 31 December 2023 於二零二三年十二月三十一日 Trade and bills receivables 貿易應收款項和應收票據 100,230 100,230

The movements in fair value measurements within Level 3 during the year are as follows:

本年內以第三級公允價值計量的變動如 下:

		2024 二零二四年 RMB'000 人民幣千元	2023 二零二三年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Equity investments at fair value through other comprehensive income – unlisted:	以公允價值計量且 其變動計入其他綜合收益 的權益投資-未上市:		
At 1 January	於一月一日		
Addition	增加	5,000	
Total losses recognised in other	於其他綜合收益確認的虧損		
comprehensive income	總額	(1,413)	-
At 31 December	於十二月三十一日	3,587	

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY 37. 金融工具公允價值和公允價 37. **OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED)**

值等級(續)

Fair value hierarchy (Continued)

公允價值等級(續)

披露公允價值的負債

Liabilities for which fair values are disclosed

				air value measurement using 採用以下公允價值等級計量	
		Quoted prices in active markets	inputs	Significant unobservable inputs	
		(Level 1) 活躍市場 的報價	(Level 2) 重大可觀察 輸入數據	(Level 3) 重大不可觀察 輸入數據	Total
		(第一級) <i>RMB'000</i> 人民幣千元	(第二級) <i>RMB'000</i> 人民幣千元	(第三級) <i>RMB'000</i> 人民幣千元	合計 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
As at 31 December 2024 Long-term interest-bearing bank borrowings and other loans	於二零二四年十二月三十一日 長期計息銀行借款和其他貸款 (不包括租賃負債)				
(other than lease liabilities)		-	1,146,554	-	1,146,554
As at 31 December 2023 Long-term interest-bearing bank borrowings and other loans	於二零二三年十二月三十一日 長期計息銀行借款和其他貸款 (不包括租賃負債)				
(other than lease liabilities)		-	1,538,368	-	1,538,368

38. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES 3 AND POLICIES

The Group's principal financial instruments comprise interestbearing bank borrowings and other loans, and cash and cash equivalents. The main purpose of these financial instruments is to raise finance for the Group's operations. The Group has various other financial assets and liabilities such as trade and bills receivables and trade and bills payables, which arise directly from its operations.

The main risks arising from the Group's financial instruments are interest rate risk, foreign currency risk, credit risk and liquidity risk. Generally, senior management of the Company meets regularly to analyse and formulate measures to manage the Group's exposure to these risks. As the Group's exposure to these risks is kept to a minimum, the Group has not used any derivatives and other instruments for hedging purposes. The Group does not hold or issue derivative financial instruments for trading purposes. Management of the Company reviews and agrees policies for managing each of these risks and they are summarised below:

(a) Interest rate risk

The Group's exposure to the risk of changes in market interest rates relates primarily to the Group's long-term debt obligations with floating interest rates.

The Group regularly reviews and monitors the mix of fixed and floating interest rate borrowings in order to manage its interest rate risk. The Group's interest-bearing bank borrowings and other loans, restricted cash, and cash and cash equivalents are stated at amortised cost and not revalued on a periodic basis. Floating rate interest income and expenses are credited/charged to profit or loss as earned/incurred.

As at 31 December 2024, if there had been a general increase/decrease in the market interest rates by 10 basis points, with all other variables held constant, the Group's consolidated pre-tax profit would have decreased/ increased by approximately RMB1,656,000 (31 December 2023: RMB1,646,000) and there had been no impact on other components of the consolidated equity, except for retained profits, of the Group. The estimated 10 basis points, increase or decrease represents management's assessment of a reasonably possible change in market interest rates over the period until the next annual year end.

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

38. 財務風險管理目標和政策

本集團的主要金融工具包括計息銀行借 款和其他貸款、現金和現金等價物。該 等金融工具主要用於為本集團的經營籌 集資金。本集團擁有直接來自其運營的 多種其他金融資產和負債,如貿易應收 款項和應收票據及貿易應付款項和應付 票據。

本集團金融工具產生的主要風險為利率 風險、外匯風險、信用風險和流動性風 險。一般而言,本公司高級管理層會定 期召開會議分析和制定措施,管理本集 團面臨的該等風險。由於本集團將該等 風險維持在最低水準,故本集團未使用 任何衍生工具和其他工具作對沖用途。 本集團並無持有或發行用作交易的衍生 金融工具。本公司管理層檢討和批准管 理各類風險的政策,其概要如下:

(a) 利率風險

本集團承受主要與本集團按浮動 利率計息的長期債務義務有關的 市場利率變動的風險。

本集團會定期審閱及監察固定和 浮動利率借款的組合,以管理其 利率風險。本集團的計息銀行借 款及其他貸款、受限制現金和 現金和現金等價物按攤餘成本列 賬,且不會定期重估其價值。浮 動利率利息收入和開支於賺取/ 產生時在損益計入/扣除。

於二零二四年十二月三十一日, 如市場利率全面上升/下降十個 基點,而所有其他變數保持不 變,則本集團的合併除税前利潤 將減少/增加約人民幣1,656,000 元(二零二三年十二月三十一日: 人民幣1,646,000元),且除未分 配利潤外,不會對本集團合併權 益的其他組成部分構成影響。估 計十個基點上升或下降指管理層 對期間內至下一個年度末市場利 率可能合理變動的評估。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

(b)

38. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

Foreign currency risk

Foreign currency risk primarily arises from certain significant foreign currency deposits, trade receivables, and trade payables denominated in United States Dollars ("**USD**"), Hong Kong Dollars ("**HKD**"), and Indian Rupee ("**INR**"). The treasury management department of the Group closely monitors the international foreign currency market on the change of exchange rates and takes this into consideration when depositing foreign currency deposits and borrowing loans. As at 31 December 2024, the Group had significant exposures to INR.

The Group has transactional currency exposures which arise from sales or purchases by operating units in currencies other than the units' functional currencies. The exposure was insignificant for the years ended 31 December 2024 and 31 December 2023.

38. 財務風險管理目標和政策 (績)

(b) **外匯風險**

外匯風險主要來自於若干以美元 (「美元」)、港元(「港元」)及印度 盧比(「印度盧比」)計值的若干重 大外匯存款、貿易應收款項及貿 易應付款項。本集團財務管理部 密切監控國際外匯市場的匯率變 動,並於存入外匯存款及借入貸 款時納入考慮。於二零二四年十 二月三十一日,本集團對印度盧 比有重大敞口。

本集團面對交易貨幣風險。該等 風險乃因為經營單位以單位之功 能貨幣以外之貨幣進行買賣而產 生。截至二零二四年十二月三十 一日及二零二三年十二月三十一 日止年度,本集團交易貨幣風險 並不重大。

		Increase/ (decrease) in rate 匯率 上升/(下降)	Increase/ (decrease) in profit after tax 除税後利潤 増加/(減少)	Increase/ (decrease) in equity 權益 增加/(減少)
		%	RMB'000	RMB'000
2024 If RMB weakens against USD If RMB strengthens against USD	二零二四年 倘人民幣對美元貶值 倘人民幣對美元升值	<u> </u>	<u>人民幣千元</u> - -	<u>人民幣千元</u> - -
2023 If RMB weakens against USD If RMB strengthens against USD	二零二三年 倘人民幣對美元貶值 倘人民幣對美元升值	5 (5)	331 (331)	331 (331)

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

財務風險管理目標和政策

38. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES 38. AND POLICIES (CONTINUED)

Foreign currency risk (Continued)

(b) **外匯風險(續)**

(續)

		Increase/ (decrease) in rate	Increase/ (decrease) in profit after tax	Increase/ (decrease) in equity
		匯率 上升/(下降)	除税後利潤 增加/(減少)	權益 增加/(減少)
		エオノ(下降) %	增加/(减少) RMB'000	增加/(减少) RMB'000
		%	人民幣千元	人民幣千元
2024	二零二四年			
If RMB weakens against INR	倘人民幣對印度盧比貶值	5	(2,453)	(2,453
If RMB strengthens against INR	倘人民幣對印度盧比升值	(5)	2,453	2,453
2023	二零二三年			
If RMB weakens against INR	倘人民幣對印度盧比貶值	5	(9,264)	(9,264
If RMB strengthens against INR	倘人民幣對印度盧比升值	(5)	9,264	9,264

(c) Credit risk

(b)

The Group's exposure to credit risk is influenced mainly by the individual characteristics of each customer rather than the industry or country in which the customers operate and therefore significant concentrations of credit risk primarily arise when the Group has significant exposure to individual customers. At the end of the reporting period, 79% (2023: 75%) of the total trade and bills receivables, financial assets included in prepayments, other receivables and other assets, and contract assets were due from China Datang Group, the Group's largest customer. As the Group's major customers are China Datang's subsidiaries or other state-owned enterprises, the Group believes that they are reliable and of high credit quality, and hence, there is no significant credit risk with these customers. It is the Group's policy that all customers who wish to trade on credit terms are subject to credit verification procedures. In addition, receivable balances are monitored on an ongoing basis and the Group's exposure to bad debts is not significant. Senior management of the Company keeps reviewing and assessing the creditworthiness of the Group's existing customers on an ongoing basis.

(c) 信用風險

本集團的信用風險主要受到每個 客戶的具體情況影響,而不會受 到客戶所從事行業或所處國家的 影響,因此,當本集團頻繁地接 觸個別客戶時,信用風險的集中 度就會增加。於報告期末,有 79% (二零二三年:75%)的應收 賬款及票據、計入預付款項、其 他應收款項及其他資產的金融資 產及合同資產來自於中國大唐集 團(本集團最大的客戶)。由於本 集團主要客戶為中國大唐附屬公 司或其他國有企業,本集團相信 其可信賴和具有高信用品質,因 此該等客戶並無重大信用風險。 本集團對所有客戶進行信用審查 並對應收賬款餘額持續監控,因 此信用敞口並不重大。本公司高 級管理層會持續檢查和評估本集 團現有客戶的信用可靠性。

2024 Annual Report 272 Datang Environment Industry Group Co., Ltd.*

NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (CONTINUED) 合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES 38. 財務風險管理目標和政策 38. **AND POLICIES (CONTINUED)**

(c) **Credit risk (Continued)**

Maximum exposure and year-end staging

The tables below show the credit quality and the maximum exposure to credit risk based on the Group's credit policy, which is mainly based on past due information unless other information is available without undue cost or effort, and year-end staging classification as at 31 December. The amounts presented are gross carrying amounts for financial assets.

As at 31 December 2024

(續)

(c) 信用風險(續)

最大風險敞口以及年末階段

下表列示根據本集團的信用政策 釐定的信用品質及最大信用風險 敞口,其主要依據逾期資料(除 非無需付出過多成本或努力即可 獲得其他資料)及截至十二月三十 一日的年終分類。所列金額為金 融資產的總賬面價值。

於二零二四年十二月三十一日

		12-month			100	
		ECLs		Lifetim	e ECLs	
		12個月預期				
		信用損失		終身預期	信用損失	
					Simplified	
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	approach	Tota
		階段1	階段2	階段3	簡易方法	合言
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'00
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Contract assets*	合同資產*		_	_	178,035	178,03
Trade and bills receivables*	貿易應收款項和應收票據*	62,780	-	-	7,069,381	7,132,16
Financial assets included in prepayments,	計入預付款項、其他應收款項和					
other receivables and other assets	其他資產的金融資產					
– Normal**	一正常**	81,260	-	_	-	81,26
– Doubtful**	一可疑**	-	_	_	_	
Restricted cash	受限制現金					
– Not yet past due	- 仍未到期	10,990	-	-	-	10,99
Cash and cash equivalents	現金和現金等價物					
– Not yet past due	一仍未到期	994,747	-	-	-	994,74
		1,149,777	-		7,247,416	8,397,193

2024 年年報 大唐環境產業集團股份有限公司 273

NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (CONTINUED)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

財務風險管理目標和政策

合併財務報表附註(續)

38. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES 38. AND POLICIES (CONTINUED)

Credit risk (Continued) (c)

Maximum exposure and year-end staging (Continued)

As at 31 December 2023

		12-month ECLs 12個月預期	2.63	Lifetim	ne ECLs	
		信用損失		終身預期	l信用損失 Simplified	
		Stage 1 階段1 <i>RMB'000 人民幣千元</i>	Stage 2 階段2 <i>RMB'000</i> <i>人民幣千元</i>	Stage 3 階段3 <i>RMB'000 人民幣千元</i>	approach 簡易方法 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Total 合計 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
Contract assets*	合同資產*	- 1	-	-	347,653	347,653
Trade and bills receivables* Financial assets included in prepayments, other receivables and other assets	貿易應收款項和應收票據* 計入預付款項、其他應收款項和 其他資產的金融資產	100,230	-	-	8,236,747	8,336,977
– Normal**	一正常**	74,984	-	-	-	74,984
 Doubtful** Restricted cash 	一可疑** 受限制現金	-	-	-	-	-
 Not yet past due Cash and cash equivalents 	一仍未到期 現金和現金等價物	51,247	-	-	- 14	51,247
– Not yet past due	一仍未到期	1,759,357	-	-	-	1,759,357
		1,985,818	_	_	8,584,400	10,570,218

- For contract assets and trade receivables to which the Group applies the simplified approach for impairment, information based on the provision matrix is disclosed in Notes 21 and 22 to the consolidated financial statements, respectively.
- The credit quality of the financial assets included in * * prepayments, other receivables and other assets is considered to be "normal" when they are not past due and there is no information indicating that the financial assets had a significant increase in credit risk since initial recognition. Otherwise, the credit quality of the financial assets is considered to be "doubtful".

Further quantitative data in respect of the Group's exposure to credit risk arising from trade receivables are disclosed in Note 22 to the consolidated financial statements.

- 對於本集團採用簡易方法計 提減值的合同資產以及貿易 應收款項,基於撥備矩陣 的資料分別於合併財務報表 附註21及附註22披露。
- * * 當計入預付款項、其他應 收款項和其他資產的金融資 產未逾期,亦無資料表明 自初始確認後其信用風險有 顯著提升時,可以認為其 信用品質為「正常」。否則, 認為其信用品質為「可疑」。

有關本集團就貿易應收款所承擔 的信用風險的其他量化資料於合 併財務報表附註22披露。

最大風險敞口以及年末階段(續) 於二零二三年十二月三十一日

(c) 信用風險(續)

(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

38. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES 3 AND POLICIES (CONTINUED)

38. 財務風險管理目標和政策 (續)

(d) Liquidity risk

The liquidity of the Group is primarily dependent on its ability to maintain adequate cash inflows from operations to meet its debt obligations as they fall due, and its ability to obtain external financing to meet its committed future capital expenditure.

The maturity profile of the Group's financial liabilities as at 31 December 2024 and 2023, based on the contractual undiscounted payments, is as follows:

(d) 流動性風險

本集團的流動性主要依賴其維持 充足經營現金流入以於債務責任 到期時履行相關責任的能力和取 得外部融資以履行已承擔未來資 本開支的能力。

於二零二四年及二零二三年十二 月三十一日,本集團的金融負債 根據合同未貼現付款作出的到期 狀況如下:

		31 December 2024 二零二四年十二月三十一日						
					More than			
		1 year	2 years	5 years	5 years	Total		
		一年內	一至兩年	兩至五年	五年以上	合計		
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000		
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元		
Lease liabilities	租賃負債	34,309	34,309	102,927	80,681	252,226		
Trade and bills payables Financial liabilities included in	貿易應付款項和應付票據 計入其他應付款項和應計	3,261,072	-	-	-	3,261,072		
other payables and accruals Short-term interest-bearing bank	費用的金融負債 短期計息銀行借款和其他	757,750	-	-	-	757,750		
borrowings and other loans (excluding lease liabilities)	貸款(除租賃負債外)	2,450,040	_	-	-	2,450,040		
Long-term interest-bearing bank borrowings and other loans	長期計息銀行借款和其他 貸款(除租賃負債外)							
(excluding lease liabilities)		-	715,805	458,440	83,060	1,257,305		
		6,503,171	750,114	561,367	163,741	7,978,393		

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

38. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES 財務風險管理目標和政策 38. **AND POLICIES (CONTINUED)** (續)

Liquidity risk (Continued) (d)

(d) 流動性風險(續)

	31	December 20	23		
	二零二三年十二月三十一日				
Within	1 to	2 to	More than		
1 year	2 years	5 years	5 years	Total	
一年內	一至兩年	兩至五年	五年以上	合計	
RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
34,309	34,309	102,927	155,261	326,806	
印應付票據 4,325,996	-	-	-	4,325,996	
次項和應計					
負債 692,289	-	-	_	692,289	
昔款和其他					
負債外)					
3,603,753	-	-	-	3,603,753	
皆款和其他					
負債外)					
-	519,707	1,153,696	43,307	1,716,710	
8,656,347	554,016	1,256,623	198,568	10,665,554	
	1 year 一年內 <i>RMB'000 人民幣千元</i> 34,309 抑應付票據 次項和應計 負債 4,325,996 約4,325,996 約5,003,753 皆款和其他 負債外) 3,603,753 皆款和其他 負債外)		二零二三年十二月三 Within 1 to 2 to 1 year 2 years 5 years 一年內 一至兩年 兩至五年 RMB'000 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 34,309 34,309 102,927 印應付票據 4,325,996 - - 公項和應計 - - - 負債 692,289 - - 告款和其他 - - - 自債外) 3,603,753 - - - 519,707 1,153,696 -	Within 1 to 2 to More than 1 year 2 years 5 years 5 years -年內 -至兩年 兩至五年 五年以上 RMB'000 RMB'000 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 34,309 34,309 102,927 155,261 印應付票據 4,325,996 - - - 改項和應計 692,289 - - - 情債 692,289 - - - 計款和其他 - - - - 計該和其他 - 519,707 1,153,696 43,307	

Capital management (e)

The Group's primary objectives for managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern and to maintain healthy capital ratio in order to support its business and maximise shareholders' value.

The Group sets the amount of capital in proportion to risk. The Group manages its capital structure and makes adjustments to it in light of changes in economic conditions and the risk characteristics of the underlying assets. In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividend payment to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or sell assets to reduce debts. No change was made in the objectives, policies or processes for managing capital during the years ended 31 December 2024 and 2023.

(e) 資本管理

本集團資本管理的首要目標是保 障本集團的持續經營能力和維持 穩健的資本比率,以支持業務及 為股東帶來最大價值。

本集團按風險比例設定資本金 額。本集團根據經濟狀況變動和 相關資產的風險特點管理和調整 資本結構。為維持或調整資本結 構,本集團或會調整派付予股東 的股息金額、向股東歸還資本、 發行新股或出售資產以減少債 務。截至二零二四年及二零二三 年十二月三十一日止年度,資本 管理目標、政策或程序並無任何 變動。

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

38. FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES (CONTINUED)

38. 財務風險管理目標和政策 (績)

(e) Capital management (Continued)

The Group monitors capital using a gearing ratio, which is net debt divided by the capital plus net debt. Net debt includes trade and bills payables, other payables and accruals and interest-bearing bank borrowings and other loans, less cash and cash equivalents, restricted cash. Capital includes the equity attributable to owners of the parent and noncontrolling interests stated in the consolidated statement of financial position.

The Group's strategy is to maintain the gearing ratio at a healthy capital level in order to support its businesses. The principal strategies adopted by the Group include, but are not limited to, reviewing future cash flow requirements and the ability to meet debt repayment schedules when they fall due, maintaining a reasonable level of available banking facilities and adjusting investment plans and financing plans, if necessary. The gearing ratios as at the end of the reporting periods were as follows:

(e) 資本管理(續)

本集團以資產負債比率監管資本,該比率以債務淨額除以資本加債務淨額計算。債務淨額包括 貿易應付款項和應付票據、其他 應付款項和應計費用以及計息銀 行借款和其他貸款減現金和現金 等價物和受限制現金。資本包括 合併財務狀況表所列母公司擁有 人應佔權益和非控股權益。

本集團的戰略為維持資產負債比 率在健康資本水平,以支持其業 務。本集團採取的主要戰略包括 但不限於檢討未來現金流量需求 和於債務到期時按時間表還款的 能力、維持可動用銀行融資在合 理水平以及調整投資計劃和融資 計劃(如有需要)。於報告期末的 資產負債比率如下:

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade and bills payables (Note 25)	貿易應付款項和應付票據		
	(附註25)	3,261,072	4,325,996
Other payables and accruals (Note 26)	其他應付款項和應計費用		
	(附註26)	592,186	778,257
Interest-bearing bank borrowings and	計息銀行借款和其他貸款		
other loans (Note 28)	(附註28)	3,922,325	5,590,687
Less: cash and cash equivalents	減:現金和現金等價物		
(Note 24)	(附註24)	(994,747)	(1,759,357)
Less: restricted cash (Note 24)	減:受限制現金(附註24)	(10,990)	(51,247)
Net debt	債務淨額	6,769,846	8,884,336
Total equity	總權益	7,509,594	7,281,624
Capital and net debt	資本和債務淨額	14,279,440	16,165,960
Gearing ratio	資產負債比率	47%	55%

合併財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

39. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION OF 39. 本公司財務狀況表 THE COMPANY

Information about the statement of financial position of the Company is as follows:

本公司財務狀況表資料如下:

TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總額減流動負債	9,037,707	9,433,70
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值	2,620,859	2,492,19
Total current liabilities	流動負債總額	5,202,272	6,770,72
nterest-bearing bank borrowings	計息銀行借款	2,340,015	3,438,02
Other payables and accruals	其他應付款項和應計費用 計 9	463,422	583,02
Frade and bills payables	貿易應付款項和應付票據	2,398,835	2,749,67
CURRENT LIABILITIES	流動負債		
Total current assets	流動資產總額	7,823,131	9,262,91
Cash and cash equivalents	現金和現金等價物	460,106	1,288,00
Restricted cash	受限制資金	7,580	5,39
other assets	其他資產	1,960,508	1,620,89
Prepayments, other receivables and	預付款項、其他應收款項及		
Trade and bills receivables	貿易應收款項和應收票據	5,258,856	6,186,35
Contract assets	合同資產	73,684	71,32
CURRENT ASSETS	流動資產 存省	62,397	90,95
Total non-current assets	非流動資產總額	6,416,848	6,941,51
Other non-current assets	其他非流動資產	327,495	324,23
Deferred tax assets	遞延税項資產	69,285	65,53
Investments in subsidiaries	於附屬公司的投資	680,030	666,91
Financial assets at amortised cost	安攤餘成本計量的金融資產	256,760	401,76
Right-of-use assets	一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	146,428 213,929	251,97
Property, plant and equipment Intangible assets	物業、廠房和設備 無形資產	4,722,921	5,083,00 148,09
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產	4 700 004	E 002 00
		人民幣千元	人民幣千方
		RMB'000	RMB'00
		二零二四年	二零二三年
		2024	202

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

39. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION OF 39. 本公司財務狀況表(績) THE COMPANY (CONTINUED)

Total equity	權益總額	7,849,657	7,626,038
Reserves (Note)	儲備(附註)	4,882,115	4,658,496
Share capital	股本	2,967,542	2,967,542
EQUITY	權益		
Net assets	資產淨值	7,849,657	7,626,038
Total non-current liabilities	非流動負債總額	1,188,050	1,807,670
Other non-current liabilities	其他非流動負債	14,289	14,934
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	32,089	37,796
Interest-bearing bank borrowings	計息銀行借款	1,141,672	1,754,940
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債		
		人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000
		二零二四年	二零二三年
		2024	2023

Note: A summary of the Company's reserves is as follows:

附註: 本公司儲備概要如下:

		Capital reserve 資本儲備 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Statutory surplus reserve 法定盈餘儲備 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Fair value reserve 公允價值儲備 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Other reserve 其他儲備 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Retained profits 未分配利潤 <i>RMB'000</i> 人民幣千元	Total 合計 <i>RMB'000</i> 人民幣千元
As at 1 January 2023	於二零二三年一月一日	1,299,413	448,895	_	_	2,531,154	4,279,462
Total comprehensive income Appropriation to statutory surplus reserve	綜合收益總額 撥至法定盈餘儲備和其他儲備	-	-	-	-	494,491	494,491
and other reserve		-	49,211	-	32,920	(49,211)	32,920
Dividends declared to owners of the parent As at 31 December 2023	向母公司擁有人宣派股息 於二零二三年十二月三十一日	- 1,299,413	498,106		- 32,920	(148,377) 2,828,057	(148,377) 4,658,496
As at 1 January 2024 Total comprehensive income Appropriation to statutory surplus reserve	於二零二四年一月一日 綜合收益總額 撥至法定盈餘儲備和其他儲備	1,299,413 (1,201)	498,106 -		32,920 -	2,828,057 531,919	4,658,496 530,718
and other reserve	波主/4尼兰际间用作共已间用		53,192	-	7,401	(53,192)	7,401
Dividends declared to owners of the parent	向母公司擁有人宣派股息	-	-	-	-	(314,500)	(314,500)
As at 31 December 2024	於二零二四年十二月三十一日	1,298,212	551,298		40,321	2,992,284	4,882,115

40. EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

On 15 January 2025, the Board has completed the issuance of the first tranche super short-term commercial paper for the year of 2025 (the "**SCP**") to qualified institutional investors in the PRC, with Bank of Beijing Co., Ltd.* (比京銀行股份有限公司) as the principal underwriter and bookrunner, and Bank of Ningbo Co., Ltd.* (寧波銀行股份有限公司) as the joint underwriter, and received the proceeds from such issuance. The issuance size of the SCP is RMB500 million, with a term of 94 days and face value of RMB100. The interest rate for the issue of SCP is 1.79%.

Save as disclosed in these consolidated financial statements, there were no other significant events affecting the Group occurred since 31 December 2024 and up to these consolidated financial statements were authorised for issue.

41. APPROVAL OF THE CONSOLIDATED 41. FINANCIAL STATEMENTS

These consolidated financial statements were approved and authorised for issue by the board of directors on 28 March 2025.

For the year ended 31 December 2024 截至二零二四年十二月三十一日止年度

40. 報告期後事項

於二零二五年一月十五日,董事會完成 向中國的合資格機構投資者發行二零二 五年度第一期超短期融資券(「**超短期融** 資券」),主承銷商及賬簿管理人為北京 銀行股份有限公司,聯席承銷商為寧波 銀行股份有限公司,並已收到本期發行 之募集資金。超短期融資券的發行規模 為人民幣500百萬元,期限為94天,面 值為人民幣100元,發行本期超短期融資 券的利率為1.79%。

除本合併財務報表所披露者外,自二零 二四年十二月三十一日起直至本合併財 務報表授權刊發日期,概無發生其他影 響本集團的重大事項。

41. 批准合併財務報表

本合併財務報表已於二零二五年三月二 十八日經董事會批准及授權刊發。

DEFINITION AND GLOSSARY OF TERMS 釋義與名詞解釋

"2024 AGM"

「公司章程」

"Board"

「董事會」

「中國大唐|

「本公司」

「控股股東」

"CSRC"

the annual general meeting of the Company for the year of 2024, to be held at 3:30 p.m. on Friday, 27 June 2025 at No. 120 Zizhuyuan Road, Haidian District, Beijing, the PRC 「2024年度股東週年大會」 本公司將於2025年6月27日(星期五)下午三時三十分於中國北京市海淀區紫竹院路 指 120號召開的2024年度股東週年大會 "Articles of Association" the articles of association of the Company, as amended on 28 June 2024 本公司於2024年6月28日修訂的公司章程 指 the board of Directors of the Company 指 本公司董事會 "China Datang" China Datang Corporation Ltd. (中國大唐集團有限公司), a state-owned enterprise established on 9 April 2003 in accordance with the PRC laws and the Controlling Shareholder and a promoter of the Company 指 中國大唐集團有限公司,為一間於2003年4月9日根據中國法律成立的國有企業, 並為本公司的控股股東及發起人 "China Datang Group" China Datang and its subsidiaries (excluding the Group) 「中國大唐集團」 中國大唐及其附屬公司(本集團除外) 指 "Company" Datang Environment Industry Group Co., Ltd.* (大唐環境產業集團股份有限公 司) which was converted to a joint stock limited company on 26 June 2015, unless otherwise stated, including its predecessor China Datang Corporation Environment Technology Co., Ltd. (中國大唐集團環境技術有限公司) (a limited liability company established on 25 July 2011 pursuant to the PRC laws and was renamed to Datang Technology Industry Co., Ltd. (大唐科技產業有限公司) in September 2013 and further to Datang Technology Industry Group Co., Ltd. (大唐科技產業集團有限公司) in December 2013) 大唐環境產業集團股份有限公司,於2015年6月26日改制成立為股份有限公司, 指 除非文義另有所指,否則包括其前身中國大唐集團環境技術有限公司(於2011年7 月25日根據中國法律成立的有限責任公司,於2013年9月更名為大唐科技產業有限 公司, 並於2013年12月進一步更名為大唐科技產業集團有限公司) "Controlling Shareholder" has the meaning ascribed under the Listing Rules, and in this annual report, refers to the controlling shareholder of the Company, China Datang 指 具上市規則所賦予的涵義,於本年報指本公司的控股股東中國大唐 China Securities Regulatory Commission (中國證券監督管理委員會), a regulator responsible for supervising and regulating the Chinese securities market 「中國證監會」 指 中國證券監督管理委員會,負責監督及規管中國證券市場的監管機構 "Datang Capital" China Datang Group Capital Holding Co., Ltd. (中國大唐集團資本控股有限公 司), a company established on 30 November 2011 in accordance with the PRC laws, and a subsidiary of China Datang, the Controlling Shareholder 中國大唐集團資本控股有限公司,於2011年11月30日根據中國法律成立的公司, 指

為控股股東中國大唐的附屬公司

subsidiary of China Datang

指

屬公司

China Datang Finance Co., Ltd. (中國大唐集團財務有限公司), a company incorporated in the PRC with limited liability, and a non-wholly-owned

中國大唐集團財務有限公司,於中國註冊成立的有限公司,中國大唐的非全資附

「大唐資本」

「大唐財務」

Datang	Finance

DEFINITION AND GLOSSARY OF TERMS (CONTINUED) 釋義與名詞解釋(續)

"Datang Huayin"		Datang Huayin Electric Power Co., Ltd. (大唐華銀電力股份有限公司), a joint stock limited company established on 22 March 1993 in accordance with the PRC laws and a subsidiary of China Datang, which is listed on the Shanghai Stock Exchange (stock code: 600744)
「大唐華銀」	指	大唐華銀電力股份有限公司,於1993年3月22日根據中國法律成立的股份有限公司,為中國大唐附屬公司,並於上海證券交易所上市(股份代號: 600744)
"Datang Renewable"		China Datang Corporation Renewable Power Co., Ltd.* (中國大唐集團新能源股 份有限公司), a joint stock limited company established on 23 September 2004 in accordance with the PRC laws and a subsidiary of China Datang, which is listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 1798)
「大唐新能源」	指	中國大唐集團新能源股份有限公司,於2004年9月23日根據中國法律成立的股份有限公司,為中國大唐附屬公司,並於聯交所主板上市(股份代號:1798)
"Director(s)" 「董事」	指	the director(s) of the Company 本公司董事
"Domestic Share(s)" 「內資股」	指	ordinary shares in the Company's share capital, with a nominal value of RMB1.00 each, which are subscribed for and paid up in RMB 本公司股本中每股面值人民幣1.00元的普通股,以人民幣認購及支付
	1日	举公司放举中夺放闻值八氏市1.00元时自进放于以八氏市祕牌及又时
"EMC"		a business model that the energy conservation companies provide energy- conservation services to customers according to the energy conservation service contracts entered into with customers, and recover the investment and gain profit from the energy efficiency achieved upon the completion of
「合同能源管理」	指	energy conservation facilities refurbishment 節能服務公司根據與客戶訂立的節能服務合同,為客戶提供節能服務,並從節能 設施改造後獲得的節能效益中收回投資和取得利潤的一種商業運作模式
"EPC"		contracting arrangement whereby the contractor is commissioned by the customer to carry out works, such as design, procurement, construction and trial operations, either through the contractor's own employees or by subcontracting part or all of the works, and be responsible for the quality, safety, timely delivery and cost of the project
「EPC」或「工程總承包」	指	設計、採購及建造,承包安排之常見形式,即承包商受客戶之委託進行設計、採購、施工及試工等工作(無論是通過承包商本身之僱員或分包部分或所有工作), 並對項目之質量、安全、工期及成本負責
"Group", "our Group", "we" or "us"		the Company and all or any of our subsidiaries (as the context so requires)
「本集團」或「我們」	指	本公司及其所有或其中任何一間附屬公司(視文義而定)
"H Share(s)"		overseas listed foreign shares in our ordinary share capital with a nominal value of RMB1.00 each, subscribed for and traded in Hong Kong dollars and listed and traded on the Stock Exchange
「H股」	指	本公司普通股股本中每股面值人民幣1.00元的海外上市外資股,以港元認購及買賣,並於聯交所上市及買賣
"Joint Company Secretary" or "Joint Company Secretaries"		joint company secretary/secretaries of the Company
「聯席公司秘書」	指	本公司的聯席公司秘書

DEFINITION AND GLOSSARY OF TERMS (CONTINUED) 釋義與名詞解釋(續)

"Latest Practicable Date"		22 April 2025, being the latest practicable date prior to the printing of this annual report for ascertaining certain information contained in this annual report
「最後可行日期」	指	2025年4月22日,即於本年報付印前確定當中所載若干信息的最後可行日期
"Listing" 「上市」	指	listing of our H Shares on the Main Board of the Stock Exchange 我們的H股於聯交所主板上市
"Listing Rules" 「上市規則」	指	Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange 聯交所證券上市規則
"Model Code"	+15	Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix C3 to the Listing Rules
「標準守則」	指	上市規則附錄C3所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則
"PBOC" or "People's Bank of China"		the People's Bank of China
「中國人民銀行」	指	中國人民銀行
"PRC"		the People's Republic of China, unless it has specifically specified, it excludes Hong Kong Special Administrative Region, Macau Special Administrative Region and Taiwan
「中國」	指	中華人民共和國,除非特別説明,本文中不包括香港特別行政區、澳門特別行政 區和台灣
"Prospectus" 「招股章程」	指	the prospectus of the Company dated 3 November 2016 with respect to the listing of the Company on the Main Board of the Stock Exchange 本公司日期為2016年11月3日的招股章程,內容有關本公司於聯交所主板上市
"Reporting Period"		the year ended 31 December 2024
「報告期」	指	截至2024年12月31日止年度
"RMB" 「人民幣」	指	Renminbi, the current lawful currency of the PRC 人民幣,中國法定貨幣
"SASAC"		State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council of the PRC (中國國務院國有資產監督管理委員會), responsible for the
「國資委」	指	management of state assets 中國國務院國有資產監督管理委員會,負責管理國有資產
"Senior Management" 「高級管理層」	指	senior management of the Company 本公司高級管理層
"SFC" 「證監會」	指	the Securities and Futures Commission 證券及期貨事務監察委員會
"SFO"		the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong), as amended, supplemented or otherwise modified from time to time
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例,經不時修訂、補充或以其他方式修改
"Shareholder(s)" 「股東」	指	holder(s) of the Share(s) 股份持有人

DEFINITION AND GLOSSARY OF TERMS (CONTINUED) 釋義與名詞解釋(續)

"Share(s)"		ordinary share(s) with nominal value of RMB1.00 each in the share capital of the Company, composed of the Domestic Shares and H Shares
「股份」	指	本公司股本中每股面值人民幣1.00元的普通股,由內資股及H股所組成
"Stock Exchange" 「聯交所」	指	The Stock Exchange of Hong Kong Limited 香港聯合交易所有限公司
"Supervisor(s)" or "Supervisory Committee"		supervisor(s) or supervisory committee of the Company
「監事」或「監事會」	指	本公司監事或監事會
"treasury share(s)" 「庫存股份」	指	has the meaning ascribed to it under the Listing Rules 具上市規則賦予的涵義
	佰	共工印 规则赋 」 的 困我
"%"		per cent
「%」	指	百分比

If there is any inconsistency between the Chinese names of entities or 於中國成立的實體或企業的中文名稱倘若與英文 enterprises established in the PRC and their English translations, the Chinese names shall prevail.

CORPORATE INFORMATION 公司資料

LEGAL NAME OF THE COMPANY

大唐環境產業集團股份有限公司

ENGLISH NAME OF THE COMPANY

Datang Environment Industry Group Co., Ltd.*

DIRECTORS

Executive Director

Mr. Zhu Liming (Chairman of the Board)

Non-executive Directors

Mr. Wang Junqi (retired on 2 August 2024)
Mr. Shen Zhen (resignation effective from 2 August 2024)
Mr. Wu Daqing (retired on 2 August 2024)
Mr. Chen Kan (retired on 2 August 2024)
Mr. Xu Chun (appointed on 2 August 2024)
Mr. Pang Xiaojin (appointed on 2 August 2024)
Mr. Xia Huaixiang (appointed on 2 August 2024)
Mr. Chu Hongbo (appointed on 2 August 2024)
Mr. Song Yunpeng (resigned on 13 January 2025)
Ms. Wang Mi (appointed on 13 January 2025)

Independent non-executive Directors

Mr. Ye Xiang (retired on 2 August 2024)
Mr. Gao Jiaxiang (retired on 2 August 2024)
Mr. Mao Zhuanjian
Mr. Suen Chun Hung, Benjamin (appointed on 2 August 2024)
Ms. Hu Yunqing (appointed on 2 August 2024)

SUPERVISORS

Mr. Huang Yuan *(Chairperson)* (resignation effective from 2 August 2024) Mr. Liu Liming *(Chairperson)* (appointed on 2 August 2024) Mr. Zhang Xuefeng Ms. Luo Li

LEGAL REPRESENTATIVE OF THE COMPANY

Mr. Zhu Liming

公司法定名稱

大唐環境產業集團股份有限公司

公司英文名稱

Datang Environment Industry Group Co., Ltd.*

董事

執行董事

朱利明先生(董事長)

非執行董事

王俊啟先生(於2024年8月2日退任) 申鎮先生(辭任自2024年8月2日退生效) 吳大慶先生(於2024年8月2日退任) 陳侃先生(於2024年8月2日退任) 徐春先生(於2024年8月2日獲委任) 龐曉晉先生(於2024年8月2日獲委任) 夏懷祥先生(於2024年8月2日獲委任) 褚洪波先生(於2024年8月2日獲委任) 宋雲鵬先生(於2025年1月13日辭任) 王密女士(於2025年1月13日獲委任)

獨立非執行董事

叶翔先生(於2024年8月2日退任) 高家祥先生(於2024年8月2日退任) 毛專建先生 孫振鴻先生(於2024年8月2日獲委任) 胡運清女士(於2024年8月2日獲委任)

監事

黃源先生(主席)(辭任自2024年8月2日起生效) 柳立明先生(主席)(於2024年8月2日獲委任) 張學峰先生 羅莉女士

本公司法定代表

朱利明先生

AUTHORIZED REPRESENTATIVES

Mr. Zhu Liming Mr. Li Lijian

JOINT COMPANY SECRETARIES

Mr. Li Lijian (appointed on 4 October 2024) Mr. Leung Chi Kit (ACG; HKACG) Mr. Liang Xiuguang (resigned on 4 October 2024)

COMMITTEES UNDER THE BOARD

Audit Committee

Mr. Gao Jiaxiang (*Chairperson*) (retired on 2 August 2024)
Ms. Hu Yunqing (*Chairperson*) (appointed on 2 August 2024)
Mr. Ye Xiang (retired on 2 August 2024)
Mr. Chen Kan (retired on 2 August 2024)
Mr. Chu Hongbo (appointed on 2 August 2024)
Mr. Suen Chun Hung, Benjamin (appointed on 2 August 2024)

Nomination Committee

Mr. Zhu Liming *(Chairperson)* Mr. Mao Zhuanjian Mr. Gao Jiaxiang (retired on 2 August 2024) Ms. Hu Yunging (appointed on 2 August 2024)

Remuneration and Evaluation Committee

Mr. Ye Xiang (*Chairperson*) (retired on 2 August 2024)
Mr. Suen Chun Hung, Benjamin (*Chairperson*) (appointed on 2 August 2024)
Mr. Wu Daqing (retired on 2 August 2024)
Mr. Chu Hongbo (appointed on 2 August 2024)
Mr. Mao Zhuanjian

Strategy and Investment Committee

Mr. Zhu Liming *(Chairperson)* Mr. Wang Junqi (retired on 2 August 2024) Mr. Shen Zhen (resignation effective from 2 August 2024) Mr. Xia Huaixiang (appointed on 2 August 2024) Mr. Mao Zhuanjian

REGISTERED OFFICE

No. 120 Zizhuyuan Road, Haidian District, Beijing, the PRC

授權代表

朱利明先生 李立堅先生

聯席公司秘書

李立堅先生(於2024年10月4日獲委任) 梁志傑先生(ACG:HKACG) 梁秀廣先生(於2024年10月4日辭任)

董事會轄下委員會

審計委員會

高家祥先生(*主席)*(於2024年8月2日退任) 胡運清女士(*主席)*(於2024年8月2日獲委任) 叶翔先生(於2024年8月2日退任) 陳侃先生(於2024年8月2日退任) 褚洪波先生(於2024年8月2日獲委任) 孫振鴻先生(於2024年8月2日獲委任)

提名委員會

朱利明先生(*主席)* 毛專建先生 高家祥先生(於2024年8月2日退任) 胡運清女士(於2024年8月2日獲委任)

薪酬與考核委員會

叶翔先生(主席)(於2024年8月2日退任)
孫振鴻先生(主席)(於2024年8月2日獲委任)
吴大慶先生(於2024年8月2日退任)
褚洪波先生(於2024年8月2日獲委任)
毛專建先生

戰略與投資委員會

朱利明先生(主席) 王俊啟先生(於2024年8月2日退任) 申鎮先生(辭任自2024年8月2日起生效) 夏懷祥先生(於2024年8月2日獲委任) 毛專建先生

註冊辦事處

中國北京市海淀區紫竹院路120號

HEAD OFFICE IN THE PRC

No. 120 Zizhuyuan Road, Haidian District, Beijing, the PRC

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

31/F, Tower Two, Times Square,1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong

AUDITORS

Moore CPA Limited 1001-1010, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, 19 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

Da Hua CPAs (Special General Partnership) Floor 12, Building 7, Yard 16, West Fourth Ring Road, Haidian District, Beijing, the PRC

LEGAL ADVISORS

As to Hong Kong law

DeHeng Law Offices (Hong Kong) LLP 28/F, Henley Building 5 Queen's Road Central Central, Hong Kong

Room 3507, 35/F Edinburgh Tower, The Landmark 15 Queen's Road Central Central, Hong Kong

As to the PRC law

Beijing DeHeng Law Offices 12/F, Tower B, Focus Place 19 Finance Street Xicheng District, Beijing, the PRC

中國總部

中國北京市海淀區紫竹院路120號

香港主要營業地點

香港銅鑼灣勿地臣街1號 時代廣場二期31樓

核數師

大華馬施雲會計師事務所有限公司 香港 九龍尖沙咀 廣東道19號海港城 環球金融中心北座1001-1010室

大華會計師事務所(特殊普通合夥) 中國北京市海淀區 西四環中路16號院 7號樓12層

法律顧問

香港法律

德恒律師事務所(香港)有限法律責任合夥 香港中環 皇后大道中5號 衡怡大廈28樓

香港中環 皇后大道中15號 置地廣場公爵大廈 35樓3507室

中國法律

北京德恒律師事務所 中國北京市西城區 金融大街19號 富凱大廈B座12層

PRC PRINCIPAL BANKS

China Development Bank Corporation China Development Bank 11088, Fortune Resource International Center. No. 16 Taipingqiao Street, Xicheng District, Beijing, the PRC

China Construction Bank Corporation Beijing Xuanwu Sub-branch No. 314 Guang'anmennei Street, Xicheng District, Beijing, the PRC

Industrial and Commercial Bank of China Limited Beijing Haidian Sub-branch No. 100 Zhongguancun East Road, Haidian District, Beijing, the PRC

Agricultural Bank of China Limited Beijing Xuanwu Sub-branch No. 1A Xuanwumenwai Avenue, Xicheng District, Beijing, the PRC

Bank of Beijing Co., Ltd. Shangdi Sub-branch No. 1 Shangdi Xinxi Road, Haidian District, Beijing, the PRC

Bank of Ningbo Co., Ltd. Beijing Zhongguancun Sub-Branch 1st Floor, Dream Laboratory, 1 Haidian Avenue, Haidian District, Beijing, the PRC

Agricultural Bank of China Limited Beijing Luoma City Sub-branch F1, Block A, Fenghua Haojing, No. 6-4 Guang'anmennei Street, Xicheng District, Beijing, the PRC

China Minsheng Bank Wanliu Sub-branch Block 2, Courtyard 6 Wanliuzhong Road, Haidian District, Beijing, the PRC

Post Savings Bank of China Dashanzi Sub-branch No. 13 Jiuxiangiao Road, Chaoyang District, Beijing, the PRC

China Merchants Bank Beijing East Third Ring Sub-branch No. 1 East Third Ring North Road, Chaoyang District, Beijing, the PRC

Bank of Jiangsu **Beijing Branch** Block 1, Guangxi Homeland, Chaoyang District, Beijing, the PRC

主要往來銀行

國家開發銀行股份有限公司 中國北京市西城區 太平橋大街16號豐融國際中心 國家開發銀行11088

中國建設銀行股份有限公司 北京宣武支行 中國北京市西城區 廣安門內大街314號

中國工商銀行股份有限公司 北京海淀支行 中國北京市海淀區 中關村東路100號

中國農業銀行股份有限公司 北京宣武支行 中國北京市西城區 宣武門外大街甲1號

北京銀行股份有限公司 上地支行 中國北京市海淀區 上地信息路1號

寧波銀行股份有限公司 北京中關村支行 中國北京市海淀區海淀大街1號 夢想實驗室1層

中國農業銀行股份有限公司 北京騾馬市支行 中國北京市西城區廣安門內大街6-4號 楓樺豪景A座1層

民生銀行 萬柳支行 中國北京市海淀區萬柳中路6號院2號樓

中國郵政儲蓄銀行 大山子支行 中國北京市朝陽區酒仙橋路13號

招商銀行 北京東三環支行 中國北京市朝陽區東三環北路1號

江蘇銀行 北京分行 中國北京市朝陽區光熙家園1號樓

H SHARE REGISTRAR

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712-1716, 17/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

STOCK ABBREVIATION AND STOCK CODE

DATANG ENVIRO (1272)

INVESTOR INQUIRIES

Investor Hotline: +86 10 5838 9858 Fax: +86 10 5838 9860 Website: www.dteg.com.cn E-mail: ir@dteg.com.cn

* For identification purpose only

H股證券登記處

香港中央證券登記有限公司 香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓 1712-1716號舖

股份簡稱及股份代號

大唐環境(1272)

投資者查詢

投資者專線:+86 10 5838 9858 傳真:+86 10 5838 9860 網站:www.dteg.com.cn 電郵:ir@dteg.com.cn

* 僅供識別



